(16 Beiten) Mr. 17

Chicago, Honntag, den 27. April 1902.

Pierzehnter Jahrgang.

Telegraphische Depekten. (Spezialbepefden-Dienft ber "Conntagpoft".)

Badifche fellage!

Das goldene Regierungs-Rubilanm bes Großherzogs Friedrich. -Er ift noch einer ber Großen bon Anno 70. - Gin anderer Balabin jener Beit, ber Sachsentonig, feierte feinen Geburtstag. -Riinftler-Ausstellung in Berlin eröffnet. - Becthoven-Statue das Befte.- Agrarifde Blätter mettern über finfern Fleifd=" Ernft." -,, Tropenfoller" = Sauptmann penfionirt .- Ungliid beim Urtillerie-Schießen .- Stadtrath Saufmann betrachtet fich noch immer als Bürgermeifter. — Noch gro-Be Beforgniß über die Dampferlinien-Kombination. - Attentat in Trieft!

Berlin, 26. April. Die Feier bes 50= jährigen Regierungsjubliaums bes greifen Großbergogs bon Baben, mel= ther man auch bier und in anderen Theilen bes Reiches lebhafte Theilnah= me entgegenbringt, erreicht am Gonn= tag in der babischen Resibeng Rarls= ruhe ihren Sobepuntt. Glodengeläuie und Ranonendonner verfünden ben Anbruch bes Tages. Nach bem Gottes= bienft wird bem Großherzog bie Jubilaumsfpende burch ben Borftand bes hauptkomites überreicht. Bu biefer Spende, welche zu einem wohlthätigen 3wed bienen foll, haben Alt und Jung, Urm und Reich nach Bermögen beigefteuert. Die Stadt Rarlsruhe gibt Sonntag Mittag ein großes Fefteffen. Spater unternimmt ber Jubilar mit allen Mitgliedern feines Saufes eine Runbfahrt burch bie festlich gefchmudten Strafen, mahrend viele Taufenbe Mitglieber berichiebener Bereine Gpa= lier bilben. Den Schluß bes Tages bilbet ein Bantett in ber Fefthalle. Um Montag empfängt ber Großherzog noch bie glückwünschenben Abordnungen aus bem gangen Lande. Mahrend ber gesammien Dauer ber Festlichkeiten bie ichon feit einer Woche im Gange gibt es viele Boltsbeluftigun= gen in Rarisruhe und anbermaris. Seute (Samftag) Abend fand ein ge= meinfamer Fadelgug ber Stubirenben ber Uniberfitäten Beibelburg und Freis burg und ber technischen Sochschule bon Rarlsruhe ftatt. Der Großherzog ift fest 76 Jahre alt; aber feine mann=

Im Unichluß= an Diefe Festlichkeiten wurde auch die große Runft= und Gar= tenbau=Musftellung in Rarlsruhe ge= ftern eröffnet, unter ungeheurem Bu= brang. Der befannte Maler Brof. Lubmig Dill als Musfiellungs-Brafibent bewilltommnete bas großherzog= liche Paar in einer turgen, aber schwungvollen Rebe. Er schilberte bas Leben und Wirten bes Grofherzogs und hob befonders herbor, welch' bedeutenben Untheil er an ber Gründung bes beutschen Reiches genommen; die Ge= schichtsschreibung ber Zufunft, sagte er, werbe jedenfalls unter ben großen Männern bon 1870 auch ben Großherzog Friedrich aufzählen. Der Jubi= lar erwiberte in wenigen Dankesworten und eröffnete alsbann bie Musftellung, worauf er mit feiner Gemablin burch bie berichiebenen, prächtig geschmudten Gebäube ging. - Bum Unbenten an biefes Jubilaum find befonbere 3meiund Fünfmartftiide aus Gilber ge= pragt worben; die vorbere Geite ber= felben zeigt bas Bilb bes Grofherzogs mit Namen und Lorbeerzweig und ben Jahreszahlen 1852 und 1902, während bie Rudfeite berjenigen ber anberen entsprechenben Müngen gleich ift. Die Rarlsruhe Müngftatte ftellte biefe Jubilaumsmungen in großer Menge

liche Erscheinung bewahrt ihre ftramme

Ronig Albert bon Sachfen beging feinen 74. Geburtstag. Raifer Bilhelm hat bem berehrten Fürften, ber fich ftets als eine ber festeften Stugen bes Deutschen Reiches erwiesen, perfon= lich feinen Gludwunsch bargebracht. In Dresben und überall im Lande maren gur Feier bes Geburtstages um= faffenbe Borbereitungen getroffen, mel= che bon ber Unhanglichfeit ber Bebol= ferung an ihren Fürften bereits Beugniß ablegten.

Bei ben Artillerie-Manovern in ber Rabe bon Ludwigsburg murben bier Solbaten burch ben Rudichlag bon bem Brokmagen einer Rano= ne gefchleubert. 3wei murben getöbtet, und bie anderen beiben ber=

In ber jungften Jahresberfammlung ber Aftionare bon Lubwig Loewe & Co., Gewehr= und Mas fcinenwertzeug-Fabritanten, wurben bie Direttoren ber Gefellichaft wegen ihres "berfchwenberifchen Betriebs" icharf fritifirt. Diefem murbe es jugefdrieben, bag bie Dibi= benbe für bas laufenbe Jahr auf 12 Prozent reduzirt worben fei, nachbem fie fünf Jahre lang 24 Prozent bezahlt hatte. Auf diese Rritit entgegnete ber Borfigenbe, bag bie Geschäftsmethoben ber Gefellschaft burch bie Rothwendigteit biffirt murben, ber ameritanischen

Ronfurreng in Maschinen-Wertzeugen

Die agrarifchen beutschen Zeitungen greifen ben ameritanischen Beef = Truft" heftig an und be= nugen bas Treiben beffelben gu neuen, eindringlichen Aufforderungen, ameri= Nahrungsprodutte aus Deutschland auszusperren. Gie fagen,

rung für feine Bebolterung felber lie-In Roburg tongertirte bor bem Regenten bie ameritanische Bianiftin Marie Louise Balath mt großem Er= folge. Der Regent verlieh ihr bie Me-

Deutschland tonne alle bedurfte Rah=

daille für Aunft und Wiffenschaft. Beute murbe in Berlin bie R unft : ler = Musftellung eröffnet. 300 Gemalbe und 40 Stulpturmerte finb ausgestellt. Das wichtigfte ber lette= ren ift hrn. Klinger's Statue bon Beethoven. Rritifer ertlaren biefelbe für das befte Stulpturmert, bas feit zwanzig Jahren in Deutschland geschaffen worden fei. Berlin und anbere Städte, fomie auch biele indibibuelle Runftfammler überbieten einan= ber, um biefe Statue gu ermerben.

Der hauptmann b. Beffer, welcher burch bie Mighandlung feiner Leute in Ramerun eine wenig beneibenswerthe Berühmtheit erlangte, ift jest mit Benfion berabschiebet worben. Er mar im letten Geptember progef= firt und gu 7 Monaten Festungshaft verurtheilt worben. Doch wurde biese Strafe burch feine Untersuchungshaft, welche ein Jahr gedauert hatte, als berbuft erachtet. Die bon Beffer's erfreuer fich überhaupt feiner großen Beliebtheit bei ihren Leuten. - hatte boch schon einmal in ben 60'er Sahren eine ganze Rompagnie einem b. Beffer ben Gehorfam verweigert, mahrenb fie allen anderen Offizieren gehorcht hatte. Jene Leute wurden fammtlich bor ein Rriegsgericht gestellt und beftraft.

Bei ber Reichstags = Erfag mabl im hannover'ichen Rreis Bifhorn-Beine wurde bon teinem ber Ran= bibaten eine absolute Mehrheit erzielt. Es muß baher eine Stichwahl zwischen bem Belfen bon ber Deden-Abenborf und bem Liberalen Frig Dahl ftatt=

Der Berliner Stadtrath Rauff mann ift fehr aufgebracht über feine fürgliche Berbringung nach einem Bei= ftestranten=Ufpl und über die Ungabe, bag er auf bas Umt bes 3 weiten Burgermeifters, für bas er ge= wählt, aber bom Raifer nicht beftätigt worben war, bergichtet habe. Er fagt, er fei bamals blos burch Morphium nervos gewesen, und es falle ihm nicht ein, in ber genannten Gigenschaft gurüdzutreten.

Ballin und Wiegand berfichern abermals, es fei burchaus nicht zu befürch= ten, bag bie Ameritaner Rontrolle bie beutschen Dam= bferlinien gewonnen. bas Publikum will fich noch im= mer nicht beruhigen, und viele Zeitungen fagen, Morgan habe bie Hamburg-Amerika=Linie und ben Norbb. Llond im Schlepptau.

Sein 40jähriges Schaufpieler= Jubilaum beging ber fruhere Di= rettor bes Mallner-Theaters. Safemann. Es gingen ihm viele Gliid=

miinsche zu. Pauline Lucca und Siegwart Fried= mann feierten geftern ihren 60. Be= burtstag. Beibe find auch in Amerita bekannt. Pauline Lucca trat in ben Jahren 1873 und '74 mit ungeheurem Erfolg in ben Ber. Staaten auf unb ging bort mit grn. b. Wallhofen ihre zweite Che ein. Friedmann, geboren in Budapeft, wurde bon Connenthal "entbedt" und bereifte als helbenbar= fteller anfangs ber 80'er Jahre bie Ber. Staaten, wo er als Frang Moor, Shplod, Hamlet, Othello, Jago und Richard III. enormen Erfolg batte. Much ift er burch feine Che mit Belene b. Donniges, ber Freundin Lafalle's, bekannt geworben; biefe Ghe murbe nach fünf Jahren getrennt. Gegen= martig lebt Friedmann gurudgezogen in Blafemig bei Dresben.

Mus Wien tommt bie Runbe, bag bie anarchistische Bropa: ganbain Trieft auf's Reue auf= gelebt, und bag ein Berfuch gemacht worben fei, ben Unterpräfetten ber bor= tigen Polizei gu ermorben. Ra= bere Nachrichten liegen noch nicht bar= über bor. Man halt biefe Dinge für Nachwirkungen ber Dod- und sonstigen Streit-Unruhen in Trieft, welche bor noch nicht langer Zeit soviel bon fich reben machten. Außerbem ift bie fogen. anarchiftifche Propaganba in jenem Theil Defterreich's ftart mit ber alten Frrebentiften = Bewegung verquict, welche bekanntlich barauf auß= geht, Trieft und bie benachbarten malichen Distritte wieber bon Desterreich loszureißen und an Stalien, bem Ber= funft-Land eines großen Theils ber Bebolterung, angugliebern.

für 500 Obdachlofe.

Brabford, Pa., 26. April. hanbelsborfe in bem Stabtchen Da= rionville, Pa., in welchem jungst ein fo furchtbares Teuer wuthete, hat einen allgemeinen Aufruf um Silfe für bie Abgebrannten erlaffen. 500 Menschen find obbachlos und auch ohne sonstige

Dampfernadrichten.

Rete Port: St. Louis bon Conthambton; Umbrie bon Liberboof; Alfonno, (beutider Dampler) bon Rio be Janciro, Brafilien.
Southampton: Ratapia, bon New York nach

Londoner Streislichter.

Die beforgten Solländer. - Bas gefdehen fonnte, wenn Wilhelmina fterben follte.- Franfreichs heutige Wahlen .- Roch ein englifd-ameritanifder Zwifdenfall. -Bum neueften Philippinen-Teldzug ber Umerifaner.

London, 26. April. Die ameritanischen Militär=Operationen auf ber Philippinen-Infel Minbenao werden in britifchen Militartreifen, und ebenfo bom fpanischen Glement in England, mit mehr Intereffe berfolgt als irgenb= welche andere neuerliche Greigniffe auf jener Infelgruppe. Es ift mohlbe= fannt, bag Minbanao feinerzeit ber Friedhof ber fpanischen Expeditionen war, beren lette bon General Bepler abgefandt murbe, als berfelbe General= Gouberneur ber Infeln mar. Die Moros fetten fich gegen bie Ginbringlinge nicht zur Wehr, sonbern zogen fich zurud, aber bie Spanier tamen an Fieber und hunger um. Die Moros find übrigens fcneibige Rampfer, und früher machten fie während vieler Sahre eine Bewohnheit baraus, Streif= züge gegen die nördlichen Infeln gu unternehmen, die Manner niebergu= meheln und bie Frauen und Rinber als Sflaben nach ihren harems gu bringen. Die "Dattos" finb feine Säuptlinge burch Erbrecht. Meiftens haben fie fich burch blutige Rämpfe gur Führerschaft aufgeschwungen, und man gehorcht ihnen, weil man fie fürchtet. In manchen Fällen auch find es ent= fprungene Sträflinge.

Die Moros fertigen ihre Baffen felbst an und find geschickte Schwert= fechter. Spanien hat fie zum Theil in nomineller Unterwürfigfeit gehalten, aber in Wirklichteit maren fie ftets frei. Die Umeritaner tonnen ebenfalls unangenehme Erfahrungen mit ihnen machen. Es ift freilich eine Ronfe= queng ihrer Politit, gegen fie militärifch borgugeben; werben fie nicht unterworfen, fo burften fie eine beftan= bige Drohung für bie ameritanische Berrichaft auf jener Infelgruppe bilben, und es ift fogar nicht ausgeschlof= fen, baß fie noch gelegentlich Plunde= rungs-Streifzüge nach Lugon und anberen Infeln magen.

Die Mugen Guropas find jest auf Solland gerichtet. Wenn bie frante Ronigin Bilbelmina fterben follte, fo fonnte bas fogar eine Revolution bebeuten! Die Sollanber haben gmar feine Abneigung gegen bie Deutschen als Bolt, aber fie halten Deutschland politisch für bie einzige Bebrohung ihrer Unabhängigfeit, und fie murben wohl nur mit Wiberftreben bie Bringeffin Maria pon Mieb eine Roufing Wilhelmina's, nach beren etwaigem Ableben als herrscherin annehmen. Maria bon Wieb ift burch Beirath eine preußische Unterthanin, und ihre Familie ift eine gang und gar beutsche.

Die hollandische Thronfolge liegt in ber bireften mannlichen Linie in ber Orbnung ber Erftgeburt. Fehlt es an einem diretten gefetlichen Erben, fo hat ber Berricher, refp. bie Berricherin, in Gemeinschaft mit ben Generalftaa= ten (Landtag) bie Person bes Nachfol= gers zu beftimmen, ober im Falle bes Tobes ber regierenben Berfonlichteit. ber Landtag allein. Db ohne bie Bustimmung ber Letteren Maria bon Wied die Thron-Nachfolge beanspruchen fonnte, erscheint noch einigerma= gen fraglich. Gie ftammt von Bring Friedrich, einem Gohn bon Wilhelm I., ber aber geboren murbe, glaMilhelm I. aus holland flüchtig war und feinen Rang einnahm (1797). Das heutige Ronigreich Solland murbe erft 1815 geschaffen. Da Rönig Wilhelm II. bon Holland ebenfalls unter berartigenum= ftanden geboren wurde, fo ift es mög= lich, bag Maria's Rechtstitel an fich als bolltommen betrachtet werben mag. Maria ift schon etwa 61 Jahre alt, und es ift möglich, baß fie es vorgieht, ihren Cohn Bring Friedrich, ber an feinem nächften Geburtstag 31 Jahre alt fein wird, gum Ronig erklärt gu feben. Go würde es mahrscheinlich auch tommen, wenn Ronigin Wilhel= mina's Rrantheit mit bem Tobe enben follte. Da Pring Friedrich berheira= thet ift und einen Cohn hat, fo murbe Solland bann bon jeber weiteren Ugi= tation in ber Thronfolge-Frage frei

Gleichwohl bleibt bie Thatfache bestehen, baß ber Wied'sche 3weig bes Rönigshaufes mehr preugisch, als hol= ländisch ift, und ebenso viel Sobengol= lern=Blut in ben Abern hat, wie Rai= fer Wilhelm, auch feine gange Musbil= bung und feine politifchen und gefell= icaftlichen Verbinbungen beutsche finb. Rurgum, er ift für Solland ebenfo aus= ländisch, wie es bie Beorge für England waren, als fie hannober berlie Ben, um Berricher von Grogbritannien gu werben. Es ift baber nicht gu ber= wunbern, bag bie, auf ihre Unabhan= gigfeit eiferfüchtigen Sollanber icon aus biefem Grunde bie Rrantheit ber jungen Rönigin, bie ben einzigenSchilb zwischen ihnen und einem ausländi= fchen herrscher bilbet, mit großer Beforgniß anfeben.

Englische Zeitungen ergablen allerlei Wunderbinge bon "Extravaganzen" ameritanifcher Millionare. Go fagt bie

Amerikaner, ber fich gut kleibet, tauft niemals feine Rleiber in feinem eige= nen Lande. Er läßt fie aus Lonbon tommen. Es ift etwas gang Bewöhn= liches, daß ein Schneider in der Con= buit Strafe eine Beftellung bon einem Rem Dorter Runben auf Dugenbe bon Ungugen gugleich erhalt. Es werben für biefelben pro Stud 10 Bfunb unb 10 Shilling (etwa \$52.50) bezahlt. Dagu tommen bie Beforberungstoften und ber hohe, nahezu aussperrenbe Boll auf neue Rleiber, welche nach Amerita importirt würben. Man fann baraus erfehen, bag ber Umeritaner für feine englischen Rleiber theuer gah= len muß. Biele unferer beften Schnei= ber müßten aber gumachen, wenn un= fere Dantee-Runben fie verliegen."

Ungefichts ber Rlagen über gu ftren= ge Infpettion bes Gepads heimtehren= ber ameritanischer Touriften in New Dort follte biefe Mittheilung eines leitenben Londoner Blattes Die Amerita= ner intereffiren und befonbers bie ameritanischen Schneiber und Rleiber händler. Man berfichert Ihrem Rorre fpondenten, daß fehr viele ber Umeri= taner, reiche und auch weniger beguterte, welche Europa besuchen, jum Theil ihre Reisetoften wieder baburch einzubringen fuchen, baß fie in Baris, London ober fonftwo Bedürfnigartitel im Boraus eintaufen; und trop ber Bahlung bon Boll - wenn fie um ben= felben nicht berumtommen, mas immer noch oft genug ber Fall zu fein icheint glauben fie billiger meggutommen, als bei ähnlichen Ginfaufen babeim.

Die irlänbischen Behörben unterfuchen jest einen Fall, ber gu einem Schriftmedfel zwischen bem britifchen Umt bes Muswärtigen und bem ameri= fanifchen Staatsbepartement führen In einer öffentlichen Anstalt im nördlichen Irland befindet fich ein jun= ger Mann, Namens 28m. Scott, welder früher in Brootin, N. D., Nr. 629 Sancod Str., lebte. Scott gebort einer achtbaren Familie bom nördlichen 3r= land an und foll weitläufig mit bem berftorbenen ameritanischen Brafiben= ten McRinley bermanbt fein. Er ift ber einzige Cohn einer Wittme, bie eine fleine Farm befitt. Bor etwa 8 Sabren trat William, bamals ein ftatt= licher Buriche von 17 ober 18 Jahren, bei einem Rofferhanbler in Rem Dort, Namens Donle, in Stellung. Gines Tages, mabrend er, wie gewöhnlich, bas Belb feines Arbeitsgebers in einer Sandiafde nach ber Bant trug, wurde er, feiner Angabe gufolge, bon Angeftellten ber Stadt New Port thatlich angegriffen und ichmer verlett. Er er= langte gwar im Gericht einen Schabenerfah=Bufpruch bon \$5000 gegen bie Stadt; aber biefes gange Gelb murbe bon Abbokaten= und fonstigen Untoften berichlunger. Sein Saupt-Ungreifer wurde auch friminell prozeffirt und gu

einem Cabre Gefangnin berurtbeilt. Scott aber, ber früher forperlich und geistig ein Mufter von einem jungen Manne und auch Lehrer an einer pres= byterianischen Conntagsschule mar, ift feitbem ein pollftanbiges Mrad. Ropf und Bruft bauernb berlett, überbies gelähmt und blinb! Da feine Mutter nicht in ber Lage war, ihm bie nöthige Fürforge angebeihen zu laffen, fo murbe er nach Arland gurudgeschickt und wird jest zeitlebens auf öffentliche Roften berpflegt. Seine Anbermanb= ten und Unbere find aber bochft entruftet über biefe Beschichte, und ba Scott ein britifcher Unterthan ift, fo wirb man mahricheinlich von ber ameritanis ichen Regierung verlangen, baf fie menigftens bie Roften feines Unterhaltes

Mit großem Intereffe fieht man in Paris, und auch in London und ans bersmo, bem Bahlfampf entgegen, ber am Sonntag in Frantreich bor fich geht. Man glaubt beinahe allgemein, bag ber Sieg bes Minifteriums Walbed: Rouffeau gesichert fei. Gin anberes Refultat fonnte bebentliche Folgen haben. Wenn bie jegige frangofifche Regierung gefturgt werben follte, fo wurbe bermuthlich bas Land einer Beriobe vieler Beranberungen, ja einem Chaos, ent= gegengehen, and es würden wohl auch Die internationalen Berhältniffe mehr ober weniger baburch geftort werben. Walbed = Rouffeau, ber bor brei Jah= ren gu einer Beit an's Ruber tam, als Frantreich bon beftigen Parteitampfen in Berbinbung mit ber Drenfus-Affare und vermandten Angelegenheiten ger= riffen war, hat Ruhe und Ordnung leibs lich wieberhergeftellt und burch feine leibenschaftslofe haltung fich auch im Auslande Anertennung errungen. Auch piele feiner früheren Gegner burften bei ber Wahl für feine Regierung eintreten, bamit das Land nicht in neue Unruhen gestürzt wird.

"Rig cum raus", Bei dem Kampf gegen ben Dampfer: Cruft.

London, 26. April. Seute Abend fieht es barnach aus, als ob bie Un= griffe in Zeitungen und im Parlament auf ben internationalen Dampfer= "Truft" in nichts berlaufen murben. Die britische Regierung hat sich zwar fo gut wie verpflichtet, bie Subsidien britifchen Schiffen, welche bie brittiche Flagge aufgeben, zu entziehen. Da jeboch, wie 3. B. Morgan ir. fagt, teine Absicht besteht, bie Nationalität ber Schiffe, welche von ber Rombination erworben worben finb, gu anbern, fo ift es flar, bag nichts gethan werben nicht birett bie Schiffe erwerben, fonbern nur bie Attien ber Gefellichaften, benen bie Schiffe gehören.

Die Londoner "Morning Bofi" bringt in die Regierung, nur Dam= pferlinien gu fubfibiren, bie ausschließ= lich britifch bleiben murben. Die mei= ften anderen Zeitungen aber behandeln bie Sache nur nach bem geschäftlichen

50 Todte oder Vermundete!

Rampf zwifden Streifern und Dlilitar in Mostan. - Banern-Iln= rnhen in Gud-Rugland.

Wien, 26. April. Gine Depefche an bie "Allgemeine Zeitung" aus ber ruffi= fchen Sauptftabt St. Betersburg melbet, daß bedenkliche Streiker-Unruhen in ber alten Sauptftabt Mostau bor= gefommen find, und bas Militar nur mit großem Blutvergießen bie Rrawal= ler gerftreuen tonnte. Ginem Bericht aufolge murben 50 Berfonen getöbtet ober bermunbet.

Augerbem wird berichtet, bag in ben füd=ruffifchen Probingen, besonders in Riem und Boltama, bedrohliche Bauern=Mufftanbe ausbrachen. Das Militar ift gur Unterbrudung berfelben aufgeboten worben, und bie allgemeine Lage in biefen Gegenben wird als eine fritische bezeichnet.

Mugebliche Bebeim-Bahn

Eaft Rufland bis in Defings Mahe bauen.

London, 27. April. Der "Manches fter Guardian" bringt eine Mitthei= lung, derzufolge Rußland, abgesehen bon feinen offenen Gifenbahn = Unter= nehmungen im fernen Often, auch eine geheime strategische Bahn in berMand= durei fertig bauen läßt, welche Bahn porläufig an ber großen Mauer, etwa 100 Meilen bon Befing, ihren Enb= puntt finden foll. Die Linie - fo heißt es weiter - zweigt fich, 650 Mei= len nördlich von Beting, von ber fibiri= den Hauptbahn ab und wird jest bis nach Ralgan, an ber dinefischen Mauer, vollenbet. Go weit tonnen bie Ruffen nach bestehenden Abmadungen immerhin geben, — aber nichts kann bie chinesische Regierung, bie bereits ftart unter ruffifchem Ginflug fteht, baran hinbern, eine Bahn bon Beting bis nach Ralgan zu legen und fo bie Bahnberbindung bis nach Befing gu einer bollftanbigen zu machen!

Befing hatte bann unmittelbare Gi= senbahn=Verbindung mit Europa über Rukland.

Inland.

Die Effettenborfe.

New Yort, 26. April. 3m heutigen Effettenmartt waren bie Bewegungen ordnungsmäßiger, aber weniger ein= heitlich, als zu irgend einer Zeit mahrend der Woche. Verbluttende Beide= gungen gab es nur fehr wenige. Die Stommbahnen = Babiere geigten eine größere Belebtheit, als feit Langem, und fowohl New York-Bentral-, wie Bennfylvaniabahn-Effetten ftiegen auf große Transattionen. Undererfeits maren bie Bewegungen in St. Baulund in Union=Bacific=Bahnpapieren beschränkt und unregelmäßig, und bie fürglich fo thatig gewesenen Bahnpapiere maren matt. Louisville= & Nashvilles, Southern Bahns, und Cleveland=, Cincinnati= Inbianapolis= & St. Louis Bahnpapiere flanben anhaltenb in guter nachfrage. Unthra= gittoble-Papiere murben perhaltnißmaßig bernachläffigt, und bie Gbetulation in biefer Abtheilung martete auf beftimmte Nachrichten über bas Graeb= nig ber, heute eröffneten Berfohnungs= Ronfereng ber "National Civic Feberation," welche eine Schlichtung ber Lohnfrage in ber Harttohlen-Region berbeiführen foll.

In ber induftriellen und bermifchten Abtheilung zeigten "Umerican Cotton Dil" und "American Agricultural Chemical" befonbere Starte. Stetig hielten fich auch "Birginia-Carolina Chemical"=Bapiere. "Umerican 3ce"= Rapiere fliegen weiter und bas Steigen in "Standard"=Strid= und Binbfaden= Effetten bielt an. Stabl = Effetten waren ftetig, aber berhältnigmäßig flau. Die Thätigkeit in "Amalga= mateb"=Rupfer=Bapieren war nur ge= ring. "Colorado Fuel & Fron"-Effet-

ten waren ftart. Die Londoner Borfe lieferte eine höhere Preisliste für amerikanische Effetten; aber bie biefigen Beschäfte auf auslänbifches Ronto maren gerin= ger, als mahrend ber vollen Gefchafts= tagungen ber Boche. Ginen befriebi= genben Stand bes allgemeinen Sanbels des Landes ergaben bie wöchentlichen Berichte ber Handels-Agenturen. Auch erwartete man, wegen ber abgeschätten Gelb = Bewegungen ber Boche, einen gunftigen Ausweis im wöchentlichen Banten=Bericht. Diefer entsprach auch ben burchschnittlichen Erwartungen. Die Baar=Bunahme betrug \$3,324,000. Ein Rudgang um \$1,097,000 geigte fich im Unleiben-Ronto; bie Bunahme ber Ueberschuß=Referben betrug \$2,= 882.000, und bie Banten haben jest \$9,460,000 über bas gefegliche Erfors berniß hinaus, gegen \$16,759,000 in ber entsprechenben Boche bes Bor-

Der Effette martt fehloß inbeß mit einem ungewisen Ton. St. Paul-, fowie Union-Pacific-Bahnpapiere geigten in ben Schluß = Transattionen Schwäche, New Yort- & Rem Saven-Bahnpapiere aber ein lebhaftes Steis

Die Mindsbraut. Sie brachte auch einen Bahngug ans Chi-

cago in Mothen.

Balparaifo, 3nb., 26. Upril. Gin Berfonengug auf ber Grand Trunt-Bahn, welcher geftern Abend um 81 Uhr bom Dearborn Str. Bahnhof in Chicago nach bem Often abgegan= gen war, hatte in ber Rabe bon Sas= fell, Ind., eine fehr aufregende Erfahrung. Die nacht mar eine ber buntels ften und fturmischften, bie jemals gu berzeichnen waren, und ber Wind hatte eine Schnelligfeit bon mehr als 70 Meilen in ber Stunde.

Unweit hastell (8 Meilen bon Balparaifo) ift ein Seitengeleife, auf mels chem fich eine Angahl Gutermagen be= fand. Giner biefer, ber leer mar, wurde bom Sturm erfaßt und auf bas Sauptgeleife geweht, wo ber Berfonenaug mit ihm aufammenftieg. Die Lo= tomotive murbe aus bem Geleise ge= fchleubert und ber Gepade unb ber Boftwaggon fielen um. Der Lotomo= tibführer Robert Melrofe murbe fchwer berlett, boch glaubt man, bag er mit bem Leben babontommen wirb. Drei Poft-Clerts murben gleichfalls berlett, nämlich: henning J. Larfon von Chicago (1013 Abe. M), S. Alfred Bil= fer bon Chicago (108 24. Strafe) und John Relly bon Bort Suron, Mich. Die Paffagiere tamen mit bei= ler Saut babon. Mehrere Manner rannien nach bem Dorf Sastell und telegraphirten von ba nach Balparaifo um Silfe. Es wurde folche auch fofort gefandt.

Cleveland, 27. April. Bei bem Sturm babier murben auch berichiebene Berfonen berlett. Gin Mann unbefannten nomens murbe bon einem Sonnendach an bem Saufe No. 1319 St. Clair Str. geweht und erlitt einen Schabelbruch; er wird wohl nicht mit bem Leben babontommen.

Mathew Alften, bon North Ribgebille, D., murbe über eine Brude ber Abben Str. geweht und brach ein Bein. John Lang, 1034 St. Clair Str. wurde bon einem zufammengefturgten

Wagen an SuperiorStr. getroffen unb erlitt fclimme Schnittmunben unb

Borlaufig reinltatlos! Die Derföhnungs-Konfereng in Sachen des Bartfoblen . Lohnftreites.

Rem Dort, 26. April. In bem Bebaube Ro. 281 Bierte Abenue trat heute ber Berfohnungs-Musichuf ber "Rational Civic Feberation" gufam= men, um womöglich bie Differengen amifchen ben Sarttoblen-Grubenbeigern und ihren Arbeitern beigulegen. Bertreter beiber Parteien maren gu= gegen. Um 2 Uhr nachmittags (nach fünfftunbiger Berathung) ließ man jeboch Bertagung eintreten, und es wurde bann befannt gemacht, bag man noch zu teinem beftimmten Ergebniffe fei. Gin Unter-Ausschuf bon Arbeitgebern und Arbeitern murbe er= nannt, um bie ftreitigen Fragen mei= terzuberathen und am nächften Diens

tag bem Gefammt-Musichus Bericht zu erftatten. Der Sefretar ber Berfohnungs= Rommiffion, Jr. Gaslen, verfichert, bag bie Berhandlungen in fehr freund-Schaftlichem Tone geführt morben feien. Bon anberer Geite aber wird mitgetheilt, beibe Barteien hatten bittere Bartnächigfeit gezeigt.

Es erscheint jebenfalls noch zweifel= haft, ob ein, für beibe Barteien befriebigenbes, Abtommen erzielt werben fann. Und es ichwirren Berüchte um= her, baf bie Bertreter ber Grubenarbeis ter fich bon ben Berhandlungen gurud= gieben und einen Streif anordnen merben, welcher 150,000 Mann umfaffen mürbe!

Große Geiftesabwefenheit.

Milwaufeer verlangerte eine Chicagoer fahrt bis nach Europa.

New Yort, 27. April. John Dann= haufer, welcher in ben erften Aprilta= gen mit bem Dampfer "Baberlanb" bon Untwerpen bier eingetroffen war, aber feitbem im Ginmanderer-Sofpital auf Guis Island gelegen hatte, hat fich jest wieber bon feiner zeitweiligen Beiftesftörung erholt. Die er fagt, wohnte er früher in Milwautee und hat bort Frau und Rinber. Er ift fei= nes Zeichens ein Schuhmacher. Auf eine Urt, an bie er fich gar nicht mehr erinnern fann, ift er auf einer Fahrt bon Milmautee nach Chicago, bis nach Untwerpen, feiner alten Beimath, getommen. Er hatte noch Gelb genug, um als 3mifchenbedspaffagier gurudfehren zu fonnen. Auf bem Dampfer verließ ihn bie Erinnerung an fein vergangenes Leben abermals ganglich.

Mud eine Bergnügungefahrt. Bafhington, D. R., 27. April. Gine Bartie bon 20 Rongreß-Abgeordneten besuchte geftern Annapolis, Db., um fich bie Operationen bes vielgenannten unterfeeischen Solland=Bootes angufe= hen. Die Abgeordneten Taplor bon Dhio und Ray von Maffachusetts wa= ren Paffagiere auf bem Boot, als bas= felbe in die Tiefe ber Chefapeate=Bai hinabgelaffen wurbe. Gie fagten binterber, fie hatten fich babei riefig amii=

Muthmaßliches Wetter.

Washington, D. R., 26. April. Das Bunbes = Betteramt ftellt folgenbes Metter für ben Staat Minois am Sonntag und Montag in Aussicht:

Beitere Binbfturme und anhaltenb fühl. Gegen Montag bin burfte es fich aufhellen, ohne bedeutende Tempes ratur=Beranberunp

Bafeball-Radridten. "Mational League."

Pittsburg, 26. April. Die Chicagoer Gafte wurden im heutigen Bafeball = Wettfpiel von ben Bittsbur= gern vollständig geschlagen, mit 7 ge-

gen 10. Philabelphia, 26. April. Die Boftoner siegten heute nachmittag über Die Philabelphiaer mit 13 gegen 9.

New York, 26. April. Im heutigen Spiel zwischen ben New Yorkern und ben Brooflynern blieben bie Erfteren Sieger, mit 4 gegen 1.

Cincinnati, 26. April. Die Cincinnatier schlugen heute Nachmittag bie St. Louifer Gafte. Sie gewannen 14 Gange, bie Lubwigsftabter nur 4.

"Umerican League."

Chicago, 26. April. Das, auf heute anberaumt gewefene Spiel zwischen ben Chicagoern und ben Detroitern mußte wegen schlechten Weiters verschoben merben

Indianapolis, 26. April. Der beftige Wind heute Nachmittag nöthigte gur Berichiebung bes Bafeball=Spiels zwischen Milwautee und Indianapolis. Baltimore. 26. April. Mit 6 ge-

gen 2 fiegten heute bie Baltimorer über bie Bhilabelphiger.

Washington, D. R., 26. April. Die Wafhingtoner fchlugen heute Die Boftoner mit 15 gegen 7.

St. Louis, 27. April. In bem geftrigen Spiel awifchen ben Clevelanber Gaften und ben St. Louifern, bas übri= gens größtentheils herglich fchlecht gespielt wurde, fiegten bie Clevelander mit 3 gegen O.

Studentenfpiele.

Ithaca, N. D., 26. April. Das Bafeball-Spiel, das heute Nachmittag amifchen Cornell= und ben Columbia= Studenten ftattfanb, refultirte in ei= nem Giege ber Erfteren. Diefelben gewannen 10 Gange, bie Columbia= Spieler 7.

Flotten=Radetten besiegten heute Nach= mittag bie "University of Bennfylba= nia" mit fnapper Roth. Erftere ges wannen 9 Bange, ihre Begner 8. Beft Boint, R. D., 26. April. Die

Unnapolis, Mb., 26. Upril. Die

Best Bointer Rabetten gewannen einen leichten Gieg über "Rutgers College mit 21 gegen O. Columbus, D., 26. Upril. Colum-

bus fiegte über Minneapolis, mit 12 gegen 2. Tolebo, D., 26. April. Das Spiel wifchen Tolebo und St. Baul murbe

wegen Regens berichoben. Dampferbrand in Milwaufee. Erinrfions . Boot der Goodrich . Linie in

flammen.

Milwautee, 26. April. Gegen 3 Uhr Rachmittags brach auf bem Dampfer "Indiana," bon ber Goobrid-Linie, an feinem Dod babier Teuer aus. Drei arme wurden gegeben. fandten Feuerwehr = Boote gefchaftig ihre Wafferftrahlen in ben unteren Schifferaum, in welchem ber Brand ausgebrochen war. Es war inbeg schwer, bas Feuer unter Rontrolle gu bringen, befonbers infolge bes biden Rauches, ben es verurfachte. Man glaubt, bag ber Berluft \$50,000 erreichen wird; er wiirbe fich noch bober belaufen, wenn gur Zeit beträchtliche Fracht auf bem Dampfer gewesen ware.

"Indiana" gehört gu ben großen Erfurfions Dampfern ber genannten Linie und murbe im berfloffenen Bin=

ter nebft bem Dampfer "Atlanta" bom Gis blodirt. (Spater): Der Berluft beträgt nicht über \$10,000. Die Fracht ift gerettet.

Etreiffriede wintt. Schlichtung des Baumwoll-Musftandes er-

Angusha, Ga., 27. April. Man glaubt, bag ber Musftanb ber Baum= wollfabrit = Ungeftellten, welcher bor zwei Wochen begann und zu einer alla gemeinen Mussperrung führte, heute ober morgen beigelegt werben wirb. Gine Ronfereng gmifchen ben Berire= tern ber beiben Parteien ift anberaumt. Es mirb eine Schiedsgerichts = Beborbe ernannt merben, und beren Enticheis bung wird binbend fein, nach beiben Geiten hin. Sobalb bie Differengen in ber "Ring Mill" beigelegt finb wirb bie Arbeiter=Musfperrung in ben übri= gen Fabriten aufgehoben werben.

Reine Ginigung.

San Frangisto, 27. April. Die Bechworenen in bem Prozeg gegen Balter n. Dimmid, welches bes Diebftahls bon \$30,000 aus ber Münge bahier angeflagt war, tonnten fich nicht einis gen und wurben bom Richter entlaffen.

Much Deutschland entruftet

Ueber ameritanifche Greuel auf den Philip. Berlin, 27. April. Bie man bort,

hat bas beutsche Kriegsamt bem beutichen Bertreter in Manila, Dr. Rruger um bollftanbigen Bericht über friegsgerichtlichen Berhanblungen gegen Major Baller und General Smith bafelbit erfucht.

Urmee=Offigiere fprechen mit Ents fegen über ben Befehl bes Generals Smith, alle Gingeborenen über 10 Jahre zu töbten. Sie fagen, Solches als Befehl eines Rommanbanten ftebe ohne Gleichen in ber Geschichte ba.

Dampfernadrichten.

Mbgegangen.

Anflagen erhoben.

Lotalbericht.

Patrid D' Donnell, James C. Brady und Cyrus S. Simoer mit im Ret.

Werden mit "Bill" Gallagher, John D's Donnell, "Bam" C. Mawrence und Berbert Rothery gufammen der Der-

Die Staatsamwalkschaft hat, wie in ber "Abendpoft" angefündigt wurde, noch im Laufe bes geftrigen Tages ber Grand Jury bas Beweismaterial un= terbreitet, welches fie gegen Diejenigen gefammelt, welche berbachtig finb, für bie fürglich bor Rabi Boods erfolgten Berhandlungen über Strafantrage gegen bie Union Traction Co. Gefchwo= rene "zugerichtet" zu haben. Als Be= laffungezeugen wurebn ber Grand Jury porgeführt:

Der Ronftabler B. C. Jones, welder geftanbig ift, im Ginbernehmen mit "Bill" Gallaghet, bem einftigen Rumpan bes Bahlfalfchers Madin und Erzgauners, nur folche Leute als Jurntanbibaten ausgewählt zu haben, welche bas verabrebete Rennzeichen ber Berlifflichteit trugen.

Bermann D. Greene, ein Schächer, ben man mit in's Komplott gezogen, ber's aber für bortheilhafter hielt, gleich bon bornherein ber "Municipal Boters' Leggue" Runde bon bem 2In= chlag zu geben, und ber bann bon bie-

fer als Aufpaffer angestellt wurde. Homer Michaels, W. F. Sheriban und Clart Rolfe - brei bon ben Leuten, welche sich angeblich von Gallagher bingen liefen, um bann bem Jones bom Rebere Soufe nach bem Gerichts= lotale bes Rabi Boobs zu folgen unb sich bort in bie Jury zu brängen.

Rach beendigter Bernehmung Beugen wurden bon ber Grand Jury bie bon ber Staatsanwaltschaft bereits aufgesetten und auf "Berichwörung gum Begehen einer ungefetlichen, bie öffentliche Rechtspflege schäbigenben Sanblung" lautenben Unflagen gegen bie nachgenannten fieben Berfonen be-

Patrid S. D'Donnell, James T. Braby, Chrus S. Simon, William 3. Gallagher, John D'Donnell, "ham' 2. Lawrence, Berbert Rotherh.

Patrid S. D'Donnell und James T. Braby find ein paar betannte Rriminal=Abbotaten, welche auch mit ber Bertheibigung bes Alexander Gulliban betraut worben waren, als biefer bor einigen Monaten prozeffirt wurbe, weil er angeblich ben Gerichtsbiener Linch gur Flucht beranlaßt, nachbem es bemfelben an ben Rragen gehen follte megen fuftematifchen Geschworenen= Auffaufs. Lynch hatte geftanben, bag er biefen Sanbel im Auftrage Gulli= ban's betrieben hatte, ber feinerfeits wieber in Dienften ber jest unter bem Namen Union Traction Co. bereinig= ten Strafenbahn=Befellichaften ftanb. Batrid S. D'Donnell befleibet bas Bertrauensamt eines öffentlichen Nachlaß-Bermalters. Der britte Ungeflagte, Chrus G. Gimon, ift einer bon ben regulären Unmalten ber Union Traction Co. und hat, mit D'= Donnell & Braby zufammen, biefe bei ben Berhandlungen bor Rabi Woods bertreten. Er betheuert, bag er nichts gewußt habe bon ber Urt und Beife, wie bie gurh gusammengetommen ift boch liegen Beweise bafür bor, bag er nach Schluß ber erften Berhandlung mit Gallagher gufammengetommen ift, und bag Ronftabler Jones ihn bon feinen Machenschaften berftanbigt hat. "Billy" Gallagher ift, wie icon an= gebeutet, feit bielen Sahren als ein mit allen hunden gehetzter und in allen Schlichen und Ranten gewigter Schelm bekannt. Man weiß, bag er balb und halb gum Bureaubersonal ber Firma D'Donnell & Braby gebort hat. Für feine Schulb im borliegen= ben Falle bienen bie Musfagen fammt= licher oben namhaft gemachten Be laftungszeugen als Beweiß. John D' Donnell, ein Bruber bes Batrid S. D'Donnell, foll fich mit Gallagher in bie "Borarbeiten" für bie Berhandlung bor Rabi Woods getheilt haben. "bam" I. Lawrence war einer bon ben au Gefdworenen erfiefenen Bieberleuten. Er hat fich fcon bor einigen Zagen aus bem Staube gemacht und ift fo bisher ber Berhaftung entgangen. Berbert Rothern, feines Beichens Bitters = Fabritant, hat bas Rennzei= den Gallagher's, Die gefreugten Stednabeln, getragen, murbe aber bon bem Bertreter ber Antlage nicht als Ge=

Jones, Greene, Michaels, Sheriban und Rolfe werben in ben Untlage= fchriften als Mitberschworene ber Un= geflagten bezeichnet, bie Untlagen finb aber nicht mit auf fie ausgebehnt worben, ba man ihrer zu fehr bebarf, um bie Unberen ber Schuld gu überführen.

ichworener angenommen.

Die Angeflagten murben noch geftern Abend nach bem Rriminalgericht bes rufen und haben bort Burgichaft ba= für stellen muffen, baß fie fich zu ihrer Prozeffirung einfinden werben.

Die Bürgschaft für bie fieben Unge-Magten ift bon Richter Dunne auf je \$5000 feftgefest worben.

Ronftabler Jones foll ber Staatsanwaltschaft und fpater ber Grand Jury ergablt haben, bag man ibn einige Tage bor bem bon Rabi Boobs anberaumten Berhandlungs=Termin nach ber Ranglei ber Firma D'Donnell & Braby habe tommen laffen. Dort habe Patrid D'Donnell ihm im Beifein bon Chrus G. Simon mit "Bill" Gallagher befannt gemacht und ihm eröff= baf es fich barum handle, ben Umfteige-Prozeg bor Friebensrichter Woods zu gewinnen. Falls er fich bie Gefdworenen für benfelben bon Gallagher liefern laffen wolle, fo folle es fein Schabe nicht fein. Er, Jones, fei auf ben Borfcblag eingegangen, Galiber habe aber am Bormittag bes Berbanblungstages im Rebere Soufe fatt ber in Aussicht gestellten acht bis gebn Mann nur bier "auf Lager" ge-habt, barunter ben als Geheimagenten ber "Municipal Boters' League" fun-girenden Greene. John D'Donnell, ber unter bem Spignamen ber "Farmer" ber bes Abvotaten, hatte Gallagher Schlepperbienfte geleiftet. Bon ben Bieren, bie Gallagher im Schlepptau hatte, feien nur zwei: Lawrence unb Michaels, als Mitglieber ber Jurh angenommen worben. Die Auswahl ber Gefdworenen fei bann bon D'Donnell & Braby in bie Lange gezogen worben, und Nachmittags hatte Gallagher, biesmal im Grand Palace-So= tel, noch weitere zwei Mann geftellt, nämlich Cheriban und Rolfe, bie auch wirklich an die Jury tamen. Berboll= ftanbigt murbe biefe folieglich burch ben Barbier Struby und ben Apo= thefer Shotwell, gegen bie aber fein Beweis ber Krummheit borliegt.

Das Berbrechen, beffen bie Ungeschuldigten bezichtigt werben, tann un= ter bem einschlägigen Gefekesparagraphen mit einer Gelbbuge bis jur Sohe von \$2000, ober mit Zuchthaushaft bis gur Dauer bon fünf Jahren gebüßt werben: auch fteht es bem Gerichtshof frei. somohl bie Gelbbufe als auch bie Freiheitsstrafe über bie Schuldigen zu berhängen.

Die Ginbrecher entfamen.

Frau C. J. Wightman von Nr. 4227 Prairie Abe. hatte borgeftern Abend ron ihrer Schwester, Frau A. M. Rod-well, wohnhaft Nr. 4148 Prairie Ave., erfahren, daß deren Wohnung vor mehreren Tagen bon Ginbrechern um Werthfachen im Betrage von \$600 ge= plündert worben war. Als fie fpat am Abend nach Haufe gurudtehrte, mar fie etwas nervos, ba ihr Gatte, Mitglieb ber Firma Wightman & Reafus, Rr. 14-16 Pacific Ave., noch nicht von feinem Rlub beimgefehrt war. Sie begab fich indeß zur Rube. Raum hatte fie, es war turz nach Mitternacht, bas Gas ausgebreht, als fie Schritte auf ber Treppe borte. Ginen Augenblick fpater hörte fie, wie Jemand ihre verschloffene Schlafzimmerthur zu öffnen berfuchte. Gie fprang aus bem Bett, padte im Finflern ihres Gatten Revol= ber, eilte an bas Fenfter, öffnete es und fchrie gellend um Hilfe. Gleichzeitig feuerte fie fast unbewußt fünf Schusse ab. Die Nachbarschaft wurde aus ih= rer Ruhe geschreckt. Frau Cora Northrup von Nr. 4231 Prairie Abe. er= schien im Nachtgewande auf ihrer Beranba, gefolgt von ihrem Hunbe, ber aufgeregt von Beranda zu Beranda prang und wüthend tlaffte. Beibe Damen fchrien ingwischen um bie Bette. Als bie Aufregung ihren Sohepuntt er= reicht hatte, erschienen zwei Polizisten. Frau N. H. Silverhorn von Nr. 4229 Prairie Abe. ergählte ihnen, baß fie bom Fenfter ihrer Wohnung aus gefe= ben habe, wie brei Manner bie hinter ber Wightman'schen Wohnung gelegene Gaffe in füblicher Richtung entlang ge= laufen feien. Die Polizisten klapperten bie ganze Nachbarfchaft ab, fanben aber

bon ben Ginbrechern feine Spur. Frau Northrub's Sund "Tobs" hatte Ginbrecher, bie gur felben Beit, als Frau Wightman Schritte auf ber Treppe hörte, im Erbgeschof bes bon feiner herrin bewohnten Saufes ent-Er lief in bas Schlafgimmer feiner herrin und wedte fie burch fein wüthenbes Gefläffe. Frau Northrup fprang auf und fletterte burch ein Fenfter auf bas Dach ber Beranba. biefem Augenblid fielen bie Schüffe, welche Frau Wightman abge= feuert hatte. Die Ginbrecher, welche in bas Erbgeschoß ber Northrup'ichen nung gebrungen maren, batten fic ingwischen gleichfalls aus bem Staube gemacht. Die Polizei ift ber Unficht, baß eine Einbrecherbande zu gleicher Beit beibe Saufer zu plundern beabfich tigte und bag fie es besonders auf bie Schmudsachen ber Frau Wightman abgesehen hatte, die fic in bem Schlafgimmer ber Dame befanben.

Shopfen neue Soffnung.

Schon feit anger Zeit befchwert fich Stabtfammerers eine aus bem Jahre 1836 stammenbe Rarte bes Geeufers gefunden worben ift, haben bie Erben bon General Jean Baptifte Beaubien neue hoffnung gefaßt. Ihrer Behauptung nach hat nämlich ber General im Sahre 1822 bie zwei nörblich bon Madifon Strafe gelegenen Blods am Seeufer bon ber Regierung um 10 Schillinge ben Ader erftanben und auf bem Land eine Farm angelegt, auf welcher er feinen eigenen Rohl pflanzte. Die Familie Beaubien foll angeblich bis gum Jahre 1833 auf ihrer Sufe gelebt haben. Die Erben bes Generals machten ihren Anspruch auf bas Land fcon einmal im Bunbesgericht geltenb, wie fie behaupten, ließ fich ihr Anwalt aber bestechen und ber Prozeg wurbe gegen fie entichieben. Mit Silfe ber alten Rarte hoffen fie nun, einen neuen Brogen mit mehr Musficht auf Erfola anhängig machen gu tonnen. Es find noch zwei Cohne bon General Beaubien am Leben, ber Gerichtsbiener Alexander Beaubien und 28m. S. Beaubien, welcher No. 97 Whipple Str. wohnt, fowie ein Grogneffe, ber Polizei=Leutnant Frant G. Beaubien.

Que ber Coulverwaltung.

Im Berlaufe ber letten Woche im Mai und ber erften im Juni werben auf ben fünf bereits fertig gestellten Turnplägen ber Schulberwaltung Breisturnen für Boglinge ber öffentlichen Schulen veranstaltet werben. Die Breife, welche an die Steger gur Bertheilung gelangen werben, find bon bem "Merchants' Club" ausgesett worben. Im Berbft wird ein großes gemeinfames Preisturnen beranftaltet werben, an welchem Böglinge aller öffentlichen Schulen ber Stabt fich werben betheis ligen bürfen.

Die Rommiffion für Unlagen von fleinen Parts und Spielplägen hat bisher noch teinen enbgültigen Beschluß barüber gefaßt, ob bie Spielpläge auch Sonntags jur Benutung freigegeben werben follen ober nicht. Die Rommiffion felber ift gu Gunften ber Offenhaltung, will aber erft nach bie Unlomann" befannte Bru- fichten ber Schulborfieber erfunben.

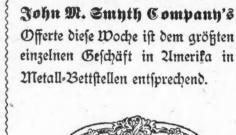
150-166 West Madison Strasse. Offen Abends bis 9 thr.

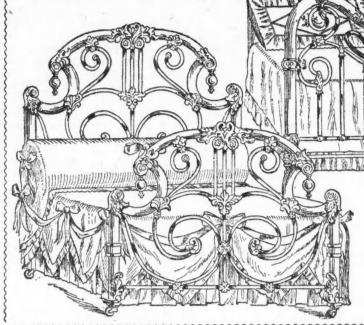
Aardinen,

John M. Smyth Co.'s bergrößertes Garbinen Departs ment umfaßt jegt beinahe einen Acre Floor=Raum, unb bietet bie Bequem= lichkeit bon fieben berfchiebenen Musftellungs=Räumen. Die prächtige Par= tie bon Bargains, welche wir in tom= menber Woche of= feriren, umfaßt ei= ne enblose Aus= wahl bon gang neuen Muftern, in fpegiell für bie

John M. Smyth Company's Offerte diese Woche ift dem größten

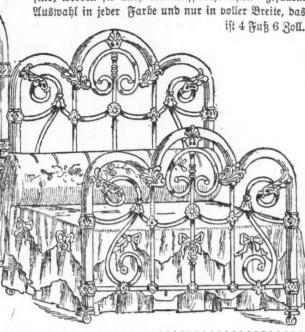
Saifon paffenben Maaren.





Diefe brei Entwürfe find ungewöhnlich fchwer, bie Bfoften bes Augen=Geftells find über 11/4 3oll bid. Die höchfte Sobe ber Beabboarbs beträgt 62 Boll, und in ber Mitte fogar 68 3oll. Gewicht 175 Pfund. Die Entwürfe find gang neu. Bang berfchieben wie fie find, werben fie auch ben Anfpruchvollften gefallen. Auswahl in jeder Farbe und nur in voller Breite, bas

Offen Abende bis 9 Uhr.



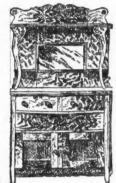
John M. Smyth großes Depart ment bon Teppi chen und Ruge nimmt jest mehr als boppelt fo viel Raum ein wie früher, und bietet fo Gele: genheit, bie enb: lose Auswahl b neuen, hubschen Muftern u. Ent: würfen, bie in unferem riefigen Lager enthalten find, zu zeigen.



Golben Dat; in Begug auf bie Ronftrut: \$1.15 bar, bat Robriit-



Ein quartersfameb Dat Sibeboarb. Bafe ift 48 3oll breit bei 24 3oll tief. Spiegel ift 18x40 Boll. Hat



Bu bem Breife, ben wir quotiren für biefes Board follte Riemand, ber ein Ehzimmers Mobelftud munfcht, ohne basfelbe fein. Es ift \$10.75



ein Bor : Bertauf, bat augergewöhns lich bobe Rudlebne und egtra weiten u. geräumigen Sig und \$1.75





gann, elegant finifbeb und polirt, 32 Boll breit bei 18 Boll tief. Der fran-

Gin Mamilien. Drama.

hat frau Mary Being Selbstmord begangen?

BorBolizeirichter Doolen follte geftern eine gegen Joseph Heinz, 677 Throop Str., bon feiner Gattin Mary erhobene Unflage zur Berhandlung fommen, boch verschob ber Richter lettere bis gum 3. Mai, bafrau Being fpurlos verschwunben ift und, wie ihre Freunde und bie Polizei befürchten, Gelbftmord began=

gen haben foll. Die Frau ift 26 Jahre alt und ihr Gatte 42. Das Paar heirathete bor bier Jahren und hat zwei Rinber im Alter bon einem und zwei Jahren. Aus einer früheren Ghe bes Gatten ift ein fünfjähriges Rind borhanben. Die Che, zu der sich die Frau angeblich von Freunden beschwähen ließ, foll recht uns glüdlich gewesen sein und die Frau ihren Gatten, wie biefer fagt, ichon gehn Mal verlaffen, auch brei Gelbstmorb= bersuche gemacht haben, an beren Ausführung fie angeblich nur burch bie Po= lizei gehindert wurde, als fie fcon auf dem Wege zum Schwemmkanal war. Die Frau beschuldigte ihren Gatten ber Graufamfeit und hatte wieberholt Bolizeibeamten erzählt, fie ziehe ben Tob einem folden Leben bor.

Bor Monatsfrift verließ Frau Being ihren Gatten und zog zu Nr. 44 Burlington Straße wohnenden Freunden. Heinz giebt zu, daß er borthin gegangen fei und einen Schuß durch die offen ftehenbe Thur gefeuert habe. Er wurde berhaftet, zu ber Berhandlung, bor gebn Tagen, ericien bie Frau aber erft, als biefelbe ichon berichoben mar. Gie fagte bamals zum Geheimpoliziften Ure, fie fei bes Lebens fatt und merbe. um ihrem Gatten zu entgehen, Sand an fich legen. Bergebens berfuchte ber Be= amte ihr bas auszureben. In fehr trübfeliger Stimmung tam fie an jenem Tage beim und ging balb wieber fort. Seither hat man fie nicht gefe-

Being behauptete im Boligeigerichte geftern, feine Frau habe unlängft in Deutschland eine tleine Erbichaft ge= macht und fie fei mit einem, in Phila= belphia wohnenben Manne burchgebrannt. Er habe unlängft Briefe bon bemfelben aufgefunden. Der Polizeis richter ermahnte bie Polizei, energische Nachforschungen nach ber Berfchwundes nen anguftellen. Wahrscheinlich wirb ber Schwemmkanal abgesucht werben.

Der neuefte Eruft.

In ber "Beftern Confolibateb Gra= nite Co." bon Chicago ift ein neuer Truft erftanden, welcher bereits bie bebeutenbften Granit-Steinbruche bon Wisconfin, Minnesota, Jowa und Georgia angefauft hat. Die nächste Folge wird fein, bag ber Preis bon Granit, welcher gur Zeit \$1.75 bie Rubitharb beträgt, auf \$2.00 fteigen wirb. Rach ber Ungabe ber Steinbruchbefiger mar für fie ein Rufam= mengehen unbedingt nothwendig, weil ber Breis burch bie Ronfurreng geit= weise bis auf \$1.00 bie Rubitharb gefallen fei. Das Stammfabital ber neuen Gefellichaft beträgt \$400,000. 28. B. Bater, ber Brafibent ber "Bau-paca Granite Co.", wirb ber Prafibent bes neuen Trufts werden, in bas Direitorium werben G. B. Philips und 3. 2B. Chalmers bon hier gewählt werben.

Leset die "Fonntagpost".

Carrie Ration bier.

Sie gab geftern eine furge nnd friedliche Baftrolle in Chicago.

Muf ber Durchreife bon Rodforb, 31., nach Unn Arbor, Mich., gab ge= ftern Carrie Nation eine turge, aber friedliche Gaftrolle in Chicago, Bahnhof aus begab fich bie einst ge= fürchtete Beilschwingerin nach einigen Wirthschaften ber Gubfeite, mo fie ben Birth und bie Gafte mit Tempereng= reben regalirte, aber feinen Berfuch machte, Spiegel und Flaschen zu ger= triimmern, wie bies früher ihre gang besondere Leibenschaft gewesen ift, bon ber fie jest übrigens grundlich geheilt zu fein scheint. Dagegen konnte fie es fich nicht verkneifen, in ber allerbeut= lichften Beife ihrem Diffallen über bie gemälbe Hugbrud zu perleiben welche bie Wande ber Wirthschaften gierten. Später begab fich Carrie nach ber Stadthalle, in ber Ablicht, Mapor Sarrifon auf ben Belg gu ruden; gu feinem Glud war ber Manor aber ge= rabe abwesend. Dagegen ermischte fie Bolizeichef D'Reill, als er fich eben im Fahrftuhl befand. Der Polizeichef lehnte bas erbetene Interview höflich, aber entschieben, ab und entschulbigte fich mit bringenben Umtsgeschäften. Che Frau Carrie ihn noch am Ramifol au faffen befam, hatte fich ber Schreden aller Diebe mit einem fühnen Gat ber brobenben Gefahr entzogen. halbe Stunbe fpater reifte Carrie Na=

Sturmgeichen.

Laut ben Borausfagungen bon Brof. Walg, bent Borfteber ber Chicagoer Betterwarte, fieht beute flares, aber faltes Wetter gu erwarten, begleitet bon heftigem Winbe.

Infolge bes fturmifchen Wetters in ber Freitag Nacht mar bie telegra= phifche Berbindung geftern vielfach un= terbrochen und erft gegen Abend fonnte ber Berfehr wieber einigermaßen auf= genommen werben.

Der Sturmwind mar bier ftarter als in irgend einer anderen Stadt bes Landes, außer Siour City, Ja., mo berfelbe ebenfalls eine Geschwindigfeit bon 72 Meilen bie Stunde erreichte. Von Omaha, Cairo und Indianapolis wird ein Sturmwind bon über 50 Meilen bie Stunde gemelbet.

Auf allen Geeftationen find Sturmfignale aufgezogen. Der Betterbeob= achter fagt, bag bie gu erwartenben (Norbweft-) Sturme ber Schifffahrt gefährlich werben burften. Infolge beffen liefen geftern nur wenige Boote bon bier aus. Auf ber Sohe bon Colchefter riß geftern ber Unter eines brei= maftigen Schooners, und biefer murbe bem Stranbe zugetrieben.

Burg und Ren.

* Richter Clifforb anberte geftern ben gubor bon ihm erlaffenen Ginhaltsbefehl, welcher es ber Stabtvermaltung unterfagte, an bie Rontrattorenfirma Rog & Rog \$35,000 ausaugahlen, welche berfelben für Arbeit an bem Wafferwert-Tunnel bei ber 68. Strafe jugefprocen worben finb. babin um, baß bie Rontrattoren amei Drittel ber Summe ziehen können. Das lette Drittel, auf welches John Bentley Unfpruch erhebt, muß einbehalten werben, bis biefer Unfpruch an auftanbiger Stelle geprüft und begutachtet worben ift.

Gine bittere Bille.

irgend eine Farbe,

Ein Strohbürge gu \$1000 und drei Monaten

Befängnig verurtheilt. Richter Dunne hat geftern ben Frang P. Mehenburg zu \$1000 Gelb= trafe und brei Monaten Gefängniß wegen Gerichtsmigachtung berurtheilt. Eine gleiche Untlage gegen ben Rechtsanwalt R. A. Wabe wird am nächften Samftag gur Berhanblung tommen. Diefe hohe Strafe erfolgte infolge Ueberführung Mehenburgs, bag er be= hufs Zulaffung jur Burgichaftsleiftung bem Richter faliche Ungaben gemacht hatte. Der Richter mag ben Angaben Mehenburgs und feines Unwaltes Glauben bei und bie Folge war, bag Chas. Sacco freigelaffen murbe. Die!

fer war angeklagt, einen Polizisten ber Revierwache an" ber West Chicago Abe. burch Stichwunden schwer verlett gu haben. Sacco berließ fofort bie Stadt. Sobalb Richter Dunne bie Umftanbe mitgeiheilt wurden, berfügte er Megenburgs Feftnahme. Diefer wurde trop bes Protestes feines Anwalts auch gleich nach bem Counthgefängniß ge= bracht und bas Burgichaftsanerbieten bis gur Beit ber Ginreichung einer Berufung abgewiesen.

Vor mehreren Wochen hatte Mehenburg herrn Lewis, welcher alle Bürg= fcaftspapiere gu prüfen hat, eine Lifte feines Grunbeigenthums überreicht unb fich erboten, für Sacco \$2000 Burgschaft zu ftellen. Polizeirichter Geberfen hatte bie Burgichaft auf \$5000 feftgefett, Richter Dunne biefelbe aber in= folge Einleitung eines Habeas Corpus= Berfahrens auf \$2000 ermäßigt. Megenburg hatte auf feiner Befiglifte Grunbeigenthum langs ber Chicago, Rod Jeland & Pacific Bahn, amifchen ber 46. und 47. Strafe, aufgeführt. Deffen Werth war mit \$55,000 angegeben und bie barauf laftenben Schul= ben mit \$10,000. Silfsftaatsanwalt Lewis und Geheimpoligift Ballbaum ftellten feft, baß zwei gegen Megenburg gefällte Bahlungsurtheile über \$850 und \$500 nicht befriedigt maren, unb ba Menenburg bies nicht in befriedigenber Beife zu erflaren vermochte, fo weigerte fich herr Lewis, ohne weitere Untersuchung Diefe Gigenthumslifte gutzubeißen. Gleich barauf ericbienen Mehenburg und Anwalt Wabe mit ber Gigenthumslifte bor Richter Dunne.

"Der Staatsanwalt hat biefe Lifte noch nicht geprüft", fagte Richter Dunne und gab Mebenburg biefelbe gurud. Darauf foll Univalt Babe erflärt haben, bies fei aus bem Grunbe nicht gefchehen, weil ber Fall bor einem Poli= geirichter schwebe und herr Lewis ba= her glaube, feine Amisbollmacht gu befigen. Der Richter gab fich bamit gu=

Wabe behauptet jest, keine berartige Meußerung gethan zu haben, aber Richs ter Dunne entfinnt fich berfelben gang genau und ber Gerichtsichreiber Cerny hat eidlich erhärtet, baß Wabe eine folche Angabe gemacht habe.

Sobald herr Lewis erfuhr, bag Richter Dunne bie Burgichaft ange= nommen habe, theilte er biefem bie Gründe mit, weshalb er bie Burgichaft nicht gutgebeißen habe. herr Lewis ließ bann Megenburgs Grunbeigenthum bon brei befannten Grunbeigenthumsmatlern abschähen, und biefe gaben ben Werth besfelben auf \$4000 bis \$7500 an. Dasfelbe fei mit \$10.= 000 belaftet, Meyenburg habe alfo fein Eigenthumsintereffe mehr Menenburg legte gu feiner Bertheidi= gung barauf Briefe bon mehreren ande= Grunbeigenthumsmattern bor, benen gufolge ber Werth bes Grund= befiges bem bon ihm angegebenen Be= trage entfpreche. Der Richter maß bie= fen Briefen aber feinen Glauben bei.

Gipfel der Rudfichtslofigfeit.

Son feit langer Zeit beschwert fich bas Bublitum ber Nordweftseite bitter über ben erbarmlichen Betrieb ber De= tropolitan=Hochbahn, ber fich nament= lich in ben Stunden bes regften Berfehrs am Morgen und Abend in ber allerunangenehmften Beife fühlbar gemacht hat. Geftern Morgen nun, gerabe gur Reit, als Taufende ihrem täglichen Bert gueilten, liefen auf ber Metropolitan = Hochbahn die Züge nur in Bwifchenraumen bon acht bis gehn Di= nuten, und bie Fahrgafie bon etwa einem halben Dugenb Bügen murben fogar, als sie endlich an ber Canal Str.=Station angelangt waren, ohne Beiteres ausgelaben, und fonnten nun feben, wie fie nach ihrem Arbeitsplat gelangten. Das Gebrange auf ber Station war fo groß, bag mehrere Frauen und Mabden ohnmächtig murben. Beinahe mare es zwischen ben auf bas Sochfte emporten Tahrgaften unb ben Stationsmächtern gu einem Sanbgemenge getommen, ba bie Paffagiere im Gefühle ihres Rechtes fich weigerten,

auszufteigen. Auf ber Northweftern = Sochbahn mare es geftern beinahe zu einem ge= fährlichen Bufammenftoß getommen. Rurg por 8 Uhr Bormittags gerieth bie Mafchinerie bes Motorwagens eines Zuges außer Ordnung, und ber Bug mußte in ber Salfteb Str.=Sta= tion fleben bleiben. Der Bugführer berabfaumte es angeblich, bem nachften Bug ein Warnungsfignal qu neben, gludlicher Weife fab beffen Rugführer aber ben in ber Station haltenben Bug noch rechtzeitig genug, um brems fen gu fonnen. Der Bufammenftog war aber icon unbermeiblich geworben, ber Unbrall richtete inbeffen feinen Schaben an. Die Fahrgafte geriethen natürlich in große Aufregung, ließen fich aber bald wieber beruhigen, unb nach 20 Minuten war bie Strede wieber für ben Bertehr frei.

* Der Fuhrmann John Streuli wurde gestern in seiner Wohnung, No. 167 Ontario Strafe, unter ber Unklage verhaftet, feinen Arbeitgebern, ber Ebgescomb Flour Company, \$30 in Baar unterfclagen und eine Bagenladung Mehl beruntreut zu haben. Der Urreftant gibt angeblich gu, bag er eine Quantitat Mehl vertauft habe, erflärte aber, sich nicht entfinnen zu können, was er mit bem Erlos gethan hat. Er morgen bor Richter Rerften ttworten haben.

* Die Ueberfiedlung ber Erziehungs= befforbe aus bem Schiller-Builbing nach ihren Räumlichfeiten im neuen Gebäube ber "Tribune" foll icon mor= gen bor sich gehen.

* Die jübischen Bahler bes 17. Ges natsbiftrittes haben fich ju Gunften ber Nomination bes Abothefers Emanuel Romie von Seiten ber republikanischen Partei ertlärt. Es wohnen in jenem Bezirk etwa 8000 jubifche Stimmgeber, fo baf herr Romie, falls er bie Romination erhalt, auf einen ftarten Unhang rechnen barf.

Ging auf ben Leim.

Christian E. Ramlofe, ein Geschäftsmann aus St. Louis, Mo., wird hier von Bauernfängern um \$2090 gerupft.

Chriftian G. Ramlofe, ein Schuhfabritant aus ber Stadt bes heiligen Ludwig, las fürglich eine Zeitungs= laut welcher ein unterneh= mungsluftiger Mann, ber über \$2000 in Baar berfüge, in Chicago ohne be= fonbere Unftrengung in wenigen Tagen biefe Gumme berbreifachen tonnte. Er fiel auf bie verlodenbe Angeige 'rein, fam nach Chicago und murbe hier im Sagarbipiel in einer Spielholle an 15. Str. und Midigan Abe. um \$2090 ge= rupft. 2018 angeblichen Sauptanftifter bes Schwindels, bem er gum Opfer fiel, ließ er einen gemiffen Samuel Downs verhaften, ber geftern bon ben Großgeschworenen wegen angeb: licher Berichwörung zweds Betruges in Untlagezuftand berfett murbe.

Den Ungaben bon Ramlofe gemäß hatte ihm Downs berfichert, bag er, wenn er feinen Unweifungen folge, un= fehlbar bie Bant fprengen muffe. Un= fanglich gewann er auch fleinere Ginfate, als er bann aber fühner fpielte, berlor er Schlag auf Schlag, bis fein Berluft bie Sohe bon \$2090 erreicht hatte. Downs erflart, bag er nicht verstehe, wie dieser Glückswechsel stati= finden tonnte, betheuerte aber, bag er ihm icon wieber gu feinem Gelbe ber= helfen werbe. Er, Downs und ber Gewinner hatten fich fobann nach ber Stadt begeben. Bor bem Grand Ba= cific Hotel habe fich ber Gewinner für einen Augenblid entschulbigt, um an= geblich einen Freund im Sotel au fprechen. Er ließ fich nicht wieber bliden. Dann berfuchte fich auch Downs unter einem nichtigen Bormanbe gu berfrumeln. Dem Ramlofe ging nun ein Gei= fenfieber auf, er padte Downs, gerrte ihn auf ben Burgerfteig, beschulbigte ihn bes Bauernfangs und übergab ihn einem Poligiften, ber ihn einlochte. Die Polizei bemühte fich bisher bergeblich, bes Geminners habhaft gu merben. Downs weigert fich, irgend welche Ungaben gur Sache zu machen. Er murbe unter \$5000 Burgichaft gum Progeg festgehalten.

Sielten Rriegerath.

Un ber geheimen Berathung, welche geftern Spezial-Unwalt Dan mit bem Diftrifts=Unwalt Bethea gur Fefiftel= lung ihres Felbzugs=Planes gegen ben angeblichen Schlachthaus-Truft hatte, nahmen auch bie Uffistenten bes herrn Bethea: Benjamin Davis, C. B. Morrison und Oliber Banne, theil. herr Davis ift mahrend ber jungfiber= gangenen Wochen mit ber Berbeischaf= fung bes Rriegsmaterials beschäftigt gewesen. Herr Panne berichtete über bie Erfahrungen, welche er gesammelt hat, als man bor fieben Jahren ben Schlachthausmagnaten gu Leibe geben wollte, weil fie bas Rindvieh im Breife herunterzubruden berftanben hatten. Mus bem bamaligen Angriff auf Armour & Co., Morris Relfon & Co., Smift & Co., Cudahy & Co. und bie "Sammond Bading Co." wurde befanntlich auch nichts.

* henry Benbrusta, welcher eigenem Geftanbnig nach eine gange Reihe bon Einbrüchen in Englewood verübt bat, wurde geftern bon Richter Quinn unter \$2000 Bürgicaft bem Ariminalgericht Sturmes Buthen.

MANDE

Vor-Verkauf von Sommer - Kleidern, \$5.

Wir ficherten uns eine fpezielle Partie bon prachtigen, eleganten, mobifch gefcneiberten Commertleibern - offeriren biefe gu einem Drittel weniger als ben regulären Preifen. Diefe Rleiber find alle aus bubiden mobernen Stoffen geschneibert, und es ift bei ber herstellung ebenso große Sorgfalt bermenbet worben wie bei ben theureren Bartien.



Borvertauf von Sommertleibern - eine fpezielle Partie, einschließlich Lawns, Dimities, einfache

Leinen und Crashes in net= ten Sommerfarben und neues \$5 ften Facons, nett gemacht u. hubsch besetzt, zu einem Drittel weniger als ben regulären Preifen, 7.50 und \$5.

Wundervolle Räumung bon fein geschneiberten Guits für Damen, Eton Jadets, fatingefüttert, Röcke mit ber mobernen Flaring Flounce; bie Stoffe und bas Machen würden Guch mehr toften als unfer jegiger Preis; benn es \$55 find \$12.75 unb \$10 Suits, rabital her-

Räumung angebrochener Partien von Roden, bie große Werthe waren zu \$5 u. \$7.50, gemacht aus feinem blauem u. schwarzem Benetian und Chebiot, in Flounce u. Flare-Facons-alle au bem Bargainpreis bon

Unfer mundervoller Spiken-Hardinen-Verkauf.

handgemachte Spigengarbinen werben jest für ben Preis ber gewöhnlichen mafchinengemachten vertauft, benn wir tauften \$100,000 werth babon gu gerabe bem halben Breife.

3.95 4.95 und 6.35 für echte Renaiffance Spigengarbinen- handgemachte Spigen auf beftem boppeltem Bobbinet - weit unter ihrem wirflichen Werthe.

6.35 8.95 unb 10.75 für echte arabifche Spigen. 10c 15c und 19c für echte importirte Muslin Garbi-

25c 35c und 50c yb. für Bruffels und Brifh Boints Safh Gar-

3.95 für ruffled Ret Bettbeden,

Spezial-Offerte von Waschkosse - Restern.

Ausgezeichnetes Affortment von bedruckten glatten Waschstoffen und gewebten Shirtings und Shirt Waiftings, Galatea, Covert und Sop Sadings für Shirt Baift Suits und Duting Sfirts, feine Dimities, mercerized geftreif= te Muslins, beftidte Swiß Muslins, Batiftes, 4 bedrudte Mabras und Duds, Canvas Cloth, Cam-

brics, Foulards, etc., Mufter biefer Saifon in 1 20 Printings und Geweben. Längen bon 2 bis 10 Darbs, paffen für Shirtmaifis, hemben u. f. w.

Alle Breiten in Stanbarb gebleich= 121c ten Sheeting Reftern, meistens turge Längen, gerabe bie Gorte für gute Riffen= Uebergüge.

5c bleicht. "In=

Refter von unge= Allerbefte Qua= 5c litat Schür= 4-4 Sheeting, b. ham u. Stanbarb 2-8 Db. Langen blaue Dref Prints

Im froben Reigen.

Die Bincoln . Boge Ro. 16 ber hermanns = Schweftern hielt geftern Abend in der Lincoln = Turnhalle, an der Shefs field Abe. und Diberfen Boulevarb, ein Ras litotrangen ab, bas unter ber forgfamen Beitung ber Damen Amalie Rrampe, Brafis bentin; Bertha Bichoch, Bertha Sondin, Meta Berba, Unna Frant, 3ba Schneibenbach und Liggie Londin einen wirklich prache nahm. Die Damen waren buftigen Frühjahrstoftumen ericbienen, auch an Tangern fehlte es nicht und überdies fach: ten bie Damen Chrenwerth und Bichod burch ben Bortrag bes Gefangsicherges "Die ferner Berr Richard Beiraths-Unnonce". Sichoch burch mehrere tomifche Bortrage Die Lachluft ber Buhbrer gewaltig an. Für ein ichmadhaftes Abenbeffen war ebenfalls Corge getragen und fo verlief benn bas Geft gang nach Wunfch. Erft bei früher Morgen-

tunde erfolgte ber Aufbrud Der Ginladung bes beutschen Unterftugungs . Bereins Golinom ju feinem erften Arfihighrsball in Schoenhofen's Salle. an der Milwautee Ave., war am gestrigen Abend zahlreich von Seiten des Publikums Folge geleiftet worben. Ein Flor ichmuder junger Damen machte ben tangluftigen Bers ren bie Bahl ichmer. Im froben Reigen bers gnugten fich bie Anwesenden, bis ju borges rudter Stunde bas Wieg'iche Orchester mit ber 24. Rummer jum Rehraus, bem "Some, Sweet Some", aufspielte. herr Wilhelm Golinow, welcher am letten Januar ben Berein in's Leben gerufen und benfelben nach besten Rraften geforbert hat, hielt eine portreffliche Rede an die Festversammlung, in welcher er auf bie Biele bes Bereins, nam lich feinen Mitgliedern in Rrantheitsfällen \$5 möchentlich Rrantengelb und im Sterbefalle ben hinterbliebenen \$1 pro Mitglied als fleine hilfe in ber erften Roth ju gahlen, hinwies. Die Ausführungen bes Redners fanden begeisterten Beifall und bann überreichte ihm im Namen bes Bereins Frau Margarethe Krohn einen ichonen Blumenftrauß "als Beichen unferer Uchtung, ber Schweftern- und Bruberliebe", wie bie Dame fagte. "Unter Ihrem Schut als Grunber und Prafibent," fuhr fie fort, "wird unfer Berein fich hoffentlich auch fernerhin fo ent-wideln wie bisher, fo bag er fich ju hoher Bluthe entfaltet und wir unfer Motto: "Wir helfen uns in Roth und Tob", in ausgibigfter Weis: mahr maden tonnen." Auch Frau Krohn wurde reichlicher Beifall ju Theil. Danach wurde ein Imbig aufgetischt und bann ging es wieder jum Tang. Das Geft berlief in ber iconften Beife. Bemertt fei noch, bag ber Berein jest 75 Mitglieber

Sentige Feftlichfeiten.

Die Sibfeite . Turngemeinbe beranftaltet heute also ihr großes Preisturs nen mit Ball in ihrer Bereinshalle, Rr. 3143 -47 State Str. Das Breisturnen beginnt um 2 Uhr Rachmittags und es werben fich an bemfelben bie beften Turner ber Stabt und Umgegenb betheiligen. Comobl Ber wie Gingelnwett- und Bolfsturnen ftehen auf bem Feftplane. Da bie Festlich: feiten ber Subseite-Turngemeinbe von jeher fich eines guten Rufes erfreuten, fo burfte auch die heutige einen recht erfolgreichen Ber-

Die Plattbeutiche Gilbe Chiscago Rr. 1, bie erfte ber Plattbeutichen Gilben, wird heute Rachmittag und Abend, Anfang 3 Uhr, in Schoenhofens großer Salle ihr 18. Stiftungsfest abhalten. Da bie bergnligungen Diefer Gilbe unter bem Deutschihum fehr beliebt find und ba auch biefes Dal weber Gelb, Mübe noch Arbeit gefpart wurde, um ein unterhaltendes und jufriedenftellendes Brogramm aufzuftellen, fo fteht ein großer Erfolg in Aussicht. Es find nicht allein die besten Gesangstomiter ewonnen worben, sondern es wird auch eine plattbeutsche Poffe "Badders Chenbild" ober: Den bummen Burenjungen fin Glud", jur Aufführung gelangen. hierauf wird ein ge-muthliches Tangfrangchen folgen.

Der Augusta = Frauenberein wird heute in der Mozart-Halle an Clybourn Mbe., nahe Larrabee Str., ein Ralitofrang: den beranstalten. Mehrere deutsche Gesang-bereine haben ihre Mitwirkung zugesagt, auch wird das Programm einige komische Borträge enthalten. Die am Kränzchen theils nehmenden Damen find erfucht, eine Schleife bon ber farbe ihres Rleibes mitzubringen.

Der Bfalger = Berein bon Chicago peranftaltet heute Rachmittag und Abend in feiner Bereinshalle, 214 Clubourn Abe., eine Algitationsversammlung, mit welcher eine ge= muthliche Unterhaltung verbunben fein wirb außerdem werden einige hubide Reden gehal-ten werden im "ächten" Pfälzer-Dialett, auch wird Pfalger-Bein bergapft, turg, es wird fo echt pfalgisch-gemüthlich werben wie "ba=

Der Raffauer Unterftügungs: Berein wird heute Nachmittag und Abend in Folg' Salle, Ede Larrabce Str. und Morth Abe., Die Feier bes gehnjährigen Stif. tungsfestes begehen. Herr John Jung wird eine Rede halten und ber Damenchar mit ein paar hübschen Liebern die Festlichkeit verssschonern. Auch der Nord Chicago Liebers frang und ber Arion Mannerchor haben ihre Mitwirfung jugejagt. Rurg, Die Gemuth: lichteit wird Trumpf fein!

Bereins=Radrichten.

Rächften Mittwoch Abend beranftaltet die Chicago Turngemeinde im großen Saale ihrer Bereinshalle an ber n flart Str. eine Berfammlung für geiftige Bestrebungen, wozu bie Mitglieber mit ihren Damen eingelaben find. Der Turner-Mans nerchor wird die Versammlung mit einem Liede eröffnen; bann wird die Erörterung über bas Thema ber Tagesorbnung, "Das Referendum", beginnen. 2118 Rebner fint bafür gewonnen worden: Daniel S. Cruice, Prafibent ber Referenbum = Liga, 28m. 3. Strong, Margaret Balen, Clarence S. Dars tom und Balter B. Breen. Der Deutiche Rrieger = Bereit

on Chicago und ber Berband ber Beteranen ber beutschen m ee werden am Sonntag, ben 24. Juni b. 3. einen gemeinschaftlichen Ausflug nach bem prachtig gelegnen Long Late Grobe, 311., beranftalten. Der erftere ber obigen Bereine ift ber altefte und bei Weitem ber ftarffte aller hiefigen Militar=Bereine; ju feinen Mitglie= bern gehören eine große Angahl ber ange= ebenften Deutschen Chicago's, Mergte, chaftsleute u. f. w., und an feiner Spike ficht gegenwärtig ber bekannte Apotheker und Chemiter herr Lebrecht Tanger. Der Berband ber Beteranen ber beutichen Urmee iff die älteste aller berartigen Bereinigungen in Chicago und den Ber. Staaten. Seine Mitsglieder, welche sich damals durchgängig schon ange Jahre in Amerita befanden, thaten fich bald nach bem Tobe bes erften beutschen Rai: fers zusammen, um die Erinnerung an bie Einigungs = Beriode Deutschlands wachzuers Sintyungs pertode Leutsglutes vodgieres halten. Die beiden Bereinigungen haben, jebe für sich, die größten und ersolgreichten Festlichseiten abgehalten, und um das vos möglich noch zu übertreffen, sind sie zu dem Entschluß gesommen, diesen Sommer-Ausstlug gemeinichaftlich zu unternehmen. Da bie Bahl ihrer Freunde und Anhanger eine große ift, fo erwarten fie eine bebeutende Beheiligung feitens bes Bublifums; ber Breis für die Aundfahrt wird noch weniger als ein Drittel bes regelmäßigen Fahrpreifes betra-gen. Gin aus Mitgliebern ber beiben Bereine gusammengesettes Komite ift schon feit mehreren Wochen mit ben Borbereitungen beichaftigt, und wird Alles bis auf bie geringften Rleinigfeiten in folder Beife orbnen, bag ben Ausflüglern bie etwa achtgig Minuten mahrende Fahrt, fowie ber Aufenthalt in bem prächtigen Bart und an und auf bem fconen See in angenehmer Beife berlaufen wirb.

"Sie tobte ihn!"

Richter Enthill bewilligt der frau Tangan die nachgesuchte Scheidung von ihrem Manne, der fie baufig mif-

Er erffart darauf, daß die frau es fich und ihrem Geschlechte schuldig war, den brutas len Mann zu erschießen. — hatte fie dazu nicht den Muth, fo hatte es einer ihrer mannlichen Dermandten thun follen.

"Gine Frauift es fich felbft und ihrem Geschlechte schuldig, sich einen Revolver zu berschaffen und einen berthierten Mann, wie biefen, ju töbten. Fürchtet fie fich babor, fo follte es einer ihrer männlichen Anverwandten für sie thun -fo äußerte sich geftern Richter Tuthill, als er ber Frau Gelma Langan bie nachgesuchte Scheidung von ihrem Manne, Ebwin 3. Langan, bewilligte.

Langan ift Trommler in einem Drchefter. Seine Frau fchilberte ihr Cheelend wie folgt: Er war beständig betrunten. 3ch gab ihm teine Beranlaf= fung, mich zu schlagen, sondern habe mich stets bemüht, ihm eine gute Frau gu fein. Wenn er mich, nach Saufe tommenb, lesend antraf, fo entrig er mir bas Buch ober bie Zeitung und warf Buch ober Zeitung in bas Feuer. Beschäftigte ich mich zur Zeit mit einer Sandarbeit, fo rig er mir bie Arbeit aus ber hand und rif fie in Fegen. Oft hat er aus reiner Bosheit meine Rleiber gerriffen ober zerschnitten. Er hat mich mit Fäusten geschlagen ober aber mit Fugen geftogen. Go lange ich mit ihm haufte, wies mein Rorper ftets blaue Fleden als Spuren feiner Graufamteit auf. Zweimal hat er mit einem Revolver geschoffen, mich aber nicht getroffen. 3ch ließ ihn einmal verhaften, ba er aber Befferung gelobte, ging ich nicht gerichtlich gegen ihn bor. Säufig hat er mich geschlagen, wenn er bes Nachts nach Haufe tam, mich zum Zimmer hinausgeworfen und bie Thur berfchloffen."

Frau G. A. Marquette, pon Nr. 76 Nord Clark Strafe, bei ber bas Chepaar logirte, verbiirgte fich für bie Wahrheit der Angaben der Klägerin.

Nachdem Richter Tuthill bie Scheibung bewilligt hatte, bemerkte er betreffs feiner oben angeführten Meußerung: Es mar bas mein boller Ernft. Gine Frau bat bas Recht, ben Mann gu erschießen, ber fie schlägt. Frau Langan ift eine hubsche Frau, taum ben Rin= berschuhen entwachsen. Sie beschwor - und ihre Angabe wurde burch Zeugen in bollem Umfange beftätigt daß ihr Mann fie beständig ohne jegliche Beranlaffung folug. Wenn feine Bim= merwirthin ihm Vorwirfe machte, entschuldigte er fich bamit, baß er betrun= ten war und daß er einen abscheulichen Rausch hatte. Gine nette Entschul-Das Recht ber Nothwehr tft bigung. bas erfte Naturgefet. Es ift auch ge= fchriebenes Gefet. Wenn ein fraftiger. ftarter Mann einen tleinen Mann thatlich angreift, so hat letterer bas Recht, feinen Ungreifer gu tobten. Diefes Gefet gilt noch bebeutenb mehr, wenn eine schwache Frau in Frage fommt. 3ch wünschte, Frauen wurben ihre Rechte schäten lernen und bementfbrechend handeln. Wenn fie es tha= ten, so würden wenige Frauen in ber Welt geschlagen werben. Wenn eine Frau einen betruntenen, berthierten Mann nieberschießt, so hat sie nur ihr Recht ausgeübt und jeber rechtbentenbe Menfch wird ihr Beifall gollen.

Berlief tödtlich.

Der 18jährige Italiener Michael Sineragine bon No. 307 Beft Bolt Strafe erlag geftern im County-Sofpital einer ihm am 22. April bon eis nem Manne beigebrachten Schabelwunde. Die Polizei fahnbet auf feis men Angreifer, ben fie tennt, beffen Namen fie aber nicht preisgeben will,

Sineragine fuhr am 22. April bie

Polt Strafe auf ben Strafenbahn-Geleifen entlang. Gin binter ibm fabrender Juhrmann befahl ihm, aus ben Geleifen auszubiegen. Als er ber Aufforderung nicht unverzüglich Folge leifiete, warf ihm ber letterwähnte Tuhrmann angeblich einen Stein an ben hintertopf. Sineragine fiel bewußtlos bon feinem Sige auf bas Pflafter. Sein Ungreifer bewertstelligte feine Flucht, wurde aber von Augenzeugen erkannt. Gein Opfer fand Aufnahme im Sofpital, wo es geftern ftarb. Die Italiener ber Beftfeite haben erflart, baf fie fich bie Dienfte eines Unmaltes sichern werben, ber gegen ben angeblichen Mörber energisch borgeben foll, fobalb bie Polizei feiner habhaft wirb.

Deutsches Theater in der Sudfeite-

Turnhalle. auf ber Buhne ber Gubfeite = Turnhalle an ber State Str., nahe ber 31. St., mit ben beften Rraften ber Sepnerichen Ge : ellich aft, ber die Buichauer bon Anfang bis jum Schluf in ber beiterften Saune er haltende Schwant mit Gejang: "Im weißen Röß'l" jur Aufführung: Herr Dag Weiß, ber auf ber Subseite allgemein befannte und geschätte Runftler, hat diefes Wert, für fei= nen Chrenabend, in welchem er in ber Rolle bes Rechtsanwaltes Dr. Siedler auftritt, ge= wählt. In den anderen Partien erscheinen bie Damen Hepner, Lange, Mothweiser, Friedrich, Simson, Thies, Roden, Sauer, neben den Berren Zepernick, Alos, Peters, Berberich, Gener, Cunis, Afcher, Bart, Sein: tc, Bed, Borner, Schred, Bodram, Radel, Rat, Brent, Beeffing und Robert Sebner welcher Die Regie führt. Bute Sige find borher in ber Subfeite: Turnhalle bei herrn Juftus Emme ju ba:

"Riengi."

In bem eleganten Bergnügungslotale bes berrn Gaich, Ede Diverjen Blob. und Clart Str., wird bas rühmlichft befannte Riengi Trio heute wieder zwei Ronzerte beranftal= ten. Für bas Abend-Rongert ift bas folgen

	be	Programm aufgeftellt:
	1.	Marid, "Creole Belles" Dunn
	1. 2. 3.	Ouperture, "Orbbeus" Offenhach
	3.	Auswahl aus "Tannbaufer"
	4.	Balger, "Chantilly" Balbteufel
	5.	"The Balms" Faure
	6.	Botpourri, "Deutiche Boifflieber" Andauer
	7.	Malger, "Riinftlerleben" Straus
	8.	Musmahl aus "Serenabe" Berbert
		Ouberture, "Dichter und Bauer" Suppe Ausmahl aus "Ereme be la Creme" Tobani
M	11	Tie Wilhte im Wolhan
	19	"Die Diihle im Balbe"
9		
á	-	Bleich vorzüglich ift das Nachmittags=Bro=
1	gre	imm. Der Gintritt ift frei.

Ein Madden von einem umftitzent Schornftein erfclagen. - Durch Sufall entgeht frau Bog dem gleichen Schickal.

Ein Baus gertrümmert und in Brand gefest. - Dreigehn Perfonen in großer Gefahr.

Die acht Jahre alte Therefa Bebel, Tochter bes Mr. 768 R. Salfteb Str. wohnenben Lattenwerfarbeiters Beter Begel, fand geftern Nachmittag auf flägliche Weife ihren Tob - fie murbe bon einem umfturgenben Schornftein erichlagen!

Therese hatte bie im hinterhause Nr. 72 N. Halfteb Straße wohnenbe Frau C. Holz besucht und als fie um 3 Uhr ben heimweg antreten wollte, entfcolog fich Frau Holz, wegen bes heftigen Winbes, bas Rind zu begleiten. Die Beiben gingen einen Bang gwiichen ben Saufern 772 und 774 R. halfteb Strafe entlang, ber Strafe gu. Berr Victor Rahler, ein Nachbar, rief bom Fenfter feiner Wohnung aus Frau Solz eine Bemerfung über bas Wetter zu und bie Frau blieb einen Augenblid ftehen, mahrend bas Rind boranging. Plöglich fturzte mit furcht= barem Rrach ber Schornstein auf bem breiftodigen Saufe Rr. 772 n. Salfteb Strafe in ben Gang und birett auf bas fleine Mädchen! Diefes murbe uns ter ber Maffe begraben, und als ber gerabe gegenüber wohnende Robert Ma= thews es nach einigen Minuten herausjog, war bem Rinbe bas Bewußtfein geschwunden. Die Rleine ftarb wenige Minuten fpater, ohne gu fich getommen gu fein, in ben Armen ber Mutter! Rur ber Umftanb, bag herr Rahler Frau Solz ansprach, rettete biefe mahr= scheinlich bor einem gleichen Schidfal.

Der Sturm bom Freitag Abend hat noch mehr Unheil angerichtet, als be= reits berichtet worben. Gin zweiftodi= ges Holzgebäude, Nr. 5140 Lowe Abe., in welchem fich gur Zeit 13 Berfonen befanden, murbe mahrend bes Orta= nes bon ben Bebernpfoften, auf benen es ftand, gehoben, und faft bollig gertrummert. Drei ber Infaffen lagen gur Beit im Bett.

Die Beranten murben bermagen gegen bie Thuren geflemmt, bag lettere nicht geöffnet werben fonnten und bie Bewohner längere Beit gefangen

Im erften Stodiverte wohnte S. Godfren mit feiner Frau und fieben tleinen Rindern, sowie mit zwei Nich= ten, ben Frl. Ratharine und Rellie Mallon. Das zweite Stodwert murbe von ber Wittme Katherine Mallon und ihrem Roftganger Frant Blate bewohnt. Beibe lagen in tiefem Schlaf, als bas Unglud eintrat, auch Gobfren, während beffen Familie beim Abend. effen fag. Gin Dfen in ber Gobfren= ichen Wohnung fturgte um und Feuer brach aus. Bergebens verfuchte Gobs fren baffelbe zu löschen; Die Familie schwebte in großer Gefahr, lebendig gu verbrennen. Da fprang Frl. Mallon burch ein Fenfter und Frau Gobfren folgte ihr. Gobfren reichte ben Frauen bie fieben fleinen Rinber heraus und rettete fich bann felbft.

Em nächften Augenblid murbe Frau Gobfren burch ein bom Dach fallenbes Solaftud auf ben Ropf getroffen unb bewußtlos zu Boben geftredt. Die Frau fand bei einer Nachbarin, Frau Armftrong, 50. Str. und Lowe Abe., Aufnahme.

Frau Rhan und Blate fanben jest and einen Ausweg über bie Trummer der hinteren Weranda und brackten die fieben Rinder ber Familie Gobfren nach dem Mallon'schen Hause, Nr. 5227 Emerald Abe.

Gobfren ergählt, bag er infolge bes Bufammenfturges bes haufes aus bem Bett geschleubert murbe.

Die Bebernpfoften, auf benen bas Haus ruht, find fechs Fuß hoch und ber Sturm hatte baber leichtes Spiel. Nachbem die Rinder in Sicherheit gebracht waren, bemühte fich Gobfren, bas Feuer zu löschen. Seine Arme und Banbe maren mit Brandmunben bebedt, fein Geficht bon Rauch gefchwärzt, trogbem fampfte er unermublich, bis nach Berlauf einer Stunde auch ber

lette Funte geloscht mar. Der Sturm bedte auch bas Dach bes Gebäubes Mr. 827 50. Strafe ab, und beschäbigte bie borbere Beranba, fowie ben Bürgerfteig. Es murbe aber bei biefer Gelegenheit Niemand beschä=

Gin Schornftein auf bem breiftodis gen holzhaufe von Dr. Rarl Garnet, Mr. 7216 Harbard Abe., wurde bon bem Sturm am Freitag Abend umund auf bas Sausbach geworfen. Diefes murbe, wie auch ber Dachboben, bon ber Steinmaffe gertrummert unb lettere fiel in Die Schlafzimmer ber Glüdlichermeife Familie Garnet. wurde Riemand verlett. Der Scha-

ben am Gebäube ift betrachtlich. Un bem Bedlenberg'ichen Maaren speicher an 62. Strafe und Wentworth Abe. rif ber Wind bas ichmere Rarnies herab und balb barauf zeigten fich fo große Sprünge in ben Mauern bes breiflödigen Gebäubes, bag bas Bauamt einen Poligiften bor bem Baarenfpeicher aufftellte, welcher bie Fugganger bor ber ihnen brobenben Gefahr zu warnen hatte.

Das aus Binnblech angefertigte Rarnies auf ber alten County=Jail permochte ber Gewalt bes Sturmes ebenfalls nicht zu widerstehen und hing fcon gur Balfte bom Dach berab, als Gefängnifdirettor Whitman mit einis gen feiner Leute bas Dach beftieg unb bas Rarnies vollends entfernte.

* Von ärztlicher Seite wird befürwortet, bag bas Gefundbeitsamt für jebe Warb einen Argt als Inspettor anftellen folle, ber barauf gu feben hatte, baß Alles geschehe, um ber Berbreitung anstedender Rrantheiten borgubeugen. Besonders ware in biefer Sinficht eine Beauffichtigung von Schwitbuben geboien, wo an ber Berftellung von Rleis bern gearbeitet wirb, mabrend im felben ober im nächsten Zimmer Rinder am Scharlachfieber ober an ber Diphtheris tis barnieberliegen.

Arbeiter-Angelegenheiten.

Auf ber Westfeite haben sich, unter bem Ramen "Bestsibe Shoe Blads' Union Rr. 1" Stiefelpuger zu einem Bewerbeberein gufammengethan. Derfelbe will zu feiner Sauptaufgabe bie Betampfung bes Pabrone - Spftems machen, bas angeblich hier in biefem Gewerbe üppig wuchert. Griechische und italienische Unternehmer follen ei= ne große Anzahl von ihren frischeingemanberten Lanbsleuten eingefangen haben, bie fie nun für \$50 bas 3ahr "nebft freier Station" bon früh bis pat in ben Wichsftanben arbeiten laffen, was bas Zeug hält.

Eine Organifations = Berfammlung bon Ungeftellten bon Pappichachtel= Fabriten ift auf Dienstag Abend nach horans halle an der Blue Ksland Abenue einberufen worben. Raum in einer zweiten Inbuftrie foll angeblich Rinberarbeit in foldem Dage gur Berwendung gelangen, wie in biefer. Die Arbeitslöhne in ben Rartonfabriten find benn auch zu einer taum alaubli= chen Tiefe herabgebriidt worben,

Im Streif ber Beiger und Dedar= beiter von Schleppbampfern ift noch feine Menberung eingetreten. Durch bie Stellung, welche bie auf heute Nach= mittag einberufene Berfammlung bes Berbanbes ber Rapitane und Mafchi= niften bon Schleppbampfern zu bem Musftand einnehmen wirb, burfte ber Erfolg ober Migerfolg ber Bewegung wefentlich bedingt werben.

Bom Juriftenverein erforen.

Un ber bom Juriftenverein (Bar Affociation) veranstalteten Abstim= mung über bie acht ben beiben gro-Ben Partei=Organisationen in Bor= chlag zu bringenden Richterkandidater. haben 1614 Abbotaten theilgenommen, boch wurden von den abgegebenen Stimmzetteln nur 1504 in Ordnung befunben.

Die Ranbibaten, auf welche bie mei= ften Stimmen entfielen, maren:

Bon ben republikanischen Unmarern - Freberid A. Smith; Abram M. Pence; Charles I. Farfon und John F. Holland. Bon ben bemofratifchen Unwärtern

- Henry M. Shepard; Edward D. Brown; Wm. C. Niblad; Donalb L. Morrill.

Dieje Acht werben nun bom Bor= stand der "Bar Affociation" der repub= likanischen und ber bemokratischen Par= teileitung für bie ju befegenden Ranbibaturen empfohlen werben.

"Auch gelaufen" find, auf republita= nischer Seite: Thomas G. Brablen, James S. Davibson, George M. Du= puh, Wm. Eliot Furneg, Charles S. Hamill, Andrew J. Birfchl, Jofeph B. Leate, Joel M. Longeneder, Mafon B. Loomis, Howard M. Ogben, Millard R. Powers, Pling B. Smith und Tho= mas Tahlor jr.; auf bemofratischer Seite: Colin C. S. Juffe, 28m. Rit= chie, Ruffell Whitman und Sigmund

Die Bittwe und ich. - "Tahlor, Teras, ben 7. Dtt. 1901. Geehr= ter herr Dr. Fahrnen! Es ift immer lobenswerth, zu banten, wenn Gott ber Berr feinen reichen Gegen gegeben hat. So muß ich Ihnen, lieber Dr. Fahr= nen, wieber ein Dantichreiben ichiden für Gure fehr berühmte Mebigin, nam= lich ben Albenfräuter = Blutbeleber. 3ch habe in ber Nachbarschaft eine alte Witt= frau, die hat Niemand als ihre einzige Tochter im Hause, beren Hilfe fie bebarf. Die wurde lettes Jahr frant und Niemand tonnte ihr helfen, weber bie Dottoren von ber Stadt halfen ihr, noch ihre Mediginen; ba hörte sie bon bem Albenfräuter = Blutbeleber und taufte eine Flasche von mir. Nachbem fie Ihren Alpenfräuter eingenommen hatte, war sie wieder hergestellt und fonnte ihren Arbeiten wieber nachgeben. Gerabe fo ging's mir felber, ich hatte auch Fieber und brauchte Whisten. Chinin und andere Mittel und boch wollte das Fieber nicht weggehen. Nachbem ich jedoch eine Flasche Alpen= fräuter = Blutbeleber eingenommen hatte, war es weg und kam nicht wieder aurud. Seitbem gebrauche ich feine anbere Medigin als wie die Gure. Möge Euch ber liebe Gott noch recht lange feis nen Segen geben. Alfo ben beften Dant bon ber alten Wittwe, wie auch bon Hochachtungsvoll, Christian Merin, Bor 35."

Ques und Reu.

* Die Countyberwaltung bezieht auf Grund ber bon ihr abgeschloffenen Sahrestontratte bas Fleisch für bie Counthanstalten auch gegenwärtig gu ben beraleichsweise niedrigen Preisen bom Commer borigen Jahres. Für Rindfleisch zahlt fie z. B. \$6.95 pro 100 Pfund, mahrenb ber Martipreis bafür \$9-\$10 beträgt. Für Gemufe und fonftige berberbliche Stoffe muß fie bagegen ben Martipreis gahlen, für Rartoffeln g. B. \$1.05 ben Bufhel, obgleich fie bie Anollenfrucht in gangen Waggonlabungen erfieht.

* Stabtschreiber Löffler rechnet aus, baß ber Penfionsfonds bes Polizei= Departements, wenn bamit fortge= wirthschaftet wird wie bisher, in fünf Jahren nur mehr eine Banterott= maffe fein wirb. Es fei ein Unbing, auch ben Wittwen penfionirter Polizei= beamten noch ben bollen Betrag ber Benfion weiterzugahlen. Gin gweiter Rrebsichaben fei ber, bag auch Leuten, bie nicht penfionsberechtigt find, wie bie Er-Rapitane Duffy und Colleran, trokbem unter einem ober bem anbe= ren Bormanbe Benfion gezahlt werbe.

* Die Polizeibehörbe von Detroit er= fuchte gestern bie hiesige Polizei, auf M. M. Spear, alias M. Schloß, zu fahnben, welcher bie National=Bant von De= troit mit einem wertklofen Ched bon \$5000 hereingelegt haben foll. Spear war früher in Chicago anfässig, und die Detroiter Polizei halt es für wahrscheinlich, daß sich ber Gesuchte nach hier gewendet hat.

Offen Abends bis 9 Uhr.

Wekhalb kommt Ihr nicht hierher

morgen und feht felbst, bag unsere Urt und Beise, Rrebit zu geben, liberaler ift, als in irgend einem anberen Blat in Chicago. Wir erlauben Guch, Gure eigenen Bebing ungen, wie fie Guch paffen, au machen. Es ift uns ein Bergnugen, ein Ronto mit Guch gu eröffnen. In Bezug auf niebrige Preife lefet biefe:



Rur bei Renneby's bieje bubide Scroll Defign fanch eiferne Bettftelle - mit ichmeren 2.95 Rur bei Rennedp's, Rufter-Auswahl in eifernen Bettftellen, einige etwas beschibtgt, ber- 1.49 foiebene Größen und berschiebene Finispes, werth \$2.50 bis \$5 — nur bei Rennedp's....

Carpets.

Ingrain Teppide, gerabe was 3hr für ein neues heim gebraucht, alles neue 30c

Sapeftry Bruffels-Sochieine Gifette in Fare ben wie Roth, Blau, Grun und Braun -Scrolls und orientalische Mufter - 42c

Rugs. Unfer Rug-Departement ift flets im Machien begriffen, und wenn 3br und jeht einen Be-juch abstattet, so werbet 3br Euch übergeu-gen, bah wir bie Maaren und auch bie Areise bafür haben; vergleicht die folgenden mit anberen: Smyrna Rugs wurden niemals suvor au fologen Preisen offerirt:

KENNEDY FURNITURE CO., 114-116 Babafh Abe., nahe Madifon Str.

Unfalle.

Sames McRengie, einer ber am Bau bes neuen Bunbesgebäubes angeftellten Arbeiter, fturgie gestern nachmittag aus einem Fenfter bes britten Stodwerks und zog sich so schwere Ber= lebungen gu, baß fein Tob nach ber Ausfage berlerzte nur eine Frage bon wenigen Stunden ift. Im Falle follug ber Ungludliche auf einen ber eifernen Träger auf, welche fich quer burch bas Gebaube gieben, und fiel bann erft auf herab. Außer einem ichweren Bruch bes linken Beines trug McRengie eine flaffende Ropfwunde und innerliche Berletungen babon. Der Berungliidte, welcher im Alter bon 47 Jahren fteht und im Saufe Rr. 147 Orleans Str. wohnt, wurde nach bem County-Sofpi= tal geschafft.

Thomas Watfon, 73 Jahre alt, bon Mr. 75 D. 24. Str., ber bor einer Boche an Wentworth Abe. unb 46. Str. bon einem Stragenbahnwagen ber Wentworth Abe.=Linie über ben Saufen gefahren murbe, erlag geftern im Merch=Hofpital ben erlittenen Ber-

lekungen. 3mei bor einen ichweren Bagen gefapnnte Pferbe, bie von ihrem Rutscher unbeaufsichtigt gelaffen worben waren, brannten gestern Nachmittag an Ewing Strake burch und rannten bie achtjah rige Mitalena Carszino über ben Hau= fen. Im nächsten Augenblid wurde bie Rleine überfahren. Gie murbe per Umbulang nach bem County-Hofpital geschafft. Bor bem Sofpital angelangt, berlangte ber Bater ber Batien= tin, baß fie nach feiner Wohnung, Rr. 354 Jefferson Strafe, geschafft merbe. Das geschah, boch ftarb bie Berunglüdte noch im Laufe bes Abends. Der Ruticher bes Gespannes, welches ben Un= fall verurfachte, 28m. Batfon, wurde bon bem Bater bes berunglückten Rin= bes und anderen Italienern thatlich an= gegriffen. 36m mare übel mitgefpielt worben, wenn bie Boligei ihm nicht gu Silfe gefommen mare und ihn eingefa= fiat hatte. Er wird fich bor bem Ros roner zu verantworten haben.

Lebensmuder Grdenpilger.

Mus Bergweiflung über ben Tob feiner Gattin, Die mit ihm 32 Jahre Freud und Leid getheilt hatte, erhangte fich geftern Abend ber 67jährige Leo= nard Strehlow an ber Thur feines Zimmers im Gebäude Rr. 184 Rice Strafe. Die Leiche feiner bom ibm innigst geliebten Frau wurde am Mitt= woch zur letten Ruhe gebettet. Geftern war Strehlows Hochzeitstag, und von Erinnerungen überwältigt, sprach er häufig thränenden Auges von der Bers ftorbenen. Geftern Abend wurbe er bon feinem Sohne erhängt borgefunben.

Rury und Reu.

Bum Beften ber italienischen Bohlthätigfeits = Gefellichaft "Marie Abelaide" wird heute Nachmittag im hull house ein großes Jecht-Turnier ftattfinben. 2113 Waffen finb Floret und Gabel außerlefen worden. * In ber Sanbel = Salle fand ge=

flern Abend eine Berfammlung bon Beteranen bes Bürger= und bes fpani= fchen Rrieges ftatt, an welcher ber hilfs-Staatsanwalt harry F.Atwood, ber gern in ben Rongreß gewählt werben möchte, ber hauptrebner war. herr Atwood fprach über politische Reform und empfahl als einfachftes Mittel, eine ehrliche und mufterhafte Bermal: tung zu erzielen, bag man mehr Stellen und Memter mit ehemaligen Golbaten besetze. Er ift nämlich felber ein solcher und beklagt sich bitter, baß ben Beteranen bei ber Aemtervergebung nicht bie gebührenbe Anerkennung gu= theil werbe. Richter Tuthill führte ben Borfit in ber Berfammlung.

Lefet die Abendpost.

Canberung der Beftfeite.

Auf Befehl von Inspettor Spea wurden geftern in Wirthschaften ber Westseite 75 bermorfene Frauengimmer und 30 Männer, burchweg ber Polizei befanntes Gefindel und Berbrecher, berhaftet und in ber Revierwache an Des= plaines Strafe eingesperrt. Es berlautet, bag biefe Maffenverhaftung an= rüchiger Berfonen auf Beranlaffung bon Mayor Sarrifon erfolate, ber am Donnerstag Abend bie Beftfeite beben Boben bes erften Stodwertes | fuchte, und babei bie Befchwerben bon bortigen Geschäftsleuten bezüglich bes fich bort breit machenben Lafters, beftatigt fanb.

> * heute gu früher Morgenftunbe wurde August Labwig an Taylor und State Strafe bon brei Rerlen überfallen, geschlagen und um eine filberne Uhr beraubt. Ladwig, ber eine Ropf= wunde bavongetragen hat, wurde nach bem Samariter hofpital geschafft. Die bermeintlichen Rauber fielen ber Poli= gei in bie Sanbe; fie gaben in ber Sar= rifon=Polizeiwache ihre Namen als Thomas Paver, J. J. Cronin und B. F. Malton an.

> * Polizei-Infpettor Wheelers fürg= liche Anordnung, wonach in Wirthschaftslotalen, ober in hallen, welche hen, an Samstag Abenben teine Tangperanigen mehr gebulbet werben follen hat gestern eine bebeutenbe Abnahme folder Bergnügungen auf ber Norb: westfeite gur Folge gehabt. Statt gegen 50, wie früher, gab es beren nur acht. Un jedem ber Plage mar ein Bo= ligift als Orbnungsmarchter anwefend. Infpettor Wheeler ertlärt, bag nächften Camftag nicht eine Tangluftbarteit in ben befagten Lotalen mehrh ftattfinden werbe; bie heutigen acht habe er nur noch gestattet, weil bafür bereits toft= fpielige Borbereitungen getroffen ma=

Mord und Brandftifiung

Sind einem Knaben gur Saft gelegt,

Des Moines, Ja., 27. April. henrh Meger, ein Anabe bon 14 Jahren, wurbe in Newton unter ber Unklage berhaftet, feinen Stiefvater ermorbet und bann über ber Leiche Fener gelegt gu haben. Nachbarn fahen eine Scheune in Brand fteben. Gie lofchien bie Flam= men und fanben bann in ben Trummern bie bertohlte Leiche bon Label= leur, bem Stiefbater bes Jungen. Der Anabe fagte, ber Brand fei burch ein Lustfeuer zufällig entstanden. Aber eine Roroners = Unterfuchung ergab, bag ber Schabel ber Leiche an amei Stellen mit einem ftumpfen Inftru= ment eingeschlagen war, und ba man wußte, daß ber Junge fich mit feinem Stiefvater gegantt hatte, fo murbe er in haft genommen.

Dintofh, Wis.

26. April. Benn bie Gehalter ber Lehrfrafte in ben öffentlichen Schulen in Dibtofh bei ber im nächften Monat borgunehmenben Berwilligung nicht bebeutenb erhöht werben, gebenten fammt= liche Lehrer am Enbe bes Schuljahres gu ftreiten. Unter 120 Lehrern, Guperintenbent und Prinzipale nicht ausgenommen, befinden fich nur 20, bie mehr als \$550 pto Jahr ober barüber erhalten. Die große Mehrzahl ber Lehrer erhält weniger als bie ftabti= fchen Strafenarbeiter. Die Gehälter find im Durchfcnitt um 25 Progent niebriger als bor fechs Jahren.

Racine, Bis.

26. April In unferer Stabt ift borgeftern Robert Danhauser, als er Abends auf feinem Zweirab nach Saufe gurudtebren wollte, in ben Flug bineingefahren, ba er nicht gemertt hatte, bag bie Brude offen war. Es gelang ihm jeboch als gutem Schwimmer, bas Ufer gu erreichen und fich gu retten. Das Rab murbe fpater pon einem Fifchers. mann aus bem Baffer gefifcht,

Konntagpost.

Erfdeint jeben Sonntag, Breis ber einzelnen ummer 2 Cents. Jührlich (enberhalb Chicagos) \$1. Berausgeber: THE ABENDPOST COMPANY "Abenbpoft"= Bebaube, 173-175 Fifth Ave., Ede Monroe Straje, ILLINOIS. CHICAGO Telephon: Main 1497 und 1498,

Entered at the Postoffice at Chicago, Ill., as second class matter.

The circulation of the "Sonntagpost" is steadily increasing, exceeds the combined circulation of all the other German Sunday papers of Chicago and is, at least, twice as large as the circulation of its nearest competitor.

Die Auflage der "Countagpoft" nimmt ftetig gu, übertrifft die Muflage aller anderen deutschen Conn. tagsblatter Chicagos gufammen genommen und ift mindeftens dob. pelt fo groß, wie die jeder anderen hiefigen deutschen Conntagegeis tung.

Demuthig oder ftol3?

Es gibt nicht wenige Leute, welche es betlagen, baß ein Theil ber Baffermengen bes Niagara abgeleitet unb gezwungen wurben, Turbinen gu treiben, bie wieberum bie Rraft liefern für elettrifche Dnnamos. Gie meinen, baburch werbe bie Romantit gerftort, bie Schonheit ber großartigen Fälle beeintrachtigt unb bas Fortbeftehen bes herrlichen Natur= wunders überhaupt in Frage gestellt; benn ber unerfättliche Menichen merbe mit ber Dienfibarmachung eines fleinen Theils ber Baffermengen nicht aufrieben fein, fonbern mehr und mehr für feine materiellen 3wede beanspruchen unb nicht eber ruben, bis er ben gangen Baf= ferfall in's Jod gespannt und bamit bem Naturwunder ein Ende gemacht habe. Das aber ware nach ber Unficht Diefer Leute eine ichredliche, unberzeihliche Gunbe.

"But there are others!" Es gibt auch Leute, bie anbers über bie Sache benten, und einer ber bornehmften biefer ift Lord Relvin, ber berühmte Gelehrte und Forscher, ben man oft und nicht mit Unrecht, ben "Bater bes elettrifchen Ingenieurwesens" genannt hat. Muf einem, ihm gu Ehren gegebenen Empfang ber Columbia-Universität und mehrerer fachwiffenschaftlicher Befellschaften in NewYort fagte Lord Relbin am Dienftag Abend unter Anderem: "Ich hoffe inbrunftig, ben Tag noch zu erleben, an welchem bie Uebertragung elettrifcher Rraft auf 300 Meilen Entfernung und bei 40,000 Boltenftarte möglich und prattisch fein wirb. An= gefichts ber wunderbaren Rraftübertragung bei Niagara Falls scheint bie Er= füllung meines Traumes in nahe Zu= funft gerückt zu fein. Und lagt mich Euch Ameritanern fagen, bag eine Zeit fommen mag, in welcher bie Waffer nicht mehr über jenes große Sufeifen fliegen werben, fonbern ba fatt beffen bort ein wunderbarer Pflangenwuchs sich ausbreiten wird, viel herrlicher an= zuschauen, als irgend eine über Rels= wande flürgende Waffermaffe fein tann: bag bas Baffer bann feinen Beg in zahllofe Turbinen finden wird, auf Sunberte Meilen in jeber Richtung Licht und Rraft berbreitenb."

Co fpricht ber Fachmann, ber auf bie Errungenschaften und Fortschritte feis ner Wiffenschaft ftola ift und bem biefer gegenüber wohl alles Andere un= wichtig und nebenfächlich erscheinen mag, aber es ift nicht gefagt, bag nur ber Fachmann fo fprechen tann und follte. Die Niagara-Falle find gewiß grokartig und ihr Unblid erfüllt ben Menichen mit Staunen, mit Bewunde= rung ber Groke ber Ratur. Es ift ein herrlich iconer Unblid, die gewaltigen Waffermaffen in Die Tiefe fturgen und bort zu feinem, weißem Gifcht gerftauben gu feben; ihr Donner ift uns eine großartige Mufit, aber babei fann nach ber alten Unschauung - ben Beften unter uns boch nur ein Gefühl ber Aleinheit und Schwäche überkommen: wir fonnen nur bemuthig und bescheiben auf bas Wunderwert ber Natur bin= bliden. Bir muffen uns angefichts bes Naturwunders fagen: wie flein und fcmach ift boch ber Menfch!

Bescheibenheit ift gut und fann besonbers uns Amerikanern nichts fcaben - es liegt burchaus feine Gefahr bor, bag wir in absehbarer Zeit zu viel babon befommen fonnten - boch ift auch biefe fo löbliche Eigenschaft nur gut am richtigen Plate. Jeber foll mit feinem Pfund wuchern, fo gut er tann, und bie ihm gegebenen Rrafte und Ge= legenheiten nach bestem Rönnen auß= nugen. Das gilt für bie Bolter, für bie gange Menschheit, wie für ben Gingelnen. Rach biefer Mahnung bat auch bie Menschheit, feit ber Mensch aus bem Urschlamm entstand, gehandelt fonft mare fie heute nicht, wo fie ift. Bon biefem Gesichtspuntte aus betrachtet, will bie anbächtige Bewunderung und bas bemüthige Staunen, welche wir nach bem Billen ber Naturichmarmer beim Unblid ber Niagara-Falle einzig und allein empfinden follen, und bie heilige Scheu, bie uns jener zufolge abhalten follte, bas Raturmunber angutaften, in etwas anderem Lichte ericheis nen. Go lange ber Menich es nicht ber= ftanb, bie ungeheure Rraft, bie ba nutlos über bie Falle fchieft, für fich auszunugen, war bas bemüthige und scheue Staunen ganz in ber Ordnung, feit er aber gelernt hat, bie gewaltige Rraft für fich auszunugen, ja, wenn's gerabe fein mußte, ähnliche Wunberwerte fünstlich selbst zu schaffen, scheint bas thatenlose Staunen nicht mehr fo recht am Plage und fann bie Demuth nicht mehr so ganz ehrlich sein.

Der Unblid ber Riagara-Fälle mit ihren abftürzenben Waffermaffen ift fon; aber ber Anblid ber "troden gelegten" Fälle ware auch foon, infofern et bem Beschauer bon Menschenfraft und Menfchenfonnen erzählte. Demilibig würbe ein folder Unblid nicht ftimmen, aber er mußte ben Befchauer | fen

auf fein Menschihum ftolg werben laf-Füllern ber Papiertorbe eine große Gefahr gu broben. Ein Mägbelein ift auf ben sonberbaren Ginfall getommen, bie poetischen Meugerungen eines Mannes ernft zu nehmen und hat ben Dichter auf Einhaltung ber Berfprechungen, bie er ihm, bem Mabchen, machte, berklagt.

fen, wenn er bas nicht vorbem fcon

war, und er mußte bem arbeits- unb

hoffnungsfroben Menfchen ein Unfporn

fein und eine Berheißung prebigen, baß

es hier auf Erben für ben Menschen

noch weit beffer werben wirb, als es jest

noch ift, als es schon geworben ift -

bant feiner, Die naturfrafte aus-

gunugenben Arbeit. Der Menfc balt

sich für bas Meisterwert ber Schöpfung;

bas mag bermeffen fein, es mag anbere

"Geschöpfe" geben, bie noch biel "boll-

fommener" und fo weit erhaben über

ben Menfchen finb, bag er fie gar nicht

zu erfennen, geschweige benn berfteben

bermag, aber berechtigt ift er gu bem

Glauben boch, benn er hat es berftan-

ben, fich Alles, mas er fennt, unterthan

und fich jum herrn bes Weltforpers gu

machen, ben er bewohnt. Damit wirb

es nicht nur gu feinem Recht, fonbern au

feiner Pflicht, Alles bas in feinen Dienft

zu bannen, was, bon ihm ausgenutt,

bazu beitragen tann, bie Menschheit zu

förbern und fie einer schöneren Butunft

enigegenzuführen. Es biege aber nur

auf biefem, bem Menschen bon ber Ra-

tur borgeschriebenen Wege weiterschrei=

ten, wenn die jest als Möglichkeit ber

Bufunft hingestellte bollige Unterjochung

ber Niagara-Fälle gur Thatfache ge-

macht würbe; und wenn bas in ben

nächsten Sahren schon geschähe, follten

wir doch wohl eher darüber jubeln und

nicht wehtlagen, wie empfindsame Rin-

ber, benen ein bubiches Spielzeug ger-

brach. Durch bie Insjochsannung ber

großen Falle murben biele Taufenbe

Pferbefrafte gewonnen, bie gur Befreis

ung fo und fo bieler Menfchen bon

schwerer forperlicher Arbeit, bezw. gur

Erzeugung bon Gebrauchsgegenständen,

bie ben Romfort bes Lebens erhöhen,

bienen würden; es würde, wie Lord

Relvin fich ausbrudte, auf Sunberte

Meilen in ber Runbe Licht und Rraft

berbreitet werben, und bas bebeutet bie

Befferung ber Lage vieler Taufenber

Menfchen. Der Gebante baran

mußte bem Beschauer aber boch biel

schöner und angenehmer fein, als ber

Gebante an bie Rleinheit und nichtig=

feit bes Menschen, ber angesichts ber ge-

waltigen Naturfraft in ber Orbnung

fein foll und bon ben Dichtern befun=

gen wirb. Bei früheren Gefchlechtern

war folde Stimmung am Niagara gang

natürlich und angebracht: bei unferem

heutigen Geschlechte, bas Mittel und

Wege kennt, sich die angestaunte Natur-

traft bienftbar zu machen, nehmen fie

sich schwächlich, wenn nicht gar ein we=

nig unehrlich aus. Dem neuzeitlichen Menschen, ber bie Menschen liebt und

eine fconere Butunft für fie - bie

"Maffe" - erhofft, und ber weiß, wie

viel sich mit ber Waffertraft ber Nias

gara-Fälle thun ließe, ihm wird mahr=

scheinlich bei ber Betrachtung ber Fälle

eher ber Gebante tommen, bag es boch

eigentlich jammerschabe ift, bag man es

nicht icon noch beffer berfteht, bie Falle

auszunugen, als bas Bebauern, wel-

ches gewiffe Leute bei bem Gebanten

an biefortichreitenbe "Berunglimpfung"

ber Falle empfinden ober gu fühlen bor=

Der auf fein Ronnen ftolge und roft

Richt edit.

tisch" und "materiell" geworben ift, baf

chend und nicht bem inneren Drange,

Es foll ja in alten Zeiten Dichter ge-

ten gum Gelberwerb aussuchen. Trog-

bem wirb auch heute noch ungeheuer

viel gebichtet, und bas ift gut fo, benn

bas Dichten bericont bas Leben, bem

Dichter weniaftens, und wedt-fo fagt

man - bie eblen Triebe in ben Men-

ichen. Der Dichter ift immer glüdlich,

und gwar in ber Regel fo fehr, bag er

mit aller Gewalt auch andere gludlich

machen will, theils burch Borlefen fei-

ner Gebichte, theils burch einen Bei=

rathsantrag. Die bas Lettere thun,

bie find jeboch nicht zu ben mahren

"gottbegnabeten" Dichtern ju rechnen:

fie find gemiffermagen nur Gelegen=

heitsbichter, und bas Dichten ift ihnen

nicht Gelbstzwed, fonbern nur Mittel

gum 3med; aus ihnen werben nicht fel-

ten fpater grimmige Feinbe ber eblen

Dichtfunft - warum? bas gehört nicht

hierher. Aber bie Unberen, bie nicht

mehr wollen, als bag Unbere ihre Ge-

bichte lefen ober gar nur fich borlefen

laffen, bie find bie gang Schlimmen,

- bas foll beigen, Die eblen Geifter,

welche bie schöne Dichtkunft nicht aus-

fterben laffen und fie nur um ihrer

felbft willen lieben. Daß ihr Gefchlecht

nicht bergeben, fonbern blüben und ge-

beiben möge, ift nach ben "Fliegenben

und anberen Bigblattern ber beigefte

Bunfch aller Papierfabritanten - aus

Gefcaftsrudfichten. Man bat fie auch

immer ruhig und unbehinbert gemah-

ren laffen; jest fceint aber bie-

Die Dame beißt Mamie und ber Dichter heißt Delevan. Mamie behauptet, Delevan habe sie glauben machen, er wolle sie ehelichen, und beranschlagt ben Schaben, ben bie Erfennts nif, baf fie nicht bie geliebte Gattin Deleban's werben follte, berurfachte, auf \$50.000 - bas ift eine fcone, glatte Summe, und soviel ist ein Mamieherz, bas noch funtelnagelneu und unbeschäbigt mar, wohl werth - bie Schwierigfeit ift nur, bas Gelb zu friegen - ba liegt ber Saten, und biefen Saten gefdidt zu machen, fich bamit bie \$50,000 gu erangeln, muß Mamie nachweisen, bag Delevan ihr wirklich bie Che berfprach. Bu biefem 3mede hat sie bem Gerichtshof eine Anzahl Gebichte borgelegt, bie Delevan ihr fanbte. Ginige biefer Gebichte maren Abschriften, andere aber waren offensichtlich eigenes Fabritat. So bieses:

"Es lebe bie Gine und Gingige! Und Die Gingige, Die foll Die fein, Die liebt nur einen Gingigen, Und ber Gingige, ber will ich fein!"

Darüber, bag bas echt ift, tann gar tein Zweifel befteben und es muß auch gefagt fein, baß bie Empfängerin berechtigt mar, ju glauben, bag fie bie Einzige fein foulte, foweit bas Gebicht in Betracht fommt, nota bene! Doch weiter. Gin anberer bichterifcher Grguß lautete:

36 liebe Did Und Du liebft mid, 36 fuffe Did, D, fuff' auch mich!"

Und im britten endlich fagt Delevan: Auf's Bobl ber Traube, bie uns ichentt ben rothen I de will Dein Liebster fein, fet Du nur mein. Ich will ja treu Die sein, bist Du mir treu; Berlah' mein glüdlich heim, bah ich bei Dir set."

Berfprechungen hat ber Mann gemacht, bas ift tlar, und wenn er fie in gewöhnlicher Profa niedergeschrieben hatte, bann hatte Mamie gute Musficht, etwas Tüchtiges aus ihm berauszuschlagen, aber bazu war er entweder gu schlau ober zu fehr verliebt in feine Dichtfunft; bas heißt, entweder war ber Mann ein burchtriebener Bojewicht, ber auf bie ben Dichtern guge= standene Unberantwortlichkeit bauend, mit ben garten Gefühlen ber Maib ein wenig fpielen wollte, ober er ift ein begeisterter Dichter ber echten Sorte, ber bichtete, um zu bichten, und felbft gar nicht an bie Möglichkeit, bag man ihn ernft nehmen tonne, bachte. Welche bon beiben Möglichfeiten für Deleban autrifft, bas zu enticheiben ift bie Mufgabe bes meifen Gerichtshofes, und gang leicht ift bie nicht, aber wenn er einige, felbftlos und nur aus allgemeis nem Intereffe an ber Cache gegebene Winte befolgt, bann mag es ihm boch gelingen, fie gerecht gu lofen.

Dag ber richtige Dichter gar nicht ba-

ran bentt, man fonne ihm beim Wort nehmen, ift befannt und jebenfalls gang los bormartsichreitenbe Menich erfüllt gewiß, benn fonft würbe er fich nicht fo bie Abfichten feines Schöpfers mahroft nur ber Liebsten Unblid und einen scheinlich beffer als ber Demuthige, ber Blid aus ihren herrlichen Augensternen flaunend bie Sanbe in ben Schoof legt. und fonft nichts, rein gar nichts, wün= schen, während er hungert und dürstet und ihm bie Behen borne und bie Fuß= fohlen unten gum Stiefel berausguden Geit bie Belt fo überaus "prat-(fiebe "Fliegende Blätter"): fonft murbe er fich nicht fo oft in ben tiefften 216= ber hungrige mehr um ein Stud grund und auf höchfte Bergeshöhen, wo Burft in bem Papier gibt, als um es nichts zu suchen gibt und fich nicht ein schönes Gebicht auf bem Bapier, einmal ein tleiner Stat gufammenbrin= ift bie Dichtfunft bekanntlich in ber gen läßt, munichen; fonft murbe er bor öffentlichen Schätzung ftart gefunten. allen Dingen nicht heute bie schöne Lau-Es ift ja fo weit gefommen, bag ber ra, morgen bie fuße Maria, übermor= junge Mann fich zumeift für bie Bantgen bie liebreigenbe Unna anfingen, prafibenten=Laufbahn enticheibet, wenn benn er mußte bann ja einer gangen er fich beim Gintritt in's Leben bor Reihe bon Rlagen auf \$50.000 pber bie große Frage "was will ich werben?" mehr Schabenerfag gewärtig fein. geftellt fieht, und bem eblen Dichterbe-Das ift also flar - wie fteht's nun ruf fonobe bie Rehrfeite zeigt. Das mit bem Deleban? Er hat in ebel ein= thut er natürlich nur ber Noth gehors facher Beise gefungen, und bas ließe auf ben mahren Dichter ichließen; benn ber wurbe ihn gur Dichtfunft er hat aber nicht nur felbst gebichtet, hinweisen, was ja schon baraus er= fonbern auch Gebichte abgefchriehellt, bag jeber unfehlbar früher ober ben, und bas fcheint gu zeigen, fpater einmal bas Dichten anfangt. baß ihm bas Dichten nicht Gelbftgmed, Der auf ber Sohe feiner Zeit ftebenbe er alfo fein echter, unverantwortlicher Jüngling weiß fehr gut, warum er fich Dichter war ober ift; jeboch - auch bas Dichten nicht gum Beruf macht. edte Dichter ober boch folche, bie fich für echte hielten, follen icon abgeschrieben geben haben, bie bei bem Reimeschmiehaben; wir muffen alfo tiefer forichen, ben ein gang gutes Leben machten, bes Mannes mahres Wefen zu ergrun= bas ift aber jebenfalls icon lange her: ben. Deleban hat auch etwas in Brofa bon jebem neugeitlichen Dichter tann gefdrieben, und gwar fo mas! Etwas, man es hören, baß heutzutage nichts was fein echter Dichter niebergufchreis mehr "brin" ift in ber Dichtfunft ober ben fertig gebracht hatte! Bier ift es: beffer in bem Dichterberuf. Thatfache "Gott", fdrieb Delevan feiner Mamie. ift auch, baß fehr wenige fich bas Dich-"schuf die Erbe, und bann ruhte er;

ann fchuf er ben Mann, und bann inte er wieber. Schlieflich fouf er bas Weib und feitbem hat weber Gott, noch ber Mann, noch ber Teufel je

mehr ruhen fonnen." Es braucht wohl nichts weiter gefagt gu werben. Niemals tann eine gart= befaitete Dichterfeele folch abscheulichen Gebanten gedacht, niemals eine Dich= terfeber, bie gewohnt ift, bon bem fügen Engel mit ben Rorallenlippen, ben Pfirfichwangen, ben Sternenaugen u. f. w. zu fchwarmen, folch' berftoh= lene und barum nur boppelt nieber: trächtige Unschuldigung gu Papier gebracht haben. Rein, Deleban ift fein Dichter und fann auf bie bichterifche Unverantwortlichteit feinen Unfpruch erheben! Er hat mi Mamies Bergen fein unberantwortliches Spiel getries ben und muß bafür bestraft werben. aber allau ichmer barf bie Strafe nicht ausfallen; benn Memie war boch gar gu bumm, wenn fie ben Teufelsbraten nicht bei Zeiten roch - fo, was man polizeiwidrig bunim nennt. Denn es ift boch sonnentfar, bag ein Mensch, ber ba fühn behauptet, "Du liebst mich", ber fcon bor ber Trauung ber ber Einzige feirt "will" — was hat er zu wollen! - und fich fchlieflich in nieberträchtigen Unfpielungen ergeht - baß ber ein gang felbftfüchtiger unb

Berfen fagt. - Es foll icon borgetommen fein, bag bie Jury einem Mägbelein für ihr gebrochenes herze feche Cents als Entschäbigung gufprach — allerbinas batte ba die Maid nur auf \$20,000 geflagt.

(Für bie "Conntagpoft."). Das Mitwerben.

Eine erbaulice Betrachtung bon Dorothea Boetider.

Un bas Altwerben follte man eigent= lich nicht rühren. Es ift auch ein gar gu fubtiles Thema, befonbers wenn man bem weiblichen Geschlecht angebort und fich barüber flar ift, bag man icon ftart zu ben älteren jungen Leuten ge= rechnet wird-bas heißt von wohl = wollenden Freunden. Das Urtheil ber übel wollenden Freunde foll, obwohl fich biefe meiftens in ber Majoritat befinben, nicht weiter in Betracht gezogen merben.

Unfere Begriffe über Alter und Alt= werben beränbern fich in ben berfchie= benen Altersftabien gang bebeutenb. Mis Badfifch bon vierzehn, fünfzehn Jahren hielt ich bie 3wanzigjahrigen bereits für ältlich, bie Dreifigjährigen entichieben für alt. Später - Sm! Es gab eine Beit, in ber ich junger war, mir felber aber alter portam als beute. Doch ich werbe mich hüten, bie Bahl meiner Lenge öffentlich preiszugeben!

3ch tenne Frauen, bie mit ihrem Alter totettiren. Gine frühere Lehrerin bon mir, und noch heute eine ftattliche Erfcheinung, fagte einmal zu mir, mit geminnenbem Lächeln: "Siehft Du, in Begug auf bas Alter ftebe ich fürftlich ba!" Auf meinen fragenden Blid fette fie hingu: "Denn ich verheimliche es fo wenig wie jene - fiebe Bothaer Ralen= ber." Gehr wohl! Aber wer fo unbor= fichtig in ber Dahl feiner Eltern mar, bak fein Name nicht im Gotger Ralen= ber prangt, erfreut fich wenigftens, als Erfat für biefen Mangel an Diftint= tion ber bemotratischen Freiheit, unbeftimmten Alters fein gu Durfen, borausgesett, bag ber Berausgeber eines Schriftstellerleritons bas Geheimnig nicht ausschnüffelt. Doch von mir foll hier teineswegs bie Rebe fein - benn ich bin nur ein Ring in berRette eines beftimmten Jahrganges - fonbern bon ber alternden Menfcheit im Ma-

gemeinen. Allzu große Jugend ift bekanntlich ein Fehler, ben wir Alle, ohne Ausnah= me, täglich mehr und inehr abzulegen bemüht find, bis wir folieflich eines Morgens aufwachen und bie Ents bedung machen, bag es mit bem Ab= legen biefes Fehlers eigentlich gar feine fo große Gile gehabt batte. Ja, es ftellen fich fogar schwache Stunben ein, in benen uns bie Zeit jugenblicher Fehl= barteit (nach Beine: "füße Jugend= efelei") weit begehrenswerther biinft als bie fpateren Jahre harterfampfter Unfehlbarfeit - an bie wir im Grunbe

fo wenig glauben wie Andere. Aber Jugend und Alter find, in gewiffem Ginne, relative Begriffe. Wer fann ben Zeitpuntt feftftellen, an bem bie eine Periode aufhört und die andere anfängt? Die llebergangsjahre nehmen bie meifte Beit in Anfpruch, fie find bie wichtigften, wenn auch nicht immer die glücklichsten Jahre bes Lebens, ba ber Menich im Benith feiner Rraft fteht und fich feines Seins, feines Ronnens und Schaffens und feiner Nugbarfeit

boll bewußt ift. Daß eine Achtgebniährige jung, eine Achtzigjährige hingegen alt ift, unterliegt ja teinem Zweifel. Aber gwischen 18 und 80 liegen 62 Jahre und das ist mehr als ben meiften Menschen unserer Zeit beschieden ift. "Unfer Leben mahret fiebzig Jahre, und wenn es boch kommt, so sind es achtzig Jahre", fagt ber Pfalmift, Pfalm 90.10, und fest hingu: "und wenn es foftlich gemefen ift, fo ift es Mübe und Arbeit gewesen, benn es fähret schnell bahin, als flögen

Aber bie Bahlen paffen taum noch auf unfer begenerirtes Gefchlecht. Mohl gibt es auch heutzutage noch Menschen, melde ein noch höheres Alter erreichen und unter ihnen folde, welche bis qu ihrem letten Uthemzuge ber Menfch= heit bon hohem Rugen find, aber fie find Ausnahmen. Siebzig bis achtzig Sahre ift auch wahrlich genug bon biefer Sorte Dafein für ben gewöhnlichen Sterblichen, und mas bruber ift, bas ift meiftens bom Uebel.

Fünfzig bis fechzig Jahre ift, Statiftitern gufolge, als Durchfchnitts= alter icon biel zu boch gegriffen und im Laufe biefer Lebensbauer ift bas Altwerden problematisch. Verheirathet fich g. B. ein Mann bon fünfzig Jahren — besonders wenn die Braut viel jünger ift als er - fo lautet bas Ur= theil ber Welt, oder was man fo nennt: "Diefer alte u.f.w., Das Saupt= wort bariirt, ift aber unter allen Um= ftanben eine Injurie, bas Abjettib aber ift immer baffelbe. Sturbe ftatt beffen ber Beirathstanbibat, fo murbe ber Refrolog lauten: "Der arme herr X.!" So früh in's Gras beigen zu muffen! Erft fünfzig Jahre alt! Auf ber Sohe bes Lebens! Wie viele Jahre hatte er

noch genießen tonnen!" u. f. w. Fünfzig Jahre ift auch für einen geis ftig und förperlich gefunden Menschen tein Alter - gleichviel ob Mann ober Weib. Ich kenne Frauen von fechzig Jahren und barüber, bie mehr Lebens= fraft und Glaftigitat bes Beiftes be= sigen als manche Zwanzigjährige, und bie, weil ihnen Erfahrung und Lebens= flugheit gur Seite fteben, bie Guter biefes Lebens, besonders bie ibealen, in= tenfiber genießen als bie achtlos bahin=

fturmenbe Jugend. Goethes Fauft bente ich mir als ei= nen Mann bon fünfzig Jahren. Manche Darfteller ber Rolle benten aller= bings anbers barüber. Der Opernfauft besonbers wirb meiftens als ein un= glüdfeliger Bittergreis berforpert, ber ich hüftelnb und gebeugt mühfelig am Stabe über bie Bühne schleppt. Das ift fclechter Mensch jein muß, bem man so ber gange Opernfaust todizuschlagen. Sotilob, gibt es ja eis socherern ber Papierindustrie lerwenigsten glauben darf, was er in zu alt, um nur zu spielen, zu jung, süngen und derschönen anstatt alt und

um ohne Wunfch zu fein" - und fo fpricht tein binfälliger Dauergreis. Mir fcheint, baf man in teinem gibilifirten Lanbe ber Erbge neben prachtigen, ruftigen und iconen Greifenges stalten, mannlichen und weiblichen Gefchlechts, fo viele Junggealterte fieht wie in Amerita. Allte Junglinge und junge Greife find bier an ber Tagesordnung. Die Urfache folden Digber= hältnisses liegt in bem rastlosen, aufreibenden, nerbengerrüttenden Leben

ber Neugeit, von bem bie älteren Jahr-

gange mehr ober weniger verschont blei-

ben und zu bem fich oft noch Aus-

fcweifungen aller Urt gefellen. Mas bon bielen unferer heutigen jungen Männer gilt, bie icon mit breißig Jahren als Glagtopfe herumlaufen und ungebührlich fcnell mit ihrer Jugend fertig werben, gilt, Gott fei's geflagt, in bielen Fällen, wenn auch nicht gang fo oft, bom weiblichen Ge= schlecht. Die alte Rebensart, an bie Niemand zu rütteln magt, lautet befanntlich, daß Frauen schneller altern, als Männer; boch glaube ich, daß bies gang auf die Umftanbe antommt. Un= ter gleichen Lebensbebingungen mag es ja ber Fall fein, aber bie Bedingungen

laffen baber feine Parallele git. Dem Uebermaß an Genuß gefellt fich hier zu Lande noch bas llebermaß an ber Arbeit zu. Bor ber Arbeit an fich — allen Respekt! Sie ift, wie schon ber Pfalmift fagt, bas Röftlichfte am Leben und boch bleibt es mahr, bag Muße - b. h. Muße richtig ange= wandt und eingetheilt und fich mit Arbeit ablofend - bie erfle Bedingung ber Bibilifation ift. Wer wollte es leug= nen, bag übermäßige forperliche Unftrengung ben Menfchen phpfifch ebenfo gu Grunde richtet, wie übermäßige Beis ftesarbeit Die Gehirnthätigfeit ftort?

Mls Fauft von Mephiftopheles in Die Herentuche geführt wird, um "berjungt" gu werben, ruft er feinem Be= gleiter gu:

"Mir widersteht das tolle Zauberwefen, Berspricht du mir, ich soll genesen In diesen Must von Kastere! Berlang ich Kath von einem alten Weibe? Und jägift die Subelscherei Lehl dreißig Jahre mir vom Leibe?"

Man merte: Dreifig Jahre möchte er gerne los fein! (Wer feufat ba?) Mephifto schlägt ihm auch ein natürliches Mittel vor:

"Gin Mittel ohne Geld Und Arzt und Zauberei zu haben! Begib die gleich binaus aufs Keld, Krang an zu haden und zu graben, Erhalte dich und beinen Sinn In einem gang beichränten Kreife.

en einem gans beigrannten sereite. Geröfe, Genähre bich von ungemischere Speise, Leb nich bem Vieß als Bied, und acht es nicht Kaub Den Uder, ben du erntest, selbst zu büngen; Das ist das beste Mittel, glaub', Uuf acht zig Jahr' bich zu verzüngen." Aber Mephifto ift bekanntlich "ein

Lügner, ein Cophifte" und feinem Rathe ift nie recht zu trauen. läßt fich bekanntlich auch nicht barauf ein und "Co muß benn boch die Bere D'ran". Burbe Mephifto fein Mittel ber Berjungung in ben Zeitungen an= zeigen, er wurde einen Riefengulauf has ben. Männlein und Weiblein wurden fich in langer Prozeffion aufftellen und in die Begenfüche wandern, ben Batent = Raubertrant zu genießen, bas Beren-Ginmal-Gins gu erlernen unb bann berjungt und bericont wieder in bie Welt hinaus zu treten. Es mare au herrlich! Doch ich fürchte, in unferer Beit ber Profa, in ber die blaue Blume bes Wunderglaubens nicht mehr blüht, ift ber Zaubertrant ebenjo wenig erreichbar, wie bie Infel Bimini, bon ber

Seine finat: "Wer will mit nach Bimini? Steiget ein, ihr Derr'n und Damen! Bind und Metter bienend, bringt Euch mein Schiff nach Bimini. Leibet ihr am Bipperlein, Gble herren, icone Damen, Gabt ihr auf ber weißen Stirn Schon ein Rungelden entbedt !

Folget mir nach Bimini, Dorten werbet ihr genesen Bon den ichandlichen Gebre Sybropathisch ift bie Aur."

Aber ber tapfere, bermitterte Ritter Ruan Ponce de Leon, ber, wie ber Dich ter ergahlt, einfam auf bem Strand bon Ruba fteht und fein Ronterfei im Bafferspiegel betrachtet, fucht berge= bens nach Bimini - und bas recht ichabe, benn ba wir jest auf Ruba und ben umliegenben Infeln ein Wort mitgureben haben, und Bimini, bie Berjungungsinfel, jebenfalls in ber Rahe vermuthet murbe, welch' ein Bewinn ware ein folder Rurort für uns fere Frauenwelt gemefen! Soffen wir, bağ bies Parabies noch bon einem finbigen Dantee entbedt wirb.

Ingwischen werben wir und aber wohl mit ber 3bee, langfam gu altern, abfinden muffen, fo gut wir es bermogen. Ungweifelhaft tonnen wir felber viel bagu beitragen, uns Jugenba lichfeit, Glaftigität und geiftige Reg= famteit bis in's fpater Alter gu er= halten, indem wir ein naturgemäßes Leben führen und Mag halten lernen, in ber Arbeit wie im Genug. Glaube aber Niemand, bag bas Nichtsthun und Faulengen bas Leben erhalt. Jene jun= gen Damen ber fogenannten Gefell= ichaft, bie ba leben wie bie Lilien auf bem Felbe, bon benen ber Ebangelift fagt, bag fie weder arbeiten noch fpin= nen, bleiben barum nicht länger jung. 3m Gegentheil, ba ber beftanbige Benuß ihnen mit ber Beit gum Ueber= bruf und Gtel werben muß, fest bie Langeweile ein, Die ben Menichen bergrämt, migbergnügt und - alt macht.

Die Jugend hat bas Recht, fich gu bergnügen und fich ihres Lebens freuen. Wer wird ihr biefes Recht ftrei= tig machen wollen? Aber webe benen, bie alle Genüffe bes Lebens bormeg nehmen und nichts übrig behalten für jene Beit, in ber wir gern 'mas Gut's in Rube ichmausen möchten.

Biel hängt ficher von ber Erziehung und bem Ginflug und Borbilb ber Mutter auf ihre heranwachfenben Tochter ab. Wird bon Rind an in ihnen ber Ginn für nügliche Beschäftigung gewedt, wird ihnen gelehrt, Freube an häuslicher Arbeit zu empfinben, und bas Berlangen nach ebleren, geiftigen Genüffen in ihre Geelen gepflangt, fo werben fie nicht bas Beburfnig haben mit hohlen Bergnügungen ihre Beit

hählich zu machen, bie einen angenehmen, anftatt einen bitteren Rachgechmad binterlaffen, die Gliid und Gees lenfrieben forbern anftatt fie gu gerftoren. Auch Tang und jubelnbe Freude haben ihre Berechtigung, aber alles gu feiner Zeit, und - mit Dag genoffen.

Wie jebe Jahreszeit feine eigenen Freuben hat, jo hat auch jebes Lebensalter feine befonderen Genuffe, bon benen wir nichts ahnen, bis fie an uns herantreten und Licht und Connenchein in jebes empfängliche Gemuth werfen. Für ben gereiften und abae= flarten Beift ift ber Berbft bes Lebens bie schönste, die Erntezeit, und für die= jenigen welche bie tiefere Bebeutung Diefes Erbenbafeins erfaßt, welche, fieg: reich aus bem Rampfe ber Alltagseris fteng herborgegangen, mit heiterem Gemüth ben Ginn aufs Gange gerich= tet halten - für bie gibt es überhaupt fein MIter, benen blüht, auch im Silberhaar, emige Jugenb.

Lofalbericht.

(Gur bie "Conntagpoft.") Die Woche im Grundeigenthumsmarkt. find nie gleich, fonnen es nie fein und

> Wer ben bon Boche zu Boche beröffentlichten Musweisen über ben Bang ber Gefcafte mit Aufmertfamteit gefolgt ift, bem wird ohne Zweisel Die große Babl ber registrirten Bertaufe aufgefallen fein. Diefe Bahl bewegt fich feit Wochen um etwa 600, ober für jeden Gefchäftstag burchichnittlich 100. Durch biefe Thatfache wird ber ermuthigenbe Charafter bes Marttes illus ftrirt, benn fie beweift, bag ber fog. "fleine Mann" fich bem Untaufe bon Grundeigenthum wieber augewendet hat. Dabei find aber bie größeren Transattionen nicht etwa in Bergeffenheit gerathen, wenn auch berartige Be-

Schäfte innerhalb ber letten Bochen nur wenige jum Abfchluffe gelangten. Bebeutenbe Uebertragungen erforbern eben viel Reit. Go wird gum Beifpiel in nicht gu

ferner Zeit ber Grundpachtbertrag auf bie befannte Strong'iche Liegenschaft an ber Guboft-Ede bon State unb Abams Str., jest bon hermann Berghoff benutt, abgeschloffen und bort ein etwa \$1,500,000 toftenbes Gebaube errichtet werben. Der Grund unter bem Athenaeum, Ros. 18-26 Ban Buren Str., ift ebenfalls Gegenftand ber Unterhandlung, und bie Ginzelheiten mers ben bemnächst gur Beröffentlichung gelangen. Die Farmell'iche Liegenschaft, welche bie gange Bestfeite ber Martet Str., zwischen Monroe und Abams, einnimmt, wird fehr mahricheinlich bemnächft an bie Benninlbania-Gifen= bahn bertauft und für Bahnhofszwede benutt werben. Diefe brei Transattionen allein bebeuten einen Umfat

von etwa \$3,500,000 in Landwerthen. In Sinbe Bart, im Bereiche bes fruberen Weltqueftellungsplages, wo es feit Sahren giemlich tobt mar, beginnt es fich ebenfalls zu regen. Sier hat bie Musftellung bem Grunbeigenthumsgeicaft unbedingt geschabet, benn erftlich murbe gu biel gebaut, und zweitens haben die in Flats umgewandelten Ausstellungs-Sotels eine Rlaffe bon Miethern angezogen, bie ben extlufiven Sibe Partern burchaus nicht erwünscht

In ber nachbarichaft bes nörblichen Seeufers, bis nach Cbanfton unb barüber hinaus, ift fast alles für Bohnungszwede geeignete Grundeigenthum feit ben letten Jahren in festen Banben, und Land tann nur im Wege bon Bribatberfäufen erlangt merben, moburch natürlich bie Werthe bedeutenb

gestiegen finb. 3m Calumet-Begirt, welcher fich hauptfächlich für bedeutenbe induftrielle Unlagen und Lagerhäufer eignet, berricht ein gang ungewohntes reges Leben. Die South Chicago Furnace Co. beabsichtigt bie Ronftruftion zweier Hochöfen, Die etwa \$1,500,000 toften werben, und bie Grand Croffing Zad Co. hat bereits mit ben Borarbeiten für eine Stahlfabrit, die \$500,-000 toften wirb, ben Unfang gemacht.

Go herricht in faft allen 3weigen bes Marttes eine Thatigfeit, Die, wenn fie auch vorläufig noch nicht in ben Wodenausweisen gum Ausbrude gelangt. boch bemnächst ihre substantiellen Früchte zeigen wirb.

Der Wochenausweis über Jahl unb Betrag ber registrirten Berfaufe ift wie folgt:

2,459,089 2,503,111 Abler & Oberndorf, die jest an ber

25. Strafe eine große Unlage für ben Sandel mit Talg und Sauten betreiben, haben die Unlage von Michener Bros. & Co. an ber Ede ber 46. Strafe unb Baders' Abe., in ben Biebhofen, getauft und bafür \$60,000 bezahlt. Das bazu gehörige Land umfaßt etwa brei Mcres.

28m. S. Morehouse faufte von Mary M. Rherfon 150 bei 90 Fuß mit einem Blod einstödiger Saufer an ber Rorbwest = Ede von 63. Str. und Boobs lawn Abe. für \$35,000; Levi C. Merrid taufte 91 bei 125 Fuß an ber Gub= west = Ede bon 63. Str. und Jadson= Abenue für \$23,000, und Jacob Frants bezahlte für 59 bei 100 Fuß an 63. Strafe, nabe Jefferfon Abe., \$5000.

In Woodlawn faufte bie Uniberfitat bon Chicago 300 bei 178 Tug an Rimbart Ave., nahe 58. Str.; 103 bei 178 Fuß an ber Nordwest = Ede bon 59. Strafe und Rimbart Abe., unb 103 bei 178 Fuß an ber Guboft = Ede bon Mooblaton Abe. unb 58. Str., für qua fammen \$116,000.

Die Illinois Truft & Savings Bant erwarb im Wege bes Zwangsverkaufs gu Gunften bon Sphothetargläubigern 299 bei 95 Jug an ber Guboft - Ede bon Forest Abe. und 38. Str., mit 13 breiftodigen Brid-Bohnhaufern, für \$66,000.

Frau Amelia Schlöffer hat an ihre

Tochter, jegige Frau bon Colbig, einem gehnten Theil bes Schlöffer - Blods an ber Nordweft - Ede bon Abamsund La Calle = Strafe für einen nominellen Betrag überschrieben. Die Stembelmarten beuten auf einen Berih bon \$42,500, mas für bas gange

Grundstüd \$425,000 ausmachen würde. Die Crane Co. taufte an ber Canal-, 12., 14. und 15. Strafe, in ber Rabe ihrer großen Glebator = Unlage, fieben Grundflude bon aufammen \$97,500, und wird ihre jegige Fabrit bebeutenb bergrößern.

Leo Ernft von ber Inbebenbent Brewing Co. faufte bas breiedige Grunbftiid an ber Guboft = Ede bon

(Fortfegung auf ber 5. Geite.)

Sowindfucht

nur geheilt von den zwei Doktoren

Roch. Dr. Robert Rod. Dr. Ebward Roch, welcher beichloß, Ames

rifa gut feinem Bohnfit gu machen, tehrte von Deutschland letten August gurud. Rachdem er viel Beit in ben Sofpitalern bon Dr. Robert Roch in Berlin berbrachte, ging er nach bem Cominbiuchts-Rongreg in London, wo er feine großartige Erfindung, ben Roch'ichen Ginathmungs-Apparat, borlegte. Er wird bon ihm und feiner Befell: fchaft, ber Roch Lung Cure, gebraucht, um heilende Dele in Dampfe au permanbeln, aus fammen mit bem Roch Tuberfulin, und amar in folder Beije, bag fie in fo feine Dampfe verwandelt merben, daß eine Million Rügels chen von Del auf jeden Rubitzoll Dampf

Diefe Dampfe bringen in bie tiefen Stels len ber Lungen ein und tommen beshalb auf Die erfranften Stellen: bieraus erffart fich, weshalb biefe Behandlung fo erfolgreich bei Schwindsucht und Afthma ift. Ronfultation ift frei. Sprecht bor in ber

Office und bem Sanitarium in 151 Dicis gan Abe., Chicago, und feht ben Dettor, ober trefft fpezielle Abmachungen, Dr. Roch perfonlich au ibrechen.

Turnverein "Eiche". ... Großes. Propaganda-Schauturnen

am Freitag, ben 2. Dai 1902, "Arcade". Theater in Pullman, unter Mitwirfung sammtlicher Schllettlassen. De-men, Alterbuiege, und attiben Turner. Die Herren Pr. S. Hortung und John T. Keating den der fäd-tischen Erziedungs-Behörde werden huze Anfbrachen halten. Varquet ISc, Balson 25c, Anfang Abends 8 Uhr.

Turnverein Einigkeit. Große Exturfion und Bit Rit beranstaltet bom Autre-Berein Einigkeit am Sonnstag, ben 1. Juni 1902 nach bem schönen Fog Miere Grove, Cared, All. 80 Meilen Fabet mit der North Western-Bahn. Spezialzige berlassen Stert, Worgens 8:45, 9:15 und 9:45: Rachn. 1:15: Addisort 6:30. 7:50 und 8 libr Abends. Füge balten an Cipbourn Junction, Abordale und Maplewood Station. Tidets 500 die Verson, Kinder 25ce.

ap27, mail1, 28

große humoristifche Abendunterhaltung Harugari - Liedertafel

am Conntag, ben 4. Mai 1902, in Schönhofens großer Salle, Milwaufee und Afpland Abe. Eröffnung ber Raffe 6 Ubr. Anfang pragife 7 Ubr. Didets 250 pro Berfon. ap27,mil

Grofes Maifeft! berbunben mit Rongert. 5 Leagues der United League of America

O Houghus un Omaru anagus va germond Rt. 5, Stogrie Rt. 8, Seeber Rt. 11, Columbia Rt. 12, Banner Rt. 18, am Sountag, ben 11. Ani 1902, in Pondorf's Oale, North Asse, and Hoffes Sit.—Unfong 3 Utr Radmittags. Lidets The her Gerfon.—Proj. Widins Original 19. And

Maifranghen

Mufikalifder Anterhaltung und Ball, Thusnelda Damenohor

in ber Arbeiter Qulle, 12. und Waller Str. Conutag, ben 11. Mai 1902. Unfang 3 Uhr.—Lidets 15c. 10jähriges Stiftungsfeft, berbunden mit Rongert und Ball, bes Haffauer unterftühungs-Ber-

in Hofg' Salle, Larenbee Sir, und Rorth Abe., Sonntag, 27. April 1903. — Lidets 25c; Damen in herrenbegleitung frei. — Anfang 8 Uhr Rachm. fron Mai-Kränzchen und Abendunterhallung abgehalten ban bem.... Banner = Wohlthätigkeits - Berein

am Sonniag, ben 4. Mai 1908, in ber Aurora-Turnholle, Divition Str. und Alland Abe. — Ame fang: 3 Uhr Rachm. — Tideis: 25s ble Berfon; an ber Kafie 25s. Achtung!

Deutschen Arieger-Ferein von Chicago und vom Berband der Beteranen der deutschen Armee

am Sonnta g, ben 29. Junt, nad Long Late Grobe arrangirten großen Ausflug. Die einzige Sonntags-Exturtion mabrent bes Sommers nach biefem prächigen Part und See. Das gemeinfdaftliche Romite.

Dr. H. Hartung ift umgezogen. Wohnung: 1631 Diversey Boul.

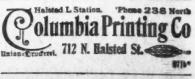
Telephone: Belmont 1891. Office: Am alten Plat, 596 Sheffield Abe. Stunden wie früher: 8-9, 1-3 7-4. Telephone: Late Biem 35.

James &. Bilbert, Chas. 3. 2. Brehmann, Prafibent. John 21. Schmidt, hitfs-Raffirer. Kapital - \$500,000. GARDEN CITY

BANKING & TRUST COMPANY, R. B. Ede La Calle u. Madijou Str. CHICAGO. Rontos mit Firmen, Rorporationen und Brivat

Weiß & Thirschberger. Buchdruckerei,

Cel. Black 2612. 635 Ilucols Ave.



EMIL H. SCHINTZ Geld in 5 216 6 Bragent Stelle ju ven-laten. Gelt Erfe Spoatstelle ju ven-tagte. Telephon: Gentenfle Spoatstelle in the-



gar mufitfreunde.

Maffenet und Mascagni in Wien .- Der Erftere dort mit dem "Chrenzeichen für Kunft und Wiffenschaft" bedacht. - Mascagni brachte Roffinis "Stabat Mater" gur 2lufführung. - 2linton Schott- Kongert in Buffalo .- Das 24. und lette Symphonie longer Diefer Saifen. - Undere lotale Unfundis

Der herborragenbfte Romponift un= ter ben frangofifchen Tonbichtern unb ber gur Beit erfolglofefte unter feinen italienischen Mitbewerbern um Rompo= niftenruhm weilten bor Rurgem gu gleicher Zeit in ber "Wiener Stabt". Maffenet und Mascagni, bie Helben ber tleinen "Manon" und ber fiarten "Santugga", bie weltlichften unter ben modernen Tonfegern, maren borthin geeilt, um - Oratorien gu birigiren. Ueber biefes "Greigniß" foreibt man aus Wien: "Drei große Dratorien in bier Tagen - bas ift boch eine Lei= ftung felbft für eine fromme Stabt. Wenn es mabre Frommigfeit ware, wenn es wirtlich religiofe Werte maren! Mber es ift in Wien ein frangofifches Abbe-Beitalter angebrochen, bie fcon toftimirte Baffchen = Religiositat bes Salons; foone Frauen muhen fich um bas Göttliche, Romites forbern from= mes Wefen, Ehrenprafibenten und Ba= troneffen und Schriftführer wachfen auf biefem Lilienfelbe ber Beiligfeit. Richt wie in alter Zeit wollen Orben bie Frommigfeit erzielen - fonbern bie Scheinfrommen wollen Orben erzielen.

Daffenet fteht mit Wien in einem Erfolgeberhältnig. Er bantt ber Wiener Sofoper feinen Ruhm biesfeits ber Bogefen, und bie Sofoper bantt ibm bis heute foon bas Erträgnig bon 100 "Manon"=Aufführungen. Die Renard, pan Dut, Manon, Maffenet maren burch Jahre für Wien nur ein einziger Begriff. Unläglich biefer bunbertften Mufführung hat Maffenet bas öfterrei= difch = ungarifde "Chrenzeichen für Runft und Biffenfchaft" erhalten, eine Musgeichnung, burch welche Maffenet nunmehr behördlich Brahms und Berdi gleichgeftellt wurde. Bieviel bie "Maf= fenetifirung" bes Goethefchen "Ber= ther" gu ber feltenen Chrung, beren fich nur gehn bis zwölf Berfonlichfeiten in Guropa erfreuen, beigetragen bat, läßt fich natürlich nicht fagen. Maffenet ift beiggeliebt in Wien, und nicht, wie ber temperamentvolle Mascagni, nur bon ben Frauen. Maffenet fcmarmte immer für Bien, und er bat für biefe parmerei bie reigenbfte Methobe erfonnen. Ber ihm begegnet wird um. liche Zeichen gum Ginfegen gu geben." am nächften Freitag Nachmittag und "Chicago Mufical College" erwählt,

armt, gefüßt; er gibt fich immer ben Unschein, als ob ihm nichts über bie Wiener gebe, bom erften Rünftler bis gum letten Gdenfteber; ben Bortier ber Sofoper ertlart er für "magnifique"; er fühlt fich bier gu Saufe, birigirt bie talentvollen Stillofigfeiten feines geift= lichen Dramas "Maria Magbalena" im langen Gehrod, behabig wie bei einem Familienfeste und vergift nicht, bie fcmargelbe Schleife bes überreichten Rranges mit Inbrunft mehreremale ans Berg zu bruden. Diefe für Bien neue Ruance wirtte fo ficher wie Maffenets ichone Orcheftereffette und er hatte in biefem Augenblide auch bas Golbene Blieg erhalten, wenn es bie Batroneffenlogen bergeben bürften.

Mascagni ift natürlich mehr Realift. Man ergahlt, bag er ergahlt, wie et bes Dirigenten ber Wiener Sofoper, Sufiab Mahlers, Werte verehre und in Befaro für fie einftebe. Die "irifirenben" Romplimente haben bis jest ihren 3med berfehlt, benn Mascagnis Oper "Bris" fteht noch immer nicht auf bem Spielplan ber Hofoper. Im Borjahre hat Mascagni hier Berbi's "Requiem" birigirt - ein Sinweis auf bie Thatfache, baß Berbi tobt ift und Mascagni lebt. Jest brachte er Roffinis "Stabat Mater" nach Wien, biefe amufante, bom Birfus gur Operette und bon ber Operette zum Zirkus galoppirenbe Tangmufit. Weil Mascagni bas Ronfervatorium in Pefaro leitet, fo glaubt er bas berüchtigte "Stabat Mater" bes "Schwanes bon Pefaro" in Wien auf= führen gu muffen. Wir hatten ihn lieber ben unfterblichen "Barbier" bes ge= mialen Landsmannes birigiren gefeben, aber - felbft Roffini's "Stabat Mater" vermag heute mehr als ber geschid= tefte "Figaro". Die Aufführung mar fo unheilig wie bas Wert. Signor Marconi, ber roheste aller italienischen Tenore, wieberte gleich bie erfte Bollblutarie Roffinis mit folder Gewalt in ben Saal, bag er am Enbe bes feltfamen Mufifftudes feinen Ton mehr im Salfe hatte und feine Partie mehr mi= mifch gu Enbe führte. Der Baffift Signor Brancalconi murbe gleichfalls beifer und fanb fich gur eigenen Erheis terung und jum Gaubium ber Unmefenben in feinem Rotenhefte burchaus nicht gurecht. Biele behaupteten, fich bei einer geiftlichen Mufit noch nie fo aut unterhalten ju haben. Dascagni felbit batte offenbar fo viel Ehrenzeichen im Ropfe, bag er es mitunter ber= fcmabte, feinen Soliften bas gewöhn-

Unton Chott, ber auch in Chicago beftens bekannte Sanger, ift am letten Conntag im "Ted-Theater" zu Buffalo mieber öffentlich aufgetreten und hat ben Musikreferenten bes bortigen "De= mofrai" gu folgender Unerfennungsbe=

fundung begeiftert:

"Mit Ernft, Rraft und reichem Ronnen faßt herr Unton Schott bie Doppel-Aufgabe feines Rünftlerthums auf. Er berfteht es, ebenfo gut, bas Men= fcenherz zu erfreuen, zu riihren und zu erschüttern, als es ihm gelingt, In= tereffe und Geschmad an musitalischen Stoffen und Bilbern bervorzurufen, bie gu ber larmenben, billigen und flingeln= ben Miltagemufit an ber meiten Land= ftrage bes Lebens im gleichen Gegenfat fteben, wie Licht zu Nacht und Golb gu Talmi. Er fingt nicht nur, um bas Dhr ber Laufchenben mit Wohlklang gu erfüllen und feine Buborer für eine furge Zeit über Mles, mas grau, ftaubig und profaifch ift, zu erheben, fondern auch bor Allem, um bie Genuffähigfeit bes Publitums zu traftigen, es für eble Cangesgaben empfänglich gu machen, um fein mufitalisches Gewiffen gu erweden. Bon folden Ibeen befeelt trat unfer lieber großer Gaft bier bor bie Rampen. Gelten mag er tiefer in ben Golbichat feiner Stimme gegriffen haben - er, ber Prophet, ber foviel in feinem Baterlande gegolten hat und ber nun in ber neuen Beimath musikalische Miffionsbienfte thut. In Ballaben wie Archibald Douglas bon Löwe und Erl= tonig von Schubert, in Wagners Schopfungen, in Liebern wie bas Rheinlied bon Ries schafft er Tongemälbe in gar= teften und fraftvollften Farben. Geine außergewöhnliche Stimme fcheint bie grollende Tiefe bes Baffes, bie epische Breite bes Baritons und bie Iprische Sobe bes Tenors zu umfaffen: man bente nur an bas Duett aus bem "Kliegenben Hollanber", ben "Douglas" unb an bas Schwanenlieb aus "Lohengrin". Man fühlt fich berfucht, voller Staunen au fragen, wo fangt eigentlich ber Um= fang biefer Stimme an und wo ift ihr Enbe und ihre Grenge?"

	*	*	*		1
Sonate, "Bian	e Fort	e"		Gabrielt	1
Szenen a. d.		b Man			1
Symphonie Nr.	. 5, Cz	Mou, O	pus 67	Beethoben	1
Allegro Co				1	1
Stu	egro -	Mllegro			1
tongebicht "Do	Mrie _f	n", Opu	Gott" ou	ard Streuß	1
"Rignzi"				Bagner	1
Omerture "Ta	mubaufe	nd Man	Stein	Magner	1
Mit bor	tehen	bem P	rparam	m. bas	1

Camftag Abend im "Aubitorium" gur Durchführung gelangt, bringt Theobor Thomas bie 11. Saifon ber unter feiner fünftlerifchen Leitung ftattfinden= ben Symphoniekonzerte gum Abichlug. Frl. Gertrud Man Stein, welche fich fchon früher bier burch ihre flang= bolle, auch nach ber Sohe zu ausgibige Alltstimme u.ib burch ihren warmbefeelten Bortrag bie Sympathie ber hiefigen Mufitfreunde gu erringen mußte, wird als Soliftin mitwirten - eine weitere Gemahr, bag bashaus bei beiben Rongerten in allen feinen Theilen gut befegt ein wird. Nachbem Richard Straug nmphonische Dichtung "Gin Belben= leben" Die gablreichen Befucher bes ge= ftrigen Abendtongertes und ber borgeftrigen Matinee tief ergriffen und ftellenweife auch begeiftert hat, burfte man auch ber gediegenen Darbietung feines Tongebichtes "Don Juan", eines feiner alteren Werte, mit großem Intereffe entgegenfeben. 2118 Ganges betrachtet ift bas Programm eines ber abmechfelungsreichften und genugber= fprechenbften ber gangen Gaifon.

Morgen Abend findet im "Aubitorium" Die Aufführung von Berliog' Oper "Faufts Berbammung" in Ron= gertform burch ben fünfhunbert Stim= men ftarten, gemifchten Chor bes "Apollo Mufical Club", bas Chicago= Orchefter und die Soliften Belene Bud-Ien "Gretchen", Geo. Samlin "Fauft", Chas. 2B. Clart "Mephifto" und Claube Cunningham "Branber", unter Sarrifon M. Wilbs Leitung ftatt. Das ge= waltige Wert wurde bier bom nämli= chen Chorverein mit Theodor Thomas als mufitalischem Leiter 1881 erftma= lig herausgebracht und ift feitbem wie= berholt - bie fiebente und legte Muf= führung fand im Februar 1892 in ber ehemaligen Zentral=Mufithalle ftattmit großem Erfolg gegeben worben.

Das jährliche Rongert ber Rompofis tionstlaffe bes herrn Abolf Beibig, Lehrers im "American Confervatory of Music", ist auf Samstag Nachmits tag, ben 3. Mai ,in ber Rimball-Balle, festgefest. Das Programm weift Lieber, Rlavier- und Biolintompositionen, wie auch ein Trio und ein Rongert für Dr= gel und Streichorchefter auf.

Felig Borowsti, Lehrer ber Sarmonie und Romposition, wurde gestern gum Mitglieb bes Direftorenrathes bom

welche Berwaltungsbehörbe aus Dr. Florence Ziegfelb (Brafibent), Dr. Louis Falt, hans bon Schiller, 28m. Caftle, Bernhard Liftemann, G. G. 3acobfohn, Rubolbh Bang, hermann Debries und Charles Gauthier befteht. herr Borowsti gehört ber Anftalt feit 1897 als Lehrer an und gilt als einer ber begabteften und fenninifreichften unter ben hiefigen Romponiften. Bon feinen neuesten Werten haben bie fym= phonische Ballabe "Eugen Onegin" für großes Orchefter, bas Rlavierton= gert in D-Moll, bie ruffifche Rlavier= fonate und bie Guite für Orgel unb Streichquartett in amerifanifden und europäifchen Musittreifen Aufsehen er=

Der Grundeigenthumsmartt.

(Fortfetjung bon ber 4. Geite.) Fulton Str. und Milwaufee Ave., mit 100 bei 115 Fuß Strafenfront, für \$20,000, und wirb barauf ein Lager= haus für feine Brauerei einrichten.

Der Wochenausweis über Bahl und Betrag regiftrirter Pfandbriefe ift wie

* *

1,372,667 1,789,443 1,190,400 1,659,245 4,073,483 3,311,181 Die bebeutenbe Bunahme für bie

lette Boche resultirte aus mehreren bedeutenben Bondausgaben. Darun= ter ift eine von \$2,225,000 ber Electric Bebicle Co., welche eine Sprozentige, am 1. November nächften Sahres fallige, gu bemfelben Prozentfat für brei

Jahre refundigt. Die Grand Eroffing Tad Co. ließ eine Ausgabe von \$300,000 Bonds, in dreizehn Jahren und fechs Monaten zahlbar, und 6 Prozent Zinsen tra= gend, regiftriren. Die Gicherheit befteht aus 50 Acres Land im Calumet= begirt und einer gu errichtenben Stahlfabrit, bie \$500,000 toften foll.

Die Equitable Berficherungsgefell= schaft refundirte eine Unleibe bon \$300,000 auf bas Cherman Soufe, mit 180 bei 160 guß an ber Nordweft= Ede bon Clart und Randolph Strafe, in brei Jahren gahlbar und 4 Progent Binfen tragenb.

Andere bedeutende Anleihen waren: \$40,000 für zehn Jahre zu 4 Prozent, auf bas Land 292—294 Wabafh Ave., 33 bei 171 Fuß; \$55,000 für zehn Jahre zu 4½ Prozent, auf 49 bei 178 Fuß an Weft Abams Strafe, nahe Clinton, mit fünfftodigem Fabrifge= baube, \$23,000 für fünf Jahre gu 5 Prozent auf 48 bei 135 Fuß an Grand Avenue, nabe 49. Strafe; \$25,000 für fünf Jahre zu 5 Prozent auf 56 bei 134 Fuß, 5705-5711 Rimbart Abe., mit vierftodigem Flatgebaube; \$20,= 000 für fünf Jahre gu 5 Prozent, auf 50 bei 150 Fuß an ber Morbweft-Ede bon Late Strafe und North 49. Abe.; \$15,000 für brei Jahre gu 5 Progent, auf 125 bei 211 Fuß an 20. Strafe, nahe Center Abe., mit Fabritgebäube; \$16,000 für fünf Jahre gu 5 Prozent, auf 50 bei 150 Fuß an Bafbington Abe. nahe 50. Strafe, mit breiftodi= gem Flatgebaube; \$50,000 für fünf Jahre gu 5 Brogent auf Die Bolanie= berlage 298 Fuß an 92. Strafe unb 445 Fuß an Calumet Abe.; \$10,000 für gehn Jahre gu 5 Prozent auf 60 Acres in Worth Township, ber Mt. Greenwood Friedhofgefellichaft gehö=

Babl und Roften ber Neubauten, für melche im Laufe ber Moche Bauerlaubnificheine ausgestellt wurben, maren nach Stadttheilen:

Siibfeite		61	\$261,175
	C		94,500
			330,900
Nordwestseit	£	35	84,300
Bufam	men		\$770,875
Morbergeben	be Boche	143	742,370
			583,500
			107,100
			950,500
			325,025
1897		73	382,100

foll auf bem Grundftude 102-104 Ban Buren Strafe ein fiebenftodiges Gebäude, 40 bei 100 Fuß, für leich= tere Fabritgmede erbaut merben. Daf= felbe wird etwa \$80,000 toften.

Mus bem Nachlag bon G. Q. Brand

Die Ranabier frangofifcher Abfunft, und in Chicago wohnhaft, find babei, einen Baufonds von \$100,000 für ein Theater nebit Klubbaus zu fammeln. welches an ber Ede von Siblen Strafe und Bernon Park Place erbaut wer-

Marfhall Field & Co. laffen an ber Suboft-Ede bon Briar Place und n. Salfted Strafe und an ber Guboft= Ede bon St. Lawrence Ave. und 63. Strafe, zwei Gebäube errichten, welche als Ablieferungsftationen bienen fol= len. Jedes wird etwa \$20,000 toften.

Die beutsche evangelische St. Martin's=Gemeinde will eine Rirche an ber Rreugung ber 51. Strafe und Marihfielb Avende errichten laffen, bie \$20,= 000 foften mirb. Un ber Weft Taylor, nahe Salfteb Strafe, wird für P. Gaubiano ein

fünfstöckiges Lagerhaus, 50 bei 100

Fuß erbaut, für welches \$30,000 ber= ausgabt werben follen. Das bon ben ichmebischen evange= lisch=lutherischen Gemeinden geleitete Augustana-Hospital foll burch einen sechsstödigen Anbau an ber Ede ber Cleveland und Garfield Abe. vergrö= fert werben. Derfelbe wird etwa

Bermidelte Gefdichte.

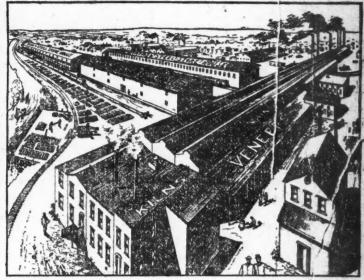
Bor bem Tribunal bes Richters Burte

\$100,000 toften.

fand gestern eine Berhandlung in der von Frau Chaje Miller gegen ihren Gatten Har-ris Miller, von Ar. 436 26. Str., anhängig gemachten Scheidungsflage ftatt. Miller ift 50 Jahre alt. Seine Fran gahlt 45 Jahre. Das Chepaar verheirathete fich am 2. Juli 1901 und lebte angeblich bis jum 1. Dezem= ber 1901 jusammen. Miller beschulbigt seine Frau, daß fie, ehe fie ihn in ihr Reg ver-stridte, mit e'nem gewissen Meher Schmule-vitch berheirachet war, und daß sie ihn heirathete, ohne pon Schmulevitch geichieben ju fein. Fran Miller gab ju, daß fie Schmulebitch heirathete, behauptete aber, bag fein beirathsidein erwirft, und bag bie Trauung bon einem beiberfeitigen Freunde bollaogen wurde. Schmulebitch hatte, als er fie beira thete, gleichfalls eine Grau gehabt, pon ber

Hebernommen von der Korb-Kompagnie

Rontrolle der größten Rorb-Fabrit in der Belt gelangt in die Bande des "Bolle Trufts."



Die Robifon Basket Co.'s Anlage in Painesville, Obio, die in ben Beft ber Mergenthaler-horton Basket Madine Co. übergegangen ift.

Die Rontrolle ber Fabrif, Unlage und bes Gefchaftes ber Robinfon Bastet Company in Bainesville, D., gelangt in Die Sanbe ber Mergenthaler-Borton Bastet Dachine Company. Dieje Nabrif macht jest täglich 100,000 Traubenforbe und wirdi 200,000 taglic

herftellen, jobald weitere Dafdinen aufgeftellt merben tonnen.

Aktien steigen im Preis am 3. Mai.

Die Aftien-Inhaber find gu begludwünschen gu ber Erlangung biefes praditvollen Eigenthums, welches augenblidlich bie Aftien ber Gefellichaft auf ihren Pari-Werth bringt.

Alle find eingeladen, an die Office ber Gefellichaft gu fchreiben wegen Bam phiete und vollen Ginzelheiten betreffs Diefer neuen Fabrit, welche beinahe einen Flachenraum von zwanzig Acres einnimmt und in jeder hinficht modern ift. Die gegenwärtige Partie von Afftien ber Gefellichaft, welche gu

60 Cents per Alftie

verfauft werden (voll einbezahlt und "non-affeffable") ift beinahe gezeichnet.

Gie ichließt am Camftag, ben 3. Mai, ober friiher. Die Direftoren behalten fich bas Recht por, alle Gubitriptionen gurudguweifen. Am Montag, ben 5. Mai, ober früher, fteigt ber Breis auf 70 Cents. Diejenigen, die Gelb angulegen munichen, follten mit ihren Zeichnungen nicht jögern, ba bie Bartie jeben Tag gefchloffen werden mag. Beichnungen unter 50 Afrien nicht angenommen.

Ched's für Beidnungen follten an Charles R. Barlow, Schagmeifter,

THE MERCENTHALER-HORTON BASKET MACHINE COMPANY

Continental National Bank Building, CHICAGO, ILL.

Räumungs-Preise

für gebrauchte Orgeln u. Pianos.

Die folgenden find nur einige Proben ber bielen Bargains, Die wir bon Jag gu Jag offeriren:

Upright Pianos.

Echoninger . n. G. Piano Co. 110 130 150 (Shaie Steinman . . . 175 Arion 185 Chidering . . . 200

Square Pianos.

einichlieflich Steinwan, Emerion, Rimball, Chidering, Deder & Son, Sallet & Davis und andere Standard Fabrifate, v. \$15 bis \$100

Gebrauchte Reed Orgeln, periciebene Gabrifate. \$15 bis \$50.

Wenn 3hr ein altes Square ober Upright Biano habt, welches 3hs für ein neues Piano gu bertaufden wünfcht, erlauben wir Guch jeinen vollen Werth als Theilgahlung.

Gegen Baar oder auf leichte Abjahlungen.

W. W. KIMBALL CO. (Elnot. 1857), Siidwest-Ede Wabash Ave. und Jadjon Blod.

Geo. Sofeiffahrt, Deutscher Bertaufer.

er nicht geichieben mar. Mis fie bas erfuhr habe fic fich an einen Rabbiner gewandt, ber ihre Ghe mit Schmulevitch geloft hatte. Da ber Beflagte feine Untworten und Beidulbigungen gurudgog, jo begnigte fich bei Richter bamit, Die Bernehmung nur betreffs ber bon Fran Miller erhobenen auf Grau: lautenden Unflage gu

Gnade für Recht.

Der Richter ordnete an, bag ein Brotofoll ber

Beweisaufnahme ausgearbeitet merbe.

Roje Wiljon und ihr Baby murben geftern aus dem County-Gefängniß entlaffen und gurud nach Philadelphta geichidt, wo Rofes Mutter wohnt, ba Richter Dunne fich mei= gerte, Die junge Mutter, ber Empfehlung ei= ner Jury gemäß, in's Buchthaus ju fenben. Rofe murbe in einer Entbindungs-Unftalt in Louis verhaftet, als ihr Rind ungefähr brei Wochen alt war. Gie wurde per Schub nach Chicago gurudgebracht. Sier murbe fie bon einer Bury ber Entführung ichulbig bes funden und gu Buchthausftrafe verurtheilt. Richter Dunne meigerte fich bamals, fie in's Buchthaus gu ichiden, fo lange ihr Rind ih= rer Pflege benothigte. Er ordnete an, bag fie mit bem Rinbe im Gefängnig verbleiben tonne, bis in humaner Weife über fie Beiteren verfügt werben fonne. Rofe befand fich nun feit mehreren Monaten im County= Gefängniß, wo ihr Rind die fleine Clive Subgens als Spielgefährtin hatte, Mutter fich bort gleichfalls in haft befindet, weil Richter Dunne fich weigerte, fie wegen

Todtichlags in's Zuchthaus zu fenden. Rurglich hat fich hilfsftaatsanwalt Crowe, ber als öffentlicher Anflager gegen Rofe aufgetreten war, mit ihrer Rutter und Schwefter in Philadelphia in Berbindung gefest. Dieje erboten fich, bas ungludliche Mädden und ihr Kind wieder bei sich auf-nehmen zu wollen. Daraufsin erfolgte Roses Entlassung, nachdem Frl. Radcliff von der Womans and Childrens Protective Affociation erffart hatte, bag fich bie Affocia: tion ber Mutter und bes Rinbes annehmen wurde, bis gu beren Abfahrt nach Phila: belphia.

Cefet die "Abendpost".

Rury und Ren.

* Dem Richter Quinn murben ge ftern vier Anaben, Davib Graby von No. 5611 Rimbart Abe., Allen Darts bon No. 318 Oft 54. Strafe, Frant Bennod bon No. 5622 Late Abe., unb 28. Stephan von No. 5512 Mabifon Abe., unter ber Untlage borgeführt. Einwurfsmaschinen bon ben Bahnfte gen ber Illinois Central-Bahn geftob Ien gu haben. Die Anaben gaben Ginwurfsmafchinen gertrummert ur ihres Inhaltes beraubt ju haben. behaupteten, baß ein gemiffer Georg Clofe ber Unftifter gemefen fei. Close fahnbet bie Boligei; Darts ui Bennod wurden bem Jugenbaerie überwiesen, Graby und Stephens al famen mit einer Bermarnung bab

* Richter Burte wies geftern bo Befuch um Bewährung eines neuer Brogeffes in ber Rlagefache ber Frai Mary G. Deder gegen ihren Sch ger, ben Alberman Richolas Deder ab. Unwalt Gould, ber Rechtsberath ber Frau Deder, machte geltenb, mahrend bes Prozeffes bon bem 2 walt Burres gemachte Meugerung bie Jury gegen Frau Deder borein nommen hatten. Diefer Unficht ton fich ber Richter nicht anschliegen. gen feine Enticheibung wirb an Uppellhof Berufung eingelegt werb Frau Deder bligte befanntlich mit rer, gegen ihren Schwager anba gemachten Rlage auf \$25,000 Sch benerfat ab. Sie behauptete, bag Ungeflagte fie um die Zuneigung ihr Gatten gebracht habe

t die Pforte zur Gefundheit. Wenn in nordnung, ist vollständige Verdauung er Speife unmöglich. Wenn Speife nicht erdaut wird, so verliert Ihr an Gewicht ud Kraft. Symptome wie Aufstoßen, aure Gase, Blähungen, Beschwerden nach em Essen, Appetitoerlust, Schmerzen, derzelopfen deuten immer an, daß der Kagen in Unordnung ist. Wenn Ihr auberdem an Athenmoth, Kendhusten, Gruftschusten, Schuerzen zwischen den Schulterblättern leidet, so sind die Lunsen erkrankt. Das erste, was zur Feilung withwendig ist, ist den Magen in guten zustand zu versetzen. Dies wird erziekt Dr. Deadman's Rene Methobe in ein paar Tagen. In der That, es ift ein Spezifitum (Arebs und Geschwüre aussgenommen). Benn die Lungen erkrankt find, so wird eine speziell hergerichtete Borichtung angewandt, wodurch antiseps tische, ölige Dämpse direkt in die tiessten der Lungen-Bellen gelangen, moburch die Reime ber Krantheit getödtet werden. Dies wird burch feine andere be-kannte Behandlung erzielt. Die zusammengesetzte Behandlung heilt positiv Gwache Lungen in ersten und zweiten Stadium. Benn Ihr glaubt, an einer Lungenkrankheit zu leiden, dringt Euren Speichel, ind der Doktor wird ihn kosten-frei untersuchen und Euch unter dem Mitrostop die Schwindsuchtsteime, wenn olde vorhanden sind, zeigen. Sprecht por, und der Doktor wird Euch seine Bespandlungsmethode aussührlich erklären. Cans gleich, wie gut oder wie tart die Einathmung fein mag für Lungenkrankheiten, fie heilt nie schwache Lungent ausgenommen der Magen wird zur gen, ausgenommen der Magen wird zur selben Zeit behandelt. Hir wist aus wel-dem Erunde. Untersuchung und Konsul-tation frei, 70 Dearborn Sax., Ede Manbolph. Sprechstunden 10—6, Montag, Mittwoch und Freitag bis 8. Sonntags bis 3. Benutt den Fahrstuhl.

Bergnügungs. Begweifer.

To wers, ..., Ihe Gitl and the Judge".

Studedafers. ..., The Sultan of Sulu. "
Dearborn. ..., Ihe Buble Shop".

Re Niders. ..., Ihe Widen Jones".

Trand Opera dou fe. ..., Ihe Lunchad".

Trand Opera dou fe. ..., Ihe Lunchad".

Trand Northern. ..., Ihe Belle of Reiv Hort".

dopt in 5..., Ihe Morth Beaters" und Naubeville.

I lin ols. ..., Ihe Morth Beaters" und Naubeville.

I lin ols. ..., Ihe Morth Beaters" und Naubeville.

I lin ols. ..., Ihe Morth Beaters" und Naubeville.

d cade m. ..., Ober the Fence".

i en zi. ..., Ronzert jeden Thend und Sonntag auch Radmittags.

thicago Art In flitute. ..., Freie Besuchstage Mittwoch, Samkag und Sonntag.

i eld Columbian Museum. Samkags und Sonntags if ber Eintritt tokenfrei.

Für mußige Stunden.

Preisaufgaben.

Silbenräthfel (937). Bon M. Q., Irbing Part. Rimm bie erfte Silbe berfehrt Dies auch jur britten -Berbinde Beibe mit einer gweiten; Dann wird baraus Boll Cebenswürdigfeiten.

Bechfelräthfel (938). Bon Andrew Reufchel, Dubuque, Ja. Drei Beiden hab' ich nur, boch bin ich gar nicht flein: 36 fliege burch bie Luft in Sturm und Berfet' mein lettes Beichen burch einen ans bern Strich, Co find'ft Du mich im Waffer, ba bin ich nun ein Gifch. Berfet' mein lentes Beichen nun nochmal, und fieh' ba! Best bin ich leblos 'worden-bas rathe nun einmal!

Silbenräth fel (939). Bon G. Dichael, Sammond, 3nb. Mein Lieb' ift wie 'ne 1 unb 2, So ebel, icon und rein! Sie wohnt auf einem fleinen 3, In einem Sauschen flein. In Brandenburg (nicht in Throl). Da liegt ihr Beimathsort, 1 2 3 heißt er, mert' Dir's mohl, Rommft Du einmal nach bort.

Quabratrathfel (940). Bon 28 m. Schaper, Chicago.

В	I	G
Ř	U	G
N	I	U

Bet richtiger Umstellung ber Buchstaben in bem Quabrat ergeben bie wagerechten und bie fentrechten Reihen baffelbe und nenen: Ginen Alug in Rugland. 3. Gin Getrant.

Röffelfprung (941).

und	gu	nen	er	ham	preu
fei	i hn	fahrt	ter	pela	aiebt
Gin	acht	trägt	ba	Be	js
mie	mel	ge	ter	en	bis
te	art	ber	him	nach	aí

Bilberräthfel (942).



er als Bramien für die Breisaufgaben ein Buch für jebe Aufgabe, wobei bas Loos e ein Buch für jede Aufgabe, wobei das Loos antigeidet — zur Bertheilung kommen — me fir, wenn besonders viele Lösungen einzausen. Die Jahl der Prämien richtet sich nach der Anzahl der Lösungen. Die Berloosung findet Freitag Morgen katt dat und die duschendigen in handen der Kedaltion ein. Postarten genigen, werden die Lösungen aber in Briefen geschick, dann müsen solche eine 2-Cents Marte tragen, auch wenn sie nicht geschlossen sind. Die Prämien sind der "Office der Wendelt die Post zugeschieft haben will, nuß die ihn dem Eewinn benachrichtigende deltarte und 4 Cents in Briefmarken eins Atarte unb 4 Cents in Briefmarten ein-

Mebenrathfel.

1. Rathfel. Gingefch. bon Frau Unna Suber, Chic. Thuft Du ein einzig Beiden in bie Ucht, Go wird ein iconer Stein hervorgebracht!

2. Bahlenräthfel. Bon Frig Rirdhert, Chicago. 536 ift 78 fragte mein Freund, als ich bei ihm anklopfte, um mich vor meiner Reife nach 123453678, wo mein 1234 ichon

3. Rahlenräthfel. Eingesch. bon C. E. Bindler, Chicago. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 3 12 13 12 1 14 2 13 12 1 5 12 15 12 1 14 2 15 12 1 4 2 1 1 12 3 5 12 15 7 8 9 10 15 13 12 5 6 3 3 5 6 7 8 9 7 16 10 5 2 1 8 11 13 12 5

8 11 15 Die Rablen find burd Buchftaben au erfes gen, fo bag jebe Reihe eine Raturericheinung nennt. Die Unfangsbuchftaben fammtlicher Reihen nennen bas Bort ber erften Reihe.

4. Gleichtlang. Eingesch. bon Frau Darie Bange, Chic. Sat man es in bem Ropfe nur, Gilt meift es als der Klugheit Spur; Doch meh' bem Lande, weh' ber Stadt, Die feindlich es betroffen hat.

5. Silbenräthfel. Eingesch. bon Paul Reuter, Plano, 31. Des Malers Sohn zog in die Weite Bum Studium an ben Quell ber Runft. O, daß ber himmel Dich geleite Und Dir ermeise feine Gunft! Eins ftets Du zwei nur meinen Lehren, Und unf'rer großen Meifter Brauch! Der Sohn hielt Bort und tam ju Ehren, Ward er fein Knaus, fein Ganges auch.

6. Schergrathfel. Gingefchidt bon &. 3 oggerft, Chicago. Bas ift bas? Das Gange hat zwei Beine, fchneidet man ihm aber ben Ropf ab, fo hat es fechszehn Beine.

Pofungen ju den Aufgaben in voriger Mummer:

Rathfel (931). Ranne, Ranone. Richtig gelöft bon 64 Ginfenbern.

Buchftabenräthfel (932). Brofit, Brofit. Richtig gelöft bon 72 Ginfenbern.

Räthfel (933). Berborgen. Richtig gelöft bon 50 Ginfendern.

Rreugräthfel (934). 12-Flieber; 34-liegen. Richtig gelöft bon 73 Ginfendern.

Röffelfbrung (935). Die blonben, Die lodigen Saare, Die einft mein Saupt geziert, Ich hab' fie im Laufe ber Jahre Mir alle hinwegamufirt. Nun ift meines Herzens einzig Begehr: Ad, wenn ich fo'n Paderewsti body mar'.

Richtig gelöft bon 30 Ginfenbern. Bilberräthfel (936). Shlangenichmalz. Richtig gelöft bon 49 Ginfenbern.

Löfungen guden ,, Hebenrathfelu" in voriger Mummer.

1. Räthfel. — Bant. 2. Räthfel. — Rall. 3. Gleiche Rlänge. — Runde; will= 4. Zahlenräthsel. — Rifodemus. 5, Sherzräthsel. — Whippel—Hip:

6. Streichräthfel. - Wenn zwei baffelbe thun, fo ift es nicht baffelbe.

Richtige Lösungen

Frau Anna Binnow, Mahwood, 3a. (6 Preisaufgaben - 3 Rebenrathfel); Frau Schmidt (5-4); Frau Elife Reu, Sammond, 3nd. (5-3); Genry Lange, Carpenterville, 3a. (3—2); Fred. Biewald (3—0); Ferd. Joggerft (4—4); Frau Emma Rredler (3—3); John Geiger, Homestead, Ja. (5—4); Olga Hamborf, Dabenport, Ja. (1—0); R. Ziez genhagen (4—3); C. E. Windser (6—5); J. 2. Gichader, Someftead, 3a. (6-0); Frau Bertha Pleive (3—4); Friz Leschmann (5— 5); Frau Else Haman (4—3); Edward Claus (2-0); Chas. M. Rige (2-1): Maria Unbermann (2-2): Maria Birtofer (2-3): Frau E. Runge, Auftin, 3fl. (4-5); Wm. Schaper (6-5); Frau D. Froehlich (5-5); &. Luftman, Melrofe Park, 3fl. (3-3); Mich. Roefchlein (6-3); Frig Rirchhere

Frau F. L., Dabenport, Ja. (4—4); Frau B. Ridel (4—3); Geo. Geerbts, Mahwood, Jl. (4—5); "Kielden" (4—5); T. O. (3— 2); Franz A. Müller (5—4); Frau J. Wies fen (6-5); Rudolph Schweiger (5-5); Frl. Johanna Bosed (3—3); R. Windler (5—5); E. L. Scharten (5—4); Elife Keller, Mils wautee, Wis. (5—5); Frl. Anna Consoer (5 -0); Frau Dora Eberhard (5-3); A. F. Singe (6-0); Carl Desebroet, Milmautee, Bis., (5—0); Andy Seifert, South Bend, Ind. (2—3); M. Wollerding (3—3); M. L., Irbing Park (4—5); Frau F. Schulk, Mils waukee, Wi. (3—5); Frau A. Petersen, Tas venport, Ja. (5-4); S. Kornrumpf (4-3); Carl Brich, New Port (3-1); Frieda Woers

Bertha Lahn (5-5); Theo. C. Goebel (4-3); Frau Bertha Jang (5-0); "Meta" (3-3); J. C. Weigand (6-4); G. Michael, Hams mond, Ind. (6-4); F. Lahn (5-5); Frau Anna huber (5-4); Frau Klara Magner (5-1); Minna Mundt, Clinton, Ja. (4-4); Mathias Strata (5-5); Geo. Jac. Diensts borf (5-4); Frau Louise Schnigler (3-3); E. A. Wagner (3-3); H. Draeger, Dabenv. U. Leagner (3—3); P. Letuger, Lavens port, Ja. (5—5); Chas. Baumann (6—4); Frau K. Mueller (4—1); Frau Minna Otto, Tabenport, Ja. (4—5); Frau C. Berghaus, Oat Park (5—5); Frau L. Mueller (3—5);

Dat Park (5—5); Frau L. Mitellet (3—5); Frau Johanna Dreher (3—2); Frau Marie Racke (4—0); Frau F. Jielke (5—4); Wm. Deubel (5—2); A. Basener (4—5). Caecilia Willin (4—5); Fr. Laura Meier (3—3); Frau Martha Rogge (6—3); Frl. Helene Delle (5—4); Frau Marie Lange (3—4); "Hummel", Oak Park, Il. (6—3); Frau R. Stuke (5—6); Frau Sophie Schaes fer (4—5); Ella Stedel, Peoria, Il. (4—3).

Pramien gewannen?

Räthfel (931). - Loofe 1-64. Frang M. Müller, 156 Weeb Str., Chicago; Loos

Mro. 23. 1—72. Frí. Helene Delle, 1123 B. 18.Place, Chicago; Soos No. 71. Räthfel (933). — Loofe 1—50. H. Kornrumpf, 757 R. Halfted Str., Chicago; Loos No. 30.

Rreugräthsel (934). — Loofe 1—73. R. Windler, 91 Orchard Str., Chicago; Loos Ro. 32.

Rösselsprung (935). — Loose 1—
30; A. F. Sinhe, 516 S. Roben Str., Chiscago; Loos Ro. 19.

Bilberräthsel (936). — Loose 1—
49. Frau F. L., 1434 B. 3. Str., Davensport, Ja.; Loos Ro. 13.

Käthfel-Briefkaften.

G. Michael, hammond, Ind.; Theo. C. Goebel; A. F. hinge; Sigmund Bauer; Frl. Delene Delle; Bm. Schaper; C. G. Bindler. - Reue Aufgaben erhalten. Dant.

Frau Paul. Sch. - Ihre Rarte mit ben Löfungen für bie Rathfel in ber "Sonn= tagpoft" bom 13. April fam erft am Samftag, ben 19., Abends in uniere Sande - ju ibat um Berüdfichtigung finden gu tonnen. Sofungen muffen fpateftens Freitag Mirtag in ben Sanben bes Rebatteurs fein.

Lofalbericht.

Turner-Tagfahung.

Nächsten Samftag und Sonntag findet in ber halle bes "Turnberein Fortschritt" an der Milwaufee Avenue bie halbjährliche Tagfahung bes Turn= bezirks Chicago ftatt. Es liegen ber= felben berichiebene wichtige Geschäfte por, unter benen bie Frage ber Betheis ligung an ben im Jahre 1904 hier stattfindenden Olympischen Spielen obenan fteht. Enticheibet bie Tagfat= ung fich für bie Betheiligung, fo wird man bei ber Bunbes-Tagfagung barauf bringen muffen, bag bas nachfte Bunbes-Turnfest ftatt im Jahre 1905 schon ein Jahr früher, und zwar in Chicago, zugleich mit ben Olympischen Spielen abgehalten werben moge. Rommt ber Turnerbund biefem Ge= fuche nach, fo wird es für bie Chicagoer Turnerschaft in ben nächsten zwei Jah= ren viel Arbeit geben.

Außer biefer Ungelegenheit wird bie Tagfagung fich, wie ichon bes Defteren. wieder mit ber Befleuerung bes Rirchen-Eigenthums, mit der unentgelt= lichen Lieferung bon Lehrbüchern an bie Böglinge ber öffentlichen Schulen und mit den öffentlichen Rinbergarten Chi= cagos befaffen, beren Fortbeftanb burch bie Gelbtlemme, in ber fich bie Ergieh= ungsbehörde befindet, gefährdet er= fcbeint. Gin in biefer Ungelegenheit bon ber Borortsbehörde ernanntes Romite, aus ben Turnern Leopolb Grand, Eduard D. Deuf und Sugo

Neumann bestehend, wird über lett= erwähnten Gegenstand Bericht er-Statten. Bur Bertretung auf ber Tagfagung find neunundzwangig Bereine mit gu=

Marttbericht.

fammen 111 Delegatenftimmen berech=

tigt.

Chicago, ben 26. April 1902. Die Breife gelten nur für ben Grobbanbei. Betreibe und Seu. (Bearpreife.)

Binterweizen, Rr. 2, roth, 834-842c; Rr. 3, roth, 824-842c; Rr. 2, bart, 77-794c; Rr. 3, hart, 764-784c. Sommer weigen, Rr. 1. 77-78te; Rr. 2, 754-76te Rr. 3, 72-75te.

- 103c Rr. 3, 72-134c.

6 b . Winter-Abentuts , Southern, # \$3.75-\$3.90

**Bob Fod; - Sarb Batents", \$3.40-\$3.50; befone
bere Marten, \$3.90-\$4.00.

a i s , Nr. 3, 624-623c; Nr. 3, gelb, 63-634c.

**Sar of er, Nr. 2, 43-434c; Nr. 2, weih, 45-454c;

**Nr. 3, 434-43c; Nr. 3, weih, 44-45c; Nr. 4,

**weih, 434-44c.

\$\text{out:} \\ 42\text{14.4} \\ \text{ot} \\ \text{ou} \\ \text{(general of the Gelessen)} - \text{Peffes Timothy:} \\ \text{31.400} \times \\ \text{15.00} - \\ \text{15.00} \\ \text{15.00} \\ \text{15.00} - \\ \text{15.00} \\ \text{15.0

(Auf fünftige Lieferung.) Beigen, Mai, 75fc; Auli 76fc; September 75fc; Mais, Mai 62fc; Juli 63fc; September 63fc. Safer, Mai 42fc; Juli 35fc; September 30fc.

Drobifionen Sch in a I 3, Mai \$9.921; Juli \$10.0721; September Rippchen, Mai \$9.35; Juli \$9.472; Geptember

\$3.55. poteltes Schweinefleisch — Mai, \$16.82½; Juli \$17.05; September \$17.17½. Chlachtvich.

Rindvied: Beste "Beebes", 1200—1600 Pfund, \$7.25—\$7.50 per 100 Pfund; gute bis ausgesuchte. Peebes" und Erbort-Stiere, \$6.90—\$7.20; mitts lere bis qute Beef-Stiere, \$6.35—\$6.85; gute, fette Rübe, \$4.10—\$5.10; Rälber zum Schlachten, gute die bis beste, \$4.25—\$6.00; ichwere Kälber, gewöhnliche bis gute, \$2.75—\$5.00.

6 to ein e: Ausgesuchte bis beste (aum Bersanbt). \$7.15—\$7.35 per 100 Afund; gewöhnliche bis beste schwere Schlachusmaare, \$6.80—\$7.15; ausgesuchte filt Afeischer, \$7.00—\$7.25; forfirte leichte Thiere (150—190 Pfund), \$6.75—\$7.05. Schafe: Export Muttons, Schafe und Jahrlinge, \$5.30-\$6.30 per 100 Pfund; gute dis ausgejuchte Sammel, \$5.70-\$6.00; gute dis ausgejuchte Sammel, \$5.70-\$6.00; gute dis ausgejuchte Schafe, \$5.20-\$6.00; Sammer, gute dis befte, \$6.75-\$7.15; geringe dis Mittelwaare, \$5.25-\$6.60; Spring Lomber, \$6.00-\$10.00; geschorene Lämmer, \$5.25-\$6.65.

Es tourben mabrend ber letten Woche nach Chicago gebracht: 46,599 Riinber, 8,302 Raiber, 121,886 Schweine, 51,684 Schafe. Bon fier verficität wurden: 13,994 Riinber, 300 Ralber, 25,625 Schweine, 7,038

(Martipreise an ber G. Mater Str.)

wibiteen probatic.	
Batter-	
"Creamery", egtra, per Pfund Rr. 1, per Pfund	
Nr. 2. per Bfund	
"Dairb", Cooleps, per Bfunb	0.20
Dr. 1, per Pfund	0.19
Mr. 2. ber Niund	0.17
"Lables", per Pfund Padivaare, frifche, per Pfund	0.17
gaaivaare, irilaje, per pjuno	0.15
Rabmtafe, "Imins", per Pfund	0.12 -0.12
"Daiftes", per Pfund	
"Joung American", per Bfund	0.13
Echweiger, ber Bfund	0.121 0.13
Plods", per Bfunb Pimburger, per Bfunb	0.10 -0.12
Brid, per Pfund	0.09 -0.13
41.0	

Frische Waare, ohne Chaug von Berluft, der Dusgend (Aifen eins geschlofigen) 0.15 —0.15} Britge Waare, ohne Abgua von Ber-luft (Aifen gurüdgegeben) 0.143—0.15 hier nachgeprüfte 0.153—0.153 Beffügel, Ralbfleifd, Bifde, Bild.

eilkgei siebend)—
Sühner, per Kjund.
Sühner, "Broilers", das Pfund. 0.16 —0.18
Trufhühner, per Pfund. 0.12 —0.12
Enten, per Bfund. 0.11 —0.11
Sänse, das Dukend. 5.00 —7.00

15 de (titige)Schwarzer Barich, ver Pfund. 0.13 -0.14
Piderel, ver Pfund. 0.04 -0.05
hechte, per Pfund 0.05 -0.06
Rarpfen, ver Pfund 0.05 -0.06
Rarpfen, ver Pfund 0.06 -0.06
Rarpfen, ver Pfund 0.06 -0.06

Frifde Fraate.

miumentopi, Catifornia, ber Crate.
Mobrrüben, neue, per fast.
Gurlen, biefige, per Duhend.
Imiebeln, grüne, F.-Bulbei-Affie.
Imiebeln, rothe und weiße, Bulbei.
Imiebeln, ivanische, ber Bubei.
Mobifolat, per Hab.
Blattfalat, per Kifie.

Bananen - ret Gebange 1.00 -1.75 Erbbeeren, bie 24-Bint Rifte 1.00 -2.00 Wemufe. Berlangt: Manner und Anaben. (Unjeigen unter biefer Aubrit, I Cents bas Bort.) Berlangt: Gin Menn, Möbel einzupaden. 281 R.

Stellungen fuchen: Manner.

Enbesfälle. Berlangt: Frauen und Dadden.

Rachfolgend beröffentlichen wir bie Ramen ber Deutschen, über beren Tob bem Gefundheitsamt Mel-

Srüne Schnittbohnen, per Aufhelfiste 1.25 — 2.50 Machsbohnen, per Buspelstifte. 1.00 — 2.50 Arodene "Reas", auserlesene, Buspel I.80 "Medium" 1.75 — 1.78 Braune (hmedische 1.65 — 1.79 Arothe "Albnehs" 2.00 — 2.15

Rothe "Ridneds". 2.00—2.15 Rartoffeln, feinfte Aurals und Burs. bants, per Bulhel. 0.98—1.05 Geringere Sorten, per Bulhel. 0.92—0.95 Reue Bermudas, per Fash 0.00 Güstartoffeln, per Hah. 4.50—5.25

bung zuging:
Bachmann, Efcanot, 6 J.. 573 R. Mestern Abe.
Brault, David, 54 J., 2220 70. Pl.
Brentl, David, 67 J., 513 30. Str.
Barben, John F., 24 J., 481 B. 14. Pl.
Freese, William D., 35 J., 190 B. 18. Str.
Deffermann, Accentiol, 44 J., 2031 Jackon Blod.
Kreft, Ida, 36 J., 1080 B. 13. Str.
Langan, Annie G., 25 J., 260 R. Brand Str.
Cren, Christian, 79 J., 531 B. Tham's Str.
Schlegel, Frank G., iun., 20 J., 4854 Coans Abe.
Scienberg, Jod., 78 J., Setron n. Gramfordibe.
Schenberg, Joh., 78 J., 2620 R. Some Abe.
Schenberg, Annie, 29 J., 504 Thomas Str.
Splitberger, William, 53 J., 323 Wrightimod Av.
Schuelber, Anton, 83 J., 1097 R. Downe Abe.
Schenbed, Maria R., 18 J., 5609 Carpenter Str.
Thomas, Hannah, 60 J., 366 B. Congres Str.
Juciser. John, 46 J., 2619 111. Blace.

Befet Die Abendpost.

Titel - Versicherung.

Die Chicago Title and Truft Co. wirb, wo bie lotalen Erforberlichfeiten nicht ausreichend find, ben Titel bon Fabrit-Grundftuden ober anderen gro-Ben Grunbstuden, die irgendwo in ben Bereinigten Staaten gelegen finb, untersuchen, und falls, nach folch bor= hergehenber Untersuchung, ber Titel als zufriebenftellend befunden wirb. benfelben garantiren.

Chicago Title & Trust Co. Rapital \$5,000,000.

fo, mi, fr, 1m

Aleine Anzeigen.

Berlangt: Manner und Anaben. Berlangt: Gin ftarfer Junge, ber in ber Baderei eimanbert ift. Tagarbeit, 879 B. Rorth Abe. Berlangt: Zimmerfeute und Tagelöhner aufs Land; Monate Arbeit, Nachzufragen nach 9 Uhr Borm.: 252 Diverfey Boulevard. Berlangt: Gin lebiger Mann für Stallarbeit in Baderet. 542 Weft 12. Str.

Berlangt: Painter und Calciminer. Ede 56. und Laflin Str., Baintftore. Berlangt: Solicitor und Rollettor, Rordfeite. Mann in mittleren Jahren borgezogen. Store, 498 R. Clark Str.

Berlangt: Ein Bierwagen-Selfer. Rur ein zuber-lässiger Mann braucht fich zu mehen. Guter Lobn bezahlt. Zu erfragen Sonntag. 37 Sigel Str., ober-stes Fiet. Berlangt: Gin guter Barfeeper. Muk gut Bier gapfen tonnen und fein Gefchaft berfteben, auch Resferengen haben. Abr. P. 809 Abendpoft. Berlangt: Junger Mann am Schraubstod, braucht nicht englisch zu konnen. 76-78 Juinois Str., brits ter Floor.

Gejucht: Gin fraftiger Junge bon 16-20 Jahren ur Fabrifations: Arbeiten. Abr. B. 826 Abenbuoft. Berlangt: Bon einem Fabrifations-Geschäft ein Mann in gesestem Alter, der fic allen bortommen-ben Fabrifations-Arbeiten willig unterzieht. Abr. 3. 955 Abendvoft.

Berlangt: Gin Tinner (Rlempner). 296 Clpbourn Berlangt: Kolleftor und Solicitor. Manner mit Erfabrung in Industrial Insurance vorgezogen, für die West: und Nordseite. The Medical Aid & Augrial Aib Affociation, 3. Floor, Monon Bibg., 324 Dearborn Str. fonmo Berlangt: Junger Mann für Sausarbeit, Pferd und Rub. Dr. Menge, 154 Dit 42. Place, nahe Dre-tel Boulebard. fonmo

Derlangt: Ein Mann, auf der Farm zu arbeiten. Muß Pferbe treiben und melten tonnen. Nachzufrasgen: 391 R. Paulina Str., Mild:Depot. Berlangt: Jungen von 14 Jahren und aufwärts. Bute Stellungen und gute Gelegenheiten. Am. Can Co., Mahwood. 27ap, lw#

Berlangt: Borter. DR. Bafferman, Monroe m

Berlangt: Bufbelman und Preffer. Columbia Dpe Soufe, 6343 Cottage Grove Abe. Berlangt: Gin Mann, ber bunnes Blech gerabe richten fann. Sall Safe & Lod Co., Bajement. Berlangt: Sofort, erfahrener Rag Karpet Beber. Guter Lohn. Antwortet in Englisch wenn möglich. Abr.: P. 891 Abendpost. Berlangt: acoptesiet B. Brice & Co., Wholejal:# Söchter Lohn. Ed. B. Price & Co., Wholejal:# Lailors, 185 Cft Ban Buren Str., 7. und 8. Floor. friaion

Berlangt: Baifters an Roden, Rurge Arbeitsgeit. Sachfter Lebn. Gb. B. Brice & Go., Moletales Tailors, 185 Oft Ban Buren Str., 7. und 8. Floor. Berlangt: Afifikent Trimmer an Röden. Aurje Ar-beitszeit. Söchker Lohn. Eb. B. Price & Co., Abdalfale: Taliors, 185 Oft Ban Buren Etr., 7. und 8. Floor. und & groot. Berlangt: Rabtepreffer annoden. AurgeArbeitszeit. Söchter Lohn. Eb. B. Brice & Co., Wholesale-Lailors, 185 Oft Ban Buren Str., 7. und 8. Floor. frsajon

Berlangt: Tijchler, Mann mit Erfahrung an Beneer-Arbeit borgezogen. Dochfter Cohn. Borgu-fprechen fofort. S. Karpen & Bros., 22. und Union —9ma,mmfrfo Berlangt: Guter Sofenichneiber in ober außer bem Saufe. \$1.75 bis \$2 per Sofe. 4723 G. Afbland

Ein Mholeigle Merchant Tailorshaus sucht einen Mann, ber in ber Stadt bauptsächlich unter ben Teutichen Beitellungen auf Aleiber zu Maah nehmen fann. Abr.: P. 853 Abendpoft. Berlangt: Bier erfte Alaffe Bufbelmen; fietige Ar-beit und guter Lobn. Bort Bros. & Co., Babaft Ab. und Monto Str. frafe Berlangt: Erfahrener Bufhelman; ftetige Arbeit; guter Lobn Bu erfragen 270 Fifth Abe., Top

Berlangt: 8 gute Arbeiter an hirurgischen forbie thierarytlichen Instrumenten. Sharb & Smith, 54 R. Clinton Str. Berlangt: Etsenbahnarbeiter für Jowa, Allinois und Wisconsin Company - Arbeit. Freie Kahrt. 59 frammarbeiter. 1820 bis \$25 und Board. Ros Labor Ugench, 28 B. Madison Str. 22—28ap Berlangt: Erfahrene Sausmovers, ftetige Arbeit, Rrueger, 300 Salfteb Str. 21ap-Imail

Berlangi: Erfabrener Plafchenbier. Bebbler mit auten Empfehlungen, gute Stellung für ben richtis gen Rann. Beter hand Breibing Co., 37 Sbeffield Abe., Jvifchen & und 10 Uhr. Barm. bibotafon

Berlangt: Dritte banb an Brot. 1846 48. Str. Berlangt: Erfahrener Sarbware-Clert. Dus bas Ofengefcaft verfteben. 1606 Milwautee Abc. fome

(Ungeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.) Gefucht: Cate Bormann und Ronditor fucht Stelle. Brewer, 232 R. Map Str., Phone 615 Monroe. ffafo Gefucht: Erfter Rlaffe Bufines Lund Roch fucht Stelle. John Mondit, 43 B. Rofe Str. bofrfasonmobi

Laben und Dabriten.

Berlangt: 125 Operators an fonell laufenben Majdinen, für Baumivoll-Arbeit. Steilge Grellun-gen. 75 Mabafh Whe., 3, Floor, auch 4. Floor. Marfhall Field & Co. 28ap—2m **

Berlangt: Energische Dame bon gutem Auftreten Seetangt. Gertallige Zume bon gutem tugtreten um bie Mme. Acksche Koriefs und Gefundbeits. Waifts zu verfaufen. Diese Waaren sind mit roft freien Erabstäden verschen, gewähren die größt, Aufricdenheit und sind leicht verkünflich; bezahl gut für gute Arbeit. Schreicht wegen Bedingungen. St. Louis Corset Co., St. Louis, Mo.

2ab, mifon, 9

Berlangt: 25 Cash:Mäbden und 10 Aadet-Ein widser. Dauernde Stellung. Müssen Affidabit. bringen. Rachzustragen Montag um 8 Uhr Morgens A. J. O Zullivan, 4. Floor, Boston-Store.

Berlangt: Mäbchen, 14 Jahre und aufwärts. Gute Gelegenheiten für leichte Fabrifarbeit. American Can Co., Manwood. 27ap,1mX Berlangt: Gin Madden, um bas Rleibermachen gu Berlangt: 50 Cash Girls (mit Affidavits), 14 is 16 Jahre alt. Nachzufragen 8 Uhr Morgens. Berlangt 25 Majdinenmabden an Sofen. Beftar Dige Arbeit. Guter Lobn. 73 Guen Str. 25aplm

Berlangt: 20 Madden, Finishers an Capes Stirts. Guter Lobn. Stettye Arbeit. Rachguft 271 Oft Madison Str., Jimmer 610. Berlangt: Finifpers an Roden. Rurge Arbeitsgeit Söchster Lohn. Ed. B. Price & Co., Whotesale Tailors, 185 Oft Ban Buren Str., 7. und 8. Floor Perlangt: Operators an Aöden, Aurze Arbeitszeit. Hoboburr Lobin, Gd. B. Brice & Co., Wholefale: Lailors, 185 Oft Ban Buren Str., 7. und 8. Fjoor.

Berlangt: Frau um im Busbelroom zu arbeiten stetige Arbeit und guter Lohn. Nachzustragen 276 Fifth Ave., Top Floot. frigi Bifth Ave., 200 giber. Berlangt: Funf gute Maidinen-Raberinnen an Damentleiber. 517 Burling Str., nabe Fuller-Berlangt: Operators bei hemben, außerhalb. 229 wing Str., nahe halfteb. Schroeter. ja, fo Berlangt: Mabden jum Lernen und folde welch don erfahren find im Nahen bei Sand. C. F. Baum Co., Posamenterie Fabrit, 220 C. Madison Etr.

Berlangt: Zwei Madchen an Roden und Lining gi achen. 962 B. 21. Str. fasor Berlangt: Majdinen-Dabden an hofen. 143 Front Etr. und Elfton Abe. jasonmo Dausarbeit.

Berlangt: Mabchen für allgemeine Hansarbeit; muß fochen fönnen; Familie von Erwachseuen, feine Kinder; fleines Flat; leichte Urbeit und guter Lohn, Aachzufragen Samstag Abend oder Sonntag Worgen in 124 Bintstop Abe., Flat &, nabe Wilson Ave., Station der Korthwestern-Hochbahn.

Berlangt: Madden, 14 bis 15 Jahre alt, bei ber Hausarbeit mitzuhelfen. 1510 Wrightwood Abe., er-ftes Flat. Berlangt: Röchin. Frant Wendt, Saloon u. Re-aurant, 3767 S. Morgan Str. fonmo Berlangt: Ein tüchtiges Madchen für allgemeine hausarbeit, befter Lohn gezahlt. 4746 Bincennes Berlangt: Mabden filt allgemeine Sausarbeit. 1: Berlangt: Junges Mabden ober altliche Dame. -

Berlangt: Dienstmadden für allgemeine Sausar-beit. 450 R. Robeh Str. fonmo . Berlangt: Gute Frau ober Mabden, um Bod-nerin aufzumarten. 941-35. Place, nabe halfteb Strafe. fa, fo Berlangt: Gin Dlaboen in ber Ruche gu belfen; feine Sonntagsarbeit. 56 G. State Str. fa,fo Berlangt: Mabden für Sausarbeit. 674 48. 6tr., nabe Grand Boulevarb. fa,fo Berlangt: Erfahrenes Mäbchen für allgemeine hausarbeit in Familie von 4 Erwachsenen; guter Bohn. 1928 Wellington Ave. sa, so, so, mo Berlangt: Madden für Sausarbeit. Rleine Fami e. 4549 Forreftville Abe. fafor Berlangt: Mädchen, das einfache Kilche versteht und waichen fann. Lohn \$6. 2332 Kenmore Abe., ache Bron Mawr (Edgewater). 24ap* Berlangt: Ein beutsches Mäden für Sausarben n einer Familie bon 3 Bersonen. Rachzufragen 1601 B. Sarrison Str., 2. Flat. bofrsale Berlangt: Mädchen für allgemeine Sausarbeit.— Bier Erwochsene, \$5 bie Woche. Sprecht Bormittags vor 12 Uhr vor. 3751 Late Ave., 1. Flat. 21aplus?

(Ungeigen unter Diefer Rubrit, 2 Gents bas Bort.) Gesucht: Alleinstehende Dame, saubere Hausslich in und gute Erzieherin für Kinder, wünscht Stel-ung in Wittwers-Familie. Abr. 2702 Butler Str.,

Gejucht: Eine Frau jucht Stellung, in Stadt ober Land, als haushalterin. Sehr bewandert in hotelsarbeit. Abr. 457 28. Randolph Str. jonmo

(Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Wort.)

California und Rorth Bacific Rufte. California und Rorth Bacifie Alfte.
jeden Dienstag und Donnerstag von Chicago ohne
Umsteigen, via der "Scenie Koute" durch Colorado, Angenehme, billige und interesjante Reite. KB nach leitfornisjen Schabten, Portland, Lacoma und Scattle, während Wärz und Aprill. 250 Runofabrt nach California und Portland bahrend des Frühsjahrs und Commers. Scheibt Juhlon Alton Ex-verions, 349 Warquette Bldg., Chicago, wegen weis-terer Einzelbeiten.

Schulde ist uch ir gend zem and Eld? Wir folletiren schnell Jöhne, Noten, Miethe, Koft-rechnungen, Forderungen seber Art auf Prozente.— "Leine Rollettion, feine Bezahlung".

Die Svencer Agench, Central 2723.

Serr auf Subseite municht ftatt englische beutschien Konbersation ju führen mit aufgewedtem, intelligentem herrn ober Dame. Abr.: D. 624 Abendpoft.

Expert Riano-Tuning, \$1.50. — Mohtbied, 688 R. Claremont Abe.

Chart Ben, Telephone South 571. Ausbesser und Reu-lleberiheeten prompt besorgt. Gefucht: G. Schufler, Bhitemafber und Blafterer, fucht Arbeit. 441 S. Center Abe. 24ap, lm#

Beirathegefuche. (Anzeigen unter biefer Rubrit 3 Cents bas 2 aber feine Anzeige unter einem Dollar.)

Heirathsgesuch: Ein Danbmerter mit guter Stel-lung, alleinüthenb, in ben Bierziger Jahren, sucht bie Besanntschaft einer Dame, nicht unter Wah-ren. Muß gemüthlich, sauber und lebensluftig fein-und bie Dausarbeit gründlich berfteben. Etwas Ber-mögen winschenswerth. Iwed: heirath. 3, 954 Abendpoft.

Dr. Chlere, 126 Belle Str., Speziaf-Argt... Beichicchte, hant. Biut., Rieren, Lebere und Mas genfrantheiten ichnell gebeilt. Ronjultation u. Unter-judung trei. Sproffunden 3-9 Conntags 9-3.

Befdaftsgelegenheiten.

Bu berkaufen: Bäderei, Wholesale und Metall, neht werthvollem Grundeigenthum, Sübseite, nabe Grand Bousevard. Wochrumlay der Bäderei un-gestöb k700; dier Wagen: günftige Gelegenheit für Korporatien. Hinte, 59 Dearborn Str. Ju verkaufen: Hibides Rarousfel, so gut wie neu, seds Schauteln, große, prachtvolle Orgel, Aferd, Wagen. Seht's an. hinge, 59 Dearborn Str. Saloon, Restaurant, Koominghaus, Downtown, Altetablirter, gutgebender Plat; Methe nur \$60; isersödiges Bridhaus, Jimmer allein machen die Ricche. Hinke, 50 Tearborn Str. Bu bertaufen: Rrantheitshalber fofort, billig, gut-gablendes Restaurant, drei Jahre am Play. 566 B. Late Str.

Bu bertaufen: Gute Familien:Laundry, billig. -Bu berfaufen: Saloon, prachtvoll für Bitnifs ein-gerichteter Sommergarten mir Tangballe, Schauteln, Pafeball-Alak, Raberes im Silverleaf Grove, Lyons, 3fl., Enbe ber Ogben Abe. Car.

Bu bertaufen ober bermiethen: Guter Ed-Saloon Rorbweftfeite. Abr.: S. B., 60 Abendpoft. fa,fe Bu bertaufen: Saloon, sehr gut eingerichtet, in einer Fabritstadt mit 26 Fabriten und 10,000 Einwohnern, 30 Meilen von Chicago; billig zu verlausen; Siegentstümer hat zwei Saloons. Abr.; 3 975, Abendpost.

Feine Tamenschneiberei, mit bollftändig eingerichteter Wohnung muß Abreise halber billig berkaufen; hochfeine Kundschaft. 553 N. Clark Str., 1. Flat. Bu berfaufen: Baderei; altes Befcaft. C. B. Mibru, 19 R. Green Str. fafo Bu berfaufen: Zigarren, Confectionery und Laun rb. 4 Bohnzimmer. \$13 Rent. Billig abzugeben. – §8 Larrabee Str. fas

Bu bertaufen: Aerstin wünicht ibr fett Jahren geführtes Gelchaft mit Inventar und Leafe Umftan behalber billig ju vertaufen. Gebr geeignet fü gebammen. Abr.: D. 651 Abendboft.

Beidattetheilhaber. Mingeigen unter Diefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.)

Berlangt: Theilhaber mit \$200 bis \$300. Abr. B. Theilhaber gesucht. — Ein Theilhaber mit einmor Dundert Dollars tann iofort in einem guten Ge-lchaft mit einkundertvrozentigem Berdienkt eintreten. Abr.: 3. 952 Abendvoft. Berlangt: Ein Aartner mit \$3000 bis \$5000 Baar, um ein ichon besiebendes Geschäft zu erweitern. — Kenntnisse im Saloon, besonders im LiqueurBranch, erwinisch, aber nicht unbedingt nöthig. Abr. unter: § 962, Abendpost.

Bu bermiethen.

(Ungeigen unter Diefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.) 3u vermietben: Grober Store mit 4 Zimmern Stall und Bafement. Rur \$30. 103 Qubjon Ave. nabe North Ave. frigi nabe North gibe. Zehr icon und vollftändig einge-richtetes Bajement; passend für Lunchroom ober Keltarrant. 178 Quined Str., zwischen Franklin und Marfet. Rachzusiagen beim Eigenthümer. — Worlfan Bu vermiethen: Gine Cot, 200x125, Ede, bober owarzer Grund; gut für Blumengartner; nabe Armitage und Samlin Abe. Abr.: 3. 972 Abends

Bimmer und Board. (Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.)

311 bermiethen: Freundliches, möblirtes Frontsimmer. 157 Frement Str., einen Blod bon ber Center Str. hochbabuftation. friafon 312 vermiethen: Ein großes, mobern eingerichtetes Rimmer an ein oder zwei herren oder Ebepaar. 457 B. Randolph Str.

Bu miethen und Board gefucht. (Ungeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.)

Bu miethen gesucht: Gin Commergarten, berbun-gen mit Biervertauf und Reftaurant. Abr. B. 847 Gefucht: Junger anftändiger Mann fucht reinfliges möblirtes Jimmer nabe Western und Milwause tee Uve. Um liebsten bei alleintsehnder Dame. — Briefe mit Preisangabe unter P. 854 Ubendpost. Bu miethen gefucht: Gine altere Frau fucht zwei unmöblirte Zimmurr zwijden Rorth Abe. und Center Str., Burling und Bells. Abr.: D. 623 Abenbpoft.

Mobel, Bausgerathe te.

(Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.) Mic baben soeben von einem ber geößten Hels in Chicago jammtliche Möbel, Rugs, Lepvick, elfer, nem Bettiftellen u. f. w. gesauft. Diese Waaren sind gründlich nachgeseben und bestüden sich jekt in vorzäglicher Bersoslung. Sie werden verlauft, wie sie sie hier verwei verlauft, wie sie sie hier ver der der verlauft von der verlauft, wie sie sie wird und geben das Gest dereit von zehnen wir sie zur rid und geben das Gest dereitwilligst zurück. Auber biesem großen Einsauf haben wir das Folgende zum Bersauf ausgestegt. Mis fit *Ted poi de, Oeien, Eisferönte, Kinderwagen, Go-Carts etc.

Eine Partie gufer gebrauchter Wolfen und best genach der Wobel, Teppick, Oesen u. f. w. Dies sind Waaren, die don einem Abgablungs Beichäft gekauft wurden, der aus errichte den Winden wieder zur richgebracht wurden.

Speatell!

Neber 3000 Misfit Leppice von \$20
tis auf \$5.00, werth bas Doppelte. Echt uns die
Größe Eurer Zimmer an und birt eriparen Euch 50%.

An Solche, die nicht Baar bezahlen
fönnen, fiellen wir folgende Bedingungen:
\$25 werth Möbel — \$2.50 Baar, \$2.50 per Monat.
\$30 werth Nöbel — \$5.00 Baar, \$4.00 per Monat.
\$100 werth Nöbel — \$10.00 Baar, \$6.00 per Monat. Bir berfenben Baacen toftenfrei nach irgend einem Blate in Coot Counts.

Babafh Carbet & Furntture & ufe, 1906 unb 1903 Mabafh Abe. Bu verfaufen: Sofort, 4 Zimmer Einrichtung, we gen Weggiebens. Nachzufragen: 862 R. Fairfielt Abe., nahe North Abe., Westseite.

Pferde, Bagen, Sunde, Bogel zc. (Mingeigen unter biefer Aubrit, 2 Cents bas Bort.)

Bu verlaufen: Gin leichter Topwagen mit Pferd. 742 R. Springfield Abe. fonmo Bu bertaufen: Billig, englische Terriers, Boins teis, Satinettes, Jacobins, sowie 10 gesbe Cochin-china huber und frisch mildenbe Biege mit brei Jungen. 1828 Beit Fullerton Abe. Bu vertaufen: Faft neues Phaeton, bas \$185 getoftet bat, fehr billig. Ju erfragen im Ebgewater Lisbery Stable, Catalpa Abe., nahe Evanfton Abe.
24apa

Raufs- und Bertaufs-Mugebote.

Berichiebene Arten Theefraut wegen Umgug zu verfaufen. Jum Beifpiel Beitus, Malwen, Tenii, Angelifa, Bielfentraut uiw. Wir nehmen Aufträge für Theefraut entgegen für ben Sommer, da ich nach St. Baul gebe, wo die besten wachsen. Abr.: 1904 B. Congreß Str., nahe Western Ave., Aug. Peters, sasonn

Begetarisches Rährmittels und Heilten und Heilten und Heilten und Heilten der Bepot, 427 E. North Abe., ist der einzige Derkellungsort des echten Kneippsiche einsige Derkellungsort des Echten Kneippsiche Ext. 3meignerfaufstels len sind: 234 E. Randolph Str., 584 Milmautee Ave., 202 E. North Abe. — F. S. Benold, Brodr. 21ap, link

Bianos, mufifalifde Inftrumente. Bu bertaufen: Glegantes Mabagoni Upright Biano, gang billig. 492 Sebgwid Str., 2. Flat. Bu berfaufen: Cable & Son Upright Bians Chenholglaften, \$100. 373 Milwaufee Abenne, Ed huron Str. 26ap, X

(Ungeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.) Batente für alle Lanber. Mafdinen-Rontrufteur.

Grundeigenthum und Baufer.

Barmlandereien. Suche ca. 5 Ader gutes fruchtbares Land in einer Borftadt Chicagos von nicht über 20 Meilen Enfertung mit guter Bahverbindung gegen gutes breitödiges Bridbaus beim humboldt Part einzutauschen. Abressier ansgeichlossen. Abressier mit Breisungabe u. s. m. O. 866 Abendpoft.

Gelegenheits=Ranf! - 2 Ader Gemufeland, alles Secgengeitsskauf! — I ware Gemufeland, alle bepflangt und eingegäunt, mit Stall und Rohn-baus, in Dafart, Daflas County, Urf. Auf biefem Kroperth fann Jeber fein gutes Geben machen. Uf-les in feinster Ordnung. Sigenthümer altersjowach, Klima fein. Wm. C. Fride, 84 LaGalle Etr., Lims mer 803.

Bu verlaufen: 75 Uder, fruchtbarer Lehm-Boben, Alles gellärt, einige Fruchtbaume, gute Gebuden, Bach freugi Farm, in ber Ache eines guten Barftes, grenzt an meine eigene Farm, 14 Meilen bon South Saben. Breis \$2200. herman Berndt, Breedsville, Mich.

Bu bertaufen ober zu vertauschen: Gegen Kordweltseite-Eigenthum, ein graues Stein-Fronthaus, Brid, modern gebaut, mit hinterhaus und Stall. Ebenbierselbst ein Tov Buggt, bilig. Rachguftag gen beim Eigenthumer, 15 Oft 29. Place, dinter-baus.

Ju berkaufen: Reue 5-Zimmer Gäuser, mit 6-Juk Brid Basement, Babezimmer, hoher Attie, nabe Bei-mont, Elson und Galisornia Abe. Strahenbahren. Lur \$1600. \$75 Baar. \$10 per Monat. Office ist Sonntags offen. Ernst Melms, Eigenthümer, 1959 Milwaufee Ave., zwischen Fullerton und Calisornia Abe. Ivei Cottages, modern und fein eingerichtet, \$1650 und \$1900 — \$100 Angablung und \$15 monaflic, einichliehlich Intereifen, 1665—1676 K. Bafbtenam Abe., nade California, Efton und Meeftern Ave. Cars. Eine Gelegenheit ein heim billig zu kaufen. Eigenthümer Wm. 3. Bauerle, 486 K. Robey Str.

Bu verlaufen: Eine Bauftelle an Sacramento Abe., bei Fullerton Abe., wunderschöne Gegend, feine Strade. Affekments bezahlt, billig zu verlaufen. — 940 Milmaukee Abe., Millinery Store.
30m3,1Mfomife

Billig für Baar, Lot zu berkaufen an Redzie Abe., 3 Biod nörblich bon Locan Square, beim Eigen-thumer, 1735 R. Alband Abe. Bu verfaufen: Schoner Ed-Store und 6 gimmer Flat; gute Lage für einen guten Geschäfts 329 B. Belmont Ave., Abondale.

Bu berkaufen: Erste Klaise Cottage, 9 Zimmer, Basement sinisbed, Furnace, Ladezimmer, beißes und kales Waiser; Bargain, wenn sofort genoms men. Eigenthümer, 16 Myrtle Str., nabe Lavior. 24—30ap Beftfeite.

Gadweitfeite. Auftion! Auftions Berfauf.
Auftion! Auftion! Auftion!
Auftion!
Auftion!
Auftion!
Auftion!
Auftion!
Auftion!
Auftion!
Auftion!
Auftion!
Auftion!
Auftion!
Auftion!
Auftion!
Auftion!
Auftion!
Auftion!
Auftion!
Auftion!
Auftion!
Auftion!
Auftion!
Auftion!
Auftion!
Auftion!
Auftion!
Auftion!
Auftion!
Auftion!
Auftion!
Auftion!
Auftion!
Auftion!
Auftion!
Auftion!
Auftion!
Auftion!
Auftion!
Auftion!
Auftion!
Auftion!
Auftion!
Auftion!
Auftion!
Auftion!
Auftion!
Auftion!
Auftion!
Auftion!
Auftion!
Auftion!
Auftion!
Auftion!
Auftion!
Auftion!
Auftion!
Auftion!
Auftion!
Auftion!
Auftion!
Auftion!
Auftion!
Auftion!
Auftion!
Auftion!
Auftion.
Auf

Grunbeigenthum. — Zweistödiges Framebaus an Loomis Str. 1800; meistödiges Framebaus, Doomis Str. 1800; meistödiges Framebaus, Doomis Str. 1850; weistödiges Framebaus, Tumour Ave., nahe Root Str., 18200; weistödiges Framesbaus und L Octten, Ede an 51. Str., 18200; breistödiges Pridbaus an Marihiield Ave., 18000; biers Jimmer Prid Cottage, moderne Berbeiserungen, an Minchester Ave., 18700.

Gu ft ab A. O b v ig.
Grundeigenthums., Versidserungs. und Geldverleibungs. Gerichengs. und Geldverleibungs. Gerichengs.

Bu berfaufen: Bridhaus; billig wegen Berlaftens ber Stadt. Rachzufragen 3031 Butler Str., oben. 24aplink

Bu taufen gesucht: Ein Wohnhaus mit Lot, auf der Rorbseite, zwischen Garfield und Wisson Ave. Abresse mit Preisangabe B 848 Abendpoft. sass Beachtet biese eleganten Tots, Rr. 212—214 Fremont Str., mit Aleo, mit einem 2stod. Francsaus; werden für Baar verschleubert, wenn jofort genommen. Rachzustagen G. Heuneberg, 216 Jrving Parf Bibb. 3u berkaufen oder zu bermiethen: 289 Southbort Mich Lot, Cottage, gute große Barn. Achme eine Lot als Thetizablung. Eigenthümer, 88 LaSalle Str., Zimmer 18.

Bu bertaufen: 942 Fletder Str., 13ftodige Cot-tage und Lot. Gin Bargain. Bebingungen nach Be-lieben. Eigenthumer C. Will, 1318 Sheffield Abe.

Borfabte.

Zu berfaufen: Biertei-Blods in Mahwood, \$750 und ausbates. \$25 Cafh, \$10 monaflich, 5% Zimsen.

Schöne Schattenbäume, Stabt-Wasser. Gelegen en Jaupstrahen in Roubood, spicken Mahion und Sarrison Straße. Ausora-Esgin-Ghicago elektrische Aahn, im Pau begriffen, läuft durch das Land und die Zige schießen sich der Metropolitan Hochabn und der Domntom-Schleife an. Sengialls durch die Chicago Great Weitern und Madison Str. Electric erreichbar. — F. E. Ballard & Co., 34 Clark Str., Zimmer 215.—Iveigossies Eck Hist Avenue und 14. Straße, Manpood. Su verkaufen: Grundeigenthum in Auftin, Oaf Bart und Navivood. Gelb auf Grundeigenthum ge-borgt. Feuerbersicherung. Sprecht vor ober ichreibt an Genry Thiele, 5785 Chicago Ave., Auftin, Chi-

Bargain! Bridhaus zu verfaufen. Miethe \$800. Berfaufspreis \$6800, werth \$8000. Agenten verbe-ten. Abr.: P. 872 Abendpoft.

Geld auf Dtöbel. (Anzeigen unter biefer t if, 2 Cents bas Wort.)

M. Q. Frend, 128 LaSalle Str., Zimmer 3 — Tel.: 2737 Main.

Gelb gu berleiben. auf Mobel, Bianos, Pferbe, Wagen u.f.m Rleine Anleihen, bon \$20 bis \$400 unfere Spezialität. ir nehmen Euch bie Mobel nicht weg, wenn wie bie Anleibe machen, fonbern laffen biefelben in Eurem Befit.

Bir haben bas größte bentide Beidafi in ber Stabt. Mae guten, ehrlichen Deutschen, kommt ju uns, wenn Ihr Gelb haben wollt. Ihr werbet es zu Eurem Bortheil finden, bei mit borgufprechen, ebe Ihr anbermarts bingebt. Die sicherfte und zuverlässigfte Bedienung zugesichert,

a. b. Frend,

128 LaSaffe Str., Zimmer 3 - Tel.: 2737 Dain Pribats Darlehen auf Mobel und Pianos an gute eute auf leichte monatliche Abzahlungen zu ben olgenden niedrigen monatlichen Katen (feine andere niß: \$25 für \$1.50 \$100 für \$3.00 \$50 für \$2.00 \$125 für \$3.50 \$130 für \$3.50 \$75 für \$2.00 \$135 für \$4.00 \$150 für \$150 fü

(Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.) Cungeigen and Gelb obne Kommiffion.

Qouts Freudenberg berleibt Brivat-Rapitalien von 4s an, ohne Kommisson, und bezahlt sämmtliche Untoken felbst. Dreifach sichere Spootbefen zum Berrfauf siets en hand. Vormitiags: 377 R. Donne Abe., Ede Cornelia, nahe Chicago Abe. Rachmitiags: Unity Gebäube, Limmer 341, 79 DearbornStr.

Geld ju 5, 53 und 6 Progent obne Rommiffion gu verleiben. Richard A. Roch & Co., 85 Bashington Str., R. B., Ede Derrborn. Beneigaefchaft 1607 R. Clarf Str. Beste erste Chooleken ju verfaufen. Seld ju berleiben an Damen und herren fefter Unftellung. Brivat. Reine Sphothet. Ried Raten. Leichte Abgaltungen. Zimmer 16, 86 Aufrigen Str. Offen bis Abends 7 Ubr. 29m

Bm. C. Fride & Co., 84 LaSalle Str., Zimmer 803, verleihen Gelb auf Chicago Grundeigenthun, von \$500 aufmätts zu den niebigsten Arben und beiten Bedingungen. Gut gesicherte Dopothesen zu verfauser. Bu verleiben: Ohne Rommiffion, billige Bribat: gelber. Erfte and zweite Mortgage. Ubr.: B. 629 Abendpoft. 21ap, link

(Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bes Boet.) Englische Sprace gründlich, schnell gelehrt. Beginnt jest. \$1 wöchentlich. 125 S. Clark Str., Zimmer 72. 23-28ap

(Augeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.)

Englischer Sprachunterricht, Abends. W monat-lich. Erfolg garentirt. Professor Bohl, 16 Wis-confin Str. 17ap, sa, so, mo, mi, lm

Brivatgeld auf Grundeigenthum jum Bauen, 4 und 5 Brogent. Monatliche Zahlungen. 21 per huns bert. Abr. M. 194 Abendhoft. 2jan, 2

Silberwaaren: Wm. A. No-fein plattirks Tafelgeister zu ben niedzigken Preisen in Chicago. Wm. A. Nogers' A 1 fanco Ruster Chissist. Set von 6, 78c; Theelössel, Set von 39c

Gebrit-Refter num for

bigem und fcmargen

Crinofine.

Brocter & Bamble's

10 Borm. — 2. Floor, 1 2C Juory Seife 10 Borm.

Damen-Leibichen

In Rofa, Blau, Grean

und Meift - mit nie

Bolle Grobe Manner

bigem Rand — merth 6c. 2c

Sandindgeng.

Roller Sandtuchgeug,

mit fanch farbigem

Borber - 210

Weiher Mainfont.

Beif geftreifter Rain-

Sanbtüder.

Groke Corte meife be

franfte Sonen Comb

foot unb

2)arb

berem Bals

u. obne

Crof Barreb Grinolin

Cambric .

10

Futter

Borm. -

per Parb

lichen Fars

Raturtunde und Tednit.

Die Entwidelung der Antomobil-Indufteie. Es war bor etwa hunbert Jahren, als bie Ibee für bas erfte Automobil burch bie Entmitrie und Rerechnungen bes frangösischen Ingenieurs Cuignot entftanb. Derfelbe nahm einen gewöhn= lichen, recht schwer gebauten Laftmagen,

feste barauf einen Dampfteffel, bar= unter eine mächtige Rohlenfeuerung und ließ ben fich entwidelnben Dampf burch ein nach binten in ber Fahrrich tung fich erftredenbes Robr ausftro-Durch Reaftionswirfung follte bas Fahrzeug nach bormarts bewegt werben. Derfelbe Apparat bient übri= gens gur Bewegung fleiner Dampf= chiffe, bie als Spielzeug bei unferen Rinbern beliebt find. Bobl ftromte ber Dampf binten mit furchtbarem Biichen aus, mobil mar bie Reattionsmirfung ba, fie genügte aber nicht, um ben Wagen nur im langfamften Tempo gu

Ungesichts biefes Migerfolges berfiel man barauf, eine Dampfmafchine nach Urt ber Wattichen Mafchine auf Raber gu fegen und lettere burch bie Da= fchine angutreiben. Die Berfuche maren etwas gludlicher unb hatten im= merbin ben Erfolg, bag man er= fannte: einmal miiften bie Strafen. burch welche ein foldes "Automobil" geben follte, menichenleer geniacht mer: ben, und zweitens mußten biefelben mit einer Urt eifernen Untergrunds berfeben werben. Gin bamals in England bestehendes Gesetz schrieb bor, bag bei folden Lotomotiven zwei Leute mit rothen Sahnen borgusgeben und bie Untunft bes Ungethums ben Baffanten angeigen mußten, bamit Jeber rechtzeitig fein liebes Leben retten

Diefes Befet ift, nebenbei bemertt, erft bor bier Sahren in England abgeicafft worben, nachbem es gur großen Erbitterung ber Unhanger biefes Spor= tes bei allen Motorfahrzeugen, ja fo= gar auf Motorbreiraber angemenbet wurde. Folgerichtig entstand nun für jene gewaltig ichmeren Dampfmafchi= nen auf Rabern ber eiferne Beg, bas heißt "bie Gifenbahn". Etwa ein hal= bes Sahrhundert hatten nun bie Ingenieure bamit zu thun, bie Gifenbahn= Totomotiven und bie Gifenbahnen felbft auszugeftalten. Reiner bachte mehr an Strafenlotomotiben ober "Automo-

Erft bem mobernen Mafchinenbau blieb es borbehalten, eine Betriebsmafcine zu ichaffen, mit welcher man bie Berfuche wieber aufnahm, ichienenlofe Fahrzeuge zu tonftruiren, benen ber Unterbau normaler Strafen gemachfen ift. Diefes Ergebnig murbe möglich burch bie Erfindung bes Benginmo= tors, woburch Dampfteffel und Teue: rung, Baffer und Rohlenborath fortfielen. Aber auch ber erfte Benginmotor lehnte fich in Bolumen und Gemichtsahmenungen naturgemaß noch berartig an bie Dambfmafchine an, baf auch er für Motorfahrzeuge noch un= geeignet war. Gottlieb Daimler fcuf bier grundlegenbe Menberungen. erfand im Berein mit Otto "bas Pringip bes Biertattes" und bilbete es in ber Form burch, nach welcher faft alle Explosionsmotoren heutzutage hergeftellt finb. Nach feinem Mustritt aus ber Dtto-Langenichen Fabrit in Deut machte er fich als flar bentenber Ropf ber bie Bebeutung eines leichten, im torfahrzeuge ju würdigen wußte, baran, feinen Motor für biefe 3wede ums zugeftalten. Er mußte burch Erhöbung ber Tourengahl, burch bie Bentilanorb. nung, burch feine Glührohrzundung Bolumen und Gewicht bes Motors fo gu rebugiren und ben Mechanismus fo gu bereinfachen, bag er balb baran ge-

nem folden Motor auszurüften. Der erfte Bagen lief allerbinas taum halb fo fchnell wie ein mit ein paar guten Judern bespanntes Ge= fährt. Aber Daimler lernte fo viel baran, baß er balb babon abging, in einen bestehenben Bagen einen Motor bineinzumontiren., und an Stelle beffen einen wirklichen Motorwagen, bas beißt, ein für ben Motor tonftruirtes Fahrzeug schuf. Unabhangig bon ihm und faft gleichzeitig erzielte Beng in Mannheim ahnliche Resultate. Wie fo häufig, murbe ber Prophet im Baterlanbe nicht geehrt; es nahm fo ber Automobilismus im Auslande eine gang ungeahnte Entwidelung, binter ber Deutschland bis heute weit gurud= bleibt. Beng=Wagen finbet man in weit größerer Bahl in England als in Deutschland, und Daimler bertaufte feine Patente an die Firma Panhard & Lebaffor in Paris, bie bem Automobil= magen eine gang gewaltige Berbreitung au berichaffen mußte. Mit bem Mutomobilmotor allein war es aber nicht

ben tonnte, gunachft Motorboote unb

bann einen gewöhnlichen Magen mit eis

Die icon oben erwähnt, mußte, nachbem ber Motor erfunden war, ein befonberer Bagen tonftruirt werben. Es mar fehlerhaft, wenn auch begreiflich, baß bie erften Motor= wagenthpen mit ben gewöhnlichen

Beilt fdmadje Manner frei.

Bringt Liebe und rin gladliches Deim far Mile. Bie viele Ranner isnnen sich schnell felbft heilen nach jabrelanger geschlicht Schwäche, verlorene Kraft, nächtlichen Bertufen, Laricacele u. f. m. und liene ichwoche Organe zu ihret vollen Bröße und Kraft wiederberftellen. Schäft einfach Euren Ramen und Averse an Dr. Anapp Redical Co., WBO hall Blog., Detroit, Rich, und sie werben End gerne bas Rezept frei authiden mit voller Schraucht-Amweilung, so des sich jeber Nann leicht selbt mit weilung, so des sich jeber Nann leicht jelbt im Daufe beilen kann. Dies ift sicherich eine großmurtige Offerte, und der folgende Auszug aus der Datin Rail zeigt, was Männer über die Verdmufen:

Dotth Rall zeigt, was Manner iber bie Grommts benten:
Mertie Herren! — Genebmigen Sie meinen herzstichften Dant für Ihr fürzliches Schreiben. Ich dobe Ihre Behandlung einer gründlichen Krobe unterworten und bei Kuben war außerordennisch. Sie dat mich vollfächtig aufgerichtet. Ich die kanne kräftigals in meinen Anabeniabren, und Sie Idnuen isch auch der Anabeniabren, und Sie Idnuen isch mich borkelten, die gildlich ich bin."
"Werthe Gerren! — Ihre Meihode wirfte wunderskar. Das Keluitet war, was ich judger, Kraft und Stärte lind vollkändig wiedengesehrt und die Arregeberung durch und die Arregeberung der und die Anaben wie der ein Segen für schweiter und ich nun ehrlich gegend zu gedrauchen und ich nun ehrlich gegen, das es ein Segen für schwacher Anne ehrlich igen, das es ein Segen für schwacher Anne ehrlich issen, das ein Segen zeite gewehrt der eine Lieben. Arah und die Verliegeltem Arubert. Das Keppt die rein Indeen, derfiegeltem Kondern, das jeder Manne dachen bertiegeltem Kondern, das jeder Manne dachen der Kreifegeltem Kondern, das jeder Manne dachen der Lieben, das jeder Manne dachen der Lieben, das jeder Manne

Drofchten eine große hatten. Das fab nach bem Urtheil bes Bublifums berglich ungefdidt aus. Die Bferbe fehlten, und man tonnte fich einen Wagen ohne Pferbe nicht recht vorftellen. Erft in ber allerjungften Zeit werben wirklich typische Motorwagen tonftruirt und bie Linienführung bes Raftens, bie Anords nung ber Raber charafteriftisch geftaltet. Dann bermißt man auch nicht mehr bie Rferbe.

Co ift ber Motor, ben Daimler unb Beng zuerft in ben hinteren Theil bes Bagens legten, langfam nach born gewandert und wird bort in einem besonbers angebrachten Motorgehäufe einlogirt. Beitere Borforge verlangten bie Uebertragungsmechanismen, Wechfelge= triebe, Rudwärtsgang und Friftionsmechanismen für Gin= und Ausschalten bes Motors auf bie Raber. Es galt. alles bies zwedbienlich und bor allen Dingen fo auszugeftalten," baf bie Stoge ber holperigften Fahrt, Raffe, Staub u. f. w. ben Wagentheilen nichts anhaben fonnten. Mit ber machfenben Schnelligfeit ging Sand in Sand bie Musgeftaltung ber Steuermechanismen. Es ift ja begreiflich; berfagt bie Steuerung bei bem Tempo bon 50 bis 60 pber, wie es beute gar nicht mehr felten ift, bon 80 bis 90 Kilometern in ber Stunde auch nur um Sagresbreite, fo fauft ber Wagen, anstatt fcharf am Wegrand zu bleiben, in ben Graben pher gegen bie Raume. Dann ift es um bie Infaffen ober, was nach Unficht eines guten Automobiliften viel fchlim-

Intereffant ift bie wunderbare Entwidelung ber Schnelligfeit. Bei einem ber erften frangofifden Rennen gwi= ichen Paris und Borbeaux murbe eine Schnelligkeit bon etwas 25 Rilometern in ber Stunde ergielt und bon ben bas mals noch wenigen Unhängern bes Muiomobilsports mit Enthusiasmus be= griißt. Um Schluß ber Enbfeier brachte Jemand einen Toaft aus auf Denieni= gen, ber querft 50 Rilometer in ber Stunde erreichen würde. herr Lebaf= for, ber Nachfolger Daimlers, ertlärte barauf: "Es ift fonberbar, baf bei fol= chen Gelegenheiten fich boch immer Se= mand finden muß, ber irgend einen traffen Blöbfinn rebet"! Und beute, nach nur fünf Nabren, legen Daimler=Ba= gen 80 bis 90, ja 100 Kilometer in ber Stunde zurud, "als ob bas gar nichts mare". Bo werben wir in abermals fünf Jahren fein?!

mer ift, um ben Bagen gefcheben.

Woraus befteht die Euft?

Unfere Schulmeisheit nennt auf piefe Frage zwei Gafe: Sauerftoff und Stidftoff. Die Wiffenberen fügen vielleicht noch bingu, bak auch Roblenfäure in geringen Churen in ber Luft bor= handen fei. Gie treffen bamit ungefähr bas Richtige, benn in ber hauptfache befteht bie Luft aus ben genannten brei Gafen. Seute miffen wir jedoch, bag noch fünf, vielleicht fechs, anbere, phy= fitalisch und chemisch burchaus boneinander berichiebene Gafe gu ben Be= ftanbtheilen unferer Atmofbare geboren, und 23. Ramfen, ber befannte bedeutende englische Chemiter, bem man bas Wiffen bon ber Erifteng ber Gafe überhaupt berbantt, hat neuer= bings in einem zu Glasgow gehaltenen Bortrage eine intereffante Bufammen= fiellung biefer winzigften Luftbeftanb= theile gegeben.

Go leicht es relativ ift, bie gefammte neue Gasgruppe bon ben Hauptbe= ftanbtheilen ber Luft zu trennen und bem Bolumen nach zu bewerthen, fo fcwierig wird ihre Scheibung untereinanber. Ramfan gibt in feiner Tabelle Zahlen, welche für fich sprechen und geeignet find, auch bem Laien bie gröfte Sochachtung bor ber gemiffen= haften und feinen Arbeit bes Belehrten abzunöthigen. Wenn auch abfolut fehr gering, fo ericheint bas "Argon" gegen feine Begleiter gerabezu gewaltig. Es macht faft einen gangen Theil bon hun= bert Theilen Luft aus. Dagegen ent= halten erft hunderttaufend Theile einen bis 'amei Theile "Reon", eine Million Theile einen Theil "Selium" und einen Theil "Arppion", und fogar zwanzig Millionen Lufttheilchen muffen burch forfcht werben, um einen einzigen Theil "Xenon" gufammengubringen. Dabei ift es nicht ausgeschloffen, wenn auch unwahrscheinlich, bag bas "Kenon" noch feinfte Spuren eines neuen, unbefannten Gafes enthält.

Lotalbericht.

Bird bluten muffen.

Mapor Sarrifon befürwortet, bag bon ber "Illinois Telephone & Tele= graph Co." für bie Erlaubnig, ihre Tunnelanlagen groß genug machen qu burfen, um barin eine pneumatifche Padetpoft betreiben zu tonnen, eine weit höhere Abgabe geforbert werben foll, als ba fie nur bie Errichtung einer Telephon-Unlage im Sinne hatte, bie beftimmt ift, bem Monopol ber "Chicago Telephone Co." ein Enbe gu

Er-Alberman Golbgier, ber nunmehrige General-Unwalt ber "Illinois Telephone and Telegraph Co." führte geftern etwa ein Dugend feiner fruberen Rollegen bom Stadtrath in bem unterirbifchen Labyrinth feiner Befellschaft herum. Vorher hatte er ben Stadtvätern in einer Fabrit an ber Ede bon Union und Washington Str. Belegenheit gegeben, fich bom Werben ber Bortehrung gu überzeugen, mittels welcher bie Gefellschaft ein automas tifches Gin= und Musfchalten bon 15,= 000 Drahten bewertftelligen gu tonnen

* Bom Counthichreiber find geftern bie Auffichtsbeamten für bie am nach= ften Freitag ftattfinbenben republitanifchen Brimarmablen in ben Lands biftriften bereibigt worben. Dit ben ftäbtifchen Dablbegirten und benen bes Town Cicero bat ber Countpfdreiber in biefer Beziehung nichts gu thun, weil bort bie Bahlen unter ber Leifung ber Bahlbehörbe erfolgen

Mus ben Polizeigerichten.

3m Bolizeigerichte an ber Darmell Str. waren geffern naheju 300 Manner und manche mit Rinbern, aus bem Shetto erchienen, um Augenzeugen Brozeffes bon Danih Marzomiksto und Iba Roftin ju ein, beren Berhaftung im Ghetto großes Auffehen gemacht hatte. Fri. Roftin war erft unlängft eingewandert und hatte ihrem Arbeitgeber, Abraham Coben, angeb: ich \$200 geftoblen, um mit ihrem Liebhaber Margowiath nach Rugiand gurudtehren gu tonnen. Coben hatte bas Gelb wieberbe= fommen und bie Untlage fallen laffen, Dlar: gowigty, welcher aber ber Berführer geme= fen fein foll, wird auf Beranlaffung jungen Dabchens, bas er gur Flucht aus bem Efternhaufe beichmätt haben foll, unter ber Untlage ber Berführung prozeffirt mer= ben, ba er plöglich ihr gegenilber fühl ges worben ift. Bolizeirichter Cabath verichob bie Berhandlung bis morgen.

Ebward Pearfon, ein Ungeftellter in ber Bullman'ichen Waggonbaufabrit, hatteffreiihn immer ein fritischer Tag erfter Gute. Er war geftern nicht wenig erstaunt, por Boligeirichter Quinn feine Miffethaten aufgegählt wurben. Danad war er giemlich angeraucht in ben Laben ber Bugmacherin Fri. harriet Eingenberg, 110. Str. und Kenfington Abe., gefommen, hatte einen Damenhut taufen und eine ber hübichen Bugmacherinnen heirathen wollen. wollte aber nicht, er murbe jungestim und warb berhaftet. Boll Freude barob, noch unberheirathet gu fein, gabite er gerne \$10 unb

Bm. Politho, glias Chas, Milion, ein ichlanter, elegant gefleibeter Jungling, un= terhalt fich lieber über miffenichafiliche Fragen als über feine Besuche in fremben Saufern. 211s er Die Borberthure ber Wohnung von Frau J. Hans, 742 Rescher Ave., ans geblich mit hilfe eines Dietrichs gerade ges öffnet hatte, tamen zwei Diener ber heiligen Dermandad, und da auch Chas. McDouglas. 537 Berteau Abe., und Ruth McLaughlin, 2421 Mord Baulina Str., bon ihm unerwünschte Besuche empfangen hatten, fo über= oies Polizeirichter Mahonen ben emig la= chelnben Jüngling geftern unter brei Unflas

gen wegen Ginbruchs bem Rriminalgerichte. Thos. Burns ichlief, als bie Schergen fas men, neben fich hatte er aber bie Uhr, Die aus bem Sprigenhaufe an der Blue Island Abe. geftoblen worden war, mahrend bie Dann: ichaft au einer Branbfratte fubr. Burns mar eftern fehr für feine Freilaffung, ba bie Sprigenmannichaften wegen Dangels an Beit nicht ins Gericht getommen waren, aber bier geblieben", bonnerte Rabi Sabath, und ließ bie tapferen "Lofcher" auf Montag bors

ber Alffen und Sunde. Freitag Abend fam r mit einem fleinen Affen und einem grogen, gelben hund nach seiner Bohnung, 217 Johnson Str. Darob großer Lärm seiner "3ch bin Berr im Saufe!" tobte r und bies führte gu einem Rampf. 211s bie Polizei erichien, lag ber herr bes Saufcs gefeffelt auf bem Boben, ber Sund war ent= floben, ber Affe aber noch ba. Aus letterem war aber geftern ein Riefenfater geworben "25 3ahre find wir verheirathet", ergahlte feine Gattin geftern Polizeirichter Doolen, und geftern fagte er mir, ich burfe mich nicht länger feine Frau nennen! Säufig hat er mich geschlagen, baran habe ich mich jedoch gewöhnt. MIS er nun geftern Abend brobte, uns alle umaubringen, da wurde es mir boch Parters Cohne beftätigten, ber Bater jo ausfallend geworden fei, bak

fie ihn hatten binden muffen. "Nur meine große Starte hat mich bor bem Tobe gerettet", warf bas würdige haupt \$10 und Die Roften", erffarte ber Richter

"Darf ich jest einen Sund halten?" fragte fleinlaut ber Menggeriebefiger. Richt, fo lange ich lebe, Du bift ichon ein Airtus" entichied hie gefrantte Gattin und überließ ben Urmen feinem Schidfal.

* Mie au ermarten mar haben nun auch bie Stabsoffiziere bes bon Boub. Dates abgefetten früheren Brigabes generals Fit Simons resignirt. Es find dies: Oberstleutnant Henry B. Marwell, Oberftleutnant Ebmarb T. Glennon, Generalinspettor Francis 21. Ribble, Major Florian D. Bartlett und Major Frederick Contag.

Arante Rerben der Frauen.

Boa Phora, bas einzige Tonic für ermattete und entfraftete Frauen ober junge Madden, welche ben gangen Tag auf ben Füßen fleben .- Brobeflaiche frei.

Bibt neue Rraft, regt bie Rerven an, macht Das Blut ichneller bulfiren, flart ben Beift bringt die Bluthe vollftandiger We: fundheit auf Die Bangen und heilt alle weiblichen Cowachen.

Alle Weibligen Chwangen.
Boa Phora ift bas einzige Tonic für Frauen.
Regulirt die Menstruation. Belebt und regt
ihre Kerben an, stärft den Magen, berleibt
ibren Augen Glanz und ibrem Lörper die Ciastizität und Fröhlichteit der Jugend. Kolls Ihr an weißlichre Schwäche leibet, Leucorrbea, unterdrückter oder
ichnerzhafter Menstruation, Borfall, Verschiebungen,
Plieben, Geichwüren, Lossibjungen, schwachem ober
stefen Michael underhungen der Leber oder des
Magens, tranke Alexen, Kheumatismus, Neurasgia,



Frau Martha Baughman, 27 Mt. Galm Str., Judianapolis, 3nb.

TT Wet. Calm Str., Indianapolis, Ind.
nerböses Kopiweb ober einem äußerst nervösen Aus
fand des Körpers und Griffes, wenn Eure Wangen
bieich sind der die haut raub ist, Euer Hangen
bieich sind ober die haut raub ist, Euer haar ausfällt, solltet Ihr sogleich das gerhartige Tonic Joa
Abora kedrauchen. Ganz gleich ob berborgeruten
durch Krantheit. Bennachklitigung, Lebensbachtel,
beboekkehnde Rutterschaft ober die Beriede einer Insspuben Mädodenblume, Joa Phora ist das einsige grobe Tonic, welches ummer beitt, träftigt und
wiederherkelt.
Frau Marthe Kauchman G. W. G.- Ch.

isse grode Adnic, welches immer heit, kräftigt und wiederherkellt. Frau Nartha Baughman, A Mt. Calm Str., Indianabolis, Ind., sagt über diese Mittel: "Ich dienabolis, Ind., sagt über diese Mittel: "Ich dien John Genach und dann sagen, des eine Bedie Den gebraucht und dann sagen, des eine Bedie Medien ihne des Gedeschen des fich weder eisen noch schliede der mehr der konde des weben der die des meine Merbend der dies diese der men ich nicht Zoa Adder eine moch schliede der weben, mehr die diese wohnt, empfahl mir dasselbe, und ich die eine wohnt, empfahl mir dasselbe, und ich die eine Monden zugenommen und erfenze mit des diese der Monden zu gegenommen und erfenze mit des feier Andere Zol, den die Medie fie immer, im falle der Auf, en hand, August eine Dollaressachlich den Ihan in der nicht genus liede, deut eine Aralien der Aralie den der Vergen der Aralie der Arbeit, an hand, Aastmagos, Mich. schieft sie Euch derretter nach Empfand des dere "der der Merche für eine ange Morde-Freide, welch gere Arten und Abresse für eine ange Morde-Freide, welch genus Merche für eine ange Morde-Freide genus Medie eine für eine ange Morde-Freide von der Morde genus Medie für eine ange Morde-Freide von der Werten und sieden genen und schauch eine Morde Gene Gene Gedes schen so der Verlege in Empfang, is das John der der der Gereichen Eine der Ambiguag, is das John der der der Gereichen Eine der Ambiguag, is das John der der der Gereichen Eine der Ambiguag, is das John der der der der der der der Kanten und eines geiten Ander der

2C

Stidereten.

150 Stilde Stiderel

Cambric Engings unb

Pfeffer-Shaters.

Silher niattirte Sals.

und Bieffer Buchschen

Catin Binifb, tm Gil.

Dept. - 1 C

Duting Saneff.

Duntel sund bellfarbi-

Strumpfmaaren.

150 Dutend nabtloje

Manners, Damens n.

Binber . Strümpfe-

mittags— 20

~~~~~~~

Anabentapben.

Golf . Dufter Rappen

Chater Mlanell.

27god. Gream meißer

Shafer Blanell, fpea., Db... 220

Zafdentüder.

Gangleinene boblaci.

Cammeibanh.

Farbiges Cammet

Tamen-Brappers.

Duntelfarbige Calico:

Regenichirme.

Gute leinene Regens

ichirme für Damen.

Stahl-Stangen, mit

Maturs holys Griffen ... 29c

Chamis.

Große Corte ichivere

wendbare Chamis,

98e; einfacher molle:

ner Shawl. 59c

Babn-Banb.

Riden, 10s Parb Bolt 4100

Damen . Tafden.

Die 10c

um 8 Vor:

1 12C

ger Outing

Sorte -

Wanell - bie

Beabings-

fpegiell -

Reue Dimities, Lawns. Lapns, Organdies und Dimities in Sunderten bet allerneuesten Schattitungen der Saison, prächtig geblimte und gestreifte Effette, noch nie zuvor haben wir eine solche Auslage gebosten, noch nie zuvor solche Werthe offeriet, beginnend mit 2½e die Jarb und lang. 39c sam fleigend bis per Parb.

Muferorbentliche Berthe von unferm Rleider:Ginfauf

Gangwollene farrirte und geftreifte Caffimer Imeeb und Cheblot Unguge für Manner, ar

Stud furge Sofen : Unguge für Anaben, febr aut

ju 30 Cente am Dollar.



### Sochfein garnirte Bukwaaren.

Wenn 3hr einen hochmobernen Sut zu maßigem Preis wünscht, fonnt 3hr nicht beffer thun, als bireft nach bier gu tommen. Rirgends find bie Bute hubicher ober mobifder, als bier, und ficerlich ift ber Preis nirgends billiger wie bei uns.



Bute fostenfrei garnirt.

\$4.98 Gine meitere Bartie bon bubiden befetten Suten, so feine Materialien, aber fast gerade so h Hute, die gewöhnlich zu \$4.98 vertauft wer Tifc voll affortirte Fertiggemachte in Tifd voll affortirte Gertiggemachte Sute, eine Strobbut: Facons, 5c Aerthe, Montag. 59c

Blumen und Blatter. Sort es fic verbäckig au, wenn wir sagen, bag mir bas gange Reierve-Agger bes größten öftlichen Imborteurs gefault has ben! Aber es ift fhatsachtch so, und bringe Ench diese wun-bervollen Bargains. In diesun riefigen Lager befindet sich nicht eine Blume, die nicht importirt ist.

nicht eine. Plume, die nicht importitet ist. Partie Z — Eine feinere Partie afjortriter Kosen, Leilchen und eine Unigdb anderer Blus men, einschlicheitig einige der biblicheften Effette dieser Sals Partie, die jemals gegen

#### Farbig — Aleiderstoffe — Schwarz.

Unfer neuer Ed-Laben ift bas Mecca jeber fparfamen Rleiberftoff = Rauferin in Chi= cago, und es ift tein Bunder, denn mo findet man gleich niedrige Breife für gleich gute Qualitäten? Und Die niedrigen Breife herrichen für Die neueften Frühjahrs = Gewebe und Farben, Die beliebten Staple und ichonfren Rovelty-Gffette.

38zöll, fanch Granite Cloths, in Plau, Roth, Pranu, Grau, lohjarbig und schwerzer 15c.

Branu, Grau, lohjarbig und schwarzer 15c.

bie 25c Cualität, Jard.

32zöll, ganzwollene Benetian Cloths, in Plau, Roth, Grau und Caftox—geröhnlich 50c.

25c nur am Montog, Jard.

3chte Seide und Bolle Landsbowns und Clotia

Seide, V. und 40 Zoll breit, in Aream, Mile, Nosa, Selblan, Rose, Ladenbert, Royal Tans, Casherts, Grau, Reicha, Aard, Braum 18in.

32zöll, fanch Granite Cloths, in Hau, Sold, Geride bou dove et except first in Granite Indiana first in Geride date und falle Tweedes, Zuitugs, Chev. 10th und Andrew Indiana, Treifen und fallehe Garben—jed Jard importite—die besten Andrew Indiana, Cashers, Gran, Reichan, Braum 18in. Echt Seibe und Molle Landsbowns und Gloria Seibe, 38 und 40 300 breit, in Cream, Nile, Knog, Selblau, Roje, Labenbert, Royal Tans, Calkots, Grau, Rejeda, Ravd, Braum usw. die Qualität wied inwer für \$1.25 verkauft-fpeziell, nur am Montag,

69c 50 Stude 463oll. fcmarge, gangmollene Staufines und Miftrals, bic \$1.00 Qualitäten,

48c atistes, Albatron und Canvas zu den allerbesten; Werthe bis —\$1.48, \$1.20, \$1.19,

### Muslin-Unterzeug.

Gute Qualitat Muslin Gowns für Damen, alle Mufter, mit Spiten und Stiderei befent -Muster, mit Spigen und Stiderei befegt — Werthe bon iche bis \$1.50, ju DSc, 39c



Bercale Brappers, mit nuth. bis \$2.50 — 3u \$1.98, 69c Merceriged Unterrode für Damen, ichwarg und

farbig, mit pleated ober macht, \$1.50 bis \$3.00 zu \$1.98, \$1.48 und 98c Seersuder Wasch-Sfirts für Damen, einsach und gestreift — speziell zu Ose, 49c Binder-Reefers, 1 bis 4 Jahre, in Flanell, Pigues und Beblord Caras isone fannel,

69c 79c 89c und 98c 500 Stilde 46goll, ichivargen reinen Mobair ge-mufterten Brilliautine- ebe ift ber gewöhnliche Preis, nur am Moutag, die Darb.

ediger Tijdplatte, frangofijd geformte Beine,

mit Egtra Shelf unten, finifbed in Golden Cat

mit Extra Shelf unten, prange bie 85c 29c

THE WALL

### Aleider: Tutterstoffe.

Beder Artikel ift ein fehr fpegieffer

Leichtes naturfarbiges Graf Cloth, 36 30ff breit, Chrunt, fertig jum Gebrauch -Cilefia, grau, ichmars ober braun, 3630a. - gute 10c Qualitat, per Barb ......

Bauwollenes Moreen, febr ftart, 32 Boll breit, Die 12te Corte, per Parb ...... Leinen Crinoline, gut gezogen und febr für Gacing von Commer-Roden, Mergerifirtes feidenes Lufter gum Füttern Frühlabre: und Commer Angugen, 1 Andere verlangen 40c bafür, Po. . . . . . 1

Scht ichmarger mergerifirter Sateen für Stieting Nard breit, gewohnlich für 20c bers 196 fauft, bie Narb 3u.

Sanitary Sea Dlog Cotton Top Matra

geblümtem Belour, folibe eichene ober Da.

bogand Finifb Geftelle, fein polirt - follten

ju \$3.50 perfauft werben -

Montag für nur.....

Ben, übergogen mit gutem ichmerent

Werth.

10c Nene feibene und leinene Gutterftoffe, in Farben und Schwary, Bejoll., idmeiben nicht, 39c paffend f. Judete ober Modfutter, 3b... 39c 43c 403öll. Silton Serge, gepreht, Extra Finish, ein ausgegeichneter 40c Werth — 25c

6c

Sanbtücher - 10c Sorte 4-C Sorte su ... Anaben-Mintergeng. Anaben = Untergeug-

Biffen. litat fanco lleberguge,

35c - 15c Mannerhute. Steife Dannerbite in

Merthe. Megenidirme. ner-Baragon Frame-Steel Rob - pergierter Griff, Gutteral und

#### StateRougreß.

Alle Borbereitungen für ben am 25., 26. und 27. Dai in Detroit abzuhaltenden Ctat-Rongreß find jest bom Chicagoer fahrt Sonntag Morgen, ben 25. Dai, um :30, bon ber Dearborn Station an Bolt Strake ab. Alle, Die mitreifen wollen, muis fen fid möglichft balb beim Sefretar 21. R. Brandi. 5427 Brairie Monne malben Die guriid) merben nicht bon ber Gifenhahnge= fellichaft bertauft, fonbern nur birett bom Lotalperband, burch ben Gefretar, Unmels bungen werben bis jum Montag, ben 19. Mai, entgegengenommen. Milwautee'er fo: wie fammtliche Wisconfiner Ctatfpieler rets fen mit ben Chicagoer Spielern auch find alle Statfpieler, welche weftfich bon bier wohnen und über Chicago reisen, eingelasben. Die Fahrt wird beshalb eine heitere

und höchst angenehme werden. Der Chicago-Preis: Gin Piano, das befte bon Bufch & Gerts fabrigirte, wird in einis gen Tagen nach Detroit gefandt, um bort in einem ber großen Schaufenster ausgestellt zu werben, als "Chicago Trophy".

Roch 2 Turniere finden ftatt, che es nach Detroit geht. Das nächfte am Conntag, ben 4. Mai und bas lette am Sonntag, ben 18. Mai, beibe in ber berrlichen Salle bes Mas jeftic hotels, — bem hubichen "Palm Gars ben". Sämmtliche Stat: Spieler find einges laben, an diefen Turnieren Theil gu nehmen. Der Sefretar, jowie auch bie anderen Beams ten werden babei bereit fein, nabere Musfunft über Die Fahrt nach Detroit gu geben.

#### Großes Maifeft.

Ratenbergers Damendor und bie Chicago Ladies' Choral Society veranftalten, wie icon früher mitgetheilt wurde, am Cams-Mai, in der Nordseite-Turnhalle an ber R. Clart Str., ein großes Maifeft, beftebend aus einem Rongerte und Ball. Berr (Sabriel Rakenberger wird Die beiben Bereine an jenem Abend leiten. Die genannten Chore erfreuen fich beim beutichen Bublifum gro-ger Beliebtheit. Gie befigen vorzügliches Stimmmaterial und merben auch an Diefem Albend wieber ein jebenfalls fehr gahlreiches Bublitum durch mufterbatte Gefangsportrage erfreuen. Die Damen haben fich gar häufig in den Dienft ber guten Sache geftellt, wenn es galt, den beutichen Ramen gu berherrli= den oder beutiden Feften eine besondere Beihe zu berleiben, fo &. B. bei bem großen Empfang bon Bring Beinrich in ber Baffen: halle bes Erften Regimentes burch bas Chis cagoer Deutschthum, und ichon die Erinner rung an das ftets gleiche liebenswürdige Ents gegentommen ber Damen follte, gang abges feben bon ben Runftgenüffen, welche fie ben Besuchern bereiten, ihnen an jenem Abend ein volles haus sichern!

Um Freitag, 9. Mai, alfo einen Abend borber, werden bie Rinderklaffen des herrn Ragenberger in ber Steinwan-Salle bie große Rinber-Operette "Imin Sifters" in auterBefegung jur Aufführung bringen. Die Rin: ber werben in prachtigen Koftumen erichet: nen. Der Gintritt toftet 50 Cents.

#### Bodacitealoden.

Morgen wird im Rfubhaufe bes Germas nia = Mannerchors Frl. Eliza M. Goldzier mit herrn Dr. henry Dietrich getraut mer-Rationalabgeordneten und Er-Alberman gulius Goldzier und ber Brautigam ber einzige Sohn bes verftorbenen, wohlbefannten Arg-

tes Dr. Dietrich.
Fel. Elsa Filentscher von South Bend,
Ind., wird Ehrenzungser und herr Fred.
Blaner Trauzeuge sein. Olga Menn, Paula
und Greichen Goldzier und Abda Singer
werden als "Ribbon Girls" fungiren. Asstor McZunkin von Missoula, Mont., wird
bie Trauung vornehmen. An setzer schließt
sich ein Festessen im Klubhause an.

## 15ter Jahrestag-Verkauf.

\$3.89

Barior Stands, mit 15golliger runber ober viers | Barlor Stuble, gepolitert mit ber beften Corte

Spezielle Möbel-Breise,

die unfer Uebergewicht in Bargains demonftriren.

geschiffener Stiegel. 4030ll. franz. geschiffener Stiegel. 4030ll. Bolt., zwei jodie Beliebaden, ichwere metimaene Beichlageregul. Preis 88.50.

Celibe eichene Ausgieh-Tijche, 423off. Tijchplatte, ichmere ge-brechielte Beine, fann auf 6



Diese Preise gelten

während ber gangen Boche gur Feier unseres fünfgehnten Geburtstages. — Die Gelegenheit ift ungewöhnlich, aber fo niebrig auch ber Breis fein mag, fo fonnt 3he boch berfichert fein, bag wir nur die beffen garantirten Rleiber in Umerita ber-

Elegante Männer=Angüge Anleiabellos gearbeitet bon ben mobernfien Stoffen, ichottifchen ichwarger und weißen Tweeds und Cheviots, einfache Geibe gemifchte und fanch Rammgarne, burchaus handgemacht - ebenfo gut als bie nach Mag gemachten Rleiber, bie Euch bon \$25 bis \$40 foften würben. Spezieller

Nahrestags=Breis . . . Sibide Ilp:to:bate Ileberode für Manner . . . Gure Mus wahl bon angefahr 500 neuen modifchen Heberroden, in bem bes lieb'en "Gliamere" = Schnitt . . . Dieje lleberrode find während der ganzen Saifon zu \$15 und \$16 vertauft \$10

morben . . . 3ahrestag=Bertaufspreis . . . . Extra fpeziell - Reine Borfted ichmarge Clan Angüge für Männer . . . Serge-Futter . . . Saireloth facon-behaltende Fronts . . . gemacht von einem ber beften Rleider= Fabrifanten in Amerita . . . und thatfachlich \$12 werth . . . alle Größen 34 bis 42 . . . Jahrestag-

große Männer, Grö-gen 45 bis 52, einschließlich, \$10 bis \$30

Gine bollftanbige Partie bon feinen Angügent für egtra . Ueber 4,000 Paar "Crown" Manner-Bos fen, in feinen Borfteds . . . alle lehr gut gefchneibert und völlig werth \$5 ... Do. Eure Auswahl . . . . . .

Das junge Baar wird fich nach einer mehr= wöchigen Sochzeitsreise ju Wardner, Ibaho, nieberlaffen, mo Dr. Dietrich fich eine bes beutenbe argtliche Pragis aufgebaut hat.

#### Aus Evanfion.

Geftern murbe mit bem Legen eines Fundaments für eine temporare Turnhalle für bie Northweffern Uniberfität begonnen. Das Gelb für ben Bau ber Turnhalle befindet fich in Sanben ber Turnbehörde, und die Plane find beinahe fertig geftellt. Das temporare sind beinahe fertig gesellt. Das temporare Gebäude wird solange benutt werben, bis eine permanente Turnhalle errichtet sein wird. Die temporare Halle wird auf bem von herrn Sheppard gestistetenBallipietplag, öfflich von ber großen Tribüne, aufgeführt werben und sich angefahr 100 Fuß östlich ersstreden. Sie wird hoch genug sein, um darin Ballspiel-Uedungen zu gestatten.

Rördlich bon Emerfon Strafe, gwijchen Ribae Boulevard und Cherman Abe. wohn: hafte Burger mirten jest für bie Errichtung eines öffentlichen Barfes in jenem Theile ber flaffifden Borftabt. Der in Musficht genom= mene Landftrich hat bie Form eines Dreieds, befteht aus 22 Acres und wird im Often bon Maple Abe., im Beften bon Railroad Abe. und im Rorden bon Emerjon Abe. begrengt. Er liegt öftlich bon ben Gifenbahugeleifen und wird gur Beit bon ber Bearfon Lumber Company und als ftabtifder Lagerhof be-

herr Tavid Bonnell und Frau, bon Rr. 1015 Foreft Abe., frierten gestern bas Gest ber golbenen Sochzeit. Das Chepaar verheirathete fich vor 50 Jahren in Corning, N. D.

Tefet die "Abendpoft".

Bird unterfuct.

Die Auffichtsbehörbe bes ftabtifchen Arbeitshauses und ber John Worthy-Schule wird am Mittwoch, unter bem Borfit bon Manor Harrison, mit einer gründlichen Untersuchung aller ber auf Brutalität und Graufamteit lautenben Unflagen und Beschwerben beginnen, welche gegen Schließer und fonflige Mitglieber bes Ungeftellten=Berfonals eingelaufen find. Drei bon ben am meiften belafteten Schliegern finb befanntlich im Laufe ber vergangenen Woche entlaffen worbenDie Werthe die wir geben und die großen Geld-Ersparungs-Belegenheiten die wie in diesem

Caden geboten werden, haben bei der Masse des kaufenden Publikums diese Chatsache festgestellt:

Wenn ein Vergleich unserer Waare gemacht wird, Qualität gegen Quantität mit denselben Waa-

ren anderswo-find unsere Preise absolut und ohne Umschreibung die niedrigsten. Unsere riesigen

Dorräthe sind bis ins Kleinste wohl affortirt—nie zuvor haben wir solche volle und übersichtliche

Auswahl gezeigt. Wir können kaum den zwanzigsten Theil der interessanten Bargains für mor-

gen den 28. Upril hier aufgählen — wir haben unendlich viele gute Sachen die nicht in Zeitungen

Damen Suits, Coats, Waists und Skirts.

Montag legen wir viele ganz spezielle Werthe in forretten fertigen Damen Kleidungsstücken riesigen Mengen von hochmodernen Sachen zum Derkauf auf. Die Damen Suits bieten viele spezielle

Einkaufs-Belegenheiten und in Coats, Skirts und Waists werden die Preise jeder sparsamen Dame

ganz besonders gefallen. Dieses Department in der fair solltet Ihr nicht übersehen.

und Peau de Soie Coats, durchweg mit

weißem Catin gefüttert -

weiß, gefüttert mit weißem

ichlicht tailor made -

gefüttert —

gemacht -

Foulard Seiden Damenkleiber, gemacht aus ausgezeichneter

Qualität Foulards — genau wie Abbildung, welche nach

dem Leben gezeichnet ist- in einer Auswahl von netten Far-

ben und Muftern - Baift mit weißer Chiffon Front und

fanch Trimming, Flounce Rod mit separatem Drop — Diese

Aleider find in forgfältiger Beife gemacht, und wenn Qua-

lität des Stoffes, gute Arbeit und Facon in Betracht gezogen

werben, find sie ein Bargain von großer Bich 16.50

85c

10

Duftern; unfere fpezielle Offerte für 50c ten Leinen Schattirung, fpezieller Bertaufs-Breis,

Basement: Spezialitäten.

Domet Sfirt Mufter, egtra Qualitat, 190

Gine fpezielle Offerte in einer feinen Qua= Die berführendfte Auslage von hochfeinen

tigkeit, und wir verlangen dafür nur

Aurzwaaren.

Bedrudte Foulard: Seide.

Farbige Taffeta. Seide.

Rahmafdinen-Rabeln, hervorragenden Mafchis nen, Bapier,

fteppten Bändern, mit Taffetafeide

gesteppten Banbern, jeder einzelne gut

Seide in einer Auswahl bon netten Farben,

Aragen und Manschetten -

Seidene Ston Coats für Damen, ebenfalls Moire Belour

Gibion Bloufe Coats für Damen, ausgezeichnete Qualität

schwarzes Broadcloth, weiße Best Front, garnirt mit ge-

Seiden Bor Coats für Damen, 19 und 20 Boll lang,

Fly Front Facon, Ränder gesteppt in schwarz oder

Langer Sicilian Coat für Damen, nett garnirt mit

Ungefütterte maichechte Seibenwaifts für Damen, corbed

ed und mit Ginjat garnirt - nette

Cloth, Benetian etc.

u. Ruching garnirt,

Beife Lawn Gibjon Baifts für Damen, plait-

Promenadenrode für Damen, Flounce u. Flare Facons, gem. aus Welton 4.95

Seibene Sommerrode für Damen, ges

füttert ober ungefüttert, in Beau de Soie, Taffetaetc., Ruffle 15.00

finished .

Halstrachten, Spitzen und Schleierstoffe.

Eine sehr wichtige Offerte von Boint be Benise Kragen für Damen, arabische Schattirungen; sowie schwarze Roint be Benise Spigen-Kragen, von reiner Seibe, beibe zu einer thatsächlichen Ersparnig von völlig ein halb. Die Schönheit und Qualität dies fer Partie von halstrachten machen fie zu zu außerst ungewöhnlichen Bargains zu diesem Preis,

Schwarze Liberto feibene Collarettes, extra voll in mehreren febr feinen Muftern gemacht, Montag 1.95

Feine beftidte Top Rragen auf ichwerem Zeug und Point be Benife Spihen für Rragen, in einer febr 122c

Beibe Boint be Baris Baid. Spigen, aufwarts bis fechs goll breit, feine Qualitat; ein großer Berth 10c

Jet Jahr Bund -Einfage, in allen Qualitäten und Breiten, Qunberte ber neuesten Mufter gur Aus babl; elegante Merthe gu, per Jarb — Die neuen Du Barry Spigen borbirten Schleier, aus feiner Qualität Chiffon ober fanch Tugebo 95c Rets gemacht, 14 Pards lang; ein eleganter Merth für Montag, zu nur —

Aubular Schubichnüre, alle Größen, Dub., 50 Paar, Baar,

Modische Frühjahrs-Kleiderstoffe.

Dies ift eine feine importirte ichmeiger Rleis. Feine importirte englische und ichmeiger Feine gangwollene Rleiberftoffe, jum Preife

berfeibe, gleich gute Appretur auf beiben Stoffe, bon ber allerbeften Qualität mercers ber Baumwolle-Mifchungen. But tragende,

Seiten, und beshalb wendbar; wir haben iged Baumwolle gemacht, mit Seiden-Ap: bauerhafte Stoffe, von ben beften Fabritans

foeben eine volle Auswahl von Straßen= u. Þrefur; es find einige fehr feine Entwürfe, ten gemacht, bestehend aus all den beliebten

Seidene Mouffeline.

Eine Qualität, deren Gleichen nicht in den Der modernste Sheer Rleider und Taillen: Eine große Sammlung von feinen schwarzen

Ber. Staaten ju unferm Breis gu finden ift. Stoff, bon feiner Baumwolle und Seiden Aleiderftoffen, entweber in gang Bolle, Mo-

Bolle 24 Boll breit, feine Twill Atlas Appres Barp gemacht, in fämmtlichen neuen Far- hair ober Seibe gemischt, einschl. fämmtl. tur, in einer großen Auswahl von erclufibe ben, Beiß, Cream, Schwarg und ber forret: Staple und neuesten fanci) Gemeben-bies

Bafchbare Rovitäten.

litat Laffeta Seibe, eine Sorte, welche ftets maichbaren Rovitäten, Die in biefer Caifon Unfer ganges Lager ber beften Qualität von

ju einem bedeutend höheren Preis verfauft in Chicago gezeigt wurde, eine Sammlung feidengestreiften Challis, einschle, ichlichten

murbe. Ihr findet in bem Affortiment ber allerneueften Erzeugniffe ber herborra- Farben, ebenfo reiche Berfian und fammtliche beliebten Schattirun: 50c genbsten Frabritanten, ju bem jesiellen Preis von 50c herabgesetzt auf

Schwere Qualität unges 4c Aleider-Ginghams, icone 6c Schwarzes und graues 5c Scheer Baichftoffe, fpes bleichtes Muslin, Ib.

Seersuder Gingham - 5c 5:4 harbest home Kiffen- 9c Stirtings, feine Seibe 10c Rleiberstoffe, ichlicht u. Staple Muster, Db., Bezüge,

Abende Schattirungen erhalten, auch 50c im Aussehen und Tragen so gut wie 25c Sheer wollenen Rleiderstoffen, in Schward; per narb, nur

Boint be Benife Galloons und Ginfage, in ben neueften und munichenswertheften Muftern, ein febr bollftanbiges Affortiment ; fpeg. Berthe, Do.,

65c 48c

163oll. Chiffon Beiling, gute Qualitat, ichmars ober weiß, 19c Beine Qualität hoblgefaumte Chiffon Schleier, 14 Parbs lang, mit feidenen Chenille Dots,

en Banb=

Ridelplattirte Siderheitsnabeln, Clinton Mufter, per 20

#### Bazaar-Papiermuster.

Es gibt feine befferen Mobe-Blatter im Martt als bie Bajaar Glove Fitting; all bie neuesten Facons in Damen: und Rinder: Pleihungsftiiden find bollftanbig reprajentirt. Bang gleich, mas für eine Corte 3hr municht, 3hr tonnt fie erhalten gu bem einheitlichen niedrigen Breis bon nur-

## Pugwaaren-Attraktionen.



Die Sauptattrattion in Bugwaaren Montag wirb ein Bertauf von ungarnirten Suten fein in ichwarzem Saar mit Tuded Chiffon Unter-Rand, in ben begehrenswerthe= ften Facons, eine genügend große Auswahl, um allen Unsprüchen ju genügen, ju bem er=

| fraunlich niedrigen                   | Preis von | nur-                                 | 000  |
|---------------------------------------|-----------|--------------------------------------|------|
| Feine weiße Milan bute -              | 1.95      | Tuscan Sute                          | 1.50 |
| Schwarze und farbige Sute ju -        | 25c       | Beibe frangösische Chip Sute -       | 1.25 |
| Beeren Spraps und Blumen -            | 35c       | Gibson fertiggemachte Sute -         | 1.75 |
| Bing Bong fertigs<br>gemachte Slite - | 2.75      | Florobora fertig=<br>gemachte Sute - | 3.95 |

Garnirte Bugmaaren.

Gur Montag offeriren wir brei fpezielle Cortimente in garnirten Bugmaaren; Sitte, welche alle Gingelheiten und Schonheiten ber theuren im= portirten Modelle aufweisen, nach biefem Land gebracht, um von unferen Rorps tuch: tiger Bugmacherinnen genau topirt zu werben, woburch bie Roften um & bis & redugirt und unfere Runden in den Stand gefegt murben durchaus Up-to-bate Sute gu magigen Breifen au erlangen:

5.00

7.50

10.00

#### Toilette=Artifel.

Gin Rombinations = Bertauf bonfrangöfischen und englischen Borften Bahnbürften, bier Rei= ben; eine ipegielle Partie bon Draht = Saarbiirften, gut ge= macht, und eine große Bartie bon Dreffing = Rammen in hart = hummi, horn, Alu= minum und Celluloid, halb meite und halb feine, ober gang mit weiten Bah= 10c nen, Auswahl,

Fabrifanten Mufter = Partie bon Chell Saar Retainers und Barrette= Rammen, große Auswahl von Ent= würfen, ichlicht und fanch,

#### Silberwaaren.

Diebrige Preise für gutes, guberläffiges Gilberzeug, Die Gorte, welche fich immer als gute Geldanlage beweift.



Fruchtschalen in ber besten Silberplatti-rung, alles nette Muster u. eine sehr seine Auswahl um dabon ju wählen, zu bem entschieben interessanten Preis Sterlingfilber Thee:

au einem niedrigen offerirt

Silberzeug gu einer

#### Koriets und Unterzeug.

American Lady Batifte Girdles in Labender und weiß, befett mit breiten Spiten und Band, besonders nett für Sommers u. Shirtwaists-Gebrauch, und bon äußerst zufriedenstellender Qualität. Tamen, welche die Borzüge der American Lady Korsets kennen, wissen diesen Bargain zu schätzen. Thomson's "Glove-Fitting, Batifte und Commer = Rorsfets, eine Rombinations-Offerte von ben alten Facons,



und eine bollftandige Partie ber Ilp-to-bate Modelle. Damen = Unterleibden in feiner eanbtifder Baumwolle, mit hohem Sals und langen Mermeln, Square Sals und Biertel Mermeln, V-Sals und Biertel-Mermeln, ober niedriger Sals und feine Mermel, geformte und gerabe Rleibungsftude mit Perlmutterfnöpfen, ju bem erstaunlich niedrigen

Breis bon nur Lisle Thread Rombination Egpptische baumwollene 50c den, Damen=Leib=

Mufter-Reefers für Kinder. Gines Fabrifanten Mufter-Partie von hochfeinen Reefers, gemacht von rein: 900 wollene Cloths, einige in I-Lange, große Sailor- ober Circular Aragen, gar: nirt mit fanen Braid, Montag, nur

Brächtiges Cortiment ber neuen schwarzen Ceibe-Coats für Babies und 7.75 fleine Rinder, in China Taffeta und Moire; 3.50 bis

### Leinenwaaren=Dept.

Morgen offeriren wir Tafel = Damaft, Maaren in feiner Qualität echtem Brifh Flachs, Satin Finifh, bon fehr dauerhafter Arbeit, Done bollig 25c, 47c ter Arbeit, bolle gwei Darbs breit, gu

Rhpfins, arrangirt in halbbunend Bartien für bie Montags-Gintaufer, in ichweren, balb gebleichtem schine Leinen, 43¢ Beine boll gebleichte Brift Catin 48¢ Namen Rapinks, v für Aleber 3000 Yards Harbtuchstoffe, reinleinene Kound Thread Barnsleb und weiche Absor-bent russische Sandtuchtofte — es gibt keine besteren für allgemeinen Kücken: gebrauch, per Yard

Babe-Sandificher, in ertra Größe und Qualität, Double Barp, rahmfarbig — bemerkenswerthe Bargains, wenn 3hr die Größe und Quas 146 lität berfelben in Betracht zieht,

#### Gummi = Artifel.

Gin Gummi-Artitel ift nicht billig, wenn bie Qualität nicht gut ift. Goodhear Gummi= waaren haben einen Ruf für Dauerhaftigfeit. Morgen offeriren wir Goodhear Fountain Springes, mit brei hartgummis Röhren, völlig garantirt,

Goodhear 3=Quart Beigmaffer = Flaichen, beffer wie irgend ein anderes

Fabritat, Goodhear Gummi Sheeting, per 39c Quadrat=Pard,

Goodhear Bulb Shringes, mit Bartgum= mi Zubehör, hübich in einer höl= gernen Schachtel berpadt,

#### Berkauf von zerdrücken Glace-Handschuhen.



ber Partie, fehr ipegiell, Breis, per Baar,

Gine burchgreifende Räumung von Glace Damen= Sandichuhen, welche anprobirt waren, ober für Muslagezwede ober Fenfter = Musftellungen benugt wurden; fie haben aber nicht viel gelitten und find in jeder anderen hinficht tabellos. Alle 450 find gut gemacht und in fehr begehrenswerthen Schattirungen; alle Größen in

Edte frangofifche Glace Damen-Sanbiduhe, mehrere Partien ber befferen Qualitaten, bon benen einige Farben oder Großen nicht borhanden find, ju einer großen Partie vereinigt, ju einem Preis, welcher taum ben Ginfuhrzoll bedt; Bique und Oberfeam Facons, 2 und 3 Schliegen, neue Stidereien und Farben, Spinen Lisle und Guebe Liste Sandichnhe, eine Mufter-Bartie pon einer Angabl Ra

britanten, eingeichloffen darin find alle Facous und Mufter von Spiken- und Lissee Sandschuhen, die gemacht werden, und bis zu den feinsten Sorten rangirend, in grau, lohfarbig und Mode Schatfirungen; ebenfalls schwarze und weiße;

Lisle Thread und feidene Rinder-Sandichuhe, angebrochene Bartien bon ben 25c Baumwollene Camen-Sanbichuhe, begehrenswerthe Sanbichuhe für täglichen Gebrauch, Berfen Wrift, Geibe = Stiderei, in ichwarg, weiß und grau; alle Grofen,

In der Apotheke. 5c | Berfijches Infel: 10c Gream of Tartar und Schwefel gemischt, 10c 55¢ Abforbent Batte, 15c 5c Creme Marquife, 20c 9c Orange Flower 20c Perlenweiß 11c 4c Egg Shampon, 5c 6c u. Tat Spomet antiseptische boarb Scar Brief, 10c

#### Aunst-Nadelarbeit.

Gin grokes Affortiment bon fertigen Laun: bry Bags, befte Qualität Art Tiding, gute Farben, egtra groß, jufammen mit einem ausgezeichneten Affortiment von geftempelten Billow Tobs mit Bad, febr bobufare Mufter, einschlieglich "Daifies Won't Tell", "Only a Breath of Biolets" usw.—Auswahl—

Unüberzogene Sobha-A.ifen, gefüllt mit 15c Gangleinene Battenberg-Ringe-per eine 18¢ Sohlgefäumte Leinenwaaren, einschl. Lunch Cloths, Pillow Shams, Dreffer und Sibes

board Scarfs, mit fanch offener

#### Offerte in Sport-Waaren.



1902 Bichcles für Damen und Danner, fammtlich bon Shelbh Stahl nahtlofem Tubing gemacht, mit Arch-Crown fort unb Eg: panfion Sig = Pfoften; bie Raber für Mans ner in ichwarg emaillirt mit rothen Deabs, mit; bubich emallitten Rofenholg Rims; fammtliche Fahrraber finifheb mit ben be: rühmten U, B, C, ein Stud Crant Sans

gute Tires, berftellbare Sanble Bars, fpezieller



Gin gang fpezieller Verfauf bon Friihjahr- und Sommer-Suits

für Damen (eine der beliebteften Facons, in der obigen Abbil-

bung gezeigt) ; prachtvolle Stoffe, einschlieglich Cheviots, Bene-

tian Cloths, Etamines und Bastet Gewebe; mit fragenlojen

Bloufenwaifts mit den beliebten Gibson breiten Schultern, und

icon befest mit Braid oder gesteppten Taffetafeide Bandern:

25.00

45c

neueste Nacon Rode, viele mit sebaraten Seidentaffeta Drob

25c

Brufe Braid Einfastand, ober bettes Pias Belbeteen, Sultana Marte, ichmars und farbig, Parb,
Puritan Marte Rabeln,

5c

Schwarze Aleiderftoffe.

Zeidene geftreifte Challis.

28c ift eine fehr fpezielle Offerte gu bem bemertenswerth niebrigen Preis

Haupt:Floor:Spezialitäten.

Schone Seibe in bem Bargain Biered, per Db. 290

Ausbauernbe Stamm: 50c Bleebing hearts Stud 150 Rojen, Stud,

30c Stud

Spotted Leaf Callas,

21 Pfund 1.00

Ausbauernbe Rletter.

bon nur

Möden: strift tailor=made und

39c

Reine Seam Binbing Seibe, alle Farben, per 70

7c

State. Adams

Unsere neuen Kataloge. Der reichhaltig illuftrirte Frühjahr- und Sommer : Ratalog bon allgemeinen handelsartifeln und ber 1902 Sporting-albaren Ratalog find fertig gur Bertheilung außerhalb ber Stadt. Giner ober beibe auf Berlangen frei berichidt. Diefe Bucher find Gelb erfparende Guhrer für fparfame Leute.

#### Matrojen-Angüge für Anaben unter dem Breife. Bon einem Fabrifanten, ber ungefähr ein Toufend Guits übrig hatte, nachdem er

seine Bestellungen ausgeführt hatte, sicherten wir ums Alles was er hatte zu einer Preisherabsehung. Er verkaufte früher in der Saison Tausende mit Krofit, und war darum willig, und den Rest zu überlassen, ohne den Profit u. ein wenig von ben Roften. Sie werden Guch jest gu einer ebenfolden Preisherabsepung offerirt; der Fabrifant trägt den Berluft, nicht wir. Sie tommen in allen Größen bon 3 bis 10 Jahren und find in brei große Sortimente eingetheilt, wie folgt:

1.95 Die 1.95-Partie find blane Cheviots und grane Glanelle; Die 2.95und 4.00-Anguge find alle bon feinem Gerge, in Rabn blau, Ronal blau, braun und roth. Alle find in Diefer Gaifon gemacht und in ben neneften Rombinationen und Facons.

Aorfolf Anaben-Anzüge, Größen 4 bis 12 1.95 Boftee-Anaben-Angüge, 3 bis 9 Jahre Grö- 1.95 Ben, fanch Diifdungen und ichlicht blau, Blaue Serge doppelbruftige Anaben-Anie 2.50 hojen=Unglige, reine Wolle, Blaue Serge 3-Stilde Anaben-Anichofen= Angüge, 9 bis 16 Jahre Größen,

Anaben-Baifts, neue Mufter und alle mit Patent Baift Banbs gemacht, Anaben Bloufes, 3 bis 8 Jahre Größen, Du= gende von Muftern, jede,

#### Ein Uhren-Berfauf.



Wir bringen am Mon= tag ein hubiches Affor= timent ber berühmten Unfonia und Baterburh Standuhren jum Ber= fauf, ichlägt jebeStunde u. halbe Stunde,garant. ausgezeichnete Zeitmeffer ju fein, w. Abbild., und andere hubiche (fintmur=

fe, zu einem fpeg. Preis, der leicht als unge= mohnlich niedrig für biefe be= rühmten Uhren gut erfennen ift,

Buverläffige Beduhren, genaue Beitmeifer, garantirt



#### Haarschmud.



in fehr hübschen Entwürfen und jedes Still ein Batgain 25c gu unferem fpegiellen Breis

Bubider Baaridmud.

#### Drei Schuh-Bargains.

Drei gang außergewöhnliche Schuh Bargains. Der neue Co:



Ionial = Smub. Cechshundert Paar neue Rolonial tief ausgeschnittene Schuhe für Da= men - wie Ab= bilbung jur Lin: ten - eine feine Qualität Beber. handgemachteCoh=

len, Militar = Abfage,große bergolbete Schnalle an ber Bunge, ber moberne Schuh ber Saifon, morgen gu einem Preis ber bedeutend niedriger ift, als er fein follte, wir wollen Guch gein follte, wir wollen Euch aber einen Bargain geben, frezieller Berkauf für fpegieller Berfauf für

Madden: und Rinder:Edubeertra fpeziell.



Cohlen, Militar= oder Opera = Ab= fage, burchweg ausgezeichnetellr: heit - um bieje Schuhe einzuführen, fegen wir einen fpeziellen Breis für bie: felben feft - fpater werben fie

oder Bici Leber

gemacht, - befte

Euch mehr toften gen beträgt

Morgen gu einem fpeziellen Preis - 15 Riften bon burchweg guberläffi= gen Schuhen für junge Damen und Madden - Rid Uppers, Radleber= Spigen, hervorftehenbe ober fnappe Cohlen, Spring ober außere Abfage-Größen 8g bis 2 - wie Abbildung gur Linten - Die Beit 1 gum Raufen ift jest ba, wenn Schuhe wie biefe bers

#### Moderne Gürtel.



unferm Gürtel=Dept. gu bringen offeriren au fpegiell redugir= timent bon neuen Unstordate Gurteln, ums

tentleber Gürtel mit Gilber: Schnalle; Bas tentleder Gürtel mit ichmalen Ridges; elas ftische Gürtel mit Schnallen hinten, und Ga= tin-Tuded Bürtel mit Stan hinten, golbene oder ogibirte Schnallen; Gure Aus: 200 wahl für nur

Schmale Satin, feine elaftische Batent= leber und formpaffende Ceal-Leber Da= men-Gürtel, ein großes Sortiment, biele mit Novelth Schnallen -



faffend Patentleder Scoop Gürtel, 130fl. Pa=



11m morgen einegro: | Spezial-Bertauf bon Damen-Tafchentildern in hubiden Spiken-Eden Reber unt Spote gefteppten Rand = Effetten, fowie feine ichlicht weiße hohlgefäumte Tafchen= Auswahl aus einer riefigen Partie 3c Manner = Tafchentucher, in Belfaft

#### Taldentücher.



Cambric, ertra feine große Sorte, entweber ichlichte weiße hohlgefaumte ober mit Rovelty bedrudten Brächtiges Sortiment bon Damen = Ta=

fchentuchern, Die neueften Effette ber Sais fon in Spigen-Rand, Spigen-Eden und Drawn Bort Effetten, gebügelt und un= ten leinenen Tafchentüchern-

#### Frühjahrs Bänder-Ausstellung.

In gangfeidenen Bandern, von 4 bis 6 Boll breit, in den netten, weichen, jest fo beliebten Effeten; Bander in fanch Streifen, fanch Kombinationen; Satin Taffetas in weißem Grund mit schwarzen Kin Dots, französischer Mousselline Taffeta, und corded Satin Bänder in endsofer Auswahl; wir offeriren einen ipeziell großen Werthe, per Nard -

Feine ganzseidene Bänder, 3½ bis 4½ 300 breit, in fanch Streifen, Cords u. Plaids, hübsche Kombinationen u einsache Taffeta, Pd. 14c Feine ganzseidenes schwarzesutsas Ro. 1 (Baby) schwarzes Utsas Bad SammeteBand, mit sehr reichem Glanz, No. 8c schwarzes Utsas Bad SammeteBand, in großer Nachfrage für Beading, voller Bolt bon 10 Yards für Feine gangfeibene Banber, 3h bis 4h Boll breit, in fanch Streifen,

Gure Auswahl von einer großen Barietat von gangseidenen haarbandern, in fammt! folbioneblen Sacons ten Gift Die genegeichen haarbandern, in fammtl. fashionablen Facons, bon Atlas-Laffetas, einfachem ober Atlas geftreiftem Gauge ufm., bie beften und popularen Farben und Schwarg, niede lich gemacht und an bie haarnabel fertig jum Gebrauch angeheftet-

### Strumpfwaaren-Berkauf.

Gine fpezielle Offerte in hochfeinen Strum: pfen für Damen, in hermsborf ichwargem baumwoll. Liste Thread und fanch Geweben, Refter und leberbleibfel von Partien, welche im Retail gu einem bedeutend höheren Breis perfauft merben, tommen gum Bertauf gu. einem bedeutend herabgesetten Preis -

Echtschwarze baumwoll. Strumpfe für Da= men. boll nahtlos und fanch Streifen, Boots Mufter, Dots und gemuftert, ebenfalls in dlichten lohfarbigen und fanch Effette -

Schwarze baumwollene Strumpfe Madchen und Anaben, gang naht: 12c Rahtloje gemischte Salbstrumpfe für Mans ner, mit boppelten Fersen und Beben, bon gutem, bauerhaftem Garn gemacht, alle Größen, per Baar

#### Baby Go-Carts.



Golden Gichen Finish, mit Reclining Bad, Gummi Tire Raber, gepolfterter: De ni m Cufhion und Cateen Sonnenichirm mit ruf: fleb Rante, gut ton: bedeutenb ftruirt, und mehr werth, als wie b. Breis

#### Moderne Tajchen. Beabeb Bags für Da:



men, wie in ber 3ffu= ftration gemacht, mit Chamois Bad und feft beabeb Front, Große 5 bei 5 Boll, mit Chamois gefüttert, eine fehr bes liebte Facon, ju Breis, ber gewiß niebrig ift, wenn man bie Qualitat in Betracht

Die neuen lebernen Wrift Bags, in Seal und Walrus, in allen neuen Frühjahrs-Schattirungen und Facons, gut 95c gemacht und fehr billig für gemacht und fehr billig für

#### Männer-Trachten.

Gine ausgezeichnete Partie bon Regligee: hemden für Manner, mit zwei Rragen u einem Baar fefter Manichetten, Berlmut: terfnöpfe und Dofe-Ruden, gut gemacht. Die Dlufter ber Stoffe in Diefen Bember find fehr fein, etwas gang Ungewöhnli= ches in hemben gu biefem

Iche Facon Four-Alp Manichetten, bie municht, wenn nicht jede Sorte, per Baar, Lisle Beb hofentrager für Manner, in netsten Streifen, vergolbete Sonallen 25c

Jour:Bib Mannerfragen, alle neuen Facons und alle verlangten Rufter

Gebügelte fanch Percale Mannerbemben, ein Baar abnehmbarer Raufchetten, Stret: 45¢ fen, Tubien und Rufter,

#### Groceries, Samen, Anollen, Buiche und Bäume. Schinfen Fanch Sped Smift's Butterine— Mr. mours allerbeste Qualistat, per Pfund 16c Buder- 6. & G.

| Galifornia, per 8c                                                      | bas Pfund 15c                                                              | allerbeste Qualis 16c                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Smifts Rump Corneb 6c<br>Beef, prr Bfb                                  | Old Bobernment Jaba u. Mos da Raffee, 34 Pfb. 1.00                         | Sniber's ober Monarch Cat-<br>fup, home mabe, per 18c<br>Pint-Glaiche,                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Oregon Ordard Co. hodfeine frang. getrodn. 3wets 45c                    | Rapoleon Jaba u. Moca Rafs<br>fee, Broben frei fers 30c<br>birt, per Bfb., | C. & B. potteb Parmouths<br>Bloaters, 4:Ungens 29c                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Fanch gereinigte Rorins 8c                                              | Mule unfere 25c Raf. 21c                                                   | Importirte Del-Carbis 9c                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Fanch Farb Datteln, per 7c                                              | Mile unfere 55c Thees 50c                                                  | E 3 Dfenwichfe, per 6c                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Sanch gelbe Cramford 17c                                                | Uneeba Biscuit, bret 10c                                                   | Star Gelatine, 8 Bas 24c                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Fanch gefcalte Bfir. 18c                                                | Rational Biscuit Co.'s Cheefe Strams, nett und ap: 14c                     | Lenfesteh's prepared Geflügels<br>futter, bas beste praparirte<br>Futter f. junge Subs 55c<br>ner. 25:Bfb. Sad                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Sal Soba, 10 Pfb. für 10e<br>Mascot Seife, 10 St. 25c                   | Spratt's Sunbetuden 35c                                                    | Ebwarbs berühmter Eggs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Fairbant's Golb Duft 15c                                                | Ffancy Bineapple, 11: 15c                                                  | Brobucer - 1:Pfb.: 17c                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Betto Scouring Seife, 35¢<br>10 Stude für<br>Betto Cleaning unbScouring | Uncle Berry's ober Birginia füßes Gfanntuchen: 25c mehl, 3 Badete für 25c  | Gemahlenes Futter, 1.35.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Bomber, große 10c                                                       | Boffman's Reisftarte, 4c                                                   | CONTRACTOR OF THE PARTY OF THE  |
| 0. & D. ober Betvel Car.                                                | Calumet Rornftarte, - 3c                                                   | THE REAL PROPERTY.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| per Breid, 10c Groß Bros." mottled dentice                              | Grobe Stilden Starte 19¢                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Seife, - gebn Stude 39¢                                                 | C. & B. 3ams - Erbbeeren, Dimbeeren, rothe Johannis.                       | A STATE OF THE STA |
| Golben horn ober Jumbo ter ftes Batentmehl, 1.95                        | beeren u. schwarze Johannis, beeren, Eure Auswahl 20c                      | STATE OF THE PARTY |
| Morning Beauth Corn, 70                                                 | Port's reiner fraineb 14c                                                  | Umerican Benuty Rofen -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| B. & M. Bofton bateb 12c                                                | Campbells Salatbref. 14c                                                   | per Dab. \$1.66; per 15c                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                         |                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

Sniber's ober Monarch Catfup, home made, per 18c
Pintefiasche.

L. & B. potteb Parmouths
Bloaters, 4-Ungens
3ar,

Cat-Sarbia fers 30c Bloaters, 4-Ungens 29c Clematis, in fünf Gorten, Stild Green, Stild Clematis Paniculata 25c Makurtium Samen, hod niedrig, die Unge 1 Proposition of Stild Clematis Paniculata Etild 25c Morning Glory Camen, brid Worning Glory Camen, brid Worning Glory Camen, brid Worning Glory Camen, brid Stild Biers, Srid Hocker Clematis Paniculata 25c Morning Glory Camen, brid Worning Glory Camen, brid Greek Glory Camen, Brid Stild Stild Special Complete Biers, Srid Worning Glory Camen, Brid Stild Special Complete Comp Thees 50c & 3 Ofenwichfe, per 6c Sonebfudle Bines, Grild Lenfefteb's prepared Geflügels futter, bas beste praparirte Futter f. junge bub- 55c ner, 25-Bfb. Sad Ebwards berühmter Egg. Probucer — 1. Pfb.: 17c Semablenes Putter, 1.35 Deb. 75c; Stud

Kiid 25c Musbauernbe Ohdrangeas – Bohltiedende Keseda, ber Unge Stild Michitechen, Goneords, der Unge Andre Stild 10c Griff 10

8c Lamn Fertilizer, 10-18fb.-Cimer 456; 25-18fb.-Cimer 956, 36: 15c 160-18fb.-Ead 2.25 Sabbischer, 15-18fb. Simer 35c Cimer 35c

21c Sammond's Sing Shot, 25c 5:Bib.: Badet 25c Meihes Sellebore, per Blund 20c Silled
Saroling Nappels
dämme, Stüd,
Andhachfliddie Radhs
Tomen, de Andhachfliddie Radhs
Tomen, de Andhachfliddie Radhs
Toc Beine große Auswast von
Schund für
Teinel Sixel Cut
Catmeal, 5 Bfd.
The Geneulirtes gelbes
Korumeal, 10 Bfd.
Anherial Cueen
volle Quartflassen
Toc
Tiene große Auswast von
siedrige Bearl Inderesse Roclem, bas Schid
Toc
Tienen Tollen, Duhend
Togosk klumpen)
And Togosk klumpen
Tienen
Ti 14c Riedrige Bearl Auberofe 20c
17c Roollen, Dubend bas Stüd 21c
Oliven (große Klumpen)
49c Smid Schieb, Dunfelroth, 9c

5¢

Go-Carts für Babies, in

Reeb Bobb Reclining Bad Go-Kart. Schellad-Finift, ichtem, Rubber Lires Raber, Bercaline Connens

Das Genie!

(Cfigge bon MIbert Beige.)

Das fleine Mabchen fam mit bem leeren Rorbe gurud. - Der "Grocer" hatte nicht mehr borgen wollen. "Sat nicht mehr borgen wollen?" fchrie Wentftern mit einem wüthenben Blid auf bie fleine Frau, bie emfig auf ber Maschine nähte. "Nicht borgen wollen! Solche Infamie! Geehrt, boch geehrt sollte sich eine folche Krämerseele füh= len, wenn ein Wenftern bon ihm Rrebit annimmt! 3 ch wurbe es unter mei= ner Würbe gehalten haben, ihn darum ju fragen . . .

Er redte fich ftolz auf, fo bag er in feinem abgeschäbten Rodchen noch jugendlicher, als fonft ausfah, und trom= melte gegen bie Fenfterscheiben.

Plöglich hielt er bamit inne, nahm ben leeren Rorb, gab ihm bem Rinbe wieder in die hand und fagte: "Da find Taufend für Ginen, bie es fich gur Ehre anrechnen würden, einem Rünft= ler, wie mir, in ber augenblidlichen Berlegenheit gu helfen! Geh' binüber, Unna, nach ber anbefen Ede gum Dir. Mansfielb und fage ihm, DeineMama, hörst Du, Deine Mama wünscht ein Bed Rartoffeln . . . . auf Rredit. Papa wird nächfte Woche gahlen . . .

"Wir schulden ihm aber auch schon lange eine tleine Gumme," fagte bie Frau, ohne aufzusehen.

"Du gehft, Unna," befahl Wentftern in einem Tone, ber jebe Biberrebe fei= ner Frau abichnitt.

Unna ging. Die Frau nahte emfig weiter. Er trommelte wieder gegen die Fenfterscheiben und bing feinen Ge= banten nach. Er und feine Frau pag= ten fo gar nicht zusammen!-Da nähte fie und ftichelte fie, und qualte fich und ihn mit ihrer Arbeit. War bas nicht eine Qual, wenn er ihr fo gufeben mufite, wie fie mit ben gerötheten Mu= gen icharfer und icharfer auf bas blenbende Weiß bes Zeugftoffes ichaute?juguhören, wenn fie unbewußt Geufger auf Seufzer ausstieß? - Und woran bachte fie wohl? — An die elenden 35 Cents, bie ihr ber Jube für bas Dugend hemben gablte?- an bie ger= riffenen Schuhe ber Unna, an bas Bruchband, bas fie für ben tleinen Paul faufen mußte? - an Rartoffeln und Rohlen? - und er, er bachte an bie Runft, und an die Lorbeerfrange. an marchenhafte Rrititen, Triumph= güge, benn er war ein Rünftler bon Gottes Gnaben - ein Mufiter, ein Mime, ein Dichter . . . . Rein, fie paß= ten nicht zu einander . . . Der Gintritt Unnas unterbrach feine Gebanten. Das Rinb weinte!-

"Mr. Mansfielb bat nicht borgen mollen?" Fragte bie Mutter. "Ja, meinte bas Mabchen, hat's gethan. Aber er hat' etwas Bo=

fes gefagt . . . . bom Papa . . . .

Die Frau wintte bem Rinbe, veigen: sie hoffte, ihr Mann habe Die letten Worte nicht gehört. "Was?" fchrie Wentstern. "Was hat ber Rerl gefagt?"

Das Rind fcuchate: "Er hat gefagt ... bie Mama thut ihm leib . . . ba= rum will er noch einmal borgen . . aber, baß ber Papa bezahlen wirb . . bas glaubt er nicht . . ., ber Papa fei ein . . . " Die Frau mar aufgesprungen und hatte bem Madchen ben Mund

augehalten. Wentstern rig bas Rind zu fich herüber und warf feiner Frau einen "Beib," fagte bernichtenben Blid gu. er stolz, "glaubst Du, bag ein folch' elender häringsbändiger einen Wentftern beleidigen fann? Rein! fürmahr - bas tann er nicht!" - und zu Unna gewenbet - "was hat er benn bon mir gefagt? Sprich's aus . . . ich fei ... ich fei, ... " half er ihr.

Das Rinb zögerte. "Wird's balb!" fchrie er fie an.

"Ein Faullenger . . . und ein Großmaul, bas fich . . . bon feiner armen Brau ernähren läßt . . . beichtete Unna und zog fich scheu hinter ben Stuhl ber Mutter gurud.

"Welche Gemeinheit einer niebrigen Geele!" adigte 'er Runftler. "Alfo ba & bentt, bas fpricht man bon mir! Mich bon meinem Beibe ernähren laffen. Wie oft habe ich ber Frau ba gefagt: "Erniebrige Dich nicht mit ber Arbeit. bie eines Runftlers Weib nicht gegiemt, befreie mich bon bem Unblide ber Sklaverei, in die Du Dich begeben. Glübenbe Thranen hatte ich meinen fonnen, wenn ich biefe erbarmliche Lumpenwirthschaft um mich herum ansehen mußte. - Die Rinber in Feben - und Du - noch bor wenigen Sahren eine blühenbe Geftalt - grau und eingefallen im Geficht - mit immer gerötheten Augen - und einem beangsligenben Sufteln! - Bo bleibt bei einem folden Unblid ber Gebante an bie Runft, bie behre, bie beilige?-Mit hinab gezogen in ben Staub bin ich burch Dich, Beib . . . mit binabge= gogen!" Er warf fich auf ben eingi= gen, nicht mit hembenftoffen bepacten Stuhl, schlug bie Hanbe bor fein Ge-

Die Frau ftanb auf, ging leife an ihn heran und schlang ihren Arm um ihn. "Ich arbeite fo gern," fcmeichelte fie, "und bin ja auch von Kindheit an an Arbeit gewöhnt . . . fieb, Du bift gum Runftler, gum Gelehrten, gum Dichter geboren und erzogen, Du haf. fest die Arbeit . . . die Arbeit würde Dich erniebrigen . . . ber Abler, ber ber Sonne guftrebt, barf nur in bem blauen

Dein Genius fich nicht burchwindet . . . fo lange ift es boch nothwendig, baß ich arbeite . . . Laß die kleinlich ben= tenden Menschen boch reben . . . mich beklagen, ich bin ja fo gludlich, fo un= endlich glüdlich, wenn ich für Dich arbeiten fann . .

Er räufperte fich berlegen. Er wollte falt bleiben und fuchte fich aus ihrer Umschlingung frei zu machen. - Sie hielt ihn nur fefter umtlammert.

"Wenn Du mich nur freundlich an-

fiehft, fuhr fie fort, "bin ich gludlich, fo gludlich! Dann bent' ich an bie Beit gurud - bie Beit unferer erften Liebe - Du, der feine Mann, ben man ber= götterte - beffen Rompositionen man in ben Soireen ber bornehmen Sa-Ions fang und fpielte, beffen Gebichte | Tagen irgenbwo mas zu ichaffen ba= man in ben literarischen Gesellschaften | ben, laffe ich Ihnen bon ber Rinberbortrug . . . Du, ber Kunftkenner, von beffen Urtheil ber Erfolg ber jungen Runftler ber Maleratabemie in Mun= chen abhing . . . wie oft haft Du mir bas ergählt . . . und ich bas arme Schneibermädchen . . . bie Grifette, wie bie Bohème uns nennt, . . . Du aber gabft nichts um bie Belt . . . Du warfft Alles fort, Deine Aussichten auf bas Bermögen, bas Dir zufallen follte, wenn Du mich aufgabft; Deine Stellung in ber Gefellschaft, ber Du nur ber "Grifette" willen ben Ruden tehr= teft - Du ftiegeft hernieber bon ber Leiter bes Ruhmes, bie Du begonnen gu erklimmen . . . und gingft mit mir über bas große Baffer, arm, . . . un= befannt . . . in biefe neue Welt, . . . bie ben Genius verlacht, . . . bie nur eine Runft fennt, Die Runft, Gelb gu machen . . . eine Runft, Die Deine auf's Sohe, auf's Ibeale gerichtete Geele verschmäht . . . und nun follte ich, Die gur Arbeit erzogen ift, nicht Dir ein

Dich fern halten von ber gemeinen Ur= beit? Gie fniete bor ihm nieber und fußte

fleines Opfer bringen? . . . Dir und

biefen Pfanbern Deiner Liebe? . . .

feine Sanbe. Etwas wie Mitleib tam über ihn; er zog fie an feine Bruft. - Gie mar boch ein gutes Weib, bas bas von ihm gebrachte Opfer anerkannte,-wenn es ouch nicht fo groß gewesen, wie fie glaubte, benn berichiebene anbere Griinde hatten ihn gu feiner Muswan= berung hauptfächlich bewogen - ein autes Beib, bas, wenn auch bie gange Welt ihn verlachte, an bie Große feines Benius glaubte - ein gutes Weib! Freilich - freilich-ber Glorienfchein, ber fie umfpielte, als er bor gebn Sab= ren fie gum erften Male am Fenfter fah, als fie, bas liebliche Rind, ihren einzigen Rameraden, ben Ranarienvo= gel, fütterte, war verschwunden. - Ubgemagert mit matter Stimme, mit ben Aleidern, die ihr lofe um ben Rorber hingen, mit ben ewig gerötheten Mu= gen und bem abscheulichen Sufteln . . . ju einem Liebe tonnte fie ihn nicht mehr begeistern . . . wie vor 10 Jahren in . nein! . . . aber ein gutes Weib war fie boch . .

"Liebst Du mich noch, wie bamals? unterbrach fie feinen Gebankengang. "Ja, ja, gewiß," fagte er, "Du bift

ein gutes Beib!" Er ftand auf, burftete und ftriegelte an feinen schäbigen Rleibern, forrigirte bie am Meiften in's Muge fallenben. glangbollen Altersmarten feines Ungu= ges mit Tinte, brehte ben Papierfra= gen von ber Schatten= auf bie Son= nenseite, verhüllte in einer fünftlichen Falte die kleinen Löcher feines Ropf= schmucks und stieg stolz bie Treppe hinunter, mahrend bie Frau, gludlich lächelnd, fich an das Marterwertzeug ber Arbeitsfflabinnen fette.

Auf ber zweiten Treppe-er wohnte im fünften Stockwert bes "Tenementhaufes" - pertrat ihm bie Frau bes "Janitors" ben Weg .- "Rommen Sie mal 'n Bischen in Die Office," fagte fie, "ich habe mit Gie gu fprechen!"

Wenn Wentstern einen Menfchen hafte, mar es biefes Beib. - Die Gemeinheit leuchtete ihr orbentlich aus ben Mugen! - Er hafte fie nicht blog. er fürchtete fie auch, benn bag fie gu irgend einer Schandthat fähig war, ba= rüber war gar fein Zweifel. 2118 Rünftler war er Menschenkenner und er las in ber Geele biefes Beibes bo= benlofe Niebertracht. Aber tropbem folgte er ihrem Winte gehorfam. Geine Frau fculbete feit brei Monaten ben Miethains, und wenn er bas Mife fallen biefes Beibes erregte, foftete es ber Mächtigen nur ein Wort beim hausherrn — und feine Familie flog

auf bie Strafe. Bo wollen Gie bin?" fragte fie ibn furg, nachbem fie bie Thure gefchlof=

"Nach bem Lincoln=Part," antwor= tete er gelaffen, "ein Spaziergang in ber frifchen Luft thut mir gut!"

"Thut Ihnen gut? Wie? Ich will Sie mal 'was fagen, was Ihnen gut thut! — Sechs Monate im Arbeits= hause würben Sie gut thun! Sie Faullenzer! Sie Bamphr! Sie . . .

"Was ift Ihnen eingefallen, Frau?" fchrie ber beleibigte Rünftler, "wegen ber paar Dollar Miethe magen Sie mich in fo gemeiner Beife gu infultiren?"

3d will Sie fagen, was mir eingefallen ift, aber nicht bon wegen ber Rente, fonbern bon wegen Ihrer Frau und Ihrer Rinber, Gie Rabenbater! Mir ift nämlich eingefallen, bag man hier in Chicago folche Lumpenterle, bie ibre Familie nicht ernähren wollen, babin fcidt, wo fie arbeiten m if fen.

Geficht fahren. Mether fich Wiegen . . . aber fo lange | Aber nichts in's Arbeitshaus, auch | Sanbe fest und brudt bie Angreiferin Die Welt Dich nicht verfteht . . . fo lange nicht in's Buchhaus nach Joliet follten in einen Stuhl.

Sie! bas ift noch lange ju gut für Sie; an ben Galgen müßten Sie, benn Sie find ein Morder, ein taltblütiger Morber,-ber feine Frau burch feine Faulheit in's Grab bringt. Damit ihre Rin= berchen nicht berhungern, arbeitet fie sich die Schwindsucht an den Hals. Seben Sie fie boch an. Sie Ungeheuer, ber Tob fteht ihr ja in ben Augen. Gigentlich follt' man auch mit ibr gar tein Mitleid haben, denn sie vertheidigt Ihnen noch — wahrscheinlich haben Sie ihr hypotenufirt, ober -wie bas heißt,, wie ber Trillerbien bie Swingelsti im Theater - aber Ihre armen Burmchen breben mir bas Berg im Leibe herum-bollftanbig herum-und ich fage Sie, wenn Sie nicht in acht Bermahrlofungs-Gefellichaft arretiren.

Berftanben?" Wentstern borte nicht mehr. In brei Gagen mar er bie Treppe hinunter. "Gine Beftie in Menschengeftalt!" feuchte er. "Gine wirtliche Beftie!" Aber felbft ber Merger mar nicht im Stanbe, ben Rünftler in ihm zu unterbruden. "Gine mahre Beftie", wieberholte er, "aber welche herrliche Borlage für ben Meifter, ber bie Beftie im Weibe bar= ftellen will! Gin Mebufenhaupt, murbig bes Meißels eines Phibias, bes Rinfela eines Digion - eine Rerforne= rung ber Schiller'ichen Spane, Die mit Tigergahnen bas gudenbe Berg bes Feinbes gerfleischt!-Großartig!"

Während ber Rünftler in Gebanten an die Ausnützung bes weiblichen Scheufals für bie Runft nach bem Bart fchlenberte, ftieg bie "Beftie in Men= ichengeftalt" mit einem großen Suppen= topfe und zwei Laib Brot nach Wentfterns Wohnung hinauf. Ohne biele Umftanbe lub fie bie Frau ein, fich mit ben Rindern barüber herzumachen. Die Frau wollte beschämt bie Aufforderung ablehnen, aber als fie fah, wie bie Rinber mit lüfternen Mugen, aus benen ber hunger leuchtete, nach bem Topfe schielten, holte fie brei Teller hervor und fette fich an ben Tifch. Mit gutem Appetit löffelten bie Drei in furger Beit ben Suppentopf leer; bann nahm bie Frau bas bon ihnen gar nicht ange= rührte große Stud Suppenfleifch aus bem Topfe, legte es auf einen Teller und ftellte biefen in's Spind .- Dhne ein Wort gu fprechen, ftanb jest bie "Janitreß" auf, nahm bas Fleisch wieber aus ber Spinde, warf es in ihren Suppentopf, ben übrig gebliebenen Laib Brot ebenfalls, bedte ben Dedel barüber und ging binaus. -

"Fällt mir gerabe ein," brummte fie. ben großspurigen Faulpelz zu füt= tern!-Mit meinem Suppenfleifch, bas ihm bie Frau aufheben wollte, wirb ihm nicht die Faulheit geftartt. Auch mit ihr follte man fein Erbarmen ba= ben, gar teins!- Schindet fich bas ar= me Weib zu Tobe, hungert felbft, und fieht ihre Rleiber womoglich auch bun gern, um ben "Loafer" burchzuschleppen! Und fagt man 'was? Berrgott! Gleich ift die Rrone gebrochen! Der Wentstern ift ein Rünftler von Gottes= gnaben-er ift ein Romptoirift bon Opern ober wie bas heißt - Arbeit würde bie Sarmonita feiner Geele fto ren - na, warte man, wenn bie Da= men bon ber "humane Societh" bier wieder im Saufe herumgeben, Die follen ihm die Harmonika seiner Faullenzerei

ftoren!" --"Batte ich gewußt", bachte Frau Wentftern, bag bie "Sanitreg" meinem armen Manne bas Stiidden Fleifch nicht gönnt, feinen Sappen batte ich und die Rinder gegeffen! Ja, Went= ftern hat Recht, wenn er fagt, die Men= fchen in Umerita haben tein Gefühl, teine Geele, tein Berg!" Dann ging fie an ihre Mhmaschine und gog bas tleine Schubfaftchen auf. 15 Cents lagen bar= in. Ihr ganger Baarbeftanb .- Dabon maren 10 Cents für ibre "Carfare" be= ftimmt, wenn fie morgen fruh bie hemben ablieferte, und ber nidel für "Cough Drops"! - Ronnte fie bie 4 Meilen mit bem Bunbel nicht laufen? und würde es auch nicht ohne bie "Suften=Bonbons" geben? Gewiß! Gie fonnte laufen, fie tonnte ben Suften ertragen, fie felbft und ibre Rinber fonnten auch, wenn es fein mußte, ei= nen Jag barben-aber mas fie nicht fonnte, bas war, ihren Mann auch nur einmal hungrig gu Bette geben feben!

Unna betam bie 15 Cents. Sie brachte ein Pfund "Borterhausfteat" bafür .- Wentftern af es mit Behagen bei feiner Rudfehr bom Spagiergang -und ben größten Theil bes "Peds' Rartoffeln bagu!-Solch' ein Spagier= gang macht Appetit.

Bier Wochen fpater .- Frau Wentftern fist nicht, wie gewöhnlich, an ihrer Nahmaschine. Gie läuft im Zimmer händeringend auf und ab und weint .-Die Rinder weinen auch, weil fie bie Mutter weinen feben. "Papa nicht nach Saufe tommen?" fragt ber tleine Baul heulenb. Unna fragt nicht. Gie weiß, warum bie Mutter weint. Der Janitor hat's zu feinem helfer gefagt, ber Bentftern ift eingesperrt .- Die Frau achtet ber Rinber nicht. Ihre Gebanten find bei ihrem Mann, bei ihrem armen Manne!

Da geht die Thur auf. Die Janitreß "Sie wagen?" schreit Frau Went-

ftern, und will ber Gintretenben in's Die ftarte Frau halt bie fraftlofen

"Soren Sie mich ruhig an und beherzigen Sie meine Worte, benn ich

meine es aut mit Gie!" "Gut mit mir?" fchreit bie Ungerebe= te, "gut mit mir?" Und babei hegen Gie bie "Sumane Society" meinem armen Mann auf ben Sals und laffen ihn, wie einen Dieb, einfperren? Dabei laufen Gie in ber gangen Nachbarichaft herum - ja fogar bei meinem Arbeit= geber find Gie gemefen - und ber= flatichen und berleumben ihn, bag fich ja nur Niemand erbarmen foll, für ihn bis morgen Burgichaft zu ftellen?

"Jamohl," fagte bie Frau, "ich hab' bas beforgt, bag er eingesperrt murbe, ich habe bie Leute gebeten, teine Burgschaft zu ftellen, und ich werbe, mas ich tann, aufbieten, bag ber Richter ihm eine orbentliche Strafe aufbrummt."

Frau Wentstern ichrie perameifelt auf: "Und bas beißen Gie "gut mit mir meinen"? Gie find ja eine Schlange .

"Jamohl," fuhr bie Gescholtene ru= big fort, "Alles zu Ihrem Beften, mein Rind! — Daß Gie ben faulen Rerl füttern, bag Sie fich bie Schwind= fucht für ihn an ben Sals arbeiten, na, bas ift am Enbe Ihre Cache. Die ichlechteften Rerle friegen ja immer bie beften Frauen, bas beißt, Die beften Frauen für ihre Schlechtigfeit - Die bummiten nämlich, bie für fie arbeiten, und Gie find eine bon ben allerbumm= ften, bie nicht einfieht, bag ihr Mann nicht bas Tobtichlagen werth ift. Doch, wie gefagt, bas geht am Enbe Ihnen felbft blog an. Unders aber ift es mit ben Rinbern! Wenn Gie es als Mutter anfeben fonnen, bag fie hungern unb im Glend bortommen - bie Unnie ift balb acht Jahre und bat noch teine Schule gefeben, weil fie nichts auf bem Leibe hat, wie Lumpen, und ber Paul ruticht mit vier Jahren noch auf bem Boben herum, weil er fein Bruchband hat-bann wollen wir, bie nachbarn, bas nicht ruhig mit ansehen. Wenn 3hr Mann erft im Arbeitshaufe ift. wird es anders und beffer merben. Die Damen bon ber "Mib Gocieth" werben fich ihrer annehmen. - Much wir, bie Rachbarn, werben helfen, foviel wir tonnen. Mas Gie berbienen, frift nicht ber Faulpels fort, fonbern Gie fonnen es an die Rinber wenben-und wenn er heraustommt, na, entweber hat er

fich gebeffert ober . . . "Genug! Benug!" fchrie Frau Wentftern. "3ch ftebe Folterqualen aus mein Mann, ber Rünftler, bas Genie, im Gefängniß-oh, ber Gebante ift gu

plöglich ihre Sanbe los und fchrie: "But benn, 3hr falten, unbarmber= gigen Menschen! Berfucht Gure Schlech= teftes . . . aber, bas schwöre ich bei Gott bem Allmächtigen . . . fchidt ber Richter meinen Mann nach bem Arbeitshaus,

Sie fchwieg eine Beile. Dann riß fie

bergifte ich mich und bie Rinber . . . . Um nächsten Tage fprach ber Richter auf Fürbitte ber Frau ben Angeflagten frei, ba teine Nachbarn als Beugen fich eingestellt hatten, um bie Untlage ber Mgentin ber "Sumane Societh" au un: terftügen und auch die Antlägerin felbft es an ber gewöhnlichen Energie fehlen ließ, mit ber fie fonft bie Beftrafung ber Angeklagten betrieb. Auch ihr, wie ber gangen nachbarfchaft, mar bie Dro= hung ber Frau gu Ohren getommen, und fie hatte ihre . Wirfung nicht ber fehlt. Die Ermahnungen bes Richters borte Wentstern mit mitleibigem Racheln an: Was berftand ber Mann, bie= fer berinocherte Musleger ber tobten Buchftaben in verftaubten Gefet= buchern, bon bem Geifte, ber in ber Seele bes Rünftlers lebt? -

Mls fie nach Saufe tamen, fuchte f i e alles Egbare im Saufe gufammen, und er af es auf .-

"Mertft Du's, wie fie's machen?" fagte er. "Das Genie wird mit Fugen getreten; aber fie follen es nicht erleben baß ich mich in ben Staub gieben laffe! Mir haben auch biefen Schlag überlebt und wir werben mit Stolg weiter hungern!"

Und fie haben weitergehungert bis man bie Frau hinaustrug. Gie mar an einem Blutfturg geftorben. Die Rinber brachte man in's Baifenhaus. Auch bom Rünftler borten bie Rachbarn nichts mehr. Es war untergetaucht in bem Meer problematischer Naturen und fatilinarischer Eriftengen ber Grofftabt . . . . bas Genie!

> Aprilwetter. (Bon B. Germi.)

Die junge Frau ging gebankenboll über ben Plat, an beffen Baumen fich bie erften Frühlingsblättchen berbor= magten.

Sie fah und borte nichte bon allem ... nur ben eigenen, feineswegs fro= hen Empfindungen hingegeben, fchritt fie ben Weg entlang mit ftarr bliden= ben Mugen, mit blaffen, muben Bügen. Nicht wie eine Schulbige fah fie aus,

nein, wie eine, bie ermattet ift bon lan= gem Rampfe, Die mit ben außeren Din gen ber Welt nichts zu thun hat, weil fie gu fehr ben Stimmen laufcht, bie

Bum Rechtsanwalt ging fie, ben fie feit froben, hochzeitlichen Tagen nicht gefeben. ine Stunde martete fie bereits.

3hm wollte fie vertrauensboll fa gen, was ihr Berg bebrückte, welche Sturme in ihr tobten, ihn wollte fie bitten, gurlofung bes brudenben Bunbes beigutragen, ber bor turgen 3ab-

ren unter fo freudigen Ausfichten geichloffen morben mar. 3m Borgimmer bes beliebten Juriften mußte fie marten.

Es waren viele Leute ba. Stidige, bumpfe Luft burchzog ben Raum, abnlich jener Atmosphare, bie bie Warteraume ihres Mannes babeim erfüllte. Bur Sprechftunbe bes Gatten versammelten sich täglich zweimal bie

Schnell hatte fich ber Ruf bes ge= didten Chirurgen berbreitet. Tag unb Racht mußte er auf ben Beinen fein, manches gefellschaftliche Opfer mußte gebracht werben, bon Fraulilns Geite mit großem Wiberftreben.

"Beruf und Sauslichfeit mußt Du trennen, lieber Robert", pflegte fie gu fagen - "ich bin ba, Dir Stunben ber Erholung zu bereiten . . . bie Thea= terbillets gur Premiere burfen nicht liegen bleiben" - ober - "bei Ronfuls bürfen wir nicht wieber abfagen, fcon zweimal haben wir's gethan . . . und morgen - ba tommen bie Eltern gu uns . . . ich fage es Dir icon beute. bamit Du Dich banach richten tannft . Robby . . .

"Empfange Du fie, Schätzchen . . fie werben mich icon entschulbigen . . . ober . . . gehe Du früher voran, ich folge Dir . . . " fo hatte er bann gefagt, fie aber nie zu überzeugen bermocht, wie hoch ber pflichtenvolle Beruf gu

fchagen fei. Und nachgibig und schwach mar er in ber erften Zeit ber Gbe boch gemefen. bis er einmal, an jenem ihm unbergeß= lichen Tage an ber Geite ber vergnii= gungsfüchtigen Frau bie Stunde berfaumt hatte, bie ihn zu einem armen Rranten gerufen, bis ber furchtbare Schmerg über bie Berfaumnig eine Barte gegen fein junges Beib, beren Thranen ihn wantenb gemacht, in ihm herborgebracht, bis er fich am Tobtenbett bes bon ihm Bernachläffig= ten ein feierliches Gelübbe abgelegt, fortan immer querft feiner beiligften Pflicht zu leben. -

Er hatte es gehalten. -Und sie hatte, oberflächlich und berwöhnt, wie sie war, grenzenlos barun= ter gelitten.

Die Pflicht über Alles! Sie berftanb es nicht, biefes hohe Bort. Gie wollte nur Sonne, Freude, Licht und Bergnügen, fie wollte feine trüben Ginbrude, fie tonnte nicht ein= mal frante Leute feben, gefchweige bel= fen, fie gu pflegen; ihre Behaglichfeit,

ihr Boblieben ernfterem Thun gu

opfern, ichien ihr eine Unmöglichfeit. Immer frember maren fie fich ge= worben. Immer feltener, unerquidli= der waren bie fogenannten Erholungs= ftunben geworben, immer mehr fpann fie fich in Trog ein, immer ernfthafter hielt fie fich für die unglücklichfte, ber=

tanntefte Frau ber Welt. -In ben letten Tagen mar Robert auch gur Tifchzeit nicht nach haufe getommen; sie moge nicht auf ihn war ten, er fonne nicht über feine Beit ber= fügen - fo lautete bie furge Erfla-

Sie war auch bamit einverftanben. Sie beachtete es nicht einmal, baf er überarbeitet, ja elend ausfah, ihr war nur aufgefallen, baß er gegen Abend gur letten Sprechstunde oft mit einer Dame beimtehrte, einer jungen, fchlan= ten Ericheinung -- bag fie ftunben= lang in feinem Bimmer blieb, oft noch länger als bie letten Batienten.

Da legte fie fich aufs Spioniren. Bu ftolg, um mit ben Dienftboten barüber gu fprechen, ftellte fie fich felbit ibre Beobachtungen gufammen und tam nur gu balb gu bem traurigen Refultat, daß fie heruntergefturgt ware bon bem Thron, ben ihr Gatte in feinem Bergen für fie errichtet, baf fie eine be= trogene Frau mar. Die Gifersucht wüthete in ihr, fie beraubte fie bollig ber

herrschaft über fich. -Um vergangenen Abende hatte fich ber lette Ring ber Rette geichloffen ihr Gatte mar gwar allein aus ber Praxis gefommen, aber fpat, gang fpat voll, ich wundere mich eigentlich, gnahatte bie Dame noch Ginlag bei ihm gefunden . . Gine Flasche Bein batte | es muß boch febr intereffant fein . er fich beorbert, beutlich flang ber Ton ber anstogenben Glafer an ihr Dhr.

Erft nach zwei Uhr murbe bie Frembe bon ihm felbft binunter ge= leitet.

In fclaflofer Nacht war bie erregte Frau ju bem Entichluß gefommen, bas Felb gu räumen.

Sie ertrug es nicht länger, fo beifeite gefcoben gu werben . . . nur fort . . fort bon ber Stätte, bie ihr anfangs unbeschreibliches Glud, bann tieffte Demuthigung geboten ... fort bon ihm, ber fie nicht mehr liebte, nicht mehr achtete, ber ihr unter ben eigenen Mugen eine Nachfolgerin gegeben.

Das Alles ging ihr burch ben Ginn, als fie bom Fenfter bes Wartegimmers auf bie Strafe ftarrie. . . .

Das Bilb ba braugen hatte fich ber= ändert, bie helle Sonne mar hinter graven Molten verschwunden, immer bufterer ballte fich bas Gewölt am Simmel zusammen, ftromend praffelte ber Regen bernieber - Alles überflu= thenb mit feinem ploglichen Schauer. "Das richtige Aprilmetter!"

Ein nettes, einfach getleibetes Frauchen — gang in ihrer Nähe — fagte es. Frau Lilly fah nach ber Uhr . . fast Richt ein Mal hatte fich in biefer

Reit bie Thur sum Bureau geöffnet. Der lette Rlient, ber hineingegangen mar, fchien eine lange Unterrebung gu

"Sie find auch fcon ungebulbig," agte jest biefelbe Frau und trat gu ber Ginnenben - "feben Gie, warte icon langer, aber bas is meine Schulb, ich ließ unfern jaten Dottor boran, fo'n Argt hat's eilig, und ich war froh, ihm auch mal een gefallen thun zu tonnen . . . er hat mir bafür berfprochen, ben Rechtsanwalt auf mich borgubereiten . . . gu unfer Recht muffen wir boch tommen . . . wenn eener mit Jewalt unfeDrofchte gertrummert, baß bie glasscheiben man fo rumfliejen und meinen juten Mann ins Jeficht nee, bas laffen wir uns nich jefallen ich fieh bor meinen Alten ein, fein Jefchaft is mein Jefchaft, und fein Brot is mein Brot, un ich helfe, wo ich tann - bas wer'n Ge mir boch zujeben, ob arm, ob reich - bie Gorjen muffen wir boch mit unfe Manner theilen . . . und Dot= tor Brunglow hat boch jefagt, baß wir's verfolgen muffen, und wenn's

bis gum oberften Gerichtshof jeht . . Die junge Frau legte ploglich ihre Sand auf ben Urm ber Rebfeligen. "Wie heißt ber Dottor, bon bem

Gie ba reben?" fragte fie angftlich. "Brunglow, brüben an be Gde wohnt er, na, für ben jehn wir burchs Feuer, fo'n Mann jibt's nich noch mal; wenn mein Alter wieber burchtommt, haben wir's nur ihm gu banten . . . Ra, und bas Fraulein Dottor bagu . . bie tann pflegen, und bie fann troften, und fonne meiche Sanbe, Die vertritt ihn ja ooch, wenn er bie jroge Reife macht . . . Ru is er ichon all bie Tage mit ihr aufammen bei uns jewefen und bei fo viele trante Rinber in bie Nach= barichaft, bamit fie ooch Befcheib weeg

"Gine große Reife macht ber . . . ber Doftor Brunglow, wann benn, wohin benn?"

Es war ber jungen Frau, als würbe hr bie Rehle gugeschnürt. Go fern, fo entrudt mar fie ihrem Gatten geworben, baß fie bon einer fo einschneiben= ben Beranberung feines Lebens nichts gewußt hatte. Go verblenbet mar fie gemefen, baß fie für Liebelei, für Un= treue gehalten, mas er aus Berufs= pflicht gethan.

Wie oft hatte er feine freudige Un= theilnahme an bem Wirten ber tüchti= gen, modernen Frau beiont, er mar einen Schritt weiter gegangen, hatte bie Theorie in Pragis umgefest, und ihr war alles berborgen geblieben . . . Er hatte ja recht . . . follte er ihr feine Intereffen aufbringen, follte er bie un= begahmbare Bergnugungsfucht immer wieber fruchtlos zu befämpfen fuchen?

Die Unimort ber Ruticherfrau unterblieb, benn bie Thur jum Sprech= aimmer öffnete fich. Gin Berr tam ha= tig heraus und eilte, ohne fich umzu= fehen, bem Ausgang zu . . Im Augen= blid hatte Lilly ihren Mann erfannt ... was wollte er hier . . . fonnte es bie= felbe Abficht fein, bie fie hergeführt? Gie mußte Gewißheit haben . .

ichnell . . . auf ber Stelle. "Laffen Sie mich hinein, Frauchen" bat fie haftig . . . "Da, bie fleine Ent= schäbigung, bitte . . . faufen Sie 36= rem Rranten guten Wein . . . ich . . ich werbe balb au Ihnen tommen ...

Ihre Abreffe erfahre ich schon . . . Sie flopfte. "Berein!" rief bes Anwalts Stim=

Schreibend faß er an feinem Tifch. Er wendete fich nicht um, er glaubte wohl, es ware bie angemelbete Drofch= fentuticherfrau.

"berr Rechtsanwalt, nur einen Mugenblid!" Run borte er bie frembe Stimme. "D, gnabige Frau, bitte um Ent=

dulbigung, ich muß mir nur fchnell einige Rotigen machen . . . "habe ich noch bie Ehre? . .

"Aber . . . natürlich find Gie mir noch aus früherer Zeit . . . haben Sie fich mit Ihrem Gatten verfehlt? Go= eben berließ er mich. Bor einer fo grogen Reife gibt's Bieles gu bebenten, aber die Berufung ift boch hochft ehren= bige Frau, baß Sie ihn nicht begleiten,

"Ja, glauben Sie benn, bag es fein Bunfch mare . . . er fummert fich ja gar nicht mehr um mich . . . ich bin feinem Leben fo überflüffig geworben und . . . beshalb . . . ja beshalb . . tam ich heut zu Ihnen . . . im alten Vertrauen. Ach, ich bin ja fo elenb." Die junge Frau brach in Schluchzen

3ch . . . ich glaubte, er liebt mich nicht mehr, er verachtet mich . . . weil ich ... fo werthlos auf ber Welt bin ba wollt' ich's ihm erleichtern . . Liebevoll nahm ber Mann bes

Rechts bie Sand ber erregten Frau. "Nun boren Gie mir einmal gu" fagte er, "ich will fogar etwas Befon= beres thun, ich will aus ber Schule fcwagen. Daß ihn eineSorge bebrückt, mertte ich wohl . . . er schien nicht bar= über fprechen zu wollen, fo gludlich wie früher fah er nicht aus - aber fein heutiges Rommen zu mir hatte boch nur ben einen 3wed - bas fann ich ohne Inbistretion fagen . . . ja, hatte nur ben einen 3med, Ihre Butunft fi= cherzuftellen, falls ihm auf ber großen Reife ein Ungliid guftogen follte - ich glaube, fleines Frauchen brauchen Gie feinen juriftifchen Rath mehr von mir . . . vielleicht aber einen väterlichen — fonell, fo fonell wie möglich - hinüber gelaufen gu Ihrem braben Mann . . . an feine Bruft, in feine Urme, und machen Sie's wie ber Simmel eben braufen gethan hat . . . ber gleichgearteten weinen Sie fich aus, laffen Sie bie gettis außern wurde.

Thränen fliegen, bamit fie binmegschwemmen, was Thorbeit und Selbst: fucht aufgehäuft hat, bamit bie Augen wieber fo flar leuchten, wie jest bie Sonne ba braugen. Und wenn er bann burchaus boch reifen muß - bann ja bann helfen Sie ihm wenigstens

Sie briidt bem alten Freund bie Sanb - fie eilt fort . . . bie Treppe hinunter, über ben grunenben Blag ... ift bas biefelbe Welt, Die fie porber gefeben, biefelbe Lengesluft, bie fie geathmet, ift bas biefelbe Sonne?

Sie athmet tief, fie mifcht bie Thranenfpuren bon ben Mangen . . . fie fühlt neue hoffnung im Bergen. Wenn er nur ba mare!

Der himmel hat fich wieber berfinftert . . . in wenigen Minuten icon fallen wieber ichwere, große Tropfen ... nun praffelt's hernieber . . . fie ift bor ibrer Thur, fie läutet -

Schrill tont bie Glode. -

Er felbft öffnet. - -"Lilly . . . Du? Und bei bem Better ohne Schirm . . . Und wie fiehft Du aus, was ift gefchehen? ...

Er gieht fie ins Bimmer . . . nimmt ihr hut und Mantel ab ... fie läßt Alles mit fich gefchehen . . . Rur ein Gebante erfüllt fie, bag er fortgeben will, baß fie ihn berlieren foll . .

"Berlaß' mich nicht, Robert," bittet fie und umfclingt ibn . . . jest weiß ich ja Alles, Alles, wie thöricht bin ich gemefen . . . lag mich an Deiner Seite. ich will bersuchen, Deiner werth gu werben . . . bergiß, was ich Dir gethan, vergiß, baß ich meine Pflicht nicht erfüllt, bag mich folimme Launen Deiner unwerth gemacht . . . es foll anbers werben, nur berlag mich nicht, fonft gehe ich gu Grunbe, habe boch Erbarmen mit mir, Du weißt ja

nicht, mas ich gelitten . . . Er hält die erschütterte Frau in feinen Armen.

"Ich möchte Dir fo gerne glauben, meine Lilly", fagt er ernft, "aber ich fürchte Deinen Wantelmuth, bie Ber= anberlichteit Deines Befens, bie fein ehrliches Streben aufkommen läft. Sieh bort braugen: Aprilwetter in ber Natur, Regen und Sturm wechfelt mit Sonne und blauem himmel - ein fel gu Grunbe geben."

Menschenleben muß bei foldem Bech-"Ich verbiene bas Migtrauen aber es ift boch etwas ganz Anberes um unfer Leben, Robert. Die gemaltige große Natur läßt fich nicht gebies ten, fie manbelt ihren Weg, ben Gefegen folgend, aber mir, mir Menfchen. wir haben bie Rraft bes Wollens, um gum Biele gu gelangen, und ich -Robert — glaube mir, ich will, ich will mich überwinben."

Da folog er fie in feine Arme, feft, innig, bertrauenspoll. -3ch bleibe bei Dir, Lilly", fagte er, wie im Geliibbe - "ich will Dir helfen."

Der Erfinder des Telephons.

Den Ruhm, ben Fernfprecher erfunben und zwar zuerft erfunden gu ha= ben, nimmt jest Italien für fich in Unfpruch. Untonio Mencci, ein Sohn Staliens, foll bereits im Jahre 1849, alfo ein Jahrzehnt bor bem Deutschen Philipp Reis, ber einftmeis Ien immer noch für ben erften Erfinber bes Telephons gilt, ein "afuftifches Telephon" tonftruirt haben. 3mifchen ber Beichnung und Beschreibung biefes Fernsprechers und berjenigen bes erften Bell'ichen Telephons foll eine fast bollftanbige Uebereinstimmung bes fteben. In ber "Italienischen Gleftrotechnischen Gefellichaft" theilte bor eis niger Beit Brofeffor Banti mit, baf er für bie erwähnten Unnahmen neue Beweise gefunden habe. Mus Mangel an Mitteln habe Mencci feinerzeit feine Erfindung nicht bermerthen tonnen, fonbern fich gezwungen gefehen, bas Mobell feines Apparates einem Manne angubertrauen, ber jest in ber "Bell-Telephone-Company" eine herborragenbe Stellung einnehme. Bur Briifung ber gangen Ungelegenheit hat bie genannte Befellichaft eine befonbere Rommiffion eingesett.

Wenn diefer Musichuß feine Muf-

gabe gründlich lofen will, wirb er gut thun, auch bie Frage zu prüfen, wie es um bie Unfpruche eines anberen Stalieners, Innocent Mangetti, beftellt ift, ber ebenfalls porgibt, ber Erfinber bes Telephons au fein. In ber ehrwürdis gen Stadt Aofta, und zwar an bem haufe Rr. 10 ber in ber Rabe bes Martiplages' fich erftredenben "Rue Xavier be Maistre" - in Aofta ift neben bem Stalienifchen bas Frangofifche ftart verbreitet - ift über bem Gin= gange eine Tafel angebracht, auf ber gu lefen fteht: .. Maison de Mr. Innocent Manzetti, Inventeur du Télephones L'an 1867". Soute bie Jahreszahl bas Jahr bezeichnen, in bem herrMangetti benFernfprecher ers funben haben will, bann tonnte er, wie man in Berlin gu fagen pflegt, mit feie ner Erfindung "teine großen Bilber rausfteden". Das Bell'iche Telephon ftammt gwar erft aus bem Jahre 1877, aber bie Reisfche Erfinbung ift auf bas Jahr 1860 gurudguführen. Die Jahreszahl tann aber auch bas Jahr angeben, in bem jenes Saus ge ober jene Tafel angebracht worben ift. In jebem Falle aber mare es tathfam. bag bie "Italienische Glettrotechnische Gefellicaft" fich nicht nur über bieBerechtigung berRuhmesanfpruche Menccis, fonbern auch über bie Berecht ber gleichgearteten Unfprilice

### Die hohe Schule.

Roman son Glebeth Meber-Förfter.

(2. Fortfegung.)

Sie find gerettet, Dabemoifelle. 3ch helfe Ihnen, ich bin bei Ihnen. Sie hatte biefen Rlang, biefe Stimme noch nie gehört. Ihr Ropf bog fich noch weiter vor. Mit einem faffungs lofen Blid ftreifte fie ben, ber gu ihr fprach. Wer rebete beutsch gu ihr, in biefem fremben Lanbe?

Langfam, taftenb einander erfaf= end, reihten fich jest ihre Grinnerun= gen, fcbloffen fich qualvoll aneinanber. Bas mar gefcheben? - Seute, ja, bor wenigen Minuten ber: Gie hatte ihren neuesten Tric berfucht. Das Pferd war gestrauchelt. Es war ihr schon vorher durch seine Untuhe auf= gefallen. Es hatte fich zu weit gurud= gebäumt, fich im Rreug übernommen. Wie ein Baum fällt, war es hin= tenübergestürzt, sie unter sich begra=

Dann tam bie purpurne Racht. Was aber war weiter geschehen? Wo war ber Bater? Bo Gabillon? -Bas war mit bem Bengfte geworben, war er tobt?! Und wo hatte man fie hingebracht ?!

Ihre Lippen bewegten fich, fie griff wie fragend in die Luft. Da fühlte fie ihre Finger umschloffen bon einer feften Sand. Diefelbe Stimme, bie vorher gesprochen hatte, sagte in einem bestimmten, warmen Ton:

"Mabemoiselle muß gang ruhigeliegen. Sich nur nicht rühren, sonst löst sich ber Berband. — Rur teine Sorge. 3ch bin hier und wache. "

Bum ameiten Male biefer beftimmte. beruhigende Troft: "Ich bin bei 3h=

nen" und: "Ich wache! Sie manbte ben Ropf in ber Rich tung nach ber Stimme. Auf bem tlei= nen Geffel, über beffen Lehne ihre in ber Gile abgeriffenen, gerinullten und blutigen Rleiber lagen, faß ein frem= ber Menich. Gie hatte ihn nie borbem gefeben. Er trug bie Uniform eines ruffifchen Marine = Offigiers. Gein furggeschorenes, ichwarzes haar ftanb borftig über einer geraden, febr braunen, nachbenflich gerungelten Stirn. Der buffere Musbrud ber Mugen aab ihm etwas Drohendes. Im felben Mugenblid aber, ba ihr rathlofer Blid ihn prüfend und fragend traf, ging eine Beränderung mit ihm bor: Seine Buge wurden von einem Lächeln erhellt; mit einer ungeftumen, ritterlichen Bewegung ließ er fich bor bem Bette auf bie Aniee nieber, feine Sanbe fuchten bie Sand ber fleinen Urtiftin, und mabrend er biefe mit beigen Ruffen be= bedte, murmelte er:

"Enblich! Gie leben! Gie find mir nicht genommen!"

Bera lag gang ruhig, fie waate fich nicht zu regen. Gie fühlte bie Warme biefer unerflärlichen Bartlichteit ihr mattes Blut, ihr Berg burchbringen. Gin Gefühl von ftarrer Bermunberung biefem fremben Manne gegenüber, ber ba bor ihrem Lager fniete, lahmte ihr, Denten aufs neue. Gie blidte ftarr auf bie Banbe bes Raumes, bieje Solgbarren, an benen ein bunter Mastentanb, Ballerinen = Roftume, Berüden, Schwerter und Ruftungen und bie lächerlichen, buntgewürfelten Bluber= hofen ber Bajaggi hingen. Gie mußte hat fie in ber Rallett = Garbernbe lag, einem nothbürftig erwärmten Raum, beffen holzwände mächtige Spiegel ausfüllten. Die bunten Jegen, Larben und Alitter murben bon ihnen in hundertfacher Wieberholung gurud: geftrahlt. Gie fannte biefen Raum. bon ben Augenbliden ber, ba fie fich thatenlos vor ober nach ihrer "Num= mer" hier herumbrudte; ihre eigene Garberobe lag unten beim Marftall ein. Zimmer, nicht viel tomfortabler als biefes bier, aber mit ben Lurustoi= lette = Gegenständen einer immerbin berwöhnten jungen Dame ausgestattet. Weshalb hatte man sie nicht borthin gebracht? In ihre eigenen bier Ban= be? Barum ließ man fie hier, in ber wüften Rammer zwischen fcmutigen. fremben Garberobeftuden, Schuffeln unfauberen Bafchwaffers und fremben

Sofort hob fich wieber ihre Lebens= energie, bie bas Aukergewöhnliche an ihr war, an ihren achtzehn so hilflos aussehenden Nahren. Bas follte fie hier, biefen herrn neben fich? Gie ent= jog ihre hanbe haftig ben feinen. "Wer find Sie?" fragte fie, "Wo ift ein

Larven und Beriiden ermachen?

"Was Aerzte thun können, bas ift bereits geschehen. Drei folche Herren - ich würde sagen Charlatane - ba= ben fich bereits wieber entfernt. Run hanbelt es fich nur noch barum, in Ihr Hotel zu bringen. Ihr Bater ift bereits benachrichtigt und wird in wenigen Minuten mit einem Wagen bier fein."

"Und mein Pferd? Und ich felbft? Bin ich fcmer verlett?"

Er fab fie mit feinem burchbringen= ben Blide faltbliitig an.

3hr Pferd ift tobt. - Gie felbft werben noch lange liegen muffen. Lan= ge. - Gie haben einen Schlüffelbein= bruch babongetragen. Die Bunbe an ber Stirn, bas viele Blut, bas ift Lap= balie. Aber ber Bruch!"

Sie wurde noch blaffer unter bem festen, unbegreiflichen, fast finsteren "Was wollen Sie von mir?" ftotterte fie hervor. Blöglich übermäl= tigte fie bas Elend ihrer Lage. "Mein Pferb," jammerte fie. "Mein Emir! -Und mein Engagement! Das foll ich machen? Bas werben wir anfangen? Mein armer Papa!!" Sie legte ben Ropf in bie Riffen gurud unb

Bas Gie anfangen follen? Aber ich sagte es Ihnen boch, Wabemoiselle. 3ch bin ba. 3ch belfe Ihnen. — Bo= au weinen Sie?" Er hatte ihr bie Sanbe bom Gesicht gezogen, und mit einem fanatischen Ausbruck in ber Stimme-wiederholte er:

"Ja, ja ich. — Und fein anberer. Berfteben Sic?! Rein, farren Sie

ein anberer. Weber Gie noch 3hr Bater follen leiben. 3ch war es, ber Gie herborzog unter bem Pferd, ber querft hingufprang, Sie zu retten. 3ch habe bon heut an ein Unrecht auf Sie." -

In ber fleinen, internationalen Benfion am Boulevard Pereire, weit braufen am Gürtel ber Stabt, gegens über ber Ceinture, mar bas Rranten= gimmer ber fleinen Bera Schwarg, bas einzige Gemach, bas bie Mittags= sonne bekam und auch gegen Abend hin, wenn bas übrige Quartier be= reits im Dammer lag, noch ein freund= liches Lächeln bes scheibenben Tages auffangen burfte. Go wenigftens brudte fich Mabame Bittarb aus, bie Deutschfrangöfin, eine ältlich = rofige, forpulente, fehr icon frifirte und nur fonst ziemlich saloppe Dame, bie bor zwanzig Jahren anläglich ihres Bil= bungsbranges nach Frankreich berreg= net war, hier einige fturmifche Ram= pagnen berbracht hatte und fchlieflich nach fast ganglichem Berluft ihres winzigen Muttererbes im Safen biefes Pensionates gelandet war. Sie be= wohlte feit einigen Tagen bas 3im= mer bicht neben Bera und ließ ihre Theilnahme an bem Ungludsfall burch ungahlige, burch bie Thur geflotete Beileidsbezeugungen aus. Und im= mer, wenn Bera biefe Phrafen ber= nahm, begleitet bom unvermeidlichen Rauschen ber vielen Seibenrode, bie Mademoifelle Bittard (fie hieß eigent= lich Bitter) jett gegen Abend in bie

Frühlingsluft ber abendlichen Boulepards spazieren führte, mußte bas junge Mädchen leife lächeln: Wie gerne gönnte fie ber Mabemoifelle biese Urt bes Genuffes, die Promenaden Boule= bards auf und Boulevards ab. ohne 3wed und Biel, einfach um bie Beit gu töbten. War fie felbst nicht feit givei Jahren auch ein solches Rind ber Straßen geworben, eine bon ben vie= len heimathlosen Fremden, welche es aus ben Penfionen und Sotels ber gro-Ben Städte hinaus auf Die Promena= ben, in die Raffeehaufer und in die Garfüchen freibt? Gang gleich, ob

bas Leben blieb baffelbe: Sotel und Raffeehaus und Boulevard, Promena= be auf, Promenade ab, lange, gahnen= be Tage ohne Beschäftigung unb 3med, einzig mit ber Aufregung bes "Auftretens" am Abend. Und biefes Dafein hatte an ihr bereits zu zehren begonnen: Gine Mübigfeit, faft ber Blafirtheit ähnlich, und boch nicht ftumpf und falt wie biefe, mar bas Refultat. Gine Blafirtheit, unter ber fich eine namenlose Sehnsucht barg: Beimweh nach bem früheren Leben.

in Paris, in London ober Petersburg,

bies Dafein recht, feiner etwas phleg= matifchen, unthätigen Ratur behagte es in biefer Reife= und Bummelat= mojphare. Aber Papa und fie - welche Gegenfage auch! Sie fühlte, baß fie anders war als Papa, mehr wie Papa, - ftarter mie er. Sie hatte fein Leben bicht bor bem Ruin in ihre noch fdwache Sand genommen. ihre Sand war erftartt.

Papa begriff bas nicht, ihm war

Diese zwei Jahre Wanberichaft hatten aus ihr einen felbftanbigen Men= fchen gemacht. - Aber fieberhaft, geh= rend, gerftorend war bas Beimweh ftarter und ftarter erwacht, Gehnfucht nach bem früheren behüteten und ge= pflegten Dafein. Richt umfonft mar fie eine "höhere Tochter" gewesen. Das hatte feinen Stempel aufgeprägt, es war nicht zu berwischen. Die Baga= bundenjahre tonnten baran nichts anbern.

Sie fann bor fich bin, und bor ihren geiftigen Mugen baute fich auf bie Li= nie ihres Lebens, - ihrer Butunft. anfteigenb in feltfamen Winbungen, berlaufend in nebelhafter Ferne. Das wurde mit ihr? Mit Papa? Blieb ber Cirtus ihr Schidfal? Wer tonnte es ihnen fagen? Der Frembe?

"Ich bin da. Ich helfe Ihnen!" Die Worte tonten noch immer in ihrem Dhr. Ihre Banbe griffen amifchen bie Briefschaften, bie ba wohlgeordnet auf ihrem fleinen Nachttifc lagen. Sie jog bas fchwere, graublaue Papier in fdrägem Format noch einmal berbor. Noch einmal betrachtete fie bas Dap= pen, - "Freiherr bon Rabern," las fie gum gehnten Male am Tage. Es mar nicht das "Freiherr", was sie blenbete; fie hatte ichon manchen Brief mit Wappen und Rrone erhalten in ihrem Leben. Cirtusbamen tommen in bie= fer Begiehung nicht in Berlegenheit. Aber bie Worte gu Anfang und Enbe biefes turgen Briefes, bie latonischen, wenigen Worte, bie in biefer fteten Wiederholung etwas fast lächerlich

Absurdes hatten: "Seien Sie ficher, bag Sie nicht berlaffen find. 3ch tomme. 3ch helfe

Chnen. Sie ging in ihrer Erinnerung ben gestrigen Abend, bie Cirtusabende in anderen Städten durch: Rein, hatte ihn niemals vordem gesehen, den sonberbaren Schwärmer, weber in London noch in Petersburg. Wo tam er ber? Wober fannte er fie? Er mußte bom himmel heruntergeregnet

Es läutete. Geit gehn Uhr mor-

gens wartete fie auf biefes Läuten, bas ihr ben Befucher bringen mußte. Gie zog bie Rrausen ihres nachtleibes länger über bie blaffen, fleinen Sanbe, ftrich bas bunne haar aus ber Stirn und laufchte binaus. Das war bie Stimme bon Tante Betty, jest Gabillon genannt. "Jawohl, es geht bem Herzchen beffer!" Wann wurde Tante Betty fich je eine anbere Bezeichnung angewöhnen; biefe familienhafte Urt bon ihr, ber Cirtusreiterin, ju fprechen, war fo lächerlich. Man hatte biefen Dreibund ber Familiengufams mengehörigkeit in ihrer Karriere icon fo viel berfpottet: "Bapa," "Zante Sabillon" und fie felbft bas "Bergen" und "Rindchen" beiber. Das alles paßte ja gar nicht in bie Cirtuswelt. Es war die Gierschale, die ihnen anhaftele aus ber vergangenen, bürgerlich - philistrischen Zeit. Die Kollegin nen und ihre Ravaliere lacten nich

bie mit einem gewiffen Aplomb bie Thur öffnete. "3ch bitte, herr Baron. Da liegt

bas Rind." Beibe traten ju gleicher Zeit an ihr Bett. Der Baron hatte bie Hande voll Beilchen, Die er auf ihre Bettbede glei= ten ließ. "Wie geht es?" fragte er ha= ftig. Und ebe fie noch antworten tonnte, fuhr er in bemfelben Tone fort: "3ch habe mich gewaltsam frei gemacht. Ich mußte heute mit meinen Rameraben gurud nach Cherbourg. -Ich habe mich frant gemelbet. -

bin auch frank. Er hatte fich auf ben Geffel geworfen, und ohne auf Tante Gabillon gu achten, die am Fußende des Bettes faß, schwarz und einfach gekleidet wie die außerfte Wohlanftanbigteit felbft und ihn burch ihre Brille mit migtrauischer Frage betrachtete, fprubelte er herbor:

"3d bin frant bor Cehnsucht nach Ihnen. - 3ch habe nicht effen und nicht schlafen können. 3ch weiß nicht, was mit mir los ift. - Es muß ein Enbe gemacht werben. - Fraulein, ich mache teine langen Worte. Sier in Gegenwart biefer Dame, Ihrer Frau Tante ober wer fie auch ift, bitte ich Gie um Ihre Sand!!"

Er beugte fich über fie und mit fei: nen einbringlichen, finfteren Augen fest ihrem faffungslofen Blid begegnend fette er feierlich bingu:

"Ich liebe Sie. Ich wußte es, baß Sie mir geboren mußten bom erften Mugenblide an, ba ich Sie fah. Beit unferer Bekanntichaft und ihre furge Dauer haben bamit nichts gu thun. Es giebt nur eine Liebe, bie auf ben erften Blid."

Er fprach, als fchliefe er bon born: berein aus, bag ihm jemand wiber= fprechen tonne. Aber Die Schulreite rin felbft, wie auch Tante Gabillon beraubten ihn ber Musion. Bera hat: te fich aufgerichtet in ihrem Bett. Um= floffen bon ihrem langen weißen Nachtfleib faß fie jest unbeweglich ba. Sie blidte an ihm fort, fie fcheute ben Blid, bon tem fie eine unbeimliche Macht über fich ausströmen fühlte. Ihre Mugen gingen ins Leere; mit etnem gewaltsam ruhigen Ausbrud in ber Stimme fragte fie:

"Wer fagt Ihnen, bag ich Ihr Befühl erwidere. Ich tenne Sie ja noch gar nicht. - 3ch habe Sie zweimal in meinem Leben gesehen. Und ich glaube burchaus nicht an die Liebe auf ben erften Blid. Außerdem, ich werbe mich niemals binben, ich bin bie einzige Stüte Papas. Alles, was Sie fprachen, hat gar feinen Ginn für mich."

"hat teinen Ginn," wieberholte Zante Gabillon, froh, bas erlofenbe Wort gefunden zu haben. "Sat gang und gar feinen Ginn. Um wenigften am Rrantenbette, herr Baron. Romm, Tochterchen, ich leg bich wieder zurecht.

Gie wollte an ihm borbei; aber energisch, wenn auch fanft, fühlte sie fich bei Geite geschoben und fah in bas gornerfüllte Geficht bes Gaftes.

"Erlauben Sie, - bas beforge ich!" tieß er hervor. "Ich habe Ihnen Ihr Rind - ober Ihre Nichte ober, was fie Ihnen ift, gerettet - ich fagte icon. daß ich ein Unrecht auf fie habe!" Dh= ne bas ftarre Staunen ber beiben Frauen zu beachten, legte er wie ein Argt ben Arm um Beras Schulter, und bettete fie fanft in die Riffen gu= rück.

Dann gog er ein Buch aus ber To fche. "Geftatten Sie, fo lese ich 3h= nen ein wenig bor. Es ift: "Des Meeres und ber Liebe Wellen". Ren= nen Sie Grillparger? Rein, Sie tennen ihn nicht. Die beutschen Mäbchen tennen alles, nur nicht ihre eigene Lit=

teratur." "Und wenn Gie mir, Gnäbige" er berbeugte fich gegen Tante Gabillon - "ein Taffe Thee frebengen wollen? Ich werde es Ihnen banten. Für ben Retter Ihres Rinbes - ober Ihrer Nichte, ober, was fie Ihnen auch fei,wird Ihnen diefer Liebesdienst nicht gar zu schwer fallen."

Er fagte es lächelnb, mit einer Ber= beugung gegen bie alte Dame bin. Aber das Lächeln war nur ein Aufbligen in feinem Geficht. Es buichte nur fo barüber hin, ohne Spuren gu hinterlaffen. Geine Miene mar wie= ber undurchdringlich, pon biefer feltig= famen, fanatifchen Dufterfeit, als er fich nun im Geffel abermals nieberließ und unberweilt gu lefen begann. -

Bera lag ftumm und lauschte. Ihr war wie in einem tiefen Traume. Wer war es, ber fich ba niebersette in ben Geffel an ihr Bett, und bon ihr und ben Ihren Befit ergriff? Bar alles ein Marchen? Ihre Ginne, umnebelt bon Mattigfeit, bon bem Salbbammer im verbunkelten Zimmer, vermochten nicht flar au merben. - Wie reich und boll biefe Stimme über ihr tonte. Gie erfüllte bas Zimmer mit Leben - ben tablen Benfionsraum, in bem fonft nur die nörgelnbe Stimme Bapas und bie anaftliche Weltweisbeit Tante Ga= billons zu hören mar. Wo befand fie fich überhaupt? War fie in Paris ober babeim?

"Gefällt es Ihnen?" Sie öffnete Die Liber, Die fie feft ge= schloffen gehabt hatten, und erwiderte ben Blid. Sofort aber, ba bie glubenben Mugen bes Besuchers fie tra= fen, fentte fie fie wieber.

Lefen Sie weiter, - bitte!" Sie tam fich gehütet und geborgen vor. Berstohlen streifte ihr Blid feine Geftalt - eine hagere, große Rubegahlerscheinung, wie man fie häufig bei attiven Offizieren ber ftrapezirten

Reiter = Regimenter finbet. Etwas Befehlenbes und au befehlen Gewohntes lag in seinem Wefen, bas bem noch gang jungen Madchen impo-niren mußte. Die talte und boch leis benschaftliche Rube bes Ruffen war in feiner Stimme, in feinen Bemegungen. Und bie Uniform gab ihm ihre Bragung, sum minbesten fonnte er fein Abenteurer fein.

Tante Gabillon fam mit bem The and ging wieder hinaus; mit einem Blid zu Bera, ber fagen follte: "Aur teine Sorge, herz. Ich wache! Ich horche beaufen an ber Thur."

"Wollen Sie fich nicht bebienen?" murmelte Bera. "Da fteht Zuder, ba Rum. Gabillon hat es Ihnen gurecht geftellt."

Er legte bas Buch beifeite, und wie wenn er hier gang gu Baufe mare, be= gann er fich Thee einguschenten; lang= fam und tunftgerecht, erft ben Thee, indem er fast die halbe Flasche Rum bagu goß, und bann beibes gufammen in verbedter Taffe eine Beile gieben ließ.

"Wenn Sie nicht frant wären, wür= be ich bitten, rauchen zu burfen. Run, ein andermal!" -fagte er, inbem er fich gurudlehnte und eine Cigarette falt wischen die Lippen nahm .- "So. Wie mollig bas ift, bier bei Ihnen. In biefer lieben niedrigen Bube. - bin glüdlich, bei Ihnen gu fein."

Er schwieg und auch fie erwiderte nichts. Beibe horchten hinaus in bie Stille bes Saufes, auf ben bumpfen, murmelnben Larm ber Strafe. Man hörte bie Schritte ber Paffanten, bas Drohnen ber Bahn, Die fleinen, wie Berbengloden unaufhörlich bimmeln= ben Schellen ber Bichclettes.

"Da brüben, Ihnen schräg gegen über, in bem Saufe, wo allabendlich bie rothen Lampenschirme hinter ben Genftern leuchten, wohnt Carah Bernhard," fagte er. "Wußten Gie bas?" "Rein," entgegnete fie. Wober foulte fie auch? Sie mußte fo menia bom großen Leben bes großen, eleganten Paris. Gie tannte nur bie Boule=

barbs.

"Aber mein Gott," fprach er weiter, als habe er ihre Gebanten errathen. "Wo leben Sie benn bann mit Ihren Intereffen, Fraulein. - Ihr Bater, - ober wer fie auch fei thre Tante belehren die Gie nicht? Die Welt ift so schön und groß, und Sie burchwan= bern fie im Fluge, - bleibt benn ba nichts zurück in Ihnen bon ben tau-

fendfachen, großen Gindrüden?" Sie schüttelte traurig ben Ropf. Bapa und meine Tante, - benn bas ist fie, wenn Sie auch noch fo gerne fa= gen: "wer fie auch fei" - fümmern fich gar nicht um die Augenwelt, fie le= ben eigentlich nur in ber Erinnerung an unfere beffere Tage. Und bort, beim Cirkus, - ift wahrhaftig niemand, ber Luft und Zeit hatte, einen gu belehren. - Wir wurfteln eben alle fo bin." -

Er lachte über bies gleichgültige "wurfteln", - fofort aber wurde er mieber ernft:

"Wie find Gie gu ber Rarriere acfommen, Sie, ein gebilbetes Mab-

chen?" Sie ergahlte ruhig ihre Lebensgeschichte, wie jemand, ber unumftößliche Thatsachen ohne Aufregung wieder= holt. Jest machte fie einen Augenblick schwerathmend Paufe, und als fame fie nunmehr erft gum Ergebnig beffen, was fie habe fagen wollen, ftieß fie herbor:

"Aber niemand hat mich beffenungeachtet in biefer Rarriere je beleidigen burfen. Bapa ift alt, feine Gebanten find schwach. 3ch felbst muß mich ber= theidigen. Aber ich werde es immer thun, fobald mich jemand die Mifere meiner Stellung fühlen läßt." Sie faß abermals aufgerichtet im Bett, Augen glühten, ein Zug von Hochmuth lag auf ihrem blonden, garten Geficht. Der Officier betrachtete fie mit ei=

nem bergehrenben Blid. "Und wiffen Sie, wer Sie find? Sie find Die erfte Schulreiterin be Rontinents. Die erfte, bas beißt bie Größte. Und bie Jungfte zugleich. --Sier lefen Sie, wie Paris von Ihnen fpricht."

Sie burchflog bie Blätter, bie er ihr reichte, und tiefes Roth farbte gugleich mit einem gludlichen Lächeln ihr Ge=

"Das fagt man aus Unlag meines "Sier Ungludsfalles," murmelte fie. wird man nur, wenn man Unlaß gur Gensation gegeben hat, berühmt." -Er aber unterbrach fie rasch und

feurig. "Nein, hier wird man be= rühmt, wenn man etwas fann. Wenn man eine Berfonlichteit ift, und fei's auch nur in bem Cirtel ber Manege. ich und alle meine Rameraben haben Ihnen von ferne gehulbigt von ber er= ften Minute Ihres Auftretens an. Gie haben es nicht bemertt, es nicht bemerten wollen. Gie hatten mir Ihre Geschichte nicht zu erzählen brauchen. Wir alle lafen fie aus Ihrem Geficht, Ihrem Lächeln, Ihrem Erröthen."

Sie faß gang ftill und ließ feine Worte wie weiche Sturzwellen über fich hinweggeben. Ihr Blid mar jest gu bem feinen aufgehoben und magne= ifch mit einer betäubenben Macht hielt

biefer fie feft. "Ceben Gie," fuhr er fort, "wir Of fiziere find nicht ausnahmslos alle fo armfelige herren, wie die Bigblätter gern aus uns machen möchten. haben einen gang guten Riecher für Welt und Menfchen - besonbers für bie Frauen. Wir wußten fofort: "Für uns" ift bie nichts, bie fleine, reigenbe Schwarg. Die ift nur "für mich". Und biefer "mich" bin ich. 3ch hatte bas Glud! Gie fturgten, und meine Loge mar Ihnen gunächft. - ich, ber geschmachtet hatte nach einem Lächeln, auch nur einem Blid bon Ihnen, ben ich nicht befam, - ich durfte Gie aufheben, an mich briiden, auf meinen Armen forttragen."

Er fdwieg, fprang auf, und wie ba= mals warf er fich bor ihrem Bette in bie Aniee. Sein Mund suchte ihre Banbe, mit Flammen auf ben Lippen füßte, berfengte er fie. Gie lag wehr= los und ließ es geschehen. Gine Stim: me burchbraufte ihr Inneres, bie ihr gurief: Das ift bas Glud! Salte es feft! Es tehrt vielleicht nie mehr wieber! Ginen Augenblid burchschauerte fie Angft bor biefem Fremben, bas nun auf fie einbrang, biefer Wendung aller Dinge, ihres gangen Lebens. - Die hatte fie fich einem Willen gebengt niemand batte es bon ibr berlangt. Und biese bunklen, fanatischen Augen por ibr - brobten, verlangten, - befablen sie nicht?

Sie wollte reben, — aber ihr Blid fentte fich unter ber Gluth bes feinen, und fie fcwieg. "Berfprichft bu es anberes übrig, als dag ich meinen

mir, - baf bu einft mein werben willft, - mein Beib?" fragte er. Sie entgegnete noch immer nichts. Aber fie lag gang ftill, als fein Mund nun ihre Lippen fand .-

"Bift bu fertig, Bera?" Willft bu gu fpat tommen?" Es war Tante Ga= billon, bie es in bas Bimmer rief, während fie felbst, an die Brüftung bes kleinen, offenen, vogelkäfigähnlichen Erters gelehnt, auf bie Strafe hinab= fpahte. Bera, bie bor bem Spiegel stand und ben Abendmantel über ih= rem Reitkleid schloß, entgegnete auf die erregte Frage nichts. Gie mar an Tante Gabillons ungählige, ängftliche und meift gang unangebrachte Ermah= nungen längst gewöhnt. Die Tante fab immer noch ein Schultind in igr, obgleich fie feit zwei Jahren bon ber Gnabe biefes Schultinbes lebte. - -

Bera beeilte fich nicht-mehr als vor= her, sie wußte, daß sie noch Zeit hatte; läffig, langfam fchloß fie bie Anopfe an bem pelggefütterten Mantel. Mu ihrem Gesicht lag ein rathloser Ausbrud, eine verschloffene Frage.

Soeben war Gorow bon ihr fortge= gangen; ihr Berlobter! Geltfames Bort. Baren fie wirklich gludliche Berlobte? Warum ftritten fie fich fo oft? Drei Bochen erft mar ihre Bereinigung ber. Die brei Bochen maren fein ununterbrochener Frühlings tag gemefen .- Raubes, Gemitterfchwüles frand in ihnen gu vergeichnen, freilich neben strahlenben Sonnentagen .-Wie schwer bies Leben boch zuweilen fchien! Schwer ichon für bie, welche fich lieben. Wie erft muß es für jene fein, Die feine Liebe fennen?

Sa, nun hatte fie fich gebunden immerbar. Aber follte bas ewia fo fortgeben mit biefen Rampfen? Burbe er ihr ewig biefe Scenen bereiten, biefe leibenschaftlichen Buthausbrüche nach ihren Borftellungen, wenn fie gefeiert. mit Blumen beichentt worben mar. und bem Bublitum mit einem Lächeln gebantt hatte?

Aber mein Gott, er mußte boch, mas er that. Dag er fich mit einem Girfusmädchen berbunden hatte, nicht mit einer Regierungsrathstochter! - Gie wollte fpottifch lächeln, aber ihr Beficht brachte es nur zu einer traurigen, fleinen Grimaffe. D, wie qualen fich bie Menschen gegenseitig! Welche Abende waren es gewesen für sie, die brei Wochen her! Und sie liebte ihn. Nein, bas war feine Liebe mehr, bas war Sturm.

Sie hatte fo viel von ber Liebe ge hört in ihrem freien Leben; alle biefe schönen, luftigen Mädchen, mit benen fie bes Abends gufammentam, wußten bon ihr zu erzählen. - - Sie hatte immer bon ferne geftanben und nur berlangend gelauscht. Was ihr an Mannern begegnet war, - Offigiere, Lebeleute, in ber Manege, in ber Reitbahn, in den Sotels, bas mar ihr nur wie eine Abart ber Mannlichkeit erschienen: biefe herren, bie nur Schmeicheleien ju fagen wußten, für bie bie Frauen nur "Beiber" waren, mit Gold gu taufen, mit glatten Re= bensarten ju gerftoren; - fie war nie einem Manne begegnet. Sie fannte feinen, bon ihrem Bater an gerechnet, ber gleichfalls nur ein Opfer feiner unmännlichen Schwächen war. - Gorow trat in biefe Leere als bie erfte. mahre Erscheinung. Die Festigfeit, bie Barte, Die Starrheit, Die bon ihm ja felbft feine taltblütig Bermegenheit hatten fie gu ihm gezwungen, gang feinem Willen unterworfen. Aber fie fühlte, bag biefer Wille ein furchtbares Gewicht au merben begann, fich niebergiebend an ihr Leben hängenb. Gie liebte Gorom über alles. Doch fie athmete nicht mehr frei, feit fie fein war. Wie follte bas

merben? "Na endlich!" Tante Gabillon trat ins Bimmer gurud, ihr Muge überflog prüfend bie Erfcheinung bes jungen Mädchens: "Nimm bas Capuchon über ben Ropf, es ift heute fühl, - o biefe Parifer Frühlinge, fie toften einen eine Influenza um die andere," flagte "haft bu auch wohl bas wollene Rödchen unter ber Reithofe an? Wenn bu flug marft, Berg, fo murbeft bu eine Leibbinte tragen, wie ich. Aber bu bift nicht flug. Du läufft fo leicht und luftig in ber Weltgeschichte 'rum wie ein Spag. Gines Tages wirft bu ben Tod haben bavon. Ja, diefes Cirtus=

leben!!" Es maren bie Tiraben, bie Rera fannte, auswendig fannte, und bie fie im Schlaf hatte berfagen tonnen. Die fich tropbem bon Tag ju Tag in im= mer neuen Variationen wieberholten. Sie achtete barum nicht mehr auf biefelben; mit einer haftigen Bewegung

"Schon gut, Mutter Borficht. Bad alfo ben Chlinder ein und flingle, bag bas Mädchen einen Wagen holt. Wir holen Papa aus bem Café Sebaftopol ab. 3ch bin ficher, er fitt wieder beim Abinnth, trogbem er weiß, wie fehr es ihm ichabet. Ihr beiben großen 3oh= ren feib unberbefferlich. Du mit bei= nem ewigen Predigen, Tantchen, bas mich noch mal wild macht, und Napa mit feinem Trinten." Gie fprach rubig, mit mubfamer Freundlichteit. Aber durch ihre Stimme flang Bitter= feit. Die ewige Laft, die auf ihr lag, im engen, ftunblichen Bertehr mit ben beiben fie liebenben Plagegeiftern bebrudte ihr Berg. Bollte fich eine britte Laft burch Gorow bazugefellen? Gie hatte vermeint, burch ign befreit gu werben. Wie fühn und herrlich war er ihr erschienen in ber Art, mit ber er fie einfach zu fich zwang. Und nun ichien er ein Gegenstüd gu Zante Gas billons Weltweisheit geben zu wollen: "Diefer verbammte Cirfus," fagte er ihr jeben Tag. "Du gehörft nicht hin= ein; er begrabirt bich, bu erscheinft mir bort als tein Weib."

"Aber ich berbiene unfer Brot ba= mit. Ber würbe es mir erfegen?" Da hatte er geschwiegen und seinen schwargen Bart gefaut.

"Ich muß es burchseten," fagte er endlich. "Die Meinen muffen bich anertennen. Dann bleibt freilich nichts

Abschied nehme und mit bir au ihnen gehe; ich werde Papa bann helfen, un= fer Gut bewirthschaften, es ift einfam bort in Rurland, bu mußteft auf viel pergichten."

Aber fie war flammenb emporgefah= ren. "Und mein Papa? Und Tante Gabillon?"

Er hatte rathlos mit ben Schultern gezudt. Gie aber fand Borte gegen= über biefem Geficht, bas gum erften Mal feine ftarre Gelbftficherheit berlo= ren hatte. "Ich bante bir für bein Anerbieten," sagte fie fest. "Aber ich verlaffe nicht die Meinen, um fie für eine frembe Familie von Rabern ein= gutauschen, die in mir nur die armfeli= ge Cirtusreiterin fieht. 3ch verbiene mehr in einem Monat, als bas ber= fculbete Gut beines Baters mahr= feinlich in einem gangen Sabre abwirft. Rein, tauschen wir die Rol-Ien. Wir lieben uns. Run gut. 211= les Meußere ift egal. Romm bu mit gu ben Meinen. Es fann ja boch auch einmal die Möglichkeit im Leben fein, daß die Frau die Erwerbende ift. Du sollst ber Herr sein über alles. "Wa= chen über alles," weißt bu, wie bu ba= mals fagteft. Du haft mich gerettet. Mein Leben, alles gehört ja bir."

Sie hatte in Gluth gesprochen, ihre Schroffheit, ihre äußereRühle mar ge= fchmolgen bei ihren eigenen Worten, fie hatte fich ihm an bie Bruft geworfen und einen Augenblid wieder fchlug bie Flamme ber Leidenschaft über beiden gufammen, fie waren ber beschügenbe Mann, und bas am Lebenswege ber= irrte, findliche Beib, bas ihm Gewalt über alles giebt. Aber fcon am nach= ften Abende mar biefe Stimmung wie= ber ausgelöscht. Ihr Triumph in ber Manege, die Blumen, die übermüthige, junge Manner ihr gufchleuberten, ihr Lächeln und ihre Handbewegung nach ber Gerte, mit ter fie grugte, - bas alles gab Unlag zu einer neuen Scene. "Wir werben elend miteinander," hat= te fie gefagt. Und biefe Worte, bie er gulett fortgefüßt, fortbeschworen hatte von ihren Lippen, gingen ihr nach. -Sie fagen nun im Fiater, ber

langfam, in gemächlichem Trabe ben Boulevard Bereire hinunterschlenberte. Zante Gabillon hielt bie große, gelbe Reisetasche auf bem Schoß, welche bie Toilettenutenfilien Beras enthielt und einen fich weithin berbreitenben Beruch bon Juchten ausströmte. Trog Tante Babillons entgegengefetter Bemer= fung war ber Abend so weich und lind. bag Bera bie Fenfter bes Wagens ge= öffnet hielt. Die Nachtluft wehte ber= ein, fie athmete fie mit burftigen Bugen: "Ja, Paris ift herrlich!" murmel= te fie. Immer bevor es gu ihren Brobuttionen ging, übertam fie biefe mertwürdige, gehobene Stimmung, biefer Abendrausch. Go fühlen bie jungen Mabchen, wenn fie gu Balle aeben. - Sie, Die zu Diefer Species längst nicht mehr gehörte, trop ihrer fiebzehn Jahre, fie tannte biefes felige Lampenfieber. Es gab ihrem Leben die Farbe.

Ihr Imprefario fagte: "Das ift Raffe, Temperament." Aber Gorow meinte: "Zigeunerblut." -Durch Die hellerleuchteten Stragen mit ihren Blumenftanben, Beitungs= berfäufern, Reflameschreiern und Dagenburgen brangte fich Paris, bas beranügungsfüchtige, nach Erholung bur= ftende. Aber war es Erholung, was es ba an ten fleinen Marmortifchen ber aufs Erottoir berlegten Cafes und Tabernen fand? Die Stimmen rings= um waren fo laut und grell; ber aufgewirbelte Staub fo bid: bas Wagen getofe fo fürchterlich, und bas Tohu: wabobu an Getlirr, Geraffel, Getlingel und Musikaehammer fo ohrengerreis Rend, daß eben nur Baris, biefer Riefe mit ben fieben Säuten, inmttten biefem allem feine Glieber gur Abendrube

In einer Geitenstrafe bes Boule:

vard Sebaftopol ließ Bera halten,

ausbehnen tonnte.

sprang aus bem Wagen und betrat ein kleines, bom Flur aus zugängliches Lotal. Es war bas Café, in bem "Papa" feine Diners einzunehmen und bann feine Bartie Begique gu fpielen beliebte. Das junge Madchen erblidte ihn an einem langen, nicht übermäßig auberen Tifch, beffen oberen Gig er eingenommen hatte; bas gefürchtete Glas Abinnth por fich. Durch ben Nebel bon Tabat und Speifedunft ber= mochte man faum bie anderen nächst= ftebenden Tifche zu erfennen, an benen Studenten mit ihren Grifetten, Gol= baten, Artiften und bie fleineren Raufleute bes Biertels gu fo fpater Stunde ihr Mittagbrot bergehrten. Bera kannte bie Vorliebe ihres Papas für bergleichen nicht gang einwandfreie Orte: fie migbilligte fie nicht. Sie felbft liebte biese Raume mit ihrem bunten Farbenfpiel auftauchenber und berichwindender Eriftengen: fie maren unterhaltenber als bie ertlufibe Benfion Pereire. Aber ber Buftand, in bem fie ihren Bater immer wieder an diefen Orten antraf, erschlafft und ftumpf bom Genug bes ihm ungutrag= lichen Abshnths, geärgert von ben Migerfolgen ober fieberhaft aufgeregt bon ben guten Resultaten bes Rarten= fpiels, erfüllte fie gumeilen mit Sag gegen biefe bem unthätigen, mannlichen Publitum fo bequemen Orte. Die bide Wirthin, Mabame Caftagnol, war ihr bor allem ein Dorn in ben Mugen. Sie war fo freundlich gegen biefen leichtfinnigen, mit Trintgelbern fo berichwenderischen Papa, biefen amusant Allemand". Gorow fie, ben Bater, bas Publifum hier und Papas fogenannte Freunde an biefem Tifche fahe! -Sie ging, in ihren Mantel tief ein-

gehüllt, mit rafchen Schritten unauf= fällig burch bie Reihen. "Es ift Beit, Bapachen. Romm, ber

"Was, mein Tochting? Schon wieber Beit? Mußt all' icon wieber reis ten? 38 off Tanteten ooch icon wieber auf'm Trab?" Er fprach gern in biefer Art, - einem Jargon, ben er fich im Berlauf ber Wanberjahre aus fo und fo vielen Dialetten zusammengestoppelt hatte, und in bem es ihm unter ben felffamen Bergensbrübern

Wagen wartet."

feiner vielen internationalen Wirthshausbefanntichaften fehr mohl mar. Bera lächelte; fie liebte biefes alte, grauhaarige, ewig gutmuthige Rinb. Mus bem Geficht Papas fprachein fo berfehltes Leben. In Diefer bumpfen, gutmüthigen Resignation, mit ber er fich bewegte, lag so viel Hoffnungslo= figfeit. Der ehemalige Großgrundbe= figer, ber ba mit Artiften und Pferbe= händlern feine ewig unbeschäftigte Beit vertröbelte, machte in biefem felt= famen Milieu eine fo tragifche Figur, baß fie nie die Borte und nie die Die= ne fand, ihm gram gu fein. Gie nahm, wie sie fo oft schon gethan, feinen Ba= letot bom Saten ber Wand, feinen Ch= linder und ben Stod mit ber unflati= gen, silbernen Kriicke, noch aus ber Beit bes Agrarierthums her. Und fo ging fie ihm boran, nach rechts unb lints mit leichtem Ropfniden ihre Rolleginnen und Rollegen grugend, bie biefes Cirtuscafe bor ber Borftellung gum Bielpuntt ihres Bufammentref= fens machten.

Tante Gabillon war icon in bochfter Beife ungebulbig. "Bir fommen au fpat, - bu befommft Gagenabaug, Rind, baf auf," rief fie flagend, mab rend fie ihrem alten Bruber in ben Sig bes Wagens half. "War' noch fo bas Lette, - jest, wo wir ohnehin oll' Emir begraben haben muffen, murrte Bater Schwarg, für ben fein Ding ber Welt ohne bie Bezeichnung ber bie ober bas "olle" eriftirte. "Dagu bie Reife nächsten Monat nach Liffa= bon. Gin Pferb frebirt, bie beiben anbern nur fo fo. och halb bot bon ber ewigen Gifenbahnruttelei. Das mirb bann woll 'n fparfames Rirfdeneffen werben biefes Jahr." "Macht euch boch feine Sorgen um alles, mas noch nicht ift!" fagte Bera ungebulbig. "Erftens ift es noch gehn Minuten bor neun, und erft um halb gehn beginnt meine Rummer. Zweitens find Raftor und Bollur zwei fo ftramme Burichen wie es nur geben tann. Wie feurig fie find, trop biefer überftanbenen Stra= pagen, und wie fie babei mich und mei= nen Gipsberband mit menschlichem Bartgefühl fconten."

"Gie find gut in ber Disziplin," agte ber Bater. "Ich habe bie beiben Biefter menfchliches Berftandnig beigebracht. 's find Cirtuspferbe geme= en, wie alle andern, und was bei'n Cirtus is, is roh und falt. Blog bie fleinen Mädchens nich. Die find nich falt, bie find bei 16 Grab Reaumur. und wenn bu fie bei'n Trefor binhängft, fleigen fie auf 24." Zante Ba= billon zog bie Brauen hoch, Bera fah gleichgiltig jum Fenfter hinaus. Das war die Sprache, die Art der Unterhaltung Papas, feit die Cirtuswelt ihn in ihre Rreife genommen hatte. Wie schlecht bas ben Fünfundsechziger fleibete! Da war es noch beffer, ware in ber Unterhaltung bei feinem Fach, feiner Bferbe= und Jagbhund= jucht berblieben. Er beberrichte es fo schlecht bas frivole Gebiet, bas er fo gerne ftreifte; er hatte lieber von Riibamen, von Gentrifugen und Rapsern= e gesprochen. Aber für biefe Bergens= bedürfniffe fand er irgends Gegenliebe. Er mußte fie, wie fo vieles ans bere, gu ben abgethanen Erinnerungen bergraben.

Sie waren angelangt, ber Reitined wartete schon por ber Thur und balf feiner herrichaft beim Aussteigen. Er war ein langer, blaffer Menfch, ein Englänber, Den Southampton aufgegriffen hatten; ge= fleibet mit jener Talmi = Glegang, wie man fie auf ber Rennbahn und im Cirfus trifft; geschiett zu allen Dienst: leiftungen, verschlagen und gewandt bon unterwürfiger Soflichteit, und nur Sante Gabillon gegenüber, bie fein ftuberhaftes Meußere hafte, bon einer unberhoblenen Abneigung. ...Miffis ist noch bon die alte world." pfleate er geringschätig allen ihren Beisheiten entgegenzusegen. Und "junge Dann muß nie horen auf alte Diffis," war ber zweite Saupt- und Schlugfat, mit bem er jeden Disturs mit bem Fat-

totum abschloß. Mit feiner tabellofen Saltung, weißen Flanelkanzug und ber fleinen, in ben Raden gurudgeschobenen 30= dehmüte ähnelte er eher einem jungen Gentleman als einem Reikfnecht, wie er ba fo hinter Bera berfcbritt. Tante Gabillon und Baba Schwarz fcmentten in ben für die Artiften referbirten Restaurationsfaal ab. Charlen und feine herrin berichwanden in bem Bange, ber gu ben Garberoben führte.

- Das fleine, bon roben Solawanben abgegrengte Bimmer, bas für bie Schulreiterin refervirt war, war burch bas Licht ber elektrischen Lampen tageshell erleuchtet. Der riefige Spiegel strahlte bie Erscheinung bes jungen Mädchens wieber, bas fich langfam bes Mantels, ber Handschuhe und bes bon Tante Gabillon vorforglich über bie Reittaille getnüpften Tuches zu entle= bigen begann, Schlant, blak, überjugenblich ftanb fie ba in bem inabben. tabellos fikenden Reitfleid, beffen Somud auf ber Bruft ber halbmond aus Brillanten bilbete; bas mar bie Auszeichnung, bie fie perfonlich bon ber Rönigin bon Spanien erhalten hatte, biefen Winter, während ihres Auftretens in Mabrib. Dort war bie junge Rovige gefeiert worben; o, bie Spanier waren ein beiges Bolt. Die entbrannten für alles, was bewegfich, wilb und boll Raffe war. - Die Ba= rifer ahnelten ihnen; auch bie Ruffen maren enthufiaftifch. Rur bie Deuts schen schienen fühl, bem Sport, ber Reitfunft noch immer fremb gegen= überftebend, und im Cirfuspeogramm bie Parobien und bigarren Scherze ber Clowns bevorzugend. Darum blieb man am beften bier, im Auskanb. (Fortsehung folgt.)

- Biebie Altenfungen ... Berr Gott, Rinber! Da rauft 3hr fcon wieber - fpielt boch hubich artig miteinanber." Gretel: "Ja, ber Sans mill burchaus nicht . . . " bann ließ fie fich bon mir feheiben, und jest foll ich fie wieber bewathen — ich bin boch ber ihr Affe mich!"

Abend und Morgen. Erjählung ben Boutfe Bettird.

"Soluf !" - Er legte ben Borrichter bes Telephons nieber und fah ich in bem eleganten Herrenzimmer um, nit dem fremben, blöben Ausbruck, den Menschenaugen annehmen, wenn sie bie Mtäglichen Dinge um fich her gum erten Mal bon einem ganglich veranberen Standpuntt aus wahrnehmen.

Es war über ihn getommen wie ein Bergsturz. Also: er war arm. Die Borstellung hatte etwas Wibersinniges ür ihn. Seit er benten tonnte, mar er ehr reich gewesen. Sein Bater, ber Sohn eines Gelbmannes, hatte Rapital und Rrebit bes ererbten Bantgeschäftes ju solcher Höhe gebracht, baß man all= gemein annahm, sein Erbe werbe bas Reservoir" nicht ausschöpfen können. Er felbft theilte biefen Glauben, und feit er alleiniger Chef mar, ließ er ben alten Brofuriften fcalten und lebte bas Leben bes reichen jungen Mannes, wie Geine Mittel es ihm geftatteten, immer n bem fconen Gefühl, bag er fie nicht erschöpfen tonne. Er war fein Berdmenber, er hatte feine Leibenschaft.-

Und tropbem von heut' ouf morgen ruinirt! Da war ein Attienunternehnen gemefen, fcheinbar auf's Befte ficher= jeftellt. Settor Samanns eigener Schwager prafibirte im Auffichtsrath. Auf feinen Rath hatte bas Banthaus hamann fich an ber Sache betheiligt. Die Aftiengesellschaft hatte ber allge= meine, wirthschaftliche Niebergang meggefegt.

Was nun? - Er tonnte noch mit reinen Sanben geben, er murbe mit reis nen Sanben geben. - Geben ? -Sa, wie benn? - Wollte er benn geben? - Nun natürlich!

Fast ohne Bedauern warf er bas Leben weg. Seinen Schaum hatte er abgetrunken, felbst ber fing schon an, ihm ab zu schmeden. Er hing nicht bran, bie Reige gu leeren. Und wenn er jest ging, fo rif fein Tob teine Lude. Er hatte nicht Weib noch Kind. Seine Freunde - was er fo nannte - würben ihn begreifen und vergeffen. Da war nur eine - feine Schwester, bie Frau bes Mannes, ber burch ben Banteroit ber Attiengesellschaft unbeilvoll bloggeftellt murbe - ja, bie würbe um ihn weinen! Aber fie gitterte in biefem Augenblid für ihren Mann, für ihres Rinbes Bufunft und ihre eigene.

Er war entichloffen! Er würbe geben! Beute noch! Che ber Morgen bie unangenehmen geschäftlichen Abwidlungen brachte. -

Da flopfte es an bie Thur. "Serein!"

Ein Butchen mit weißem Schleier dob fich burch bie Thurspalte, unter ehr eleganter Jade ein blauer Tuchrod, jugenblich turz geschnitten, so baß bie hoben Anopfstiefel unter bem Saum hervorsahen.

Das Mäbchen fcolog forgfältig bie Thur hinter fich und folug ben Schleier gurud.

"Lilli!" "Ja, ich bin's Ontel Bedie!"

Bahrhaftig! Lilli Enbemann, feine Nichte, feiner Schwefter einziges Rinb!

"Ich tomme, Ontel Hedie —" Ein angstvoller Blid glitt burch bas lippige Junggefellengemach mit feinen Portieren nb Ertern.

"Ontel hedie - es bort uns boch Miemand hier?"

"Also ganz was Geheimes?"

"Nämlich — ich hab' Mabemoifelle unten im Egzimmer gelaffen. Gie ift fo neugierig, und Mama will nicht, bak Jemand mertt - " Ihre Stimme gitterte. "Uch, Ontel Hedie —!"

Mama?" Alfo fein tinbliches Unliegen. Es ftedte Ernftes hinter biefem fpaten Befuch. Er beutete auf einen Seffel. "Da fet Dich, Lilli. Red' zufammenhängend. Was ist's mit Ma-

Lilli folug bie Sanbe vor's Geficht und brach in Schluchzen aus. "Weiß ich's benn ? Lieber himmel! - Gie fagen mir ja nichts. Sie benten, ich ware noch ein Rind. Aber gang was Schlimmes muß paffirt fein. Papa war furchtbar. Und Mama rebete immerzu auf ihn ein, stundenlang. Und bann holte fie beimlich ben Rohrplattentoffer bom Speicher herunter, fie felbft - nicht Johann, weißt Du. Und bann hat fie fich in bie Rammer einges foloffen. Papa wäre frant und mußte chlafen. Aber fie ging immer bin und ber, bin und ber. Und um fo feche rief fie mich, gab mir bas Gelb unb fagt, ich follte mit Mabemoifelle in bie Stadt geben, Fruchteis ober Chotolabe nafchen, fo viel ich möchte, und um acht, um acht, ba follt ich zu Dir gehen. - 3ch wollt nicht, Ontel Bedie, mir war fo entfetlich Angfi! Aber ba wurde fie febr bofe und - und fagte: wenn ich mich nicht gang bernunftig betrüge und genau thate, was sie mir aufgetragen hatte, bann" - ein wilbes Schluchzen fcuttelte bas Rinb, und ber Schluß ber Rebe war ein Schrei - "bann mußte Papa sterben und fie auch!"

"So", fagte hettor hamann, ber gu begreifen anfing, "fterben. Go! Reb' nur weiter, Lilli. Dann?"

"Darauf bat Mama mir einen Ruß gegeben und gesagt, ich solle ihr gutes Rind fein, bann würden wir auch Alle wieber gliidlich werben - Ontel Bedie. glaubst Du, bag wir wieber glüdlich

werben tonnen?" "Wenn's Mama fagt. — Du bift also zum Konbitor gegangen?"

Lilli fuhr sich mit ihrem Taschentuch über die Augen. "Ja, gewiß. Chotolabe tonnte ich nicht trinten, Ontel Bedie!" Sie neftelte einen Anopf ihres Miebers auf. Bon ihrer Bruft nahm fie ein fclantes Billet. "Das ift Mamas Brief an Dich, Ontel Bedie -Ontel Sedie, um Gottes willen, fag' Du mir, was ift gefchehen?" mich Mamas Brief lefen,

Er mog ihn in ber Sanb. Wahr-

scheinlich ein Abschiedsbrief. Frau Enbemann fcrieb:

"Mein geliebter Bruber! Mein eingiger Freund! Du weißt, wie bie Dinge stehen. Heinz hat mich und Lilli zu lieb gehabt. Uns, für bie er gefehlt hat, fteht es nicht gu, feinen Tehler gu rich= ten. Die Menichen find unerbittlich. - Er muß flüchten. Es ift feine ein= gige Rettung — bie einzige Möglichkeit auch, bermaleinft gut zu machen. 3ch folge ihm nach Amerita. Das wirft Du nicht anbers bon mir ermar= ten. Aber ich kann mich nicht entschlies fen, unfern Liebling, unfere Lilli, mitgunehmen in bas Leben voller Ungewiß= heit, Gefahr, Entbehrung und vielleicht Schande, bas vor uns liegt. Ich schide

ihr eine glüdliche Jugend. "Leb' wohl! Wo Mes ungewiß ift. wag' ich nicht bas Wort: Auf Wieber= feben! Aber, was auch aus mir wer= ben moge, bis jum letten Augenblid wird Dich liebhaben und Dich fegnen

fie Dir, hettor. Halte fie gut. Schaff

Deine Lisbeth. "P. S. - Berbrenne ben Brief. Wenn er in Deine Sanbe gelangt, finb wir schon auf bem Wege nach bem an= beren Welttheil, einem neuen Leben."

Settor hamann hatte gu Enbe gelefen. Schweigend hielt er bas Blatt in ber Sanb. Es brachte ihm eine große Ueberraschung. Alfo bie wagten ben Rampf! Gin Bettler, mit befledtem Namen, fliichtete ber Mann in ein anberes Land, rang um eine neue Gris fteng. Er fand ben Muth. Unbegreif= liches Wunder!

Lilli's Stimme follug an fein Dhr. "Ontel Hedie, was fteht in bem Brief? Sag' mir's boch nur! 3ch tomme ja um bor Angft."

"Später. Du würbeft ihn nicht berfteben. Jest fes Dich mal ba mir gegenüber, gang ruhig, und hör gu. Es ift etwas fehr Ernftes, mas ich Dir gu fagen habe. Bielleicht haft Du bon bem wirthschaftlichen Niebergang fprechen hören, unter bem wir augenblidlich leiben? Fabriten geben ein, Banthaufer brechen zusammen, Finanggrößen berarmen bon beut auf morgen -"

"Sind wir auch arm geworben, On: tel Bedie?"

"Ja." Sie holte tief Aihem, wie bon einer Laft befreit.

"Das alfo ift's. Das ift's, weiter nichts. Arm find wir. D, Gott fei Dant, bağ es nichts ift als bas!"

Er beobachtete fie erstaunt. "3ch bachte, bas mare genug. Aber nein boch, Ontel Bedie! 3ch hab' mir fogar immer gewünfcht, mal

arm zu fein. Wirtlich mahr! Dann berfauft Bapa unfer Saus, und wir gieben in eine gang fleine nette Bobnung. Und Mama braucht keine Jungfer mehr. 3ch mach ihr Alles allein." "3ch fürchte, Du haft nicht bie rich=

tige Borftellung von ber Armuth," fagte er matt. "Sie trägt fich fcmer." "Ja, Ontel Hedie, für alte und frante Leute. Wir find boch alle jung und

gefund. Und Papa ift ungeheuer geschickt. Das weiß ich! Was wir brauchen, verdient er leicht. Ich will schnell heim, Mama tröften —" "Bleib, Lilli."

Der Ton ber Worte war fo fchwer, baß bas Mäbchen erschroden fich um= wandte.

"Onkel Hedie, Du — Du haft mir nicht Alles gefagt."

Lilli, Du finbest Papa und Mama nicht mehr zu Haus."

"Nicht mehr zu haus?" fdrie bas Rind. — "Nicht zu Haus — Sie find — Sie haben —" Und plötzlich bas Errathen, Begreifen. Mit einem furcht= baren Schrei warf sich Lilli auf bie Ottomane, bas Geficht in ben Bolftern vergrabend. "Papa! Mama! — Meine Mama!"

"Sei boch ruhig. Das nicht! Sie leben. Ich geb' Dir mein Wort, Deine Eltern leben beibe. Aber Du mußt mich gang bernüfntig und ruhig anhören. Menn Du burch Schluchzen und Schreien meine Leute aufmerksam auf bas machst, was wir hier verhandeln, fo bringft Du Papa und Mama in Noth und Gefahr."

"Ich weine nicht ein Bischen mehr. Ontel." Ihre Mundwinkel gitterten noch, aber fie faß aufrecht, tapfer bor ihm. "Wenn fie am Leben finb wenn fie am Leben find —! Warum find' ich fie benn nicht zu Haus?"

.Meil - Papa hat in feinen Gefcaften einige Transaktionen gemacht, bie, - furg, er fürchtet Unannehmlichteiten, und ba zieht er es vor, mit Mama in's Musland zu gehen; vorläufig mur - bis feine Angelegenheiten hier -"

Lilli fprang auf. Warum haben fie

mich nicht mitgenommen?" "Es ift ein hartes Ringen, bem fie entgegen gehen, und Du tannft ihnen nicht helfen, vorläufig nicht. Darum schidt Mama Dich mir.

Einen Augenblid blieb bas Rinb fumm und fcuchtern, beflommen Mang bann bie Frage:

"Ontel Hedt, was wirft Du thun?" Mein fleines Mäbchen, bas Schlimmste ist, baß ich, — was Ma= ma nicht wiffen konnte, eben auch rui= nirt bin, bollstänbig ruinirt."

Sie trat einen Schritt näher, fab ibm gerabe in's Geficht.

"Mußt Du auch abreisen?" fragte fie "Was meinft Du?"

Sie machte eine altfluge Sanbbewegung. "Ach, laß nur. Ich verstehe recht gut. Ich bin nicht fo bumm. Ich frag' auch gar nicht, was Du angerichtet baft. Rur - Blöglich fühlte er feine hand umtlammert in wilber Bitte! -Ontel Hedie, lieber Ontel Bedie! Nimm mich mit! Laß Du mich nicht auch allein zurild." Er fcuttelte ben Ropf.

"Du irrft Dich, Lilli. Go liegt bie Sache nicht. Ich bin arm, bas ift alles. Bilder und Rahmen fehr billig



75c Bth .... 39c

Rahmen für | 39c 10abff. | 75 c Banels gutes Af-fortiment, w. Abbil-bung aobs Pferbe, nur \$2.50 Bharaohs Pferbe, 2038ff. Deff: 1.25 \$4.00 pbale

# Mue Boftbeftellungen prompt und gut ausgeführt

Golf-Artitel ju fpeziellen Preifen Crescent Clubs, filr ein Jahr ga-

\_75c Cabby Bags mit Sling und Ta-ide—\$3.50, 75c, 80e 25c Erescent Fiber Balls, etner ber beften Gutta Ballen, \$2.50

Unfer Practice Ret gibt allgemeine Befriedigung-Ihr tount Curen Club, wie auch Gure Gefchidlichleit auf ben Lind's berfuchen. Dritter Floor, Rosberie

#### Jede Art von hochfeinen Möbeln zur Hälfte am Montag

Bestellungen

für Möbel fomobl

als andere Magren

wird fofortige Beach=

tung geichentt Durch

erfahrene Berfäufer.

gen werden, ein Tijch, und polirt, wird andersmo

Genste Bros. bertauften uns 3br ganges Mufter-Rager gur & alfte des Raften preifes - umfaffend hunderte von Studen hochfeiner Mobel, die beren ganges Lager beranichaulichen, gemacht ju Musftellungs - ju ben Preifen, die wir nachftebend anführen, ift es eine pofitive Erfparnig bon 50 Progent an jebem Artitel. zweden, daher das Befte, was ihre Fabrit herzuftellen vermochte



\$5.98 und Knöbfe, finisbed in bester Qualität Ena-mel, in Eurer Clusmahl bon Farben, alle re-gularen Gröben, nie für weniger \$3.49 als \$8 vertauft \* morgen.... 

Eisern. Folbingbett, bet National Net Spring

— bilbet ein beauemes Bett, sicher und ges jundbelich, alle Größen,

\$10.00 Werth. Combination Baumwollmatrate, Tiding, volles Gewicht, alle Gro-gen, \$5.50 Werth — nur..... \$3.98

Parlor Suit, 3 Stilde, ausgezeichnete Feber-Ronftruttion, gepolftert in feinem Be-lour ober Damaft, ftarte Geftelle, Maha-

Reiner runber

Efgimmertisch

- gemacht b.

folidem

Gidenhola.

hat maffibe

gebrehte Bei=

tann bis ju 6

Fuß ausgezo=

ne, ftart

gemacht -

goni Ginifh, ein regularer \$9.98

Barlor-Aifd, 34x24-180ll. Blatte, gemacht aus folid Oat, cetra Shelf 79c unten, \$1.50 Werth.

Folding Couches und Tabenports — Wir zeisen und erflären eine bollständige Luswahl gen und erflären eine bollständige Luswahl biefer neuen Sanitatop Stabl Folding Taben-ports und Couch Berten — speziell für more gen — unfere reguläre \$6.00

Sibehoard -

großer Spie=

gel, febr

fchwer ge=

idnigt und

Meffing Ber=

gierungen -

ausgeichlagene

gut gearbeitet

Schublabe.

werth \$9 — unser 311 \$18.00 verfaust — unser preis . . . \$5.98

quetry einge= der Werth fer Breis, fo lange fie bors halten-\$9.49 gepoliterter Top, -

Montag ju.. 98¢

Diban, mie

Gik, icon ge

Seibe-leber:

gug, beneere

Riiden. Mars

Mahoganh

Couches, 30 Boll brett, 78 Boll fung, thef tufteb, Natent Spring, hochfeiner Belour, mas-ibe Getelle, gemacht aus folld Oat, ficher ges ichnist – Undere verlaugen \$13.00 – mir afe feriren sie morgen ftart gebaut, feber Finifb, guter \$1.50 Berth - gang fpes

Diefelbe Couch, mit bester Qual. Chafe Leber überzogen, böllig garantirt, \$12.49

Diefer Diban, 9.49

#### Aufregender Gardinen-Berkauf diese Woche

Montag fegen wir unferen großen Bertauf bon Spigen-Garbinen fort. Richt bie Salfte unferes riefigen Garbinen = Gintaufs ift gezeigt murben. Wir bieten fortmafrend neue Baaren, gufammen mit ben neu eintreffenden und bon bem lestwöchigen Bertauf übriggebliebenen Sachen; 3hr findet taufende bon Baaren gur Musmahl, gu Breifen, Die 3hr nie fur möglich gehalten habt.

\$1.98 Cable Retse, schwere, einsache Centers, mit eleganten Renaissance Borbers; sowie andere frangosische Gardinen gerade so bublich wie die
echten Garbinen-\$4.50 Qualitäten-Baar.

Sander Spiken-Gardinen, Itis Points, Sagond Brussels und Point de Paris
Garbinen — \$6.00 Werthe — bas Baar

3.95

Fonch Gifb Rets, weiß und Cream, regul. 12c

Opaque Fenster Rouleaux, 36 80ll bei 7 Fub, alle Parben, fertig jum Sangen, werth 30c, 22c

Geine Spigen Barbinen,, Sagonn, Bruffels, Urabians, Boint be aBris, Renaiffance und viele andere feine Spigen=Garbinen, ausgefuchte Dufter fitr Barlors - werth bis gu \$5.75 Garbinen bon feinerer Qualitta. Roints. Mrae bians, Bruffels, Renatffance, Clunbs und Marie

au \$15.00 — fpegiell für morgen, \$7.50 Egtra ipegiell - 200 Paar Point Sagony Reg. Garbinen, die, in Bezug auf Kontiät und Schön-beit selbst dem verwöhntesten Erschmad gerecht berden — eine äußerst diblische Barlor Garbine — wirklicher Werth \$7.50 das Kaar — \$4.95 Berkaufs-Preis, der Paar — \$4.95

Untoinettes, 50 und 60 Boll breit, werth bis

Berichiedenes mast Gewebe, eine endlofe Narietat bon Muftern und Schattirungen — früherer Breis \$3.95 \$5.00 — Berfaufs-Preis, Baar ...... Burlaps, geblumte ober einfarbige, mit Sigeb Rudfelte, für Mändes ober Fußboden-liebers 12c Couch Ueberginge, 50 und 60 Boll breit, gemacht aus wendbaren Tapeftries bon bester Qualitat, fruberer Preis \$3.50 — Berfaufs-Preis für \$2.50 Fanch farbige Grenabines, febr winfdens. 18¢ merth für Dining Rooms, wib. 25c, für ....

2-Quart obaler Dinner-Bail, mit 450

Mr. 13 Wasch: 13c

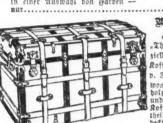
45c

Conchellebergige, 60 goff breit, von egtra schwerer Qualität Tapeftry — biefelbe Breite, die für Geschundbeitis-Guades und Betten verwaubt nicht — unfere reguläre \$5.00 Qualität für uns \$3.95 Cand:-lleberzüge, 60 bis 66 goll breit, fehr Mufter, egafte Copien bon berijden ftugs - felben sind auf jeber Seite zu gebrauchen um berricht eine rege Nachfrage nach benselbn — ur reguläre §6.50 Qualität für nur.

### Rauft nur "Whitnen" Go-Carts

Reine befferen Go-Carts werben gemacht, wie bie "Bhitneb", in BirMateit find nur wenig b gut. Benn 3or biefe berühnten Carts fo billig taufen tount, fo verichleubert 3or einfach Beis und Gelb, wenn 3br anderswo tauft. Zwei febr fvezielle Offerten fur Montag:

Diefer bubiche Bbitney Recliner, bon bem beften ausgemablten Diefer bübiche Whitneh Mecliner, von bem belten ausgewöhlten Mech genacht, mit zwei separaten Reclining Boriotungen, engl. emaillirten Aunning Gear, Anti-Friction Wheel Faltener. Gummi Lires und patentiter Jushremse, vollfändig mit wendbaren Derdo Cieb Gushion Sig und dan not einem mercerirtem seidenem Sonnenschitzu, mit zwei Aufler in einer Aussvallen in 122.50 Karben-beziel f. Wondag stür.
Whitnen Reclining Go-Cart, 1902 Facen, von Weiben gemacht, mit selt gewohenem Dash und ben zwei segaraten Reclining - Vorrichungen, das fählerinn Auning Gear, Anti-Frieding vollgenen Wille der und batent. Fushermse, vollfähndig mit einem wendbaren und losen Achton Cook Cushion und Sonnenschien mit rufsted Raute — 55.55 in nur einer Auswahl von Fachen —



Riefiger Verkauf von emaillirten Waaren

2: Quart Mild: 29c

Tiefe Brotpfannen 9c

braffeefannen, 14c

- Gr. 6x10 ...

Montags fpezielle Soffer=Offerte. "The Bereules", fper Roffer (wie Abbilbung),

auf einer Rem Porter Auftion gefauft ju weniger als ben herstellungstoften. Jebes Stille bun 1 Mfg. Co.'s 3-Coateb Dou Ware. Die National Enameling and Stamping Co.'s Actme und flichteit befannt. Der Ginfaufspreis ermöglich es uns, Gud mehr als ben doppetten Werth in

vood gemacht, mit Canvas überzogen, hat bier ichwerebart. polg Clats am Dedel, geichunt burch flablerne Cden-Clamps und Bumpers, zwei ausgezeichnete Schlöffer am Ende bom

Duart Bubbing: 10c

4-Quart tiefe Stem-Bfan

Berlin Cauc

mit Dedel, lan: 35c

loje Trints becher-

### Grocern-Areise scharf beschnitten

allerbeften Qualitaten find bennoch bier au finben.

47c für 10 Pfund &. & C. feinen granulirten Buder. \$1.39 für 5-Bfund-Gimer Rod Falls feinfte Glgin Gream. ern=Butter.

29c für 10 Stude Fairbant's Canta Claus Seife.

12c bas Afb. für Morris Match: leh Sped. 7c vas Badet für Benfesten's \$1.05 für 1 Fab 25¢ für 4 Pfund burps XXX ober Cerejota Debl. 121c für 4=Bfb. Bajds 95c f. t fak Sad Shielb fcneemeißes Brand fanch Minneso: ta Batentmehl. 15c für 4 Stilde Scouring Seife.
6c bas Pfund für fanch Santa 31c per Badet für Uneeba Biss cuits.

25c für 10-Afunds
Shield Graham Mehl
15c das Afd. für 95c für 10:Bfund Gimer Swift's Cottosuet.

25c fitr 3 Bitchsen
kondensierte Milch.

25c das Afd. für
Manhattan Mollrahm Kafe.

5c für 10 = Pfunds
Gad feines Tas 12c bie Buchfe für Premium Bad . Cho.

87c filt 5-Bfunds Gemicht) Monarch Brand pochfeine Buts fcmargen Pfeffer, abs folute Reinheit garans 28¢ für 2:lingen: Swift's 23c f. Bintfaliche Sniber's Salat Dreffing. Fleifc Grtraft 20c bas Bfbs für . Special Com: bination Jaba unb Mocha Raffee; 5} Pfb. 30c bas Bfb. für feinsten O. G. Java u. B. B. Mocha Raffee, 3} Pfund sür 1.00. 25c für 2-Ungen Queen's befter reiner Banilla Egtraft. 10c bas Badet für Brune Raffee. 15c für 3-Bfund fornia Lemon Cling Pfirfice, in Sprup.

22c bas Bfb. ffir

35c bas Bib. für janch unges 39c für 10 Stude farbten Japan Thee—
8 Pfb. für \$1.00. 12c bas Badet für Malta Bita. entwäfferter

Samen, Knollen, blühende Sträucher und Bäume 5c et. f. gemtid. 10c Dutenb filt 14c St. 10c für 3 ilngen Burgein, 2 3. alt. 28c St. 28c für einen 10: Sad Ras 10c für 3 ilngen Bea. 28c St. f. Grim. 10c St. f. Bleeb. 10c Stha filt ges Dab. 25¢ Et. f. Mithea, enen.
Stild für Conscord Rebfidde.
Stud für Jos 45¢ Stild f. Rhu-29c St. f. Carolis Bappelns u. Catalpa Schatten 18c St. für Spi. egtra groß. 7c Stild für jap. Bilien. Große Auswahl bon 23c fton Ephen. Strauder, roth ober 29c St. für Obfte baume, Bir-nens, Aflaumens ob. Erabappie.

#### 40c St. f. Clema. nachfe (3ad Manni). Weine und Liköre zu Wholesale:Preisen

blithenben Strauchern, Obit: und Schatten:

| f. bolle Quart Gudenheimer he Whisty, 8 Jahre f. bolle Quart Gmptre Club he Whisty; Gall ug, \$2.10. | 39¢ Flaiche f. seiseragona Port, 8 3. alt. 35¢ die Flasche f. Menbocino Wine Co.'s feinen alten Port ob. Sherrh Wicin, 8 Jahre alt.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 95¢ f. Benneip's Cognac Brans bb, imp. in Holz. 65¢ Resa Holde f. Gesneva Holland Gin, import. in Holz.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 25c fi<br>ben Cata<br>69c fi<br>Port ob.<br>Claret W |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
|                                                                                                      | THE OWNER OF THE PARTY OF THE P | IN THE SHAPE THE PARTY OF THE P | 15.41                                                |

Flasche f. feis nen alten fits amba Wein. Gall. Rrug feinen alten . St. Julien Bein.

10c für 2=Bfund=

Carly June Erbfen.

12c Duart Dildteffel 15c Unfere Bargains in Frühjahrs-Bedarf zu fehr speziellen Preisen im Basement Garten-Gerathe Spabing Forts, 4

9c

3. Stüde Garten . Sets Reltance Bleimeiß - in gir Rimber, Rechen. 4c Leinfamen Dei 21c

.10c

Tiefe Bieteller, 7c Rabtlofe längliche Brat-pfanne, 9x13 23c

hine: 25c Farben, Dele etc. ben gur Aus. 95c

4. Quart tiefe Einmachtese fel, ichmerer 15c

39c

Beidirriduffel, -

Fuhboben : Farbe, eine Quewahl in Farken -trodnet iber Racht, Goffone. 550

Mürften 2c Binfel, reine 10c Segoll. Weigmafd=Bin= fel, mit Dief= ing gebunden ... 10c Tampico Counter Bru: maschine, ausziehbares Lub Rad, \$2.25 10c

 $18\mathfrak{c}$ 

20t.,

Saundrn-Medarf Rr. 8 Maichleifel, ge-macht aus schwerem Blech, unt Rupfer-Rim und Paden. 45c Braibeb meiße baums wollene Bajchleine, 50 Beftern Defenber Bafd.

6:Ot. Ofenfannen m. Dedel, naht: 35c

Rr. 8 Theeteffel,

Saucepfanne mit Lip

pe, 2= 13c

8=Quart......15e

4: Quart ..... 25e

Stablerne Ehlöffel fower sinnplat: 9c

Suchen-Mtenfilien Zbaaren für helfes ausgefchlagen \$3.69 2:Brenner Gas=Defen große fraftige Be Brenner.... Große Blech-Badofen für Gas. Gafoli

Rr. 7 Raffees 39c

14: Quart 14c

2: Quart......16e

8- Quart ...... 18e

10-Ot. Reifel mit Des

9. F. & ao.'s Universial Rood Chopper, jershadt alle Sorien Gemüse Früchte und Fleich, iebet Beraus 85c 95c Beit bei Berlin ausgefochten wurbe

12-Quart Mild. 18c ichwerer 35c

Abgureifen - wie Du's nennft brauch ich nicht."

35c Stild filr jap.

"Aber - Ontel Bedie! - Dann bann ift's ja gut. — Siehst Du, Ontel Hedie, nun wird's boch noch was mit ber tleinen netten Wohnung, Du bift boch nun arm -

"Nur arm!" Er wieberholte bie Worte. "Weißt Du, bag es Leute gibt, bie lieber nicht leben wollen, als in Urmuth zu leben ?!"

"Das ift bumm," fagte Lilli entdieben. "Du haft Armuth noch nicht gefoftet, Rind, fie schmedt bitter."

"Dann würg' ich fie eben hinunter, Ontel Hedie. Ich fürcht' mich nicht! 3ch nicht! - Ontel Bedie - willft Du mich wirklich auf bie Strafe ichiden?" Er fuhr gufammen. Wer hat ihr bies Wort eingegeben? Die Straße! 3a, bas mar's. Die er fie bor fich fah, mit ihrer Ergiehung, ihrer Schönheit, ihrem Temperament und ihrer Silflofigteit, erspähte feine Lebenserfahrung kein anderes Endziel ihrer Lebensbahn, falls er fie jest fich felbst überließ, als - bie Strafe. Und er hatte fie lieb,

Mugenblid. Er raffte fich zusammen. "Rind, bor allen Dingen hol' Deine Mabemoifelle aus bem Egzimmer her= auf und mach ihr flar, daß ihr die Nacht bier bleibt. Ihre Augen strahlte ihn in bankbarer

wie lieb, bas fühlte er erft in biesem

Freude an. "Siehft Du, Ontel Bedie, nun behältst Du mich boch!" Er nahm ihren Ropf zwischen feine hanbe, fah in bie schonen unschulbigen Rinberaugen. "Sáab' wär's um Dich!"

"Gute Racht," fagte er laut.

Während die Gouvernante und Lilli sich mit hilfe ber Wirthschafterin in ber Frembenkammer einrichteten, ging Het= tor hamann in feinem Zimmer auf und nieber. Alfo um feiner Richte mil= len wurde er feine jammerliche Eriftena weiterspinnen! Es war bergebens, bag er fich auflehnte. Er brachte es nicht übers Berg, fie gu opfern.

Er würde also auf bem Schreibstuhl am Bult figen, Die langen, langen Tagesftunben, und "arbeiten," er, Settor hamann, ber mube, altliche Lebemann! Er gab fich Miibe, fich felbft recht leib gu thun bei biefer Borftellung aber es glüdte ihm nicht nach Wunsch. Lillis klare Augen fahen ihn zuversicht= lich an, wohin er blidte; ihre frifche Stimme ermuthigte: Rur arm, Onte! Sedie, nur arm."

"Nur arm!" 3m Sohn wieberholte er bas Wort. Und inbem er's wieber= holte, wurde es ihm nach und nach zu einer Devise. "Gesund, arbeitsfähig, geachtet, nur arm!" - Wirklich, vielleicht war bas Ungliid nicht fo groß, fo sehr alt war er eigentlich gar nicht auch nicht fo fehr mübe.

Geftalt auf. Etwas Jugenbliches, Tropiges tam über ihn, eine wohlige Empfinbung, bie er lange, lange Jahre nicht gekannt hatte. "Die Piftolen mögen mit in bie Maffe manbern - und ber Schuß

Er richtete feine aufammengefuntene

Bulber brin auch. - Berfuchen wir's noch einmal mit bem Leben!" Frangofifche und deutsche Bereins.

meierci. Man fpottelt foviel über bie Bereinsmeierei ber Deutschen. Bo brei bon nen Berein grunben. Man irrt fich aber, wenn man glaubt, baß bie Deutschen mit biefer Reigung zu gefellschaftlicher Bereinigung mit oft feltsamen Zweden allein dastehen. Daß es in Frankreich nicht viel anders damit bestellt ift, be= weift bie jungfte Parifer Grundung, bie ben langen Namen führt: "Freund= schaftliche Vereinigung ber Rünftler, Die in ben Borfpieleinaftern auftreten." Der Barifer "Figaro" fragt fpottifch, wann biefem Berein bie "Bereinigung ber bramatischen Dichter, bie nur eine Aufführung erlebt haben", folgen mer= be. Das mag vielleicht noch lange bauern. Um feine Dieberlagen gu fei= nicht. Die Frage bes "Figaro" ber- Befanntichaften find balb gemacht, man kennt ben Grund und bas Wesen ber frangofifchen Bereinsmeierei.

In Deutschland und unter Deut= schen ift es ein thatfächliches Beburfnik. sich zur Ausübung irgend einer gesell= schaftlichen Thätigkeit zusammenzuthun, bie burch bie Bereinigung Mehrerer gefichert ober geforbert wird, und fei es nur Regeln, Rneipen ober Rartenfpie-Ien. Der Deutsche ordnet beshalb feis ne Individualität der gefellschaftlichen Organisation unter, seine individuelle Reigung geht in bem gesellschaftlichen Gemeinziele auf.

Unbers ber Frangose. Er ftrebt im Gegentheil bahin, in ber Bereinigung mit Anbern sich personliche Bortheile gefellschaftlicher Urt zu schaffen, und er ordnet bielmehr ben gefellschaftlichen 3med feinem individuellen Biele unter. Ihm tommt es 3. B. barauf an, einen Chrenpoften inne zu haben, ber ihm für feine Umgebung, für feine gefellschafis ihnen, heißt es, irgendmo in der Welt liche Stellung ein Relief" gibt, womoge zwei gebildeten Leuten, das vor einiger

lich eines Tages bas rothe Bandchen ber Chrenlegion ober auch nur bas blaue bes "Chevalier de l'instruction publique" einbringen wirb. Daber benn auch bie Erscheinung, bag, wo Vorftandsmitgliebern austommt, ber frangofifche Berein beren ein Dugenb und mehr gahlt, faft foviel Ehrenpoften und Memter als Mitglieber.

Der Deutsche ift gesellschaftlich in bem Ginne, bag er ben Anschluß bes Unschluffes wegen sucht. Der Franzose neigt fonst vielmehr bahin, sich ab= gufonbern und allein feiner Bege gu geben. Auf Reifen finben fich bie Deutschen, ebenso auch bie Englander ern, bereinigt man fich in Frankreich und Amerikaner leicht gufammen. Die reift eine Strede gufammen ober ber= tehrt eine Zeit lang harmlos miteinan= ber, bis bie Wege sich wieber trennen. Mo aber ein Dugend Frangofen an ei= nem Orte bei einanber find, ba icheiben fie fich alsbald in berichiebene Lager, bie einander eifersuchtig, faft feindlich beobachten, wie in jener Gemeinbe, bie nur ein Dugend Bahler gablie, aber regelmäßig bier Ranbibatenliften aufstellte. Madame be Remusat erzählt in ihren Erinnerungen von Napoleon I., er habe einmal gesagt: "Ihr Frangosen wißt nichts ernfthaft zu wollen, auger vielleicht bie Gleichheit. Aber auch bar= auf würdet ihr gern verzichten, wenn je= ber fich schmeicheln tonnte, ber Erfte gu

Begen einer Lappalie.

Gin Teller Erbfenfuppe mar ber Grund eines Biftolenbuells gwifchen

und für ben einen ber Beiheiligten fcblimme Folgen batte. Der Mebiginer F. bon ber Raifer Wilhelms-Atabemie und ein Referendar trafen fich eines ein beutscher Berein mit brei ober vier | Nachts in bem Lotal am Dranienburger Thor, bas ben Namen "Strammer Sund" führt und bielfach bon Stuben= ten und gewesenen Atabemitern besucht wirb. Es gilt feineswegs als unftan= besgemäß, in biefem zumeift nur bon Sandwertern besuchten Lotal gelegents lich borgufprechen, icon weil bort bas Effen fehr billig ift. So fand auch ber Mediziner nichts babei, bort einen Tel= ler Erbsensuppe mit Schweinsohren zu fich zu nehmen. Aehnlich muß wohl ber Referendar gebacht haben. Tropbem tam es gu Sanfeleien, bie guerft ber= muthlich nicht bofe gemeint waren, fpa= ter aber, wie es öfter borfommt, ausar= teten. Der Jurift foll angefangen ba= ben, ber Mediginer, fonft ein bertraglicher Menfch, protestirte. Schlieflich ging ber Jurift fo weit, ben Mebiginer gu ohrfeigen. Die Folge mar, baß biefer ihn auf Biftolen forberte. - Bei bem Zweitampf im Grunewald erhielt ber Beleibigte einen Schuß in bie Bruft. Die Bermunbung schwer, bag ber Getroffene fechs Bochen im Garnifonlagareth liegen mußte. 2113 er bann bollftanbig geheilt war, wurbe er bor ein Militärgericht geftellt und gu brei Monaten Festung verurtheilt. Um 15. April trat er die Strafe in Beichfelmunbe an. Gegen ben Referenbar wird bemnächft bor bem bilrgerlichen Gericht berhandelt werben.

> Befet bie SONNTACPOST.

## Schwache leidende Männer kurirt



Mittelft meiner neuen elektrochemischen Methode.

Diese Methode, welche nur mir bekannt ist, und nur in meiner Office ange-wendet wird, ist die einzige Methode in der Welt, welche Männern jeden Alters Chrgeis, Rraft, Starte und Mannestraft verleiht.

Es ist eine vollständig neue Entdedung und grundverschieben von allen anderen, die jeht angewendet werden für eine Heilung von verlorener Mannestraft, geschlechtlicher Schwäche, unnathrlicher Berluste, Baricocele, Striftur etc. Sie bon mir in taufenden bon Fällen, Die ich in den letten Jahren behandest habe, gründlich erprobt worden und, die Menge der Zeugnisse, die mir freiwil-lig zugeschick wurden und in meiner Office aufliegen, beweisen diese Behaup-

Es gibt keinen Sall von den obengenannten Krankheiten oder irgend einer anderen Unordnung des Merbenspitems, kleine oder geschrumpfte Organe hervorrufend, welche meine Methobe nicht zu heilen vermag. Sie wirkt direkt und augenblicklich auf das Gehirn und die Nerven-Zentren.

Meine Methode heilt, nachdem alle anderen Mittel und Aerste verfagen. Sie heilt Endy fcnell und dauernd.

Ihr berfpürt die Wirkung berfelben nach den erften paar Behandlungen, und fühlt Ihr wie ein neuer Mensch, und nachdem Ihr den bollen Kursus haemacht habt, wird es Euch scheinen, als oh Ihr nicht über zwanzig Jahre alf feib. Das Leben findet Ihr wieder des Lebens werth und Ihr feid wieder im ande, Guch an dem Bergnügen der Mannestraft zu erfreuen. Dies gilk Euch Leuten, benen es an Muth fehlt, beren Rerben gittern, beren

Augen den Glanz verloren haben, deren Geist getrübt ist, deren Gedanken verstwirt, welche schlafs und ruhelos sind, deren Bertrauen erschüttert ist, die versstimmt und leicht entmuthigt sind. Zögert nicht. Ich heile Baricocele, ohne Schneiben, ichmerslos. Ich lade jeden Mann ein, der andere Behandlungen und Arzte versucht hat, in meine Office zu kommen, woselbst ich ihm gerne meine Behandlungsmethode erkläre. Diese Methode be-

seitigt die Schreden der Chirurgie und langsam ziehen sich die bergrößerten und franken Abern zusammen und die Kraft ist vollständig wieder hergestellt. Ich heile Striftur, ohne Schneiben ober Dehnung. Meine elektro-chemische Methode löst die erkrankten Theile allmälig auf und die Striktur schwindet das hin wie der Schnee vor der Sonne. Sie heilt und macht den Kanal frei und traftiat hie Genital=Merhen.

3d beile auch um geheilt zu bleiben: Blutbergiftung, Gonorrhoea, Gleet und Me anderen Krantbeiten der Urin-Organe.

Sicherheit ber Seilung ift was Ihr wollt! - 3ch gebe Euch eine eine gefetliche Garantie, Euch gu beilen, wenn ich Guren Gall

Bas in für Andere gethan habe, tann ich auch für Euch thun,

## lew Era Medical Instit

Das erfte deutsche medizinische Institut in den Ber. Staaten

246—248 State Str., nahe Jackson Boulvd.

Sprechstunden: Montag, Mittwoch und Freitag, 8.80 Vorm. bis 6.30 Abends. Dienstag, Donnerstag und Samstag, 8.80 Vorm. bis 8 Uhr Abends.—Sonnstags von 10 Vorm. bis 1 Uhr Nachm.

## 465-467 MILWAUKEE AVE. Thurmuhr-Apotheke. Kopfschmerzen.

tugeln, Schwinbel u. f. m. finb bie Rolgen bon Mugenfehlern veridiebener Art, bie in ben meiften Fallen burch paffenbe Mugenglafer fotort befeitigt merben. Echroeder's Mugenglafer belfen, weil fie burch miffenschaftliche Untersuchung genau angemeffen werben.



Die Unterfuchung toftet nichts! Genau angemeffene Glafer find ebenfo billig wie werthlofe fertige Brillen ober bon Unerfahre-

HENRY SCHROEDER 465--467 MILWAUKEE AVENUE



Chrlide Behandlung.

Die Spezialiften in ber weltberühmten "State Mes bical Dispenjerp" nuriren olle Mannerfrantheiten ihmeller als alle anbern Spezialiften in Chicago. Die Behandlung ichwacher Manner ift eine Spezialiften, und biefe Dispeniary bat mehr Berathschaften und Ibparate jur Behandlung von Minnerfrantheiten alf alle mobernen Spezialiften in Chicago justenmengenommen. Sie gablen wenn Sie geheilt find.

Planner mit ichwachen ichmergenben Riden und Rieren, Schmetgen in ben Soben, geichlichtliche Schmede, fomerghoftes Ureinren, nöchtliche Perlufte, eingeichrumpfte unentwiedte Rörperbeile, Gebacht unb anbere Sombtome, welche Entars imm, Rabmilin und Lob borbergeben, per mannen en i gebert t. Beheime Rrantheiten, unnatürliche Abfifife, Bintbergiftung, Baricocele, für immmer ges beilt. Echnellte Beilung für Gonorthoea. Junge Ranner, burch Jugenbfünden, lleberar-beitung und Gram ichmach geworben, in wente gen Bochen gebeilt.

Medizin frei bis geheilt. Kommt ober ichreibt. Stunden bon 10 bis 4 Uhr nb 6-8 Uhr. Sonntags und alle Ferertage nur bon

Ronfultation frei. STATE MEDICAL DISPENSARY S.-W.-Ecke State und Van Buren Str.

Eingang de E. Ban Buren Str., Chicago, 3fl.

Sowache, nervoje Berfonen.

THE HAYES DENTAL ASS'N.

Graber 10 3abre in Siegel. Cooper & Co. perlegt nach 209 State Str. Gde Abams Str.

Die Dabes Methode bes Musgichens ift ab-Reine Berechnung fur Ziehen, wenn Jahne beftellt werben. — Erfahrene Spezialiften in jedem Zweig ber Zahnengreifunde. — Alle Arbeit garantirt. — Untersuchung frei.

E. P. HAYES, D. D. S.

Tel. Darr. 4093.

Rrantheisten und unnatürliche Entleerung der DarnsOrgane. Beide Geschlechter. Bolle Anweitunge mit jeder Blasche: Preis 21.00, Berkauft von C.C. Schaft Drug So. ober nach Empfang der Breise per Eprek verjandt. Abresse: E. L. Stahl Drug Company, Gen Buren Strake und S. Avende Ghicago, Allinois.

ORLD'S MEDICAL

INSTITUTE, 

nur Drei Dollars den Monat. — Comeibet dies aus. — Stunden ben ihr Monatage 20 f. g. Whr Monatage 20 f. g. W. f. w.L. far

Creenebaum Sons. Bankers.

auf : Chicagoer Grund: berleihen

eigenthum au ben miebrigft gangbaren Bins fen. Bag, bibojon\* Runterbuntes aus ber Grofftabt.

Trufts und Streits auf bem Gebiete ber Runft. -Diefe find icon alten, jene erft neueften Datums.
-Biergig Bariete-Gefellicaften im Birtelicomng. -Cine boshafte Motte. - Wogu ein gefülfchtes Camlet-Bitat als Canbhabe bat bienen muffen.-Unfoligige Ropfe, bie auf ihre Weife aus ber

Baumuth Bortheil au gieben trachten. In bem Berfe "Wealth against Commonwealth", welches unfer Mit= burger Benry D. Lloyd im Jahre 1894 beröffentlichte, führt ber Berfaffer in einer langen Reihe bon Synbitaten, Monopolen und Trufts, bie ichon bamals entweber beftanben, in ber Bilbung begriffen ober bereits wieber bertracht waren, auch ben im genannten Nahre bier in Chicago organisirten und zu Springfielb unter bem Namen "In= terftate Amufement Company" als Rörperschaft eingetragenen Bühnentruft an. Bis zu einem Monopol hat fich berfelbe ingwischen zwar nicht ber= ausgewachsen, aber boch zu einem ftattlichen Synbitat, welches fich mit einer berhältnigmäßig fleinen Ungahl bon anbern Synbitaten in bie Beherrichung ber ameritanischen Schaubühne theilt. Es gibt gur Beit zwei ober brei Ge= fellschaften, welche zusammen bas "Baubebille-Geschäft tontrolliren" und vier bis fünf andere, welche auf bem Gebiete bes fogenannten "legitimen Dramas" eine gleich umfaffende Rontrolle ausüben. Was noch an unabhängigen Gingel-Unternehmungen fo nebenher läuft, bat im Berhaltniß gur Größe ber foldermaßen in neuzeitlicher Manier geregelten Gefammt=Probut= tion nur wenig zu bedeuten. Es flingt vielleicht nicht hubsch, in folden Ausbruden bes trodenen Sanbelsjargons bon ben Berhältniffen auf einem Bebiete gu reben, bas immerbin gur Runftwelt gerechnet werben muß - inbeffen, wie bie Dinge liegen, läßt fich bas faum bermeiben. Much geben fich bie barftellenben Rünftler über bie Sachlage feinerlei Täuschungen bin, fonbern fie haben fich im Gegentheil berfelben bolltommen angepagt burch Begründung bon feften Bereinigungen gur Mahrung ihrer eigenen Intereffen. Und auf ein berartiges Zusammenhal= ten hat sich biefes, vermeintlich bes Rechnens und Berechnens gang unfunbige Böltchen bon jeber verstanden, ebenfo gut und weit beffer in ber That, als bie Ungehörigen bon Berufen mehr profaifder Urt. Bei bem erften gro-Ben Streit, bon bem uns bie Geschichte fund gibt, und ber in ben Jugenbtagen bon Rom ber Stabt erfolgte. bürften außer ben Spielleuten auch bie Tanger und Luftigmacher mitgethan haben — bafür fpricht wenigstens bie Arglofiafeit, momit bie Streifer auf bie schöne Rebe hineinfielen, mit melder ber geriebene Senator Menenius Agrippa fie fo biebermannisch wieber in's Garn lodte, mofür bem gemanbten Manne nicht nur ber Dant eines wohllöblichen Magiftrats, fowie ber verehrlichen Burgerschaft zutheil wurbe, fondern auch ein eigentlich weit über Gebühr borhaltenber Rachruhm.

Die borermähnte "Interftate Umufement Co." beberricht gegenwärtig in Chicago und anberen Stäbten gegen biergig Barietaten-Theater, auf benen - für biergig Bochen im Jahr - gufammen gegen awölfhunbert Artiften Berwendung finden. Der Ober=Re= giffeur ber Gefellichaft hat in ben bereibenben amolf Mochen ein Seihen. ftud Arbeit zu beforgen mit ber Mufftellung bes Spielplanes, beffen Abfpinnung bei Eröffnung ber Spielzeit fich zu vollziehen beginnt. Bon Woche gu Moche werben bie ausübenben Rünftler und Rünftlerinnen bon einer Bühne gur anberen gefchoben, bis fie nach Ablauf ber Saifon bie gange Runbe gemacht haben. Menberungen in bem einmal entworfenen Blan merben - wenn bas große Rad fich ein= mal zu breben begonnen bat - nur borgenommen, wenn bas Wegfterben ober fonflige Musicheiben einer ober ber anderen Rraft einen Erfat nothwenbig macht, ober wenn ber Betriebsleiter eine befonders gute "nummer" neu entbedt, bie er im Gefcaftsintereffe bem Unternehmen gu fichern bemübt

Man fann fich lebhaft borftellen, bag unter fo geregelten Berhaltmiffen bon ber Ungebunbenheit, welche man bem Leben ber Thesphisjunger nachge= rühmt und mehr noch nachgeläftert bat. wenig mehr bie Rebe fein fann. Unter ber neuen Orbnung ber Dinge bas ben auch biefe fich nach "bes Dienstes ewig gleichgestellter Uhr" ju richten, und mit empfindlichen Ordnungsftras fen bugen fie's, falls fie fich burch ihre Laune berleiten laffen, ben übernoms menen Berpflichtungen nicht auf bie Minute nachzutommen.

In bem letihin hier gur Mufführung gebrachten Schauspiele "Das Bilb bes Signorelli" wird bom Berfaffer ein unangenehmes Gubieft bon Geheimrath borgeführt, bas fich ohne jeben augenfälligen Grund für unbandig gescheidt und bagu auch noch für einen "guten Rerl" halt. "Ich bin ein guter Rerl," quatt ber nette Menichenbruber; "aber wer mir an ben Bagen fährt, ber betommt eins auf bie Rappe, einfach auf die Rappe jawohl."

Db Fräulein Alice J. Mott auch zu ben "guten Kerlen" zählt, muß Mangels an Beweisen für ober mis ber - bahingeftellt bleiben. Sicherer ift, bag bie Dame nicht gewillt ift, fi bon Jemanb an ben Wagen fahren gu laffen, ohne ihm fofort gehörig eins auf bie Rappe gu geben. Und wenn's ber Gegner viele find, fo ichlägt fie nur um fo herzhafter barauf los, nicht flobig etwa, fonbern nach gewanbter Fechiart, bag es eine Freube ift, augufeben.

Frl. Mott ift eine eifrige Rlubbiftin und wird ihre Organisation im Laufe biefer Boche in Los Angeles auf bem Rationalkonvent ber Frauenklubs bertreten. Muf ber Tagesorbnung ber Ronbention fieht unter anberen mehr | Chicago allerorten wieber einmal in langft in bem Berbacht ftanb, zuweilen ober weniger wichtigen Gegenständen fast beangftigenber Beife um fich greift, nach Breslau zu fahren, und fagte, er

Extra.

herrens und Damens Strumpfmaaren, ichmarge fchwere Baumwolle, gang nahtlos, werth bis 12c werth bis 12c — fpeziell Montag, 4-C per Paar .....

#### Extra.

800 Paar Glace Sand: ichube-Fofter Saten-in fcwarz und allen belieb= ten Farben, wih. bis \$1, ein außerorbentlicher Bar= gain — fpes 4-8c

Sillman's Breife find immer niedriger als anderswo für diefelbe Qualitat Baaren.

### Gardinen zu weniger als Kabrikpreisen

Waschstoffe, Weißwaaren

19c für 30c beftidte Batifte, lobfarbiger und meiber Brund, mit farbigen handgebun.

5c. für 10c India Linons. für 10c fanct Spigen bestreifte Lenos. für 10c Crog Bar Muslins.

8c 10c, 12c bis 1De für egtra Qualita-ten feine Sheer India Linons für Kon-firmations : Suits und ois ju 35c werth. 15c 19e, 25e bis 39e für frans. Lawns, Perfian Lawns, bon 36 bis 66 8od brett, und bis ju Ge werth.

#### Anaben:Aleider.

Ganzwollene Antehofen für Anaben, Alter 4 bis
15 Jahre — jedes Kaar ganz Wolle, Cassimeres
und Tweeds — glattes Blau und höwarze Streis
fen und niedliche Aarritungen—jedes Kaar tadeb
Rabte, haben Katent Extension Wais Bands,
vositrid die Go. Sotte — speziell 29c.
lie Montage nur.
15c für Overalis für Anaben, don guter Qualis
tät blauem Denim gemogt, der richtige Artifel
für Anaben zum Spielen — regul. 35c
Sorte — unser Preis.

Strumpfwaaren und Unterzeug. Qunberte bon Dugend Mufter : Strumbte fitte Gerren, Tamen und Kinber, angefauft von eisnem Chicagoer Lobber zu genau halbem Preife, 19e und 23c Strumpfe, Montag. 9c 100 Dutend ertra ichmere Bicpele Strumpfe für Knaben, boppelie Gerfen, echte Farben, 11c

#### Damen: Traditen.

Gure Auswahl aus 20 Muftern in Rorfet-Begu. gen, icon befest mit Stiderei-Spiten, Soble famm und Giniagen, tabellos paffenb, 23c

bie ernfte und ichwerwiegenbe Frage:

"Sollen Frauentlubs auch Männer als

Mitglieder aufnehmen?" - Frl. Mott,

bie bon bem ftarteren, ober mie fie fpot-

tifch fagt, ebleren Gefchlecht, teine febr

gunftige Meinung hat und in gereizte

Stimmung berfett worben ift, welche

bon jener Seite aus auf bie Frauen-

flubs erfolgt find, will fich nun bie

Manner bochftens als Beirathe ber

Rlubs gefallen laffen, aber nicht als

gleichberechtigte Mitglieber. 2118 Bei-

räthe feien sie ohne Frage zu gebrau-

chen, meint fie boshaft, und begründet

bas mit einem, bon ihr ein wenig ge-

fälfchten Samlet-Bitat. Die betreffen-

ben Bemerfungen werben nämlich bon

bem finnreichen Danenpringen nicht

über ben Mann gemacht, fonbern über

ben Menschen im Allgemeinen. Frl.

Mott mungt aber bie Stelle für ihre

Szene bom zweiten Aufzuge bes Dra-

Mann! Die ebel burch feine Ber-

nunft, wie unbegrengt an Fahigfeiten;

an Geftalt und Bewegung wie bebeus

tend und ber Bewunderung würdig; in

feinem Sanbeln wie fehr ben Engeln,

im Berfteben und Begreifen wie ben

Göttern ahnlich - furg, bie Bierbe ber

"Das Borbilb für alle Thiere"

muffen wir uns halten. Wenn wir in

unferer Schwäche uns jeweils berfucht

fühlen follten, Aritit zu üben an bem

ebleren Gefchlecht, fo lagt uns Ber-

gleiche gieben amifchen bem Mann und

anberen Thieren - er wird biefelben

herrlich befteben. Wie gefchict und

anmuthig ift er, berglichen mit bem

Glephanten! Die zubortommenb unb

liebensmurbig, wenn wir ihn mit bem

Baren, wie human, wenn wir ihn mit

felbfiftanbig und intelligent, berglichen

mit bem Schaf! — Ja, felbst auf be-ren eigenem Gebiet übertrifft ber Mann

ben Löwen an Grogmuth, ben Fuchs

an Lift, ben Papagei an Schlagfertig-

feit, ben Affen an Unpaffungsbermos

gen, bie Umeife an Fleiß, ben Fifch in

ber Selbstbeherrichung, die Spinne in Allem, was erforberlich ift, um Jeman-

ben gu einem Schätbaren Mitgliebe eis

Thier betrachtet, bie Statistit aber

lehrt uns, bag auf beschwerlichen Reis

fen iiber holprigem Boben ber Mann

täglich mehr Stunden auf ben Beinen

au bleiben und bei fcmalerer Roft in

ber Stunde mehr Meilen gurudgulegen

bermag, als felbft bas ftartfte Pferb.

Der Maulefel fteht bem Manne in Be-

gug auf Nüplichkeit bielleicht am näch-

ften bon allen Thieren, aber ich erfühne

mich, zu behaupten: Alles in Allem ge-

nommen ift ber Mann boch als ein

größerer "Erfolg" ju betrachten, als

Die Dame Mott wird in Los Un-

geles muthmaklich noch bon sich reben

machen. Doch foll fie fich bor bem bor=

tigen Rlima in Acht nehmen. Daffelbe

foll, bei Frauen, ber Mannerichen nicht

gunftig fein. Und es war' boch eine

Gronie bes Schidfals, wenn gerabe bei

einer folchen Gelegenheit biefe Motte

im fernen Weften bas Licht erbliden

follte, an bem fie fich bie Flügel ber-

ber Maulefel."

brennt.

"Das Pferb wird als ein nühliches

nes Gemeinwefens gu machen.

bem Biegenbode bergleichen!

Welt. bas Vorbild für alle Thiere."

mas wie folgt:

wede um und gitirt, aus ber zweiten

"Welch ein Meifterwert ift boch ber

Muslin Unterrode für Damen, gem. mit breiter Flounce, mit Spigen bejegt, werth 35c

Dieje Breife find pofitiv niedriger, als mofür fie in ber Fabrit gefauft werben tonnen. Dies ift eine außerorbentlich ftarte Behauptung,, aber burd Thatfachen bewiesen, und nicht nur bas, auch find bie Dufter bie beften und begehrensmertheften, mels de wir jemals gezeigt haben. 10 Riften Nottingham Garbinen, 2 bis 5 Baar von einer Sorte, einichliefe lich ber neueften Cifefte in einfachen und gemufterten Centers; jowie ichottisiche Rege - per Paar \$2.98, \$1.98, \$1.48, 98c, 69c

Eine weitere Partie von Tapeten, in all ben neuen Farben u. Mustern, foeben erhalten u. zu einer Berfolenberung gefault, die größten Bargains ber Eatjon find in der Partie, 15000 Molsfen von belle und dunkelfarbigen Tapeten, bis zu 8c die Roble werth — Eure Auswahl — morgen

Gin prachivolle Partie fammtl. Farben biefer Saifon, folde wie roth, grun u. blau, baffenb für jeben Brocd, bis gu 12ge werth, gig. 31c

12000 Rollen Gilt geprehte Tapeten, gans ,6c

Barnifbed Tiles, paffend für Ruche, Babezimmer und hallen, bis zu 25c werth, bie 15c

Fertige gemifchte Sausfarbe, 28 Schatti. 69¢

Streb . Matten, 15e, 121e unb ......9e

fommt's zu allerlei unterhaltlichen

3mifchenfällen. Da ift bie großmäch=

tige, gerabe jest in bas erfte Sunbert

Millionen hineinwachfenbe Erfte Ra-

tionalbant mit bem Riefenbau, welchen

fie für bie Ede bon Dearborn und

Monroe Strafe plant, begm. bereits in

Ungriff genommen hat. Dem reichen

Finang=Inftitut wird Trot geboten

bon bier Miethsparteien im Montaut=

Gebäube, bas bem gewaltigen Reubau

Plat machen foll. Bon ben vier Par=

teien find brei ehrfame, aber ftreitbare

Schneibersleute, Die vierte befaßt fich

mit ber Berausgabe bon Gefegbüchern.

Die vier Firmen haben Pachtvertrage

für ihre Räumlichkeiten im Montaut=

Gebäube, welche theils noch ein Jahr,

theils noch zwei Nahre zu laufen ha=

ben. Drei bon ben Barteien verlangen

für die Verzichtleistung auf ihre Pachts

rechte riefige Summen bon ber Bant-

gefellichaft, die vierte erflart einfach,

fie habe überhaupt teine Luft, ihre

Rechte aufzugeben. Die Bantgefell=

fchaft hat burch ihre Unwälte alles

Mögliche berfucht, bie ftorrifchen Bier

jum Rachgeben gu bewegen, aber ohne

Erfolg. Jest wird fie's auf andere

Weise bersuchen. Das Gebäube wirb

bis gum vierten Stodwert hinunter ab=

getragen, und je mehr Staub und

Schutt es babei für bie Miether gibt,

um fo lieber ift's ben Bantleuten.

lich belagern und ihnen burch allerlei

Liebenswürdigkeiten bermagen gu=

feben, baß fie fich schließlich boch gur

Die Inangriffnahme eines neuen

Sochbaues, welcher für bie Norbweft=

Ede pon Dearborn und Ranbolph Str.

geplant ift und ichon in biefem Fruh-

jahr hätte erfolgen follen, hat bis zum

nächften Frühjahr berichoben merben

muffen. Much bier hanbelt es fich um

einen Miether in bem alten Gebaube,

ber aus bem gufälligen Umftanbe, bag

fein Bachtfontratt noch bis gum 1.

Mai 1903 läuft, einen gar zu großen

Bortheil hat gieben wollen. Der Bie-

bere berlangte für bie Räumung ber

amet Bimmerchen, bie er inne hat, bie

Rleinigfeit bon \$15,000. Da er fich

nicht bagu berfteben wollte, bon feiner

Forberung abgulaffen, bie Leute mit

ben Bauplanen aber feine Luft hatten,

fich branbichagen gu laffen, fo barf

Bener bleiben, wo er ift, und feine

größten Bebauern fein letter Bahn aus-

feiner geliebten Pfeife auch nur ben ge-

benn auch ber herr Burgermeifter rath-

los, und in ber nächsten Sigung trug

er ben Fall bem Stadtrath bor. Bein-

liche Stille herrschie querft. Endlich

Bei ber Bauwuth, Die neuerbings in erhob fich Giner, ber überhaupt fcon

Miethe weiter gahlen, wie bisher.

Räumung ber Befte berfteben.

ruft Frl. Mott begeiftert aus; "baran | Man wird bie Biberfpenfligen form-

93c für Rope Portieten, für bolle Große Dobpelthuren, in ben populären Farben, werth bis \$1.50. 24c für perfette Cpaque Genfter: 7c für 543olf. meffingene ausgieb-

.....1c

Teppiche und Tapeten. Eure Ausmahl morgen bon 10 Muftern neuer, wends barer Bruffels Teppiche, reg. Breite, gerabe richtig für Narlors, de Qualität-fpeziell 39¢ Montag für.

9c für 4030ff. fancy geftreiften

Linoleum-Reiter — Große Bartie bon Fabritrestern eines New Porter Jobbers, zu einer grohen Berichicuberung gefauft, die regut. Ge-Cuatität, fo lange ber Borrath reicht — 29c
per Quadrat - Yard

Spezieller Bertauf morgen bon Rugs in Teppich-Größe, ju beit niedrigften je dageloefenen Areisen-Größen angiren von 6 dis 9 gus dis 10.6 del 12-0 bet 10.6 Brussiels Bugs.

9.98
6 bei 9 Brusseline Angs.
9 bei 12 Brusseline Rugs.
\$3.98 2000 Smbrua Rugs, 36 bei 72, in all ben neueften Entmurfen, folde wie orientalifde, Blu \$1.98 mens und Thier-Rufer, bis ju \$3.98 werth-Eure Auswahl, Montag.....

### Gin Tutterftoff = Bertauf, der unfer geschäftiges Dept. aufüllen wird zu Prelsen pos filiv niedriger als anderswo.

Futterstoff: Berfauf, von bem gang Chicago teben wird: Ertra Qualität Spun Glaft Berca-lines, Silefias, Sateens und Fanch Stripe Selben Worcens, einige in ichwarg, einige in all ben leitenden Farben-leine weniger als 19e werth, und einige bis zu 39e werth. 1/c für Shrunt hair 2c für Cianbard fcmarges und 4c für 36-38a. ichmarges Empres Gloth. 2De für Beigoll, ichmarsen und fare Doftern, beiner, ichmars, meit und populare bigen Sateen Marveloux, ... tverth 40c.

Bafement:Bargains.

ftern, volle Stilde v. Cas lieves, fanch bedrudten Dimities und Chirting 

Extra.

,000 einzelne Spitens Gardinen, einzelne Bar-tien u. Mufter einer Bhis

labelphiaer Fabrit, werth bis \$1 jebe - 39c

Extra.

Einzelne Partien bon Res

Das hübicheite Bafement in Chicago. Das einzige tageshelle Bafement. Das einzige bolltommen ventilirte Bafement. Und als Beftes von allen, das größte Bargain-2c und Se für Quiing Rianelle-20 Riften gum Bertauf-in bint und blauen Strets fen und Cheds-werth Se und 10c.

3c für weißen Spater Flanell, Fabrit.Refter ber 7c Corte. 40 für Shelf Celtud, in Reftern.

41c für Bejölligen egtra Qualitat gebleichten und ungebleichten Duslin. 53c für 363ölliges englisches Longetoth und Bolton Cloth, Fabritrefter, bie 10c Socie fo lange 2 Riften vorhalten.

8c, Cafbmere und Merceriged Ginifb, werth bis 9c für Coverts, paffent für mafchare Rede und Regentag-Rode für Damen.

121c für 20c Bett: Tiding, in fauch und Am-39c, 49c, 59e und 69e felbengefidten, Stirting Fianell, werth bis ju \$1.00. Bett=Zücher und Riffen=Beguge.

50 für Consbale Green Lidet Cumberland ge-11e für 9:4 ungebleichte Betttuchftoffe.

120 für 9-4 gebleichte Bettituchtoffe, 3,561.
35c für Rew Hort Bills Bettiticher, 3,561.
5aum, 24 Hards lang, volledänge, nachem sie gesäumt sind.
58c für Erwards Artbe of Thicago Bettitlucher, die dauerbattesten Bettiticher die gemacht werben, 3,501. Saum, volle Länge nachdem sie gesaumt sind, 72×30.
69c sinder, 89c verth.

Saushalt-Leinen.

Saushalf-Leinen.

für 20x30 Hud-Handticker, sand roiber Mand und Krause—bis 12ze werth.

10c für leinene Hud-Handtücker, große Sorte, ertra Onalität, 15e werth.

12ze für 60 Boll breiten türflichrothen Aafel Daniali – gute echte Farbe und bibliche Mufter — 25e werth.

3c für 17 Boll breiten hud-Handtuckeug, voll gebeicht und bis zu 7c werth.

49c für 15gebeicht und bis zu 7c werth.

49c für 15gebeicht und bis zu 7c werth.

5ve, 6ve, 8ve bis K1.30 für eine höches Alfortiment von Vertbedere, in bübichen Marfeilles Mustern — einige davon so hoch wie §2.30 werth.

2000 Refter bon Tafel Leinen unb Sanbtud. geug, ebenfalls einzelne Partien bon Sanbili-dern und Servietten, geben fammtlich gur Balfte bes Breifes.

Der Student mar -immer ein Liebhaber bon feinem Bier. Rarglid Be-



orgefett. Der porgligliche Gefdmad und bie perlenbe Bernftein-Farbe fand fein ungetheiltes Lob. Thatface ift, bas Berfecto ein befferes Bier ift, als biele ber beften Biere

Es wird in abfolut gefunder Umgebung gebraut bon bem feinften Berften, Dalg, und ift bas Befte, mas bie Brautunft liefert. Ein Wader & Birt . Sotth bebeutet, bas unfer "Berfecto" und "Ulmer Dalt Beer" am Bapf tf. Telephon Monroe 44.

WACKER & BIRK, Brauer, Chicago.



hätte gehört, daß man Menschen, die Foreman Bros.

teine echten Bahne mehr hatten, unechte einsehen tonnte. Und bas tonnte ein Mann in Breslau. Freilich, er wüßte es nicht, er hatte es nur gehort. Und nach langer Berathung wurde beichloffen, jenen Mann in Breslau ausfindig zu machen, um ben nachtmachier zu ihm binguichiden. Und fo

geschah es. Mit einem bligenben Gebif tam eines schönen Tages ber Nachtwächter aus Breslau gurud. Unb mit freudigem Stolze blieb ber Berr Burgermeifter in ber Racht barauf wieber mach, um bas lange entbehrte Pfeifen gu horen. Bis 10 Uhr - un Niemand pfiff. Bis 12 Uhr - unb Niemand pfiff. Um nächften Morgen ftand ber nachtmächter wieberum bor bem ergurnten Beren Burgermeifter. Jest hatte er boch ein Gebig. Und jest tonnte er boch pfeifen! Der nacht. wächter gab Alles zu, und gang bemilthig fagte er nur: "Ja, aber ber Bert Rahnarat in Breslau hat gefagt: Nachts foll ich's in's Baffer legen ...

Gin Mastenfeft bei Fridtjof Ran-Unläglich ber Ginweihung einer

neuen prächtigen Billa, bie Profeffor Ranfen in "Lhfater", bei Chriftiania, hat bauen laffen, wurde bor einigen Wochen ein glanzenbes Mastenfest beranftaltet, bem mehrere hunbert Gafte beimohnten. Sie murben in ber großen Borhalle bon einem in fchimmernbe Rüftung gefleibeten Berolb empfangen. ber bei ber Unfunft eines jeben Gaftes eine ichmetternbe Fanfare ertonen ließ. Ranfen und feine Gattin hatten meiße, feibene, filbergeftidte Gemanber angelegt. Rachbem bie Gafte, beren reiche Trachten allgemeine Bewunde= rung erregten, berfammelt waren, goa ein großes Dochzeitsgefolge mit Dufit an ber Spige burch ben Ballfaal. Die Theilnehmer trugen alte norwegische Bauerntrachten. Nanfen hielt beim Mahl eine längere Rebe, in welcher er außerte, bag es immer fein Bunich gemefen fei, im hoben Rorben ein gro-Res, icones Saus, wo er viele Gafte aum Weft empfangen tonne, aufführen au laffen. Diefen Bunfch habe er nun ausführen fonnen, und er habe fein neues Saus "Bolboiben" (bie "Bolbobe") genannt, um baran ju erinnern, baß er gerade Unfangs April bie größ. te Bolhohe erreicht habe.

## Banking Co. Saboft-Ede LaSalle und Dabifon Str.

Rapital . . \$500,000 Heberichuß . \$500,000

EDWIN G. FOREMAN, Profibent.

GROBGE N. NEISE, Raiffres, Allgemeines Bant . Befdaft, Ronto mit Firmen unb Bripate perfonen erwanfot.

OSCAR G. FOREMAN, Blos-Dilling

Geld auf Grundeigenthum au verleihen. mann

KONSUL H. CLAUSSENIUS. Erbschaften, Vollmachten

Militar- und Benfionsfachen, Ros tariats. und Rechtsbureau. CHICAGO, ILLINOIS,

90 und 92 Dearborn Strasse. Offen bis 6 Uhr Abends, Sonntags bis 12 Uhn

Die Beffe der 2Belt - rein, leicht, Ayling Bros. Chicago und Milwaukee.

-- Merfwürbig. - Allter Saubenen: (con feinen Rriegserinnerungen ergablenb): 3m Gefecht bei X-Dorf gerieif ich vor Wuth so in Hipe, daß ich Alles, mas fich mir in ben Beg ftellie, falt mechte.

- Galant. - "Aber, Berr Baron, marum beunruhigt Gie benn bie Summel fo? Die thut uns nichts, wenn wir fie in Rube laffen. - "D, vergeiben Gnabigfte, fürchte für 3hre Soniglip-

#### baut wirb erft, nachbem fein Diethsfontratt erlofchen. Gine luftige Radtwadtergefdidte. Der Rachtwächter eines fleinen, unweit ber fclefischen hauptstadt gelege-

nen Lanbftabichens hat gum Beichen feis ner Bachfamteit jebe Stunde a feiner Pfeife traftig gu blafen. In ber letsten Beit unterließ er bies aber unb wurde beshalb bor ben Burgermeifter gelaben, ber ihm bie Unterlaffungefünbe porhielt. Der Rachtmächter mar für einen Augenblid berlegen. Dann aber begann er mit bebenber Stimme zu ergablen, bag ihm unlängft gu feinem gefallen und es ihm alfo unmöglich fei, ringften Ton zu entloden. Da mar

Jedermann



mill?

ich ein Glück!-

Gricshuber: Rube! Lehmann

-Sie! (jum Lotterielooshanbler) Laf=

fen Gie boch 'mal bie Depefche feben!-

5m - ja! Das fcheint gu ftimmen!

Charlie, geh' 'mal an's Telephon und

frage, ob die Sache feine Richtigfeit

und ob die Bant die \$5000 ausgahlen

Charlie (ber an's Telephon ge-

gangen, nach einer Weile): Jawohl, es stimmt! Kinder! Kinder! Das nenn'

Bafte (bie fammtlich gu Ribigen

Grieshuber: Charlie, fteh' boch

Lehmann: Und bie Jasflammen

Rulide: Bullie for mich! Jest

tann ich Euch auf Euren Tripp bicheu-

nen! Wenn meine Olle auch tidt unb

meine Sifter-in-Lah alfo bell rebit, ich

ich meinem Bof bie, meinen Geift er=

niedrigende, Arbeit bor die Guge mer=

fen! - Wie lange habe ich mich ge=

fehnt, nach Guropa zu geben-Studien

gu machen - Bergleiche anguffellen gwi=

ichen bem Licht ber Freiheit hier und

der Nacht der Thrannei bort-endlich

ift ber Tag gefommen! Ja, ich tomme

mit Ihnen, meine herren-ich fei, ge=

währt mir bie Bitte, in Gurem Bunbe

Charlie (ber Wirth): Bo bleib'

Lehmann: Sier! Aber trofte

Dir, alte, brave Geele! Wie fagt Schil-

ler? Schied' ooch ber Lehmann lange

schon, von biesem Tisch, ber . . . . ber

fein Stammtisch war . . . . na, ja und

fo weiter, aber schreiben werben wir

Giner bon ben Baften: Gie

wohl nicht lange, herr Lehmann!

Lebmann: Go werben fe mir

einspunnen, meinen fe. - Dafor teene

Bange nich! Lehmann weeß, wat sich

jebort, un 'ne kleine Vorübung in Die

Berläufnung bemotratifcher Jefinnung

hab' id hier bor paar Wochen jehabt.

Nach'n Schiller'schen Rezept habe id

jefeben und zujekudt, wie man fich

räuspert und wie man fpudt, wenn man

Grieshuber: Der Lotteriege=

Schneider

angesagt! - Aber business is

business. Wir find gum Statfpielen

bergefommen; baber wird gespielt,

wenn's auch nur eine Stunde ift - alfo

Charlie, hurry up, zum letten Male

Der verschuldete Fürft.

Unter ben Chicago'er Weltausftel=

lungs=Besuchern befand sich auch ber

Fürft Sfenburg = Birftein. Er machte

bamals ber Tochter George DR. Bull=

man's ben Sof, welche jest als Gattin

bes hiefigen Rechtsanwalts Frant D.

benes Leben führt. Der Fürft hatte es,

als echter Mitgiftjäger, auf bie Bull-

man'ichen Millionen abgefeben. Baba

Rullman mußte um bie migliche finan=

gielle Lage bes Bewerbers und liek ihn

Mus Wien wird unter'm 9. April

über bas fürfiliche Pumpgenie Folgen-

bes mitgetheilt: "Beute haben bie fogia.

liftischen Abgeordneten ben Juftigmini=

fter wegen folgenber Ungelegenheit in-

terpellirt: Fürst Jenburg-Birftein ber-

fuchte, als er in Gelbverlegenheiten

war, bom Gelbberleiber Umlauf in

Pregburg 30,000 Gulben gu befommen.

Diefer gab fie ihm aber erft, nachbem

Erzherzog Franz Salvator an Umlauf

einen Brief geschrieben hatte, in welchem

er bie volle Garantie für ein bis 30,000

Gulben reichenbes Darleben übernahm;

bie Mutter bes Fürften Ifenburg iff

MIS gum bereinbarten Termin ber

Fürft nicht bezahlte, bat Umlauf, ben

Ronfurs über bas Bermogen bes Gur=

ften zu berhängen, murbe aber abgewie=

fen, weil ber Beflagte "beutscher Stan=

besherr" ift. hierauf fiellte Umlauf bas

Berlangen an bie Rammer bes Ergher=

gogs, bag biefer gemäß ber übernomme=

nen Garantie bie 30,000 Gulben be-

gable. Er befam aber ben Befcheib, bak

ber Erghergog nur ein "offenes Dar-

leben" garantirt habe; ba Umlauf ben

Fürften aber "Wechfel" habe ausftellen

laffen, fei ber Erghergog gu nichts ber=

Umlauf ging nun gum Gericht, feine

Rlage wurde aber in erfter und zweiter

Inftang abgewiesen. Erft in britter In-

ftang murbe erfannt, ber Erghergog fei

berpflichtet, bie geforberten 30,000 Gul-

ben gu bezahlen. Die Interpellanten

ftellten an ben Minifter bie Frage, mas

er in biefer Ungelegenheit gu thun ge=

bente, bamit bas Bertrauen ber Bebol-

ferung in bie unteren Inftangen ber

Berichts = Beborben nicht erfcuttert

pflichtet.

merbe.

nämlich bie Tante bes Erzherzogs.

Lowben ein fehr gludliches und gufrie-

- bring' die Rarten!

abbligen.

Schwar

winn ift mir mächtig in die Anochen ge-

mit hohe herrn Ririchen effen buht.

Denn, wenn Gie britben Ihre Meis

nung fo frei äußern, wie bier ...

ber Bierte!-

an Dir, alter Junge!

Quabbe: Endlich! Endlich fann

gehe annihau nach bie alte Rontrie!

nich fo verfroren ba. Eingeschäntt, mas

aus ben Faffern und Flaschen laufen

alle anjeftochen! Bell muß es find, mo

Lehmann's Dahler flappern!-

geworben): Gratuliren! Soch! Der

Stammtisch foll leben! Bivat hoch!

Grieshuber: Mus allen biefen Gründen mare es bas Gefcheibtefte für uns, bie Philippiner fich felbft gu über= laffen und unfere Truppen bon ben Infeln gurudgugieben!

Lehmann: In bie lette Boche fah et balb fo aus, als wenn wir bet Militär jang jut hier jebrauchen tonn=

Quabbe: Warum benn in aller Melt?

Lebmann: Ma. mein Notte, boch. um unfere Boltsberireter in'n Rongreß in Ordnung ju halten! - Det fah ja schonst janz schlimm aus. — Was soll benn aus 'nen jefehlichen Rorper mer= ben, wenn'n jewöhnlicher Jesetzieber eijene Jebanten haben min? Derjenige, mo für andere Leute Jefete maten buht, muß boch mit 'n juten Bleiftift boran jeben un' zeijen, bet er felbft die Jefete parirt, mo bie "Boffe" ber Martei for ihm machen!

Quabbe: Die Differengen in ber republitanifchen Partei find bernunf. tiger Beife wieber beigelegt!

Brieshuber: Db aber biefe für Die Politifer fehr bernünftige Sanb= lungsweife für bas allgemeine Befte erfprieglich ift, fteht auf einem anberen Blatte. - Benn fich zwei Spigbuben ftreiten, friegt ber ehrliche Mann feine Ruh; bie Polititer, wenn fie miteinan= ber ausfallen, laffen gwar bie Ruh nicht fahren, bagu find fie gu flug, aber bie Stimmgeber, benen bie Ruh geftoh-Ien ift, betommen wenigftens gu erfah= ren, in welcher Weise fie bestohlen find: und wenn fie nicht fo polizeiwib= brig bumm maren, wiirben fie bei ber nachften Well ben Stall gunageln, ba= mit teine Bauner binein tonnten!

Rulide: Du bift reit, Grieshuber. Durch ben Feit in bie bemofratische Partie find ben Bitiffens bie Gis gechpent, mit was for Schwindel bie Politischens umgehen!

Grieshuber: Die "County Des motrach" liegt in ben letten Bugen; fie ftirbt an innerer Berblutung, benn, wenn es nach außen hin auch nicht be= tannt gegeben wirb, bie früheren beiben geschworenen Freunde und "Macher pom Gangen" harrifon und Burte, find jest bie bitterften Gegner . . . .

Lehmann: Un' fe werben fam= pfen wie die beeben Leewen, die nich eher uffhörten, als bis bloß noch bie Schwänge iebrig blieben . . . .

Quabbe: Gie übertreiben: Thatfache ift nur, bag Burte feinen Ginflug auf ben Mahor mehr auszuüben im Stanbe ift.

Lehmann: Wenn fe fo fchlau find, Quabbe, tonnen fe mohl fagen, 5) A heheutet?

Quabbe: D. R. fteht für: "Mes in Ordnung". Lehmann: Dee, Berehrtefter. -

Früher, wenn ber Burte uff'n Unftellungsjesuch von'n eirtschen Patrioten in Dublin, ber nach feiner Untunft in Chicago 'ne Boligei = Unftellung wünscht, D. R. fchrieb, benn hieß bet allerbings: "Allens in Orbnung!" unb ber Mann wurde jleich uff's Junion= Depot mit Szepter und Stern inniefleibet. Wenn 'n Kontraktor fich for bie Nichlieferung bon Stabtbeburfniffe feine Rechnung bon Burte'n ofeen ließ, erhielt er bie fauer verbienten Zechinien pon'n Stabtfammerer mit 'ne Berbeujung ausjegahlt: aber heute bebeutet bas D. R. fo ville wie R. G.

Charlie (ber Wirth): n. G. meint wohl so so viel wie No Gas? Lehmann: Unterbrich mir nich in meinen Bortrag mit beine niebertrachtije Jasanspiegelungen. D. R., be= beutet R. G., un' wenn ben Sarrifon ein Burjer mit 'ne patentirte Romer= tujend und'n Brutugreford 'nen Jefuch um Unftellung als Sunbefänger überreicht, mo Burte D. R. ruffjeschrieben hat, fo tann er Sift nehmen, bet er bon'n Mapor heutzutage bie G. B. frieat!

Rulide: Was ift bie Miening bon Dichie Bie?

Lehmann: Mein Jott, bift Du in Deine jemischte Sprachbejriffe fo wenig entwidelt, bet Du nich weeßt, mat G. B. bebeutet? G. B. ftebt for "Great Bounce", ober uff jut beutsch "Uchtfantig Rausgeschmiffen werben."

Charlie (ber Wirth): 3a, ja, lie= ber Lehmann! Das Leben ift bie befte Soule; Pragis ift beffer, als Theorie. Mas G. B. bebeutet, haft Du auch mohl foon biele Male in ben Galoons er= fahren?

Lehmann: Bat? Du Sift= mifcher! . . . .

Lotterieloos = Sanbler (fommt in bas Lotal gefturgt unb fchreit): "Meine Herren! Loos 131313 hat 5000 Dollars gewonnen! 5000 Dollars! 131313 ift Ihre Nummer! Lehmann: Charlie! Gib ben

Rerl 'nen Schnaps un' bie G. B .: ichmeiß 'n 'raus! Det is Schwinbel! Lotterieloos = Sanbler: Dier ift bie Depefche! Die Gratham'iche Bant an ber Washington Strafe ift Generalagentin für unfere Lotterie; fie gabit Ihnen auf Grund biefer Depefche und gegen Borzeigung bes Dris

ginalloofes ben Beirag von 5000 Dol= lars fofort aus. hmann: Charlie! Bieb 'n noch aps und schmeiß 'n 'raus! Det recht Schwindel!

#### Für die Küche.

Geflügel = Rraftbrüheals Borrath für Suppen. - Der Boben eines großen Rafferols wird mit einigen Studen Rindsnierenfett, & Pfund magerem, rohem Schinken, 3 Pfund Rinfleisch vom Schwangftud und 2 Pfund in große Bürfel geschnit= tenem Ralbfleisch belegt, wozu man eine Awiebel, 2 Möhren, etwas Gellerie, Borree, eine Beterfilienwurgel, 2 alte, wohl gereinigte Suhner und 3 alte Tauben thut, bann bas Bange mit fchwacher Ralb= ober Rindsbrühe iiber= gießt, falgt, fest gubedt und fehr langfam 4-5 Stunden tochen läßt. Sierauf schöpft man alles Wett febr rein ab. feiht die Brühe burch ein tabellos reines grobfäbiges Tuch und bewahrt fie zur herstellung bon Suppen und Saucen an paffenbem Plat auf. Setochte Sammelteule

mit Rapernfauce. - Die Reule wird rein abgewaschen, bom Schenkelbein ein Enbe abgeschnitten und bie Anochel glatt abgeschabt. Das Fleisch wird in einen Rochtopf gelegt mit genug Waffer, um es zu bededen, und man läßt es 2-3 Stunden gelinde to= chen, schäumt es auch sorgfältig ab und thut Salz baran. Dann wird es bom Feuer genommen und in bem wohl= verbedien Topfe noch 15 Minuten ge= laffen, fo bag es von bem heißen Dam= pfe noch mehr gar wird. Bu bem Fleiiche wird als Sauce geschmolzene Butter gegeben, mit welcher eine Taffe eingemachte Rabern verrührt wurde. Dber man tann auch eine weife Sauce bazu geben, bereitet aus mit Mehl in einer Pfanne berrührter Butter, ber man & Bint Fletschbrühe und einige Löffel Milch ober Rahm beifügt, nebst Gewürz nach Gefallen und etwas Bi=

tronenfaft. Leberaufpolnifche Urt. -Man gebe reichlich Butter in die Pfan= ne, schneibe für vier Personen eine 3wiebel und einen Apfel hinein. Wenn Die Butter gut gebräunt, fo gebe man Salz und Pfeffer bagu und laffe bie Mepfel= und 3wiebelftude gar braten, bann werben fie aus ber Pfanne ge= nommen und bis gum Unrichten beiß geftellt. Die gehäutete, etwas geflopfte Leber gebe man in Scheiben in Die Pfanne, wende fie fofort in ber hei= fen Butter und beftreue fie mit Mehl. Defteres Umwenden und Bedeathalten ift erforderlich. Fünf Minuten por bem Unrichten gebe man brei Löffel bide faure Sahne mit ebenfoviel Baf= fer bagu und richte bie Speife auf eis ner heißen Platte an; Die Mepfel= und Amiebelicheiben tommen obenauf.

Schlefifches Simmelreich. - Dieses Lieblingsgericht ber Schle= fier besteht aus getochtem Rauchfleisch ober Schinfen, Badobft und Mehltlogen. Muf 5-6 Berfonen rechnet man etwa ein Quart Badobft; ift es gehörig aufgequollen, fo nimmt man es aus bem Dfen, gießt bie Brühe ab und berbidt fie mit einer Ginbrenne bon But= ter und zwei Eglöffel Mehl zu einer feimigen Sauce, bie man alsbann wieber über bas Dbft gießt, inbem man letteres noch eine Beile baran gieben läßt. Ingwischen hat man ben Schinten ober 11-2 Pfund Schwein:fleisch weich getocht und die nöthige Angahl fleiner Dehltlöße bereitet und gibt alles zusammen auf ben Tisch.

Reiner Defenteig gu Dbft fuchen. - 1 Pfund feines Mehl, 1 fchlagen, noch fchlimmer, als ein Grand Bfund Butter, 2 Gier, 1 Eflöffel Bu= der, & Pint Milch, 2 Ungen frische De fe und 1 fleiner Theelöffel Gala. Die Sälfte bes erwarmten Mehle wird mit lauwarmer Milch und ber Sefe, ohne Salz, angerührt und gum Aufgeben gu= gebedt an einen warmen Ort geftellt. Fängt ber Unfat ju gahren an, fo mengt man bie anbere Salfte bes Mehle, bie vorber erwarmte Butter und bie übrigen Beftanbtheile burch, fchlägt ben Teig, rollt ober brudt ihn mit ber flachen Sand zu einem beliebigen Ruchen außeinanber, formt ringsumber einen etwas erobbten Rand, legt bas Dbft, am beften etwas erwarmt, barauf, und läßt ihn nochmals aufgeben, ebe er in ben Ofen tommt.

Fleifch = Bubbing. - Uebrig gebliebenen Braten, Guppenfleisch u. w. wiegt man nicht allzu fein, weicht einige Beigbrotchen in Baffer ein, biinftet zwei fein geschnittene 3wiebeln in Butter, verrührt mit biefen bas gut ausgebriidte Weißbrot zu einer glatten Maffe, fügt 4 Eigelbe, Pfeffer, Salz, mehrere Eglöffel Braten=Sauce, etmas Parmefantafe hingu, und mengt alles mit bem Fleisch. Nachbem zulegt bas fcaumig gefchlagene Beige ber Gier leicht mit ber Maffe berbunben murbe, füllt man biefe in eine gebutterte Pub= bingform und läßt fie im Bafferbabe

1-13 Stunden tochen. Rierentrofettes. - Gine des bratene Ralbsniere hadt man mit ihrem Tett gröblich und fchneibet eben= foviel bom garteften Fleische bes Bra= tens in fleine Bürfel. Die bide Sauce, welche erforderlich ist, bereitet man bon einem Eflöffe! Dehl mit Butter, einer gehadten Zwiebel und etwa noch bor= handener Bratenfauce, indem man bas Mehl in ber Butter hellbraun brat, mit Bouillon feimig tocht, mit Galg, wenig Bitronenicale und Mustat würgt, bann mit zwei Gibottern rührt und qulett Riere und Fleisch bamit berbinbet. Die Sauce barf bochftens ben britten Theil ber Maffe betragen. Rach bem Erfalten ber letteren formt man thalergroße ober langliche Stude baraus, badt fie, in Fett fcmimmenb, gelb

und ferbirt gleich. Muftern mit Gellerie. Man läßt ein Quart große Muftern im eigenen Saft auftochen, bann feiht man fie auf einem Sieb und gibt etwas bon bem burchgelaufenen Gaft zu einer Sauce, bie wie nachftebend bergeftellt murbe: 3mei aufgehäufte Eglöffel Mehl werben mit einem großen Löffel Butter burchgeschwigt, bann wird ein Bint füßer Rahm bagugerührt und etwas Pfeffer und Baprita bagu gegeben, nebit einer fleinen Awiebel, ein wenig Dustaibluibe und einem Lorbeerblatt, auch einen Theelöffel Galg. Die Auftern (es follte ein volles Quart fein, ohne Brühe) werben bann in biefe bide, tochenbe Sauce gegeben, gang zuleht tommt eine Taffe boll feingehactter, friicher Stangen-Sellerie baran; bies läßt man aber nur 2 bis 5 Minuten hurmfochen.

Rartoffeln mit Schweine: fleifch. - Man belegt ben Boben eis ner Rafferole mit gebrodeltem Rinbsmart, schneibet robe Rartoffeln in Scheiben, vermischt fie mit Sala, Bfeffer, etwas gewiegter Beterfilie und 3wiebeln, legt bie Salfte berfelben in ben Tiegel, gibt bann ungefähr 1-13 Pfund junges, in fleine Studchen geschnittenes Schweinefleisch auf Die Rartoffeln und bedt bas Fleisch mit ber anberen Sälfte ber in Scheiben gefchnit= tenen Rartoffeln gu, gießt ein halbes Bint gute Fleischbrühe barüber und läßt bas Ganze 1½—2 Stunben bun=

Erbbeeren mit Rahm: f d a u m. - (Nachtischgericht.) Man füllt eine Glasschale mit abwechselnben Lagen bon Erdbeeren und berfüßtem Rabmichaum: Diefer bilbet bie lette Lage. Die fconften Beeren merben in biefe am Rande herum gelegt, mit ber Spite nach oben, bann fommt in eini= ger Entfernung ein zweiter Rreis und eine Riefen-Erbbeere in bie Mitte.

#### Die Roje.

(Stimmungsbild ben @ mil @rtl.)

"Du follteft aber boch auch an bie Luft gehn, Bapa!" fagte Unnie. "Den ganzen Tag figen." Sie nannte ihn faft immer "Ba-

pa", obgleich er ber "Papa" ihrer Rinder mar; aber fie fah ja Mues mit ben Mugen ber Rinber. "Wo geht Ihr benn hin?"

Defar gerftreut. Bum Wohlthätigfeitsfeft. Und bie Rinber möchten natürlich ben Jahr= martt febn."

"Natürlich, ja, ja, geht nur!" fagte

er wie geistesabmesend. Das neunjährige Mädden und ber amolfjährige Rolf öffneten bie Thur und ichoben fich zögernd in Baters Ur= beitszimmer herein, fie im hellgelben Strobbutchen, mit neuem Rleid und Salbftriimpfen, er icon gang gang mannlich in langen Sofen, Matrofen= angug mit himmelblauem Rragen. Draugen hörte man bie gebampfte Stimme Minnies, Die im Alter gwifchen biefen Beiben ftanb: "Richt hineingeben! Bapa bat boch zu arbeiten!" "Thur gu, bitte es gieht!" rief ber

Gretel und Rolf wollten gurudpral-Ien, aber bie Mama fagte: "Alfo raich herein! Papa erlaubt foon, bag ihr ihm Abieu fagt."

"Aber gewiß!" fagte er, indem er nervos Rratelfuße auf ben Ranb eines Blattes malte, an bem er eben geschrieben hatte. "Lebt wohl, und gute Unterhaltung!"

Run trat auch Minnie ein, bas großaugige Rind, in ihrem Strobbut mit weißen Banbern. Der Reihe nach fuß= ten fie ihn auf Die Mange, erft Gretel bann Rolf, bann Minnie, und entfern= ten fich gefittet und eilfertig. 3m Bor= gimmer fagte Mama, "Gott, was für ein Stoß Zeitungen und Briefe! Trag fie hinein, Minnie!"

"Was gibt es benn schon wieder?" fuhr Osfar auf.

"Nur Zeitungen und Briefe, Ba= pa", fagte bas Mäbchen, gleichfain fich

"Na ja, schon recht, leg sie bin." — Nachdem bas Rind sich enifernt hatte, rig er bie Briefumichlage auf und bie Schleifen bon ben Beitungen, bann gunbete er fich eine Bigarre an und ließ bas geubte Muge über Bebrudtes und Beidriebenes gleiten. Gin paar Mal bagwifden follug er mit ber flachen Sand leicht auf ben Scheib= tifch. Daß es immer wieder neue Mergerniffe gab, Migberftanbniffe, Bosmilligfeiten! Uber mas läßt fich bage= gen thun? Rampfen beißt es eben, fich und feine Ueberzeugung bertheibigen. Gerabe bas nennt man Leben.

Rechter Sand auf feinem Schreib: tifch lagen nebeneinander gwölf Stud moblgefpitter Bleiflifte, lints ein ho= her Ctog Papier, ju Quartblättern augeschnitten. Minnies, bes älteren Mabchens, Gefchäft mar es, biefe Bor-

rathe in Ordnung gu halten. Jeben Morgen, ehe Papa bas Bim= mer betrat, gerschnitt fie bas Papier und fpitte bie Bleiftifte, beren immer genau ein Dugenb fein mußte. Manchmal tam es bor, bag am nächsten Morgen alle zwölf abgebrochen maren. Gie feste fie wieber in Stand und legte fie nebeneinander, baß fie ausfahen wie Langen in einem Depot für bie Ulanen. Den Papiervorrath aber füllte fie nach, wie bie Danaiben bas Fag. Das Pa= pier brauchte Papa nur bergunehmen. Blatt für Blatt, und wie bie Spige eis nes weichen Stiftes über gut geglat= tetes Babier bingleitet, bas ift gang einzig, unbergleichlich.

Gerabe jest, während Defar fo al= lein und ungeftort am Schreibtifch faß, riffen ihn wieber bie Bebanten bin. Was ba in ben Zeitungen ftanb, tonnte er unmöglich auf fich und feiner Bartei figen laffen. Das mußte einmal grund= lich wiberlegt werben. Mit beftricen= ber Sachlichfeit, und boch zugleich tem= peramentvoll, fclagfertig, wibig.

Wie ihm bie Worte aufs Papier floffen, aus ber leberzeugung heraus! Sebe Biertelftunbe frachte eine Bleiftifts fpige, und fofort flog ber bienftuntaug= liche Stift beiseite und ein anberer trat für ihn ein aus ber Referbe, bie in Reib und Glieb martete, gleich tampfbereiten tobesmuthigen Solbaten.

Und mit ben Bleiftiften flog much bie Beit hin, ohne bag er es mertte, und er wunderte fich fast, als nach und nach ein leifes 3wielicht um ben Schreibtifch fich zu weben begann und plöglich auch fcon bie Seinen bom Boltsfest wieber beimtehrten, bie gange Raffelbanbe.

Die Rinber in ihrer Musgelaffenbeit folugen bie ftrengen Borfchriften ganglich in ben Bind, bie ihnen Dama im71 & 173 WEST MADISON ST., NEAR HALSTED

Datginifb, neues Mufter, egtra gros

fer frangof. gefdliffe=

diefe Spezielle Offerte in vollftandigen Bimmer-Ausftattungen - Rommt morgen und feht die eleganten Baaren, die wir bieten - feht bie riefigen Gr. fparniffe, bie wir ermöglichen. Benn 3hr biefen Fruhjahr Bimmer auszuftatten wunfct,

rirter

fung:

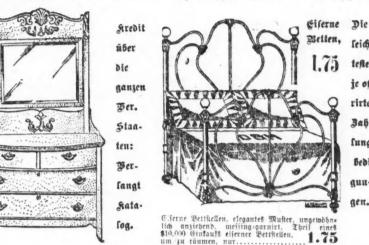
Bedis

2 Zimmer möblirt. . . 29.00 4 Zimmer möblirt . . . 60.00 6 Zimmer vollständig möblirt 3 Zimmer möblirt . . . 45.00 5 Zimmer möblirt . . . 78.00 für . . . . . . . . . . . . . 93.00

Auf Aredit — Rene leichte Bedingungen. Alle Möbel find eingeschloffen. Bir möbliren die Zimmer vollftandig mit Mlem. Die leichteften je gemachten Zahlnugs.



olltet 3hr die Gelegenheit nicht verfaumen. Bablungs = Bedingungen, wie fie bem Raufer gefallen.



Carpets und Rugs.

Ingrain Carpets, Doppela bid, 36 Boll breit, per Barb ... 23c 1.95 Belvet Rugs, 30x 250 Rollen Bruffels Car-pets, 12 Mufter, 38¢ 150 Rollen garantirt gang-wollene Ingrains, 43c 4.505.50 150 Rollen ertra Belvet Carpets, fein, Parb..... 58c Rug! 870 Mollen ichmeres dine Bruffels Ruge, 90 640 Rollen Cotton 19c





ein Beiligthum gu betrachten." Glud: felia fturmten fie berein, boll bon Er= lachten. lebniffen, umbrangten ihn, er borte fie ergahlen, berichten, fcbilbern, plauberte mit ihnen, aber babei fag er unbeweg= lich an feinem Schreibtisch und bachte nur immer an feine Arbeit. Und bar= um war er fehr froh, als bie Stimme feiner Frau ertonte: "Jest lagt aber Bapa in Ruhe, er hat noch zu arbei=

Rochherbe, beftes Fabritat, ichmere und jebr bauerbaft, prachtvoll nidel-großer Badofen (bobe Shelf 9.75

Ausgiehe Tijde, febr grobe Saulenbeine, gebrebt, fluteb, bochfein bolirter Golben Cat Ginifh, berab: 3.95

ten!" -Gine balbe Stunde fpater fag er gang bergnügt mit feiner Familie beim Abendbrod. Der Auffat mar nicht nur offenbet, fondern fogar icon im Brieffaften. Er mar gufrieben mit bem Ur=

tifel. Der faß! Die Rinber zeigten, mas fie fich gefauft hatten auf bem Jahrmartt. Rolf Unfichtspositarten. Gretel hatte fich ein munberbares Spielzeug gefauft. Das mar ein Geftell mit bier Rabern und obenauf eine Schweinsblafe, Die fich machtig blabte, wenn man binein= puftete. Die langfam wieber ausftro= menbe Luft entfeffelte ben Ion eines Trompetchens und feste zugleich bas fleine Sahrzeug in Bemegung, wenn mon es auf ben Tifc ober Fugboben flellte. Die Rinder unterhielten fich lange mit bem ichnurrigen Spielzeug, liefen es umwenben, anhalten, berg= auf und bergab fahren und bliefen es immer wieber auf, fobalb ihm ber Athem ausgegangen mar. Beluftigt faben bie Eltern gu. - -

Nachbem bie Rinber gu Bett gefchidt maren, ftedte fich Ostar eine Zigarette an und fragte: "Ift bie Lampe in mei= nem Schreibgimmer angegunbet?" Schon mieber arbeiten?"

Ja, biefe Brofchure; fie muß enba lich fertig werben." "Deine Zigarette wenigstens rauche noch hier zu Enbe," bat Unnie.

Er blieb figen. Gie nahm bas Butemagelden, bas bie Rinber auf bem Tifch gurudgelaffen hatten, blies es auf und ließ es über ben Teppich hinlau= fen. Es arbeitete fich mubfam, aber beharrlich burch bas raube Terrain. Gine gange Beitlang jog es an wie eine fleine Lotomotive und ließ babei bas Trompetchen blafen. Dann ichrumpfte bie Schweinsblafe ein, tnullte fich aus fammen wie eine rungelige Saut, und mit einem langgezogenen, mer einschärfte: "Papas Bimmer wie Migton entfloh ber lette Lebensathem.

Da ftanb es ftille. Ostar und Unnie

જું તાલું મુખ્ય મુખ્ય

"Du follteft nicht foviel arbeiten, Ditar," fagte fie. "Es muß bich ja gang mißmuthig und fchlieglich noch frant machen

"D, ich halte etwas aus," erwiberte er be aglich. "Und migmuthig? Das Arbeiten macht mich nicht migmuthig. Das ift ja bas größte Bergnügen, bas es überhaupt gibt."

Er ftand auf und ging im Speifegimmer auf und nieder, in Bebanten. "Siehst du", fagte er, "was migmu= thig macht, bas ift, baf man feinen Dant hat. 3ch meine nicht Lohn, ich meine Dant. leberall nichts als Unfeindungen, Digbeutungen, Berleum= bungen, bon allen Geiten. Und man gibt boch fein Beftes bin. Man will etwas Gutes erweifen, Liebe fpenben, und bie, benen es zugebacht ift, verfte= hen es nicht, merten es taum.

"Ja, fo ift es," feufate fie befum= mert.

Er trat zu ihr und füßte fie auf bie Stirn: "Na, bas mar nur fo ein Musbruch... Ich laffe mir meine Ziele nicht verrücken, und borberhand bin ich noch obenauf." Und mit einem Alid auf bie Uhr fagte er: "Jest heißt es aber flei= Big fein!"

Er öffnete bie Thur gu feinem Ur: beitszimmer, blieb aber noch einmal fteben und fragte gurud: "Bas bat fich benn eigentlich Minnie auf bem Jahrmartt gefauft?"

Minnie? Die Rofe. "Welche Rofe?"

,Run, die Rofe, die fie bir brachte." "Mir ?"

"Ja. Rofe!" Sie brachte bir boch eine "Gine Rofe? Dir?"

"Ja, fie gab fie bir, als wir nach Saufe tamen." "Und ich?" "Du nahmft fie und rochft baran.

Und bann fragte fie, ob fie bie Blume in bie fleine Brongebafe fteden burfe, bie auf beinem Schreibtifch fteht." .. Und ich?"

"Du fagteft: ba barf man tein Baffer bineinthun." Unb bann?"

"Dann brachte fie ihr eigenes tleines Porzellanbaschen hinüber und fragte, ob fie die Rofe hineinthun und auf beinen Schreibtifch ftellen burfe."

"Da fagteft bu: ja, gewiß! Aber ich mertte gleich, bag bu gar nicht wußteft, wobon die Rebe war, und bag bir ans bere Gebanten burch ben Ropf gingen. Denn es flog ein feltfames Lächeln über bein Geficht, und gleich barauf ergriffft bu einen Bleiftift und warfft ein paar Sage aufs Papier."

Er wunderte fich. "Sollte man gar nicht glauben!" murmelte er und warf burch bie offens ftebenbe Thur einen Blid auf feinen Schreibtisch. Da ftanb neben ber Lampe eine fleine Porgellandafe mit einer schönen rothen Rose. Es fam ihm bor wie ein Munber.

Ginen Mugenblid ftanb er unfchluf. fig, bann brehte er fich um und fchritt burchs Speifegimmer nach ber gegenüberliegenben Thur. "Muß doch feh'n, ob fie noch wach

Rach einer fleinen Beile tehrte er

gurud, porfichtig auf ben Bebenfpipen: Sie foläft ichon."

Darauf schlang er feine Arme um ben hals feiner Frau und fagte, fie füffend: "Mama, ich werbe heuteAbend boch nicht mehr arbeiten. 3ch muß mich bir und ben Rindern erhalten."

#### Carnegics foottifde Stiftung.

Die erfte Jahresberfammlung ber "Truftees" für Unbrew Carnegies \$10,000,000 = Stiftung für bie fcottifchen Universitäten wurde bor Rurgem unter bem Borfit bon Lord Elgin in London abgehalten. Mus bem 3abresbericht geht herbor, bag über 6000 Bewerbungen um Carnegie = Stipen= bien eingelaufen waren. Bon biefen find nur 2441 berüdfichtigt worben für bas Binterfemefter 1901-1902 mit einem Gefammtbetrag bon 22,941 Rfs (\$114,705). Die "Truftees" haben heißt es in bem Bericht, reichliche Beweife bafür, baß bie Stipenbienbewilligung fich für fehr biele murbige Stu tenten als große Boblibat erwiefe hat. Mus bem Bericht geht ferner berpor, baß zwei Stipenbien bon unh ftügten Stubenten bereits guruderftate tet finb.

Ceset die "Abendpost".

#### Europäilche Rundlchau.

Froving Brandenburg. Berlin. Die Schriftstellerin Jenny hirfd, bie Mitbegrunberin bes Lettevereins und beffen langjährige Schriftführerin, ift, 74 Jahre alt, hier geftorben. - Rammergerichtsrath a. D. Oswalb v. Uechtrig = Steinfirch ift gestorben. herr v. Uetrig = Stein-tirch, ber ein Alter bon fast 78 Jahren erreichte, mar früher lange Zeit Staats= anwalt in Breslau und fam in ber Mitte ber achtziger Jahre als Rath an bas Rammergericht. — Der be-fannte Berliner Bubligift, Rebatteur Dr. jur. Rarl Junghans, ift im Alter bon 47 Jahren an einem Bergleiben geftorben. Er wirtte hier als Shn= bifus und General = Gefretar bes Bunbes Berliner Saus = und Grunbbe= figer = Bereine, fowie als Rebatteur bes "Grunbeigenthums". - 3immer= meifter Friedrich Windler, Boed Str. 35, feierte mit feiner Chefrau Mugufte, geb. Boellner, bie golbene Sochzeit. Der Jubilar war lange Jahre in ben ber= ichiebenften ftabtifchen Chrenamtern thatig. - 3m Tieffinn hat fich ber Grenadier hochboom bon ber 5. Com= pagne bes Königin Augusta = Regi=

folge tieffinnig geworben war, hat fich in ber Spree ertranti Bernau. Stabtmufit = Direttor Carl Gerftenberg, feit 1886 Stabt= berorbneter, ift geftorben.

ments erichoffen. - Rlempner Gusftab Raehler aus ber Mariannenfir.

28, welcher wegen geschäftlicher Miger=

Charlottenburg. Der in ber Courbiere = Strafe No. 12 bei feinen Eltern wohnenbe 9jährige Schulfnabe Sellman wurde bon einem Brauerma= gen niebergeftogen, tam unter bie Räber und erlitt lebensgefährliche Berle=

Sberswalbe. Wegen eines "Studentenulkes" hatten fich die Stu-birenden der Forst = Akademie Prinz Rabziwill und Freiherr v. Grothe bor bem Schöffengericht zu verantworten. Die beiben jungen Leute hatten in ber Racht borfatlich eine Strafenpumpe befchäbigt, indem fie ben Bumpen= schwengel gewaltsam abbrachen und mit fich nahmen. Das Gericht berurtheilte bie Angeflagten zu je 75 Mart Belbftrafe.

Botsbam. Bei einer Spagier= fahrt, die Major von Trotha vom Leib = Garbe = Sufaren = Regiment mit feiner Schwiegermutter Frau b. Maffow unternahm, gingen bie Pferbe burch, und ber Wagen folug um. Frau b. Maffow wurde ichwer verlett in bas nabe gelgene Garnifon = Lagareth ge= bracht. Major v. Trotha erlitt Ropf=

berletungen. Prenglau. Raufmann Paul Sprenger melbete Concurs an.

Rirborf. Beim Berlaffen bes Stadtbahnzuges glitt bie Wittme bes Spediteurs Regelin, Saalestr. 3 mohn= haft, aus und erlitt eine Gehirnerschüt-

Proving Ostpreußen. Rönigsberg. Bermittmete Frau Geh. Obermediginalrath Rerfandt, geb. b'Elbee ift im 74. Lebensjahre ge=

Alenburg. Aderbürger Bajohr, erft turge Zeit verheirathet, hat feine Chehalfte burch Mefferstiche ermorbet und fie bann in ben Reller geworfen. Unicheinent hat fich ber Bajohr hier= auf felbft tobten wollen, ba er fich mit bem Meffer an ben Sanbgelenken unb om Salle Rerletungen beibrachte, Der Mörber ftellt fich felbft ber Poligi.

Allenstein. Raufmann Johan= nes Meging melbete Concurs an. Barmalbe. Scharmerter Guftab Gobel ftach fich bei ber Felbarbeit mit einer mit Erbe beschmutten Forte ins Bein. Da ber Berlette bie Bunbe nicht beachtet, erlag er einer Blutber=

Bifchofsburg. Ueber bas Ber= mögen bes Raufmannes G. Lifchewsti murbe ber Concurs berbangt.

Brauns berg. Bürgermeifter Spoath wurde auf eine fernere Umts= bauer bon zwölf Jahren einstimmig

Froving Westpreußen.

Dangig. Lotterie = Ginnehmer Feller, ein in weiteren Rreifen betann= ter Mann, ift gestorben. Er hatte bor einiger Zeit einen Unfall erlitten, welcher bie Abnahme eines Beines noth= wendig machte; ben Folgen ber Ber-

letung ift er erlegen. Ronig. Raufmann Berg, ber fich im D=Bug Gbybttuhnen = Berlin eine Rugel in ben Ropf ichog, ift im biefi= gen Rrantenhaus geftorben.

Lanbed. Unfer Burgermeifter Seffe, welcher fünf Jahre lang an ber Spige ber Stabt ftanb, ftarb im 211s

ter von 34 Jahren. Marienburg. Symnafial = Dis rettor Dr. Rantner bon bier über= nimmt bie Leitung bes Ghmnasiums in Thorn.

Rogotau. Sofbesiger Abolf Dorrn wurde gum Umtsvorfteber ernannt

Rebhof. Befiger Möller hat fich aus unbefanntem Motibe erfchoffen. Riefenburg. Die Stadtverorbs

neten wählten einstimmig Renbant Sawahi und Dr. Schröber, beren Wahlperiobe abgelaufen ist, auf weitere fechs Jahre in den Magistrat. Solocia u. Riefelftr. Meher

feierte bie golbene Hochzeit. - Forftfetretar Rlimant in Pflaftermuhl trat in bie Dienste bes Reichsmarineamts in Riautschou.

Froving Fommern. Stettin. Auf eine 25jährige Thätigteit als Bevollmächtigter ber Preußischen National = Berficherungs= Befellschaft blidte herr Bernharb Rrumfieg bierfelbst gurud. — Super-intendent Wilhelm Führer, Brediger von St. Beter und Baul, ist im 61.

Lebensjahre geftorben. Rronbeibe. Das gange Befit thum des Rolonisten Pahl ging

Flammen auf. Boit bei Greifswalb. Glafermeifter Rarl Müller beging fein 50- jahriges Burgerjubilaum.

Didrow. Maurer Roepte unb Frau feierten bie golbene Sochzeit. Bhrig. Die Chejubilaumamebaille ift bem Rreisthterargt unb Stadtalteften Rathte aus Unlag fei= ner biamantenen Sochzeit berlieben

Corenbohm. Dienfitnecht 211= bert Braun wurde wegen ichwererRorperberlegung ju 2 Jahren Gefängniß verurtheilt.

worben.

Stolp. Rechtsanwalt Zielte murbe gum Stabtberorbneten gemählt. Proving Schleswig Bolftein.

Schleswig. Sanitätsrath Dr. Beter hansen, ber Director ber Probingial = Frrenanftalt, ift im Alter ren. bon 61 Jahren geftorben. - Sein 50= jähriges Meifterjubilaum feierte Berr 23. Odelmann in ber Rlabiaturfabrit bon Mermann. - Wittme Raroline Rrüger, welche fürglich ihren 100. Ge= burtstag feierte, ift geftorben.

Barlt. Das Gewefe bes Amts: vorstehers Martens wurde vollständig eingeäschert.

Duppel. Der burch feine banifche Miffionsthätigteit bekannte Ba= ftor Claufen ift bier im Alter bon 69

Sahren geftorben. Riel. Schutmann Fenfch murbe wegen Mighandlung eines Festgenom= menen gu 50 Mart Gelbftrafe berurtheilt. Er hatte ben Studenten Jorbt, ber auf ber Strafe lanmte, berhaftet und ihm bei ber Ginlieferung auf ber

Dache einen Stoß in's Benid berfett. Nortorf. Un bie Stelle ber bon hier nach Neumunfter berfetten Lehrerin Fraulein Langbehn trat Fraulein Chriftine Sofmeifter aus Stutebull.

Reesborf. Sier berricht eine Inphusepibemie, ber bereits acht Berfonen gum Opfer gefallen finb.

Froving Schlesien. Breslau. Das hiefige Rriegs= gericht berurtheilte ben Unterofficier Rrohn bom 51. Infanterie = Regiment wegen Unterschlagung und Migbrauchs ber Dienstgewalt gur Degrabation, gu bier Monaten Gefängniß und Berfegung in die zweite Rlaffe bes Golba= tenftandes. — Maschinenschlosser 30= fef Brieger, welcher bor einigen Monaten bie berwittwete Frau Rech= nungsrath Odel in beren Bohnung schwer mighanbelt und beraubt hatte, wurde ju 12 Jahren Buchthaus berur= theilt.

Armabebrunn. 3m Saufe bes Sauslers Guftav Schmidt brach Feuer aus, wodurch bas gange Befig= thum eingeafchert murbe.

Beuthen. Die Straffammer berurtheilte bie Polizeisergeanten Jany und Lonfcher aus Schwientochlowig wegen Rorperberlegung im Umte gu fünf, bezw. brei Monaten Gefängniß. Solgfirch. Auf ber Strafe fand ber 10jährige Cohn bes Arbei= ters Jadel eine icharfe Jagbpatrone, hob fie auf und gunbete ein Streichholg an. 3m Augenblid explodirte bie Pa= trone, und die volle Labung ging bem Rnaben in's Geficht, bas gräßlich qu= gerichtet murbe.

Sobenliebenthal. Sebam= me Rafper, welche auf eine 42jährige Thatigfeit zurüchlicht, erhielt bie von ber Raiferin geftiftete golbene Ber= bienftbrofche.

Froving Vosen.

Beelig. Arbeiter Baul Stein= born bon bier murbe bon ber Straftammer wegen Diebftahls und groben Unfugs ju 6 Monaten Gefängnig ber= urtbeilt.

Bergfelb. Muf bem Gehöfte und afcherte in turger Beit eine Gcheune ein. Bom Sturme begünftigt, ver= breitete fich bas Feuer auf Die Scheunen und Stallungen ber Befiter Schewe und Beinrich Froer, Die gleich=

falls nieberbrannten. Bromberg. Durch Trinten bon Salgfaure versuchte bie hausbefigers= frau Bartig in Schleusenau ihrem Le= ben ein Enbe zu machen. Schon einige Zeit lebte fie mit ihrem Mann in Unfrieben. Der Unglüdlichen wurde zwar fofort Gegengift gegeben, boch wird an ihrem Auftommen gezweifelt. Wilehne. Uhrmacher Emil Bemte

melbete Concurs an. Proving Sachlen.

Magbeburg. Handlungsge= hilfe hermann Mörftebt brachte sich einen Schuß in bie Schläfe bei und ftarb an ber Berlegung.

Dem Fischer 211= Arneburg. fred Weinland ift für bie bon ihm bemirtte Errettung bes gjährigen Schul= Inaben Otto Saafe bom Tobe bes Ertrinkens die Rettungs = Medaille ver= lieben morben.

Salle. Das Schwurgericht berurtheilte ben Maurer Gneift wegen Falschmünzerei zu 2½ Jahren Zucht= haus und feinen Sohn zu vier Mona= ten Gefängniß.

Rammerforft. Landwirth 3. Busch von hier, welcher vor 26 Jahren feinen Schwiegervater im Streite mit einem Beil erschlagen hatte und bes= halb bom Schwurgericht ju lebens= länglichem Buchthaus verurtheilt morben war, ift infolge feiner tabellofen Führung in ber Strafanftalt jest begnabigt und fofort aus ber haft ent= laffen worden.

Raumburg. Die hiefige Straf= tammer verurtheilte ben Arbeiter Polz aus Schlölen wegen Diebftahls ju 21 Jahren Buchthaus.

Proving Hannover. Sannover. In einem Unfalle geistiger Umnachtung begoß bie Frau bes Rebacteurs Ronig, Reftnerftr. 3, ihren Rorper mit Petroleum und gun= bete biefes an. Sie liegt ichwerverlegt barnieber. - Gifenbahnbetriebs = Se= cretar Sanber wurde wegen ichwerer Ruppelei gu einem Jahr Gefängniß

berurtheilt. Altenbach. Auf bem Geeborf's ichen Sofe wollte bie Schwefter bes Bachters mittels Petroleums Feuer anmachen, wobei bas Betroleum erplobirte und bem Mabchen schwere

Brandwunden zufügte. Burgborf. Der Bahnarbeiter hermann Tade von hier wurde bei Borffum von einer Lotomotive überfahren und fo fchwer berlett, bag er bilaum.

ins Rrantenhaus nach Braunschweig gebracht werben mußte, wo er feinen Berlehungen erlegen ift. Er binter= läßt eine Frau und brei unmunbige

Rinder. Bremte. Die Scheune und Stallungen bes Adermanns Rasper bier find bollftanbig niebergebrannt.

Latferbe. Die Gohne bes Sof-Jahr Befängniß und Degabration. einen Ginbaum, b. h. ein burch Mushöhlen eines Baumftammes bergeftell= tes, vier Meter langes und einen hal= ben Meter breites Boot, wie folche noch im Mittelalter vielfach in Nord= und Mittelbeutschland im Gebrauch ma=

Proving Westfalen. Berbringen. Der 15jährige

Sohn bes Steinbruchbefigers Grüter fturgte in ben Steinbruch und ftarb an ben Berletungen. Seben bei Witten. Das Gehöft

bes Landwirths Donhoff murbe ein Raub ber Flammen. Sildenbach. Beim Befteigen bes Buges fiel bie Saufirerin R. Linfer zwischen bie Raber und wurde tobt

gefahren. Roesfelb. Schulrath Schmit beging fein 25jahriges Jubilaum ols Schulinfpettor unferes Rreifes.

Liiben fcheib. Die 22jahrige Mathilbe Budesfelb aus Großentamp gerieth bor ber Station Bum Sohle beim borzeitigen Abspringen unter ben Bug ber Schmalfpurbahn und murbe sofort getöbtet. — Durch Feuer wurde bie Fabrit ber Firma C. Woefte in Oberahmebe total gerftort.

Mefchebe. Poftfecretar Wilh. Wrebe hierfelbft ift gum Poftmeifter in Unnen ernannt worben. - 3m Alter bon 76 Jahren berftarb ber Farber= meifter Jofeph Gerten, genannt Pließ= ner, welcher 60 Jahre lang bei ben Gebrübern Gidhoff beschäftigt mar.

Rhemproving. Röln. Die Firma Paul & Conntag melbete Concurs an. - In ber Fabrit ber Firma Silgers an ber

nichtete einen Theil ber Delbiftillerie. Barmen. Mus bem Fenfter bes ameiten Stodwerts fturgte bas Bjah= rige Töchterchen bes Schloffergefellen hermann Thomas auf Die Strafe und mar fofort tobt.

Riehlerftraße entstand Feuer und ber=

Elberfeld. Die Firma R. Q. Friederichs & Co. ichidte ben 22 Jahre alten Pader Sugo Brente gur Em= pfangnahme eines Betrages von 2000 Mart aus. Der Bote ift feitbem ber= fcwunben. - Bei einer in ber unteren Ronigsftrage entstanbenen Schlägerei erhielt ber Arbeiter Wollenbruch einen Schlag auf ben Ropf; er liegt an einer Gehirnerschütterung barnieber.

Sobi deib. Schuhmachermeifter Wilhelm am End und Frau Glifabeth, geb. Röhnen, begingen bie golbene Sochzeit.

Froving Bessen: Nassau.

Raffel. Der flüchtige Baufpetu= lant Romulo Echtermener ift, bon zwei Criminalbeamten estortirt, hier einge= troffen .- Das Landgericht berurtheilte ben Redacteur Thiel bom focialbemo= fratifchen "Boltsblatt" wegen Beleibi= gung bes Pfarrers Fürer gu einer Ge= fängnifftrafe bon 7 Monaten und bie 18jahrige Raroline Brud megen Mein=

eids zu 14 Jahren Zuchthaus. Bettenbaufen. Der im Dienfte bes Fuhrwertsbesitzers Siebert ftehenbe Wagen und erlitt fcwere Berletungen. fehr tiefe, lebensgefährliche Bunbe.

Bierftabt. Ingenieur Rubne welcher hier ein Elettricitätswert er= richten wollte, wurde wegen Betrugs berhaftet.

Frantfurt. Das Schwurgericht berurtheilte bie Taglohner Hoffmann und Renfc, die in einer Candtroden= halle, wo Obbachlofe nächtigten, im Streit einen anderen Arbeiter mit Knüppeln erschlagen hatten, zu 10 und 8 Jahren Zuchthaus; ber mitbetheiligte Arbeiter Mein erhielt 4 Jahre Gefang= niß. - Die Räberin Marie Emmerich wurde in ihrer Wohnung Altegaffe 7 tobt aufgefunden. Gin Argt ftellte Bergiftung mit Carbolfaure feft. Das Motiv ber That foll Liebestummer

Mitteldeutsche Staaten. Arolfen. hauptmann Olichewsti fturate bei einer Geldbienftubung fo un= gludlich mit bem Pferbe, bag er eine schwere Verlegung erlitt.

Bofgen. Die Ziegelei bon Ut= meper ift total niedergebrannt. Borffum. Rangirer Tade murbe

auf bem hiefigen Bahnhofe bom Buge erfaßt und getödtet.

Braunfchweig. In ber Rar= ges'schen Fabrit wurde der Arbeiter Otto Eschemann beim Herabwinden ei= ner Rifte, indem ihm die Rifte an ben Ropf ftieß, erheblich verlett. - Gine wüste Scene führte in feiner Mohnung an ber Göttingftrage ber Maurer und penfionirte Polizeisergeant hermann Belmold auf. In truntenem Buftanbe gertrümmerte er feine Möbel, mighan= belte seine Chefrau und warf ihr eine brennenbe Petroleumlampe an ben Ropf, so daß sie eine Ropfwunde ba= vontrug. Selmold wurde festgenom=

Bognit. Durch Gelbftentgun= bung entftand in ber Jehn'ichen Spinnerei ein Feuer, bas ben Lagerraum mit großen Wollvorrathen, fowie ben

Maschinenraum zerftörte. Greig. Die beiben Rinber bes ehemaligen Conditoreibesitzers Walter Schmidt erftidten Nachts in Folge Gin= athmens von Rauch.

Sachlen. Dresben. Rach längerem Leiben ift Commissionsrath Anton Tanner ge= ftorben. - Eines ber altesten Mitglieber ber igl. Musikalischen Rapelle, ber tonigl. Rirchenfanger Frang Bruno Meigner, ift infolge herzschlags plog-lich gestorben. Der Dahingeschiebene, ber bas Alter bon 64 Jahren erreicht hat, war lange Zeit Reftaurateur im "Fuchsbau" an ber Rreugstraße.

Un naberg. Sutmachermeister Carl hallig, ber im 93. Lebensjahre fteht, beging fein 70jähriges Bürgerju-

Bannewig. Sier wurde ein Rebengebäube bes Gutsbefigers 31fch= ner mit großen Borrathen burch Feuer vernichtet. Faft gleichzeitig, als ber Roblenz = Alingenau führt, ber 65 Feuerruf erscholl, wurde von der Land= Jahre alte hiefige Gemeinbeförster traße aus nach bem Laben bes Malers Rugel bas Fenfter burchbohrte und in auf ber Stelle erfolgte. bie gegenüberliegenbe Wand fuhr. 3mar wurde Niemand ber Anwesenben verlett, aber eine zufällig anwesenbe aufgefunden worben. Frau Schneiber aus Röthnig wurde burch ben boppelten Schred fo aufgeregt, baß fie nach turger Zeit berftarb. Scheune bes Förfter'schen Gutes find

niedergebrannt. Burgftabt. Der hiefige Gemein= berath mählte ben Gewerberichter und Rathsaffeffor Dr. Joh. Friedrich Roth in Leipzig jum Burgermeifter. Der bisherige Inhaber ber Stelle, Dr. Zahn, ift als Bürgermeister nach Bau-

gen gewählt worden. Chemnit. Commercienrath Gu= gen Esche hat lettwillig ein Capital bon 300,000 Mart zur Errichtung ei= ner Stiftung angewiesen, mit ber Bestimmung, daß biefer Betrag gur Er= richtung und Unterhaltung bon Saufern bermendet wird, in denen murbi= gen und hilfsbedürftigen alten Leuten Wohnung und Unterhalt zu gewähren find. In erfter Linie follen frubere Ur= beiter und Arbeiterinnen ber Firma M. S. Efche berücksichtigt werben.

Dippoldismalbe. Frl. Mün= gel, bie feit 40 Jahren ununterbrochen in ber Strobbutfabrit bon S. S. Rei= chel thatig ift, erhielt bas tragbare Ch= rengeichen für Treue in ber Arbeit. Gibau. Die Bohnhäufer bes Schuhmachers Thomas und bes Brief= trägers Rahlert wurden ein Raub ber Flammen.

Bessen: Parmstadt.

Darm ftabt. 3m Alter von 72 Jahren starb ber Stadtverordnete 30= hannes Gauß. Schon in jungen Jahren wanderte er nach Amerita aus und tam bis San Francisco, wo er ift Be= meinschaft mit seinem Bruber einc Baderei nebft Café betrieb. Durch Fleiß und Sparfamteit erwarb er fich bort ein anfehnliches Bermogen, worauf er in die heffische Heimath gurudtehrte. Heilmittelschwindler Schumacher zu 4

Jahren Gefängniß. Bürgermeifter Bregenheim. Stenner fiel in feiner Behaufung ge= gen ben glühenden Dfen, wobei feine Rleiber in Brand geriethen und er Brandwunden erlitt, benen er erlag.

Bingen. Rufergefelle Jofef Rolfd fturgte von einem Fuhrwert und brach bas Rüdgrat, woran er verschieb. Biblis. Der hier und in ber Um=

gegend beliebte Gaftwirth "Bur schönen Musficht", Michael Hofmann, ift ge= ftorben. In ben 50er Jahren bis gur Eröffnung ber Bahnlinie Darmftabt= Gernsheim = Biblis mar berfelbe als Schwager bei ber "Fahrenben Poft" bon Biblis = Darmftabt und gurud an= geftellt.

Gimbsheim. Die Gheleute 3a= cob Schwarz feierten ihre golbene Sochzeit.

Groß = Bimmern. Mis bie biesjährigen "Refruten" bon ber Mu= fterung gu Dieburg beimtehrten, liefen Die Rinber ichaarenweise hinterbrein. hierbei erhielt auf bisher nicht aufge= flärte Beife bas Biabrige Töchterchen Anecht Gottlieb Schmidt fturzte bom | bes herrn Kraus an ber Stirne eine

München. In ber Wirthschaft "Zur Schwane", Zweibrückenstraße No. 26, wurde der 29jährige ledige Bur Schwane", Steinträger Ludwig Gifenreich bon Windorf, Beg.= A. Bilshofen, bon dem 28jährigen ledigen Schloffer Joseph Mühlbauer im Berlaufe eines Streites burch einen Mefferstich getobtet. -Der feit einiger Zeit verschwundene Groß = Früchtehändler Ignaz Stroh= meier wurde bei Olding als Leiche aus

bem Baffer gezogen. Altenbuch. Der 18jährige Cohn bes Bauern Fifcher hantirte mit einem Revolver, mobei biefer losging und bie Rugel die in der Nähe stehende 16jäh= rige Schwefter in bie rechte Bruftfeite

Unsbach. Für bie neue Rreis= Irrenanstalt bier ift gum Defonomie= Inspector unter nabezu 70 Bewerbern ber bisherige Guts= und Brauereiber= walter in Sohentammer, herr Wilhelm 3widh, ernannt worben.

Mugsburg. Poftconducteur Un= breas Müller bon hier erlitt im Lin= bauer Bahnhof eine Behirnerichutte= rung, infolge berer er ftarb. Er bin= terläßt Frau und vier Rinder.

Bamberg. Buchdrudereibefiger Baptift Reindl, Berausgeber "Bamberger Tagblatt", ift infolge ei= nes Schlaganfalles geftorben. Er mar 52 Jahre alt.

Deggenborf. Auf bem biefigen Bahnhofe murbe ber Poftbote Paul Sandl von einem Zuge erfaßt und fofort getobtet. Dieffen. Ertrunten ift bas

breijährige Söhnchen bes Zimmermeifters Gichner im fogenannten Bein-Furth i. 2B. Wegen Unterfchla= gung im Amte ift aus Schwandorf ber Bahnabjunttenafpirant Frang Fischer

von hier flüchtig gegangen. Grainet. Das Schüttinger'sche Gut mit Brauerei und Gagewert ging burch Rauf in ben Befit bes herrn Sugo Rofenthal, Privatier von Burgburg, über. Als Raufpreis werben

300,000 M. genannt. Ifen. Der Schloß= und Brauerei: befiger Nieberreiter bon Burgrain bei Ifen fuhr mit feinem Fuhrwert nach Saufe. Ploglich glitt bas Pferb aus, brach bie Deichfel ab und ging burch. Der Schlogbefiger wurbe aus bem Bagen geschleubert, wobei er mehrere Rippen brach und fich fcmere innere

Berlegungen jugog. Lanbshut. Der 19 Jahre alte Schleifergehilfe Joseph Beter murbe burch einen Stich in die linte Halsfeite erstochen. Der Thater, Maurer Bilhelm, wurde verhaftet.

Balbshut. 3m benachbarten Roblenz wurde beim Ueberschreiten bes Geleifes, über welches ber Balbmeg Ebuard Schwede vom Buge erfaßt und Pogen ein Schuß abgefeuert, bessen fo schrecklich verstümmelt, daß ber Tob

Bolfratshaufen. Sier ift ber Gaftwirth Otto Richftein erfchoffen

Burgburg. Auf Stallwache gab ber Ulan Julius Schmieber bes 2. Ulanen = Regiments bem Gefreiten Barmalbe. · Bohnhaus und Brendel, ftatt beffen Befehl, ledig ge= wordene Pferbe anguhängen, zu voll= gieben, brei Ohrfeigen. Schmieber murbe au amei Nahren Gefängniß ber= urtheilt.

Bücttemberg.

Stuttgart. Sier farb im 21= ter bon nahezu 80 Jahren Dr. Gb= mund von Boller, von 1885 bis 1899 Hofbibliothefar. Borher war Zoller lange Jahre als Schriftsteller, haupt= fächlich im Salberger'ichen Berlag thä= tig gemefen und leitete als Chefrebatteur bie 1858 bon ihm im Berein mit Sadlanber gegrundete Beitschrift.

"Ueber Land und Meer." Göppingen. Der wegen Betrugs und Wechfelfälfchung angeflagte Bantier Domperi, welcher ber gericht= lichen Bestrafung burch Selbstmord entgeben wollte, ift bon feinen, burch Rebolberichuffe berurfachten Berlegun= gen fo weit genesen, bag er bemnächft bem Landgericht Ulm gur Aburthei= lung übergeben werben fann. Die Gläubiger, vorwiegend Landwirthe ber Alb und bes Belgheimer Balbes, find schwer geschäbigt.

Saslach bei herrenberg. in Reparatur befindliches Bauernhaus fturgte ein, wobei ber Bauer Roppel und feine Frau erheblich verlett mur=

ben. Saigerloch. Das Umtsgericht forbert nachbenannte Personen öffent= lich auf, fich bis jum 4. October b. 3. ju melben, mibrigenfalls bie Tobeserflarung erfolgen wirb: Xaber Bürtle, geb. 19. November 1845; Frang Bürtle, geb. 24. November 1846; Martin Schillinger, geb. 7. Robember 1840, und Carl Schillinger, geb. 4. - Die Straftammer verurtheilte ben | November 1854, fammtlich aus Trill= fingen.

Seibenheim. Maurermeifter Müller, 51 Jahre alt, fiel mahrend fei= ner Berufsarbeit bom Dache und ftarb

an ben erhaltenen Berletungen. Rannftatt. Bor einer biefigen Wirthschaft hat fich ber 26 Jahre alte, aus Sinbelfingen gebürtige Zeichner Frohnmaier erichoffen. Er unterhielt mit ber Rellnerin feit einigen Monaten ein Liebesverhältniß und ließ fich, ba er ohne Beichäftigung mar, bon berfelben wieberholt Gelb geben.

Die alte= Rirchheima. Ted. fte Perfon unferer Stabt, Frau Ra= tharina Johanna Haas, geb. Um= bacher, ift an ihrem 95. Geburtstage geftorben.

Bei Rornweftheim. ber Ortsporftehermahl murbe Stabtidult= beiß Giller bon Walbenburg mit aro-Ber Stimmenmehrheit gemählt. Raufmann Dienftbach von hier hat fich erschoffen. Der Berftorbene hatte bie Expedition nach China mitgemacht und bemühte fich bergebens, eine Stellung

zu erhalten. Langenau. Die hiefige Bahn= meifterftelle murbe bem Bertmeifter Ergenzinger aus UIm übertragen.

berlenningen ein bekannter württembergischer Indu- ber oftafiatischen Expedition heimgeftrieller, Commergienrath Carl Scheuf= felen im Alter bon 79 Jahren.

Rottweil. Bon ber hiefigen Straffammer murbe ber Techniter gegangen. Ihr habt bort boch nichts Bahl bon ber Waffenfabrit in Obern= borf megen fahrläffiger Töbiung gu 4 Bochen Gefängniß verurtheilt.

Schwenningen. Der Rupfer= fcmieb Saberboich hat feiner Chefrau mit einem Revolber eine Rugel burch ben hals geschoffen, fo daß diefelbe ohnmächtig zusammenfturgte und in bas hiefige Rrantenhaus berbracht merben mußte; boch ift ihr Buftanb nicht hoffnungslos. Sausliche 3mi= ftigfeiten haben bie That hervorgerus fen. Der Thater, Bater bon 6 un= miinbigen Rindern, wurde fofort ber-

Sulggries. Un Stelle bes bom Umte gurudgetretenen Unterschultheißen Jahn wurde Weingariner

Mertle gewählt. Teinach. Das hiefige Babhotel ift mit ben Quellen, aber ohne Inben= tar bon Dr. Hartmann und Genoffen in Ulm gum Preise von 1,600,000 M. berfauft morben. Der borige Besiger hatte bas Hotel vor 4 Jahren jum Preife bon 675,000 M. erworben.

Untertürtheim. Unfere bur= gerlichen Collegien bereiten einen Untrag auf Eingemeindung bes Ortes in Stuttgart por.

Binterbach. Bon bem Fuhr= wert bes Bierführers Gifenmenger wurde auf bem Engelberg ber Schäfer Birt überfahren, ber an ben Folgen ber erlittenen eBrletung ftarb. Ge= gen Gifenmenger, ber fein Fuhrmert unbeauffichtigt fteben gelaffen hatte, ift gerichtliche Untersuchung eingeleitet worden.

Baden.

Rarlsruhe. Der langjährige Direttar ber Babifchen Pferbeberficherungsanftalt, Wilhelm Begel, ift geftorben. Mglafterhaufen. Den 46

Sahre alten Ph. Gallion fand man tobt in ber Schwarzbach. Bargen bei Ginsheim. Hier brannten bie Scheunen bes Löwenwirths Wittmann und bes Bürgermeis fters Brenner nieber. Der 80 Jahre alte Schwiegerbater bes Bürgermeis fters murbe burch ben Schred bom Schlage betroffen und fant fofort als

Leiche zu Boben. Branbenberg. Den Arbeis terssohn Wilhelm Rung, ber Spuren bon Geiftesgestörtheit zeigte, fanb man mit burchschnittener Reble, nur mit hemb und Sofe befleibet, entfeelt in ber Wiefe liegenb auf.

hier Wohnhaus unbScheuer bes Lands wirths Frifch. Derfelbe begab fich betrunten in bie Scheuer, nachbem er borber Streit mit feiner Frau gehabt hatte, und legte bas Teuer. Bei ben Titelrolle im "Rargig" fpielen follte, Aufräumungsarbeiten fanb man bie Ueberrefte bes Frifch. Während bie Feuerwehr fich in eifrigfter Thatigfeit | nieber. befand, entstand ploglich in ber giem= lich weit entfernten Scheuer bes Löwen= wirthes Ch. Bruftle Feuer und afcherte biefelbe ein.

Die Säute Dinglingen. und Fellhandlung bon Gebrüber Sof= mann gerieth in Concurs. Die beiben Inhaber murben flüchtig. Durlach. 3m Gafthaus gum

"Engel" entstand ein Brand, welcher erheblichen Schaben anrichtete. Gichesheim. Der Sjährige Sohn bes Baders Bius Bagner

murbe tobtgefahren. Forchheim (Amt gen). Wegen Berbachts ber Brandftiftungen wurde auch bie Frau bes wegen Branbftiftungen im Buchthaufe figenben S. Jofeph berhaftet.

Mannheim. Beiger Ripplin= ger, welcher ein Bjahriges Rind auf bem Urme trug, fturgte bon ber Treppe. Er erlag einem Schabelbruch, mahrend bas Rind unverlegt geblieben war. - Bantbireftor Jul. Mammels= borf, ber lange im Ausland thatig war und feine letten Lebensjahre hier ber= brachte, hat feine werthvolle Bibliothet nebft einer reichhaltigen Curiofitäten= Sammlung ber Stabt hinterlaffen.

Memmingen. Bei Aufarbei= tung bes bon bem letten großen Sturm gefällten Solzes tam in ber Gemeinde Boos bei Fellheim ein Baumftamm in's Rollen und erichlug ben Arbeiter Georg Blum.

Rürnberg. herr Rechtsrath Beigel, beffen Dienftesproviforium bemnächft zu Enbe geht, murbe ein= ftimmig befinitib wiebergewählt .- In feiner Wohnung hatte fich wegen eines Nahre alte verwittwete Buchbruderei= befiger Frant erhangt. Stahringen. Bürgermeifter

G. hirling wurde wiebergewählt. Ubftabt. Sier erlitt ber 14jah= rige Sohn bes Landwirths A. Thoma burch ben Suffclag eines Pferbes fo schwere Berletungen, bag er ftarb.

lehlingen. Infolge Explosion eines Acetylenapparats brannte vom Unwefen bes herrn Leo Billinger "Bur alten Poft" bas Sintergebäude nieder. Mheinpfalz.

Lebensjahr. Er murbe gum Chren= burger unferer Stadt ernannt. Limbad. Beim Sprengen bon Felfen am Bahnbau hierfelbst erlitt ber 19jährige Arbeiter aus Sanbborf infolge borgeitigen Losgehens eines

Raiferslautern. Bezirtis-

amtmann Schmitt bollenbete fein 70.

Schuffes ichwere Berletungen. Lubwigshafen. Im Berlaufe eines Streites berlette ber 18 Jahre alte Inftallateur Frig Saug Schriftfeger Rarl Beder burch einen

Stich tödtlich.

wollte feinen Wagen in ben Sof fchie= ben, babei ftieß ihm bie Deichfel besfelben berartig gegen ben Unterleib, baß Wid unter ichweren Schmerzen ftarb. Reuftabt. Ebuard Joft, ber pfälgische Dichter und Schriftsteller, ift im Alter bon 65 Jahren geftorben. -Stubenmaler Melzer aus Jggelbach hatte in einer Mirthichaft 31 tehrten Beinrich Riehm aus Saarbt ge= außert: "Du bift tein echter Baner, fonft warft Du nicht mit nach China getrieben, als geraubt, geplündet u. f. w., Offiziere und Mannschaften! Melger wurde bom hiefigen Schöffengericht wegen biefer beleidigenben Meußerungen gur Gefängnifftrafe bon

bier Bochen verurtheilt. Biesloch. Arbeiter Simon gerieth awischen bie Buffer gweier Güterwagen und murbe fcmer verlett.

Elsaß-Lothringen. Strafburg. Der schwer erfrantt ausChina gurudgetehrte Oberftsteutenant beim Stabe bes 2. oftafiatis ichen Infanterie = Regiments. Unton Cleve, ift im hiefigen Diatoniffenhause geftorben. Er ftand borher beim 1 oberrheinischen Infanterie = Regiment

No. 97. Grafenftaben. Der Aderer Meier aus Lipsheim tam an bie Barriere bes Bahnüberganges als biefelbe geichloffen war. Er wollte gar gu fchnell ben Uebergang paffiren, obwohl ber Barier, bie Gefahr ertennenb, ihn mit Gewalt zurudzuhalten versuchte. Raum hatte M. bas Geleife betreten, als ber heranbrausende Schnellzug ihn erfaßte und auf ber Stelle töbtete. Der Unglüdliche ftanb in ben 50er Jahren. Rolmar. In ber Beberei Saus=

mann find mehrere Sundert Arbeiter wegen Lohnbifferengen ausftanbig. Murrharbt. Abends brach in ber großen, einen bebeutenben Futterborrath in fich bergenben Scheuer bes erft fürglich berftorbenen Schafhalters Sangenbacher hier, Feuer aus, melches biefelbe bollftanbig einascherte. Bieh und Schafe, fowie bas ange= baute Bohnhaus tonnten gerettet werben.

Medlenburg.

Maldin. Fraulein Scheven, bie langjährige Leiterin unferer boberen Töchterschule, feierte ihr 50jahriges Lehrerin = Jubilaum. Meierftorf. Arbeiter Bette

bon hier, ber ftedbrieflich berfolgt wurde, ift in Wismar berhaftet morben. Milbenit. Graf Lubwig Schwerin von hier wurde in Berlin

bon einer Drofchte überfahren und ers litt eine Gehirnerschütterung. Duchow. Arbeiter J. Ihbe hierfelbft fand bei ber Babel=Muchower Grenge in ber Elbe bie Leiche eines in ben mittleren Jahren ftehenben Man=

Brögingen. Abgebrannt find bes Schubmachermeifters Gffenwein-Reuftabt, welcher feit einigen Monaten berfchwunden ift.

Reuftrelit. hoffchaufpieler Engelharbt bom hoftheater, ber bie betam nach ber Probe wieberholt beftige Blutfturge. Er liegt erfrantt bar-

oldenburg.

Olbenburg. Ihren 90. Ges burtstag feierte in voller geiftiger unb forperlicher Frische Fraulein Bertha Meher. - Gine große Cementgiegerei läßt augenblidlich herr Bofden hier= felbft in Ofterburg erbauen. Die Baulichkeiten nähern fich bereits ihrer Bollenbung. - Golbat Rroger bon ber 1. Batterie bes hiefigen Artillerie-Regiments, welcher befertirt mar, wurde in einem Schuppen halbber= hungert und mit erfrorenen Gugen aufgefunden. - Aus bem Staugraben gog man bie Leiche bes feit einiger Zeit

bermißten Baders Rlett. Butjabingen Ueber bas Bermögen bes Gaftwirths G. Janffen gu Norbenham (Wieting Nachf.) ift bas

Concursperfahren eröffnet. Rorbenham. 3m Beter Frieb= rich Ludwig-Hospital zu Olbenburg ftarb ber Dberamtsrichter Ellerhorft im 54. Lebensjahre. Der Berftorbene war lange Jahre beim Oberamtsge= richt in Butjabingen thätig.

Freie Städte. Samburg. Giner unferer altes ften Schiffsmatler, Daniel Beter Ber= mann Fuhrmann, in Firma Fuhr= mann, Rifle u. Gunther Nachf., ift ploglich geftorben. - Un ben Folgen einer Blutbergiftung geftorben ift ber in Sufannestraße 11 wohnhaft gemefene 65jährige Briefträger Wiechmann. ber 65 Jahre im Dienfte ber Poft geftanben hat. Der Berftorbene mar eine ftabtbetannte Berfonlichteit. - Gin gewaltiges Feuer legte in Neuengamme bas Unwefen bes Sofners Ferbinanb schre alte verwittwete Buchbruderei= straße wurde ber Sjährige Hermann Sag bon ber Stragenbahn überfahren

und schwer verlett. Bremen. Ueber bas Bermogen ber Firma hinte u. Co., Ofterthor3= mallftr. 193, wurde ber Concurs er= öffnet. - Begen bersuchten Ginbruch= biebftahls murben ber Arbeiter Meger gu 4 Monaten Gefängniß und ber Bimmermann Röhrs ju 2 Jahren Buchthaus verurtheilt.

MItborf. Dr. Ernft Müller, ber Genior ber Urner Mergte, ift geftorben. Abelboben. Rurarzt Dr. Walter hagen ift bon einem Ausflug in's Gebirge nicht gurudgetehrt. Alle Ber= fuche, ihn aufzufinden, waren bergeb=

Someig.

Anbermatt. Alt-Schullehrer Columban Ruffi, welcher 71 Sabre feines Umtes gewaltet hatte, beging ben 97. Geburtstag. Bern. Profeffor Guillebau an ber beterinärwiffenschaftlichen Fatultat Bern feierte feine 25jabrige Birt-

famteit an biefer Stelle. Bon ber -

lich.

Rünfchweiler. Detonom Bid Universität erhielt er bei biefem Un= laß ben Titel eines Chrenbottors. Bafel. Bum Lector für Bahn= beilkunde an ber hiefigen Universität wurde Dr. meb. und phil. Guftab Preiswert ernannt.

Bergun. Gin hiefiger Ginmobner, namens Simon Stiffler, wurde bon einer Lawine verschüttet und tobt ausgegraben.

Dagmerfellen. Die mechani= iche Schreinerei von Wetterwald ift total niebergebrannt. Engelburg. Stider Burlimann

bon hier, 38 Jahre alt, wurde in Bernhardzell erfroren aufgefunden.

Desterreich Ingarn. Bien. Soflieferant, Mafchinenund Brudenwaagen = Fabrifant Rarl M. Schember feierte fein 50jahriges Berufsjubilaum. - Burgermeifter Luege wohnte an einem Tage brei gol= benen Sochzeiten bei: Derjenigen bes 84jahrigen Tifchlers Jofef Raning in ber Bfarrfirche au Unter = St. Beit, berjenigen bes früheren Tobtengrabers Frang Mosbacher in ber Rirche gu Baumgarten. — Sulfs = Arbeiterin Barbara Unner!, Lanbftrage, Gouners gaffe No. 21 wohnhaft, ist nächst der Raifer Franz Joseph = Brüde in Die Donau gesprungen und ertrunten. Sausliche Bermurfniffe maren bas

Motiv der That. Brünn. Der befannte Militar tapellmeifter Frang Schubert ift im 62. Lebensjahre verftorben. - 3m Fabrit = Ctabliffement ber Firma Baul Reumart, Stiftgaffe 5, richtete ein Brand erheblichen Schaben an.

Bubapeft. 3m Ofner "hotel Fiume" hat sich ber Bubapefter Borfenbesucher Jatob Manbel mittelft ei= nes Revolverschuffes entleibt. Bubweis. Der 77jährige Musnehmer Jatob Prügl aus Rebabil wurde bon einer Lotomotive erfaßt unb

getöbtet. - Sausbefiger Laureng Bolfe wird bermißt. Fürftenfelb. In ber biefigen Zabatfabrit brach Feuer aus, bas er= heblichen Schaben anrichtete.

Göfting. Gemeinbewachmann Joh. Oriner wurde bon unbefannten Thatern Nachts erschlagen und bielei= che in ben Mühlbach geworfen. Rathrein. Bier ftarb ber, Schneis

ter Rofegger's, Ignag Dorthofer, im 87. Lebensjahre. Luxemburg.

bernatl", ber einftige Lehrmeifter Be-

Tetingen. Der 24jahrige lebige Claus bon Platen, ber eine Flasche Branntwein mit in die Grube nahm. wurde bermagen von einem Baggon gegen bie Band gebrudt, bag bie Flafche ihm in ben Unterleib brang und er furg barauf ftarb.

Bettenborf. 3m Mohngebaus be bes Aderers Berbem entftand eine Feuersbrunft, wodurch Scheune, Stals lung und Schuppen eingeafchert mutben. Die Stallung und ber Schuppen eines Nachbarn fingen ebenfalls Feuer und wurden fammt ben bort lagernben nes. Bahriceinlich ift es biejenige Borrathen ein Raub ber Flamp

gelten, fo im Banat Romlosch, Raran-febes und Dravita; in Ungarn bas

Araber Bebirg, in Siebenburgen bie

fübliche Gruppe, bon Kronftabt, Foga=

rafch und - biefe gang befonbers bor=

nehm - bon hermannftabt. Gelbft

ein hintersaffe aus ber Gruppe bon

hermannftabt genießt als Gaft im

Banat ober im Gebiet bon Rlaufen=

burg eine gesteigerte Sochachtung, Be=

wunberung feiner Musbrudsweife unb

Nachahmung. Gine Frau, die aus ei=

ner bornehmen Gegend in eine mindere

heinathet, kann burch ihr Borbild ei=

Ginfluß ausüben in Munbart, Tracht

und Sitten. Man erinnert fich babei,

wie 3. B. Tacitus bie Semnonen bie

bornehmften aller Sueben nennt; folche

Abstufungen bes Ansehens hängen mit

ber Gefdichte und Entftehung ber Bol-

Unfere erfte Abbilbung zeigt ein feft=

täglich gefleibetes Chepaar mit einer

noch schulpflichtigen Tochter aus ber

Pojana im Bermannftabter Romitat.

Die Frauen tragen außer bem weißen

Semb born eine schwarze und hinten

eine bunt gewebte Schurge. Der Bruft-

pelg ber Mutter ift aus Lammfell, bie

Wolle nach innen, bas Leber nach au=

Ben gefehrt und mit bunter Bolle ge-

stidt; das Mädchen trägt ein Leibchen

aus Cammet. Der festliche Ropf

schmud ber Mutter, eine Art Nonnen=

haube, ist aus einem großen, in un=

zähliche Fältchen gelegten Linnentuch

gebildet; bei jungen Frauen hat er

lichtblaue Farbe. Das junge Mädchen

unb Burfchen aus

Gzelifth.

aus Szelifth, sowie bie junge Frau

aus Pojana tragen das braune Ropf=

tuch bes Alltags. Die Männer ber

Pojana haben Sofen aus weißem

Tuch, über bem hemdahnlichen Rod ei=

ne Weste aus Lammfell mit ber haar=

feite nach innen, außen ein gestictes

Berichlugftud. Der Alte auf bem er=

ften Bilde hat barüber noch als Prunt=

ftud ben Winteroberrod aus weißem,

nach innen gekehrten Lammfell mit

Unders ift bie Tracht von Ratova

im hermannstädter Romitat. Das

weiße bunne Ropftuch ber Frau ift

möglichst hoch gestedt, um einen bolle=

ren Ginbrud qu machen, bas Semb ift

burchaus weiß, die Schürze schwarz. Die Weste bes Mannes in der natürli=

chen Leberfarbe hat noch zwei aufae=

nähte Tafchen. Der Rod aus bunfel-

blauem Flanell mit Belgbefat zeigt,

wie bas Ginbringen ber "beutschen"

Tracht allmählich Bresche legt in bie

alten Sitten und Borurtheile. Das

Chepaar aus Ratoba.

große Dorf Szelisty bei Hermannstadt

ift weit und breit berühmt wegen fei=

ner iconen Frauen. Gie tragen born

und hinten eine ichwarze Schurze, bie

hemben zeigen feine Seibenftidereien; barüber fieht man bie festliche turge

Nade aus weißem Tuch ober feinem

Leber, mit Stiderei bergiert; ge=

schmadvoll legt sich ber weiße Schleier

Die Männer ber Pojana führen

noch die alte Lebensweise des hirten=

polfes, aus bem bie Entstehung unb

Entwicklung bes Rumanenthums ber=

ftanblicher wird. Sie betreiben bor Allem die Schafzucht und leben mit ihren großen Berben monatelang auf ben Weiben ber Rarpathen ober fern

in ber Dobrubicha an ber Donaumun=

bung; erft ber Berbft führt fie wieber

Bermuthung.

Braut (ben Brief ihres Berlobten les

fend: ". . . Täubchen. . . Maus. . .

awitscherndes Schwälbchen. . . fleiner

Rafer. . . Lämmchen. . . Mir scheint,

mein Bräutigam schreibt seine Liebes=

briefe aus einer Naturgefchichte ab!"

um bas fcmarze Saar.

an ben häuslichen Berb.

schwarzem Besatz gehängt.

fer eng gufammen.

fiefeingreifenden, umbilbenben

#### Die Mode.

Die einfacheren Strafentoftume has ben burchweg entschieben fürzere, wenn auch nicht ausgesprochen fußfreie Rode, ba fich bie Damenwelt nur fchwer an lettere gewöhnt, weil man fie nicht grazios und fleibfam genug finben will. Immerbin ift es anzuertennen, bag bie Schleppe bon ber Strafe ber= schwuben ift, und ber Rodfaum nur gerabe ben Boben berührt; bamit ift foon viel gewonnen. Für alle eleganten Toiletten gu Befuchen, Gefellichaften ufm. bleiben bie Rode nach wie bor lang und mit angeschnittenen Gerpentine= Bolants verfeben; auch hat ber Rod immer noch ben oben fnappanlie= genben, nach unten weitausfallenben Schnitt. Soch in Bunft fteht gegen= martia ber glatte Rod mit mehreren fogenannten Belerinen am Ranbe, b. rundausgeschnittenen Bolants ohne mehr glatt übereinanberfallenb unb an mehreren Stellen eingeschnitten unb leicht verrundet, um nicht gu fpannen. Much feilformige Ginfage in ber unteren Rodhälfte ober Bolants mit Falten tauchen auf; baneben fieht man inbeg nicht fo felten gang in Falten geordnete Rode, unter benen namentlich Pliffefalten, boppelte Sohlfalten ober Gruppen ichmaler Falten, mit glattem Stoff abwechfeln, beliebt gu fein scheinen. Bei ben Taillen ift bas Borbertheil meift blufenartig und mit einem großen, reich mit Stiderei ober Spigen bergierten Rragen, mit einem Roller ober mit fpigenbebedten Revers ausgestattet. Sind bie Rode fal= tig, so setzen sich bie Falten auch auf ber Taille fort, und bamit überein= ftimmenb finb bie Mermel gleichfalls in Falten genäht. Zaillen mit Frad-



fcogen find fowohl gur Besuchs- wie Gefellichaftstoilette für Frauen hoch mobern und werben gewöhnlich in Sammt ober schwerem Seibenftof ausgeführt.

Das Driginal bes Anguges Figur 1 ift aus schwarzem Tuch hergestellt, boch tann berselbe aus beliebigen fcwarzen ober farbigen Mollftoffen wie Tuch, homefpun ufm. nachgearbei tet werben. Der Rod, ber fich oben faltenlos ber Figur anpaßt, ift mit geschweiften Bahnen geschnitten. Sei= nen Befat geben abgefteppte Blenben, bie auch burch Treffen, Borte ober Band erfett werden konnen. Auch oh= ne Befat fieht ber Rod mobern aus. Der Bolero ift bem anliegenben, born in ber Mitte geschloffenen Taillenfutter fest aufgearbeitet. Er reicht im Rücen bis gum Gürtel, mahrenb bie Borbertheile, bie als Aufschläge gurudflappen, fich etwas berlängern. Den unteren Rand bes Bolero begrengt ei=



ne Blenbe, und bie Muffchläge find mit Seibe belegt, Die mit einer Stiderei abidließt. Den Ausschnitt füllt ein Blufenlat mit schwarzer Rrawatte. Der abgefteppte Stehtragen ift born mit einem weißen Ginfagtheil und bin= ten mit einem Umlegefragen ausgeftattet. Die Mermel, Die fich nach unten erweitern, find mit breiten, ben Rebers entiprechenben Manfchetten befest unb werben burch Baufche bervollständigt, bie in gerabe Bunbchen gefaßt finb.

Der But befteht aus schwarzemRoß= haarstoff, mit schwarzer und weißer

Geibengage garnirt.

Bunt gemufterte Chinefeibe unb buntle, im Farbenton bes Rleibes gehaltene Kurbelftiderei, bie jeboch auch burch Stepperei ober feine Soutache erfest werben fann, fcmuden bas bubiche Roftum aus blaugrauem Wollenfatin, Figur 2. Es befteht aus einem bie Suften eng umschließenben Bolants rod und einem furgen, offenen, nur burch eine große Batte aufammengehaltenen Jadchen, unter bem beliebtg eine Blufe, ein Blufenbemb ober auch nur ein Chemifett getragen werben umfchließt bie Laille. Der tleibfame but aus Phantafiegeflecht ift mit Wim-

bungen bon gemuftertem Tull garnirt, ber an ber aufgebogenen Rrempe einen Tuff abschattirter Blätter hält. Sehr buftig erscheint bie Boa aus schwarzem und weißem Tull mit einer Um= ranbung von frausem, schwarzem Gazebandchen. Sie hat eine bichte Halsrufche, bie aus fcwarzen und weißen, aufeinanberliegenben, ein= gereihten Tullftreifen befteht und En= ben aus pliffirtem, weißem Till, bie, wie erfichtlich, mit Gagebandchen bergiert find.



Das hübsche Rleib aus beigefarbenem Wollenftoff, Figur 3, ift mit ei= nem Lat nebft Stehfragen aus creme= farbener, burchfteppter Seibe bergiert. Der in breiten Entfernungen in Saum= den genähten Zaille find am rechten borberen Ranbe edige, mit Anopfen bergierte Batten angeschnitten. Die Taille hat hinten, einen in Saume gefteppten Schoß, ber unter einem gefal= teten Seibengürtel angefest ift. Stepp= ftichreihen umranben ben Schoß, fowie ben breifachen Schulterfragen unb fcmuden bie Rebers und bie Mermel. Den Rod begrengen brei übereinanber= liegende, fich in der Größe abstufende, fehr flache, born geschlitte Gerpentine=

bolants. Schmale, braune Taffetftreifen garniren reich bas hübsche Kleid aus ta= ftanienbrauner Gerge, Figur 4, bas burch ben breiten Chamlfragen mit ber iconen irifchen Spigenumrandung in gelblicher Tonung ben Charatter eines Promenade = Anzuges erhält. Auf bem mit einem nach hinten höher anfteigenben Serpentinevolant verbunde= nen Rod zeichnen bie Taffetftrei= fen einen breiten Schof ab und fcmii= den ihn am Unfat und unteren Rand



bes Volants. Schnale Taffetspangen halten die blufenformigen Borberthei= le ber Taille über gefreugten Ginfag= theilen aus mattblauer Crepe be Chine gufammen, bie oben einen fleinen Lat nebft Stehtragen aus Spige begren-Die Spige ruht auf hellblauer Seibe. Ein faltiger, brauner Taf= fetaurtel, ber feitlich unsichtbar geschloffen wird, umspannt bie Taille, beren breibierteflange Aermel aus Gerae burch baufchige Unterarmel aus Crepe be Chine verlangert werben. Die breiten, engen Manschetten ber Unterarmel find mit Tafetftreifen befegt.



. . Warum wohl bie Erfinber ber entbaren Luftschiffe und ber Unter= feeboote beiben die gleiche, Cigarren ähnliche Form gegeben?"

"Run, weil bann, wenn bas eine nicht gelingt, es vielleicht bas andere wirb!"



Chemann (brummenb: "Einen einzigen Anopf habe ich noch an meinem Rod!"

Frau: "Ja, bas fieht schlecht aus, buarb!. . . Den follteft Du auch ab-Chuarb! fchneiben!

#### Rumanifde Trachten.

3m alten Baterland fann man bie Gegenben, in benen eine eigenartige Bolfstracht noch getragen wird und nicht nur aus Rudficht auf bie Fremben ein Scheinbafein friftet, faft an ben Fingern abzählen. Welche Augenweibe bagegen für ben Reifenben, bie bunte Fülle ber Trachten zu muftern, wie fie' auf jebem größeren Bahnhof in Gie= benburgen und noch reichlicher etwa auf einem Wochenmartt fich branat. Es ift nicht überall gang bas gleiche Bilb, benn bie Trachten find nach ben Landschaften fehr berschieben, und bie ber fächsischen, ber magnarischen und fzet= lerischen Bauern finden fich nur in en= geren Gebieten. Allenthalben aber, in Siebenburgen wie auch im gangen öft= lichen Ungarn, bilben bie rumanischen Bauern und Sirten und ihre meift ichoneren Salften ben Bettel bes bun= ten Gewebes. Auch ihre Trachten find mannigfach bon einander abweichenb, aber eine Grundform tann bas Auge boch balb herausfinden. Bei ben Frauen ift por Allem darafteriftisch und überall im Gebrauch bas lange hemb mit gestidten Mermeln und Bruftein=



Familie aus Pojana.

fat, im Commer faft bas einzige Rleibungsftud, benn ftatt eines Rodes werben zwei bunte Schurzen aus Schafwolle getragen, eine born, eine hinten am fcmalen Gurtel befeftigt Un ber Donau im Banat ift biefe Schurze fogar in bie einzelnen, lang nebeneinander herunterhängenden bun= ten Wollfaben aufgelöft. Das furge, reichgeftidte Leibchen, im Winter aus Schaffell, im Commer aus Geibe, Sammet ober Tuch, und barüber eine langere ober fürgere Jade, ebenfalls aus Schaffell ober Tuch, berbollftanbi= gen die Rleibung ber Reicheren ober boch für Festtage. Die Sandalen mit ben gur Befestigung um die Anochel gemunbenen Leberstreifen werben nicht allgemein getragen, bas Gewöhnliche



Mäbchen aus Szelifth. find Stiefel ober Schuhe. Gigenthumlich ift es, baß eine eng anschließende Rleidung bei ben Rumaninnen als unschön betrachtet, ja verachtet wird, die Falten follen fentrecht herunterfallen, auch am Oberforper; es ift wohl bas antike griechisch = römische und orientalische Frauengewand mit bem monumentalen Faltenwurf, bas in biefer Borftellung fortlebt.

Die Beftandtheile ber mannlichen Rleibung find weiße, ziemlich enge Sofen, nicht bie fliegenben, bie ber arbei= tende Maghar trägt, noch bie anschlie= genden von beffen Galatracht. Ueber bem furgen Semb wird bann eine grobe linnene Jade anschliegend und mit engen Mermeln getragen, barunter ift gewöhnlich ber einfache Lebergurt ver= borgen. Der Oberrod ift weiß, aus Schafwolle und reicht bis ans Anie; er ift nicht allgemein. Statt feiner wirb in einzelnen Gegenben auch im Commer eine Urt Wefte aus Schaffell mit ben haaren nach innen getragen.



Frau aus Pojana. Mus bem ichroffen Nationalgefühl bes Rumanen, bem wie bem orthobogen Juben ber Frembe als unrein (spurcat) gilt, erklärt sich bie Forbe= rung, daß jeder, Mann und Frau, nur felbftgefponnene, felbftgewobene, felbftgenähte Kleiber trage. Nur bie Beschuhung wird im Nothfall von Nicht= rumanen gefauft; bie Rurichner, bie bie Pelgiaden machen, muffen Rumä-

nen fein. Der Erflärung ber Abbilbungen nuffen wir einen furgen Sinweis auf bie eigenartigen focialen Unterschiebe ber fiebenburgifchen Rumanen borausfciden. Es giebt in jebem Dorf, nach perfönlicher Befähigung, Bermögen und hertunft, brei Abstufungen: Bornehme, Mittlere und Sinterfaffen. Es giebt aber auch bornehme und gemeine, fowie gemifchte Dorfer; und es giebt auch gange Gegenden, die als vornehm

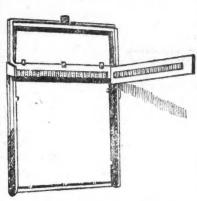
#### Schreibapparate für Blinde.

Die moderne Blinben = Fürforge und bie Blindenschulen haben es bahin gebracht, bag ber bes Augenlichtes Beraubte heute nicht mehr wie früher auch nach und nach geistig umnachtet. Es giebt heutigentages Blindgeborene, mit benen man fich sogar über Kunft und Litteratur, über Wiffenschaft und alle möglichen Dinge unterhalten fann, oh= ne in ben Aegerungen und Meinungen biefer bes wichtigften Sinnesorganes beraubten Mitmenfchen jenes begrun= bete Urtheil zu vermiffen, bas fich nach allgemeiner Unficht nur bann bilben läßt, wenn man bie Dinge mit eigenen Augen sieht.



M. Duffanb

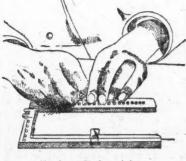
Diefe Erfolge in ber Blinbenfchu. lung berbantt man faft ausschlieflich ben Apparaten und Lehrmitteln, bie es bem Blinden ermöglichen, burch ben berfeinerten Taftfinn lefen, schreiben, rechnen, zeichnen, ja man fann fagen feben gu lernen. Es ift betannt, bag bie Blinbenfdrift reliefartig, erhaben, auf bem Bapiere fteht, mo ber Beubte burch Betaften bie verschiebenen Buch= ftaben leicht ablefen fann, genau fo, wie wir ohne hinzusehen, sehr wohl burch Befühlen conftatiren tonnen, ob es ein Schlüffel ober Meffer ift, bas wir unferer Tafche entnehmen. Much bie Schreibapparate ber Blinben find fo konftruirt, daß sie eine erhabene Schrift liefern. Der bisher gebräuch-liche, von Braille hergestellte Apparat, ber fich außerlich taum bon bem auf unferen Abbilbungen bargeftellten neuen Apparat unterscheibet, befteht aus einem Rahmen, in ben bas Schreib= papier eingespannt wirb. Quer über biefen Rahmen, auf bem Bapier auflie= gend, fpannt fich eine Urt Lineal, eine Leifte, Die eine Angahl kleiner taftenar= tiger Sohlräume enthält, beren jeber fechs Löcher hat, bie burch bas Lineal hindurchgehen, fo daß beim Durchftechen mit einer Nabel ein Loch in bem Papier entfteht. Diefes Loch ift ma= türlich auf ber einen Seite tief und ber anberen Geite burch bie aufgeworfenen Papierfafern hoch, bezw. läßt fich als kleiner erhabener Buntt fühlen.



Beöffneter Apparat.

Durch bie berichiebenften Berbin= bungen und Umftellungen, Die Braille ersonnen hat, erlangen die berschiede= nen Löcher in den kaftenartigen Bertiefungen bie Bebeutung ber einzelnen Buchftaben bes Alphabets, ber Zahlen und Noten. Der Blinde muß aber nach biefem Spftem alle biefe Beichenarten in zwei berichiebenen Urten tennen Iernen, benn einmal muß er bon oben burch bas Lochlineal beim Stechen bie Bebeutung ber einzelnen Löcher ten= nen, und zweitens beim Lefen, nach Berumwenben bes Papiers, weil ja nur auf beffen Rudfeite bie Stiche er= baben zu fühlen find, bas gange Bei= chenmaterial in ber umgetehrten Form beherrichen.

Schon feit nahezu einem Jahrhun= bert fann man auf eine Schreibma: schine für Blinde, die direkt, also gleich auf ber Stichfeite, erhabene Buntte giebt, bamit bas umgefehrte Alphabet in Fortfall tommt. Nunmehr ift es einem jungen frangofifchen Erfinber. Dt. Duffand, gelungen, biefe lang gefuchte Maschine zu finden. Duffands Schreibborrichtung ahnelt außerlich fehr ber besBraille, aber bei ihr ift bas Lochlineal zum Aufflappen eingerich= tet. Der untere Theil bes Lineals ent= halt genau an ber Stelle, wo oben bie



Beim Schreiben.

Löcher find, fleine Erhöhungen, in bie fich bon oben her (Oberfeite bes Line= als) hohle Stempel unten wie hohle Schlüffel geformt, ftogen laffen. Leat man nun zwischen bie beiben Linealbalften bas Papier, und ichließt bann bas Lineal, fo tann man mit bem bob= len Stempel burch bie Locher bes Lineals auf die Erhöhungen der unteren Platte ftogen, woburch in bas Papier, bas fich nun burch ben Drud in ben Sohlraum bes Stempels brangt, fraftige birette Buntt = Reliefs getrieben merben.

Muf biefe Beife läßt fich auch jeber= zeit leicht von bem blinben Schreiber bas Geschriebene controliren, ein Berfahren, bas nach ber alten Methobe

mit bem Umtehren bes Papiers recht schwierig war, weil ber Blinbe nun plöglich mit bem zweiten Alphabet ar= beiten mußte, und bann auch bas Blatt baburch leicht berschieben konnte, weil er es umtehren, und mit ben Fingern auf feiner Oberfläche hantiren mußte, Der neue Apparat bon Duffand ift als fo im Gegenfat gu bem alten Braille Apparat fein einfaches Stichbrett, fon= bern eine Urt Sandprägmaschine, mit ber man Zeichen ins Papier preßt. Gin großer Bortheil biefes Apparates iff auch ber, bag man bei ihm ftarteres Papier bermenben fann, bas fich nicht fo leicht glättet, bie Zeichen bemnach auch länger halt, als bas bunne Bapier die Nadelstiche im Braille = Appa=

Welche Wohlthat die neue Methode Duffands für bie Blinden ift bezw. in immer höherem Mage werben wirb, berfteht man leicht, wenn man bebentt, wie schwierig es ift, ben Blinben ein Alphabet, das Zahlen= und Notenin= ftem beizubringen, und welche Mühe und Geduld fowohl ber Blindenlehrer als auch feine Schüler bekunden muffen, um gum Biel gu gelangen. Wiebiel fchwerer aber war es vollends, ih= nen alles bies boppelt, nach zwei Me= thoben zu lehren, bie fie eben wiffen mußten, um mit bem alten Braille= Apparat prattifch und ficher arbeiten gu fonnen.

Die neuen Apparate werben gegenmartig in ber Parifer Blinbenfchule eingeführt, wo fie gewiffermagen ent= bedt worden find, benn ber Direttor biefer Unftalt ermunterte Duffand gu biefer Arbeit, und es fteht gu erwarten, daß fie - da fie nicht wefentlich theurer find als bie alten Snfteme - balb auch in anderen Ländern gum Gegen aller Blinden und Blindenlehrer in Gebrauch genommen werben .

#### Gin alter Gafthof.

Mit ber Uimwandfung bes Babertfchen Sofes in Nurnberg in ein Juftiggebaude wird einer ber hiftorifch berühmten Alt = Nurnberger Gafthofe feiner urfprünglichen Bestimmung ent= gogen. "Jum Bitterholz", hieß bas haus einft nach feinem Besiger, borher nach bem früheren Gigenthumer "Bum Derrer". Ginft gehörte ber auf unferem Bilbe fichtbare Theil bes haufes bem Patriziergeschlechte ber Grund= herr, bis 1818 bas haus mit bem ne= benan befindlichen, bereits bestehenden Gafthof vereinigt murbe. Schon feit bem 15. Jahrhundert fehrten bort illuftre Gafte ein, weshalb man bas Saus auch "Fürftenherberge" nannte. Erft von 1829 an batirt bie Bezeich= nung "Banerifcher Sof", und gu ben



Der Baherifche Sof.

Gaften geborten nach wie bor Fürften und fonftige hohe Berfonlichfeiten. Die wunderbolle Lage des Hotels zählt zu ben malerisch schönsten bes alten Rurnbergs. Der maffige Thurm, noch ein Ueberbleibfel alterer Stadtbefeftigung, eigentlich Wafferthurm, im Bolfsmunde "Benfersthurm" gebei= Ben, biente bem Benter ber Reichsftabt als Wohnung. Einen gerabezu entzü= denben Unblid gewährt es, wenn man bon ber ben "Bagerifchen Sof" birett begrengenben uralten Derrersbrude aus hinüber nach jenen bentwürdigen Baumerten fieht, Die theils in Bogen fich über die Pegnig spannen, theils biefe bon beiben Seiten umrahmen. Feenhaft aber wird biefes Bilb, wenn bas Mondlicht sich in ben Fluthen fpiegelt und magifch bie an längftver= gangene Beiten gemahnenben Bauten fich bavon abheben.



Für zwanzig Pfennig Schnupfta=

"Uch ja, ich bin geftort worben, unb ba muß ich noch einmal bon borne an=



"Wie, bas ift ein alter Schlachten-

"Ja, mit bem fährt feit zwanzig Jahren unfere Gnabige nach ber Stadt



M' schneibiger Bua Tritt fest auf in be Schuah' hat fei hüaterl ted auf Und a' Trutfebern b'rauf.

Wenn er geht, geht er fchnell, Wenn er fingt, fingt er hell, Wenn er red't, reb't er laut, Und schlagt fest, wenn er haut.

Wenn er tangt nach ber Weif', Schwingt er's Deandl im Rreis, Laft an' Juchezen 'naus, Wenn ber Lanbler is aus.

33 a' Wirth an ber Straß' Rehrt er qua auf a' Dag; 33 a' Schiafats im Land, Roaft er bi' auf 'n Stanb.

Rimmt a' Deanbl von Art, Halt' er's o' in ber Fahrt Und verhandelt frischweg Um a' Bufferl am Fled.

Ch' er unbebingt um b' Reib'n Schaut a' jedi um b' Scheib'n Un' fagt hoamli' für fi': Dos waar' aa' a' Partie!

Ermuthigung.



Schüchterner Freier: "Ich — ich hätte heut an Sie eine ernfte Frage zu richten, verehrtes Fraulein, aber es

fehlt mir an Worten -"D, fprechen Gie nur herr Dottor; ich sage zu allem ja!"



"Merkwürdig! Jett fauf' ich schon o biele Jahr' nur immer geiftige Betrante und werb' boch net g'scheiter!"

Berbächtig.



"Beißt Du, Frau, bor unfer'm neuen Mabchen muffen wir auf ber hut fein. Saft Du noch nicht bemertt, wie auffallend bas eine Ohr bei ihr anliegt?! . . . Die horcht an ben Thü=



"Saben wir nicht." Schöner Delitateffenhanbler!"

# 医匠屋止((回回尸屋思。图。)

Fanen Maaren. 50,000 Sfeins Demingwap's Baid-Seide, in Filo, Türfifch und Rope, perfette Baare, 20 Westempelte Lund: Tücher, 25c Reinleinene Scaris, 72x20, 49c Eine Auswahl-Bartie hübicher orien talifcher Riffer-Deden, 10 werth 25c. 10c Battenberg : Mufter, nene, feine Gntbaltre, große und lieine Berten, werth 5c, geben gu. Beinene Battenberg Ringe, werth 40c, per Hundert. 12c Fiemish Boint und Duchen 3c Brainard & Armftronge 1c Seide Cords und Erndteln 10c Beftidte und Ruffled Shams, 25c Beitempelte 303öll. Centers. 25¢

biefer Maichine unventgeletich einen einen home Grinder, jum Schärfen bon Scheren, Meisern u. f. m., ein sehr brauchbarer Gegenstand. Rein deim folke ohne einen berfelben sein. Kann an jede Maichine angebracht und durch Fukkraft in Betrieb geieht werden. Der Nerkaufspreis biefer Grinders beträgt \$1.00 das Stild.

Bulb, werth \$5.00 ..... 3.00

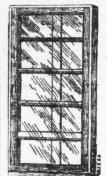
Mähmafdinen zu einer großen Ersparnik.



Sochfeine, bober Urm 5 Schubla: ben Drop Beab Rahmafdinen, welche für 10 3ahre garantirt werden, tom= men bier am Montag gu einem bemertenswerthen Gelb fparenben Breis junt Berfauf.

## Ein \$20,000 Einkauf von hochseinen, zuverlässigen Möbeln.

und ein \$12,000 Sinkauf der allerbesten Messing und emaillirten eisernen Bettstellen kommen am Montag jum Berkauf, so tief unter den gewöhnlichen Preisen, daß dies wirklich "die Gelegenheit des Jahres für hausausstatter" genannt zu werden berdient. Da sie gerade zur Umzugszeit kommt, ist sie die vortheilhafteste Möbel - Gelegenheit, welche ben Chicagoern jemals geboten murbe.



Bockefe (wie Abbitd), 30 Zool breit. 54 Zool 30 Zo



Tabourette, genau wie die Abbildung, 16-zöllig ger Octagon Top, bubich gembofich, \$2

Weffingene Bettkelle, 2zöllige Bjoken, 3zöllige Basen und dusky, garantirt nicht tarnisben, \$24.95

in allen Gröben, \$40.00, Werth, zu.....\$24.95



98¢





#### Damen- und Kinder-Unterzeug.

Damen = Leibchen, mit niebrigem Sals und armellos, boll eingefaht, gewöhnliche Größen, einfache fpigenbefegte, außergewöhnliche Werthe. 124c, 10c, 8c und......5c

Rinber-Leibchen, aus Combed Beller Garn, hober Sals, furge ober lange Mermel, mit Seifenfnopf, nebft bagu paffenben Beinfleibern, bas richtige Gewicht für ben Grith: jahrs: ober Commer: Bebrauch, jebe folgende Große nach Rr. 16 11c Gern ober filbergrau gerippte Unter= bemben und Unterhojen für Anaben, Unterhofen in Anies ober Feriens Langen, mit boppelten Gigen ge= Beige Spigen Umbrella : Mufter Rinber = Beinfleiber jum fnopfen, merth 25c, fpegiell, 15c

75c Rinber Strumpfmaaren, ein: faches ober geripptes Mufter, reine 25c Qualitat volle regular gemachte fdwarze baumwoll. Damen Strumpfe - Albert Marte, filt Mon: 15c

Kleider=Futterftoffe. 

oc Fabriflangen Anberfon's 30c ines, 2 bis 10 Abs., ichwars 122c Schwarze und ichmars n. weiße mercerized Satin Stirtings, 25c 18c

Bilder und Rahmen.

Rombination bon 5 Bilbern, einge rahmit in schwarz und Gold—Boeten, Muister. Mabonnas u. Fancy Söpfe. Werth 35c, Montag nur. 29c Abaraah's Pferbe, und vier andere beliebte Sujets, eingerahmt in Ideals ligen tunden Beneer-Radmen, 28c Montag nur. Radjierforben und Baftels, gachinite Walerfarben und Kaffels, ichone Landbjagten und Khijemmers Sujets, alle in Matten, Goldrahmen, Größe 15 bei 20, ang fepsiell ju.
Platino Prints, matted und aufgezogen, in Hosse Partouis, mit Kingen zum Aufdängen, Gene Auswahl Be-18e, 12e und.

9c

### Neue Seide Foulards, 15c.

Der größte Foulard Seiben-Efinfauf, der jemals von einem Geschäft in Amerika gemacht wurde. 1573 Stüde, bestiebend aus ganzseid, Koulards, ganzseid, Liberth Foulards, Satin Awiled Houards, ganzseid, bedruckten Foulards, das geneigte Alfortiment von Mustern und Fars. 15c ben — 50c, 75c, \$1.00, \$1.25 und \$1.50 Cualitäten zu 95e, 68e, 50e, 39e und. 36jöll. ichmarges Moire Belour, \$1.50 27jöll. ichmarges Moire Belour, \$2.00 Qualität ...... 1.30 Chief farbige Laffetas, echte Oil Boiled Laffeta in einer vollen Bartie bon Strafen. 50c und Abend Schattirungen, fowie weiß und Gream, 75c Qualität, su. tic Qualität weiße habutai Wasch Seiden, jehr bühlde Abbretur, garantirt, sich zu 25c erra schwer, reiches, schwarz, Toc waschen ber Park Montag zu. 70c

### Moderne und zuverlässige Kleiderstoffe.

die hubich aussehen, danechaft find, prächtig brapiren und fehr billig find. Sanzwollene Covert Suitings in fancy Geweben, die modernften und feinften S'attirungen, ebenso fanch Seibe gen bble Zuitings und woll. Granite Zuitings — in allen fashionablen 18c Schattirungen, 40 30fl breit, sollten 39c und 49c toften — zu. lanzwollene französische Cheviot Aleiderstoffe, ganzwollene englische Storm Serges, ganzwoll. franz. Momie Granite Anch, ganzwollene französische Ligoreaux Aleiderststoffe — wir haben sie in allen Schattirungen, — werth von 60c bis 36 Toc die Pard — morgen offeriren wir dieselben **38c** speziell zu. 

### Des "Großen Padens" Model Market.

offerirt Cachen für hausreinmaten fowie Groceries und frifdes fleifch, alles bon befter Qualität, ju niedrigeren Preisen, als gewöhnlich für ichlechtere Waaren verlangt werben. Schidt Gure Beftellungen per Boft ober telephonirt nach harrifon 3630. Ab-Bufriedenheit garantirt.

| riefernug brombt, Inferenen                            | gett garantitt.                                                                        |
|--------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| Pillsburn Beft 4-X Patent-<br>mehl—24½°<br>Bfd. Sad    | Thee—Alle unfere regulären 50 Sorten, grün, schward ober gemischt, per Pfd             |
| per Padet9c                                            | Kitchen-Bouquet- jum Bur-                                                              |
| Athletic Club Kaffee — ein milbes u. wohlschmedenbes   | ctc., Brobeflasche frei abge-<br>liesert mit jeder Be- 23c<br>stellung, der Flasche23c |
| Getränk, 314 Kfb., 33c<br>\$1.00, per Kfb              | Lenjefth's Ape ober Graham-<br>Webl, 10-Bfd. 25c                                       |
| feinster Bogota Kaffee 414<br>Rfb. \$1.00,<br>per Pfb  | Crosse & Bladwells Chow<br>Chow und Mixed Vidles,—<br>Rintslathe mit Ras DO            |
| Malteg Brot Mchl — ein 2=<br>Bfb. Badet frei mit 2 Ba= | Pintflasche, mit Bas 28c                                                               |
| deten Malt Breat- 25c                                  | Boftum Cercal — per 20c                                                                |

Thee Alle unfere regulären 50 Sorfen, grün, schwarz oder gemischt, ber Pfd. 45c Gingemachte Erbbeeren, in ertra schwerem Laibender Shernb. Sazel Brand, 2-Aid. Buchfe 17c; 3 Büchfen. 50c efc., Kroverlaige its de liefert mit jeder Be- 23c jiefert mit jeder Be- 23c jiefung, der Flasce. 23c jiefung, der Flasce. 23c jing Soda, 1-Kfb. 5c Bactet. 25c Ban Camps Bort and Beans, mit Tomatofauce, Brobe-blichse mit jeder 2= 12c Bfd. Büchse, du.... 12c 

## Eisschränke, Jaushaltungs- und Jarten-Jeräthschaften.



\$1.25 Galvanifirtes Poultry Retting, Ro. 19, 2: 45c soll. Mafchen, per 100 Qu. Fuß, in Rollen. 45c Gientannen aus Bled-15jöll. Turfen Feber :Abftauber, 100









VARHISH Diamond Tabeten: Spaienic Ralfomine, weiß ober farbig, per 4 Pfund Badet .....

## Somiebeeiferne Gartens 10c Diamond Marte ftahlerne 38¢

10aoll. Challenge Rafen: Daber, 3 Rlingen -\$1.50



Storte Maichbretter ichmere Bints 10¢

fabrigirt, \$1.25

19¢ Richmond Round Rapid Wafdmaidine, großes Rat

ichmerer gewell:\$1.98

### Verkauf von Spițen und Stickereien.

Wir sicherten uns gludlich bie Austrahl ber prominenten Amporteure (Doob, Klauber & Co.), Proadmad, New York, bie ihr Theilhabergeschäft auflösen. Die besten ihrer Spigen, Stidereien und Applique Rieiber: Leighartikel, Spigen Unlovers, Spigen Turnover Top boers und Spigentragen und Boleros, ju weniger als Jok am Dollar, Montag werden biefelben gum Berkauf ba fein — etra Berkaufe und erkauflicheiten, ba biese nothig find — Ibr jolliet biesen Berkauf nicht versaumen — wir baben die Spigen in 5 spezielle Partien eingetheilt.

Die Spisen bestehen aus —
Schwarzen Spisen und Bands... Escurial Spisen Galloons...
Schwarzen Seibe Escurial Galloons Schwarze Seibe Chantilly Gassons...
Point de Nenise Gassons... Prenn Seibe Geurial Galloons...
Weihe Seide Escurial Gassons... Weihe u. Gream Cotton Galloons...
Schwarzen und Trzam Appliques... Iordon-Spisen und Enischen...
Auftie I — 25c Spise Jartie I — 33c Spisen jür...
Partie I — 25c Spisen jür....
Partie I — 25c Spisen jür...
Partie I — 25c Spisen jür....
Partie I — 25c Spisen jür...
Partie I — 25c Spisen jür... Die Spigen befteben aus -17c Die Stidereien find in 3 Bartien eingetheilt. Ge lind bies alle breite Ranten, alle ausgeschnitten und fertig jum Gebrauch. Die größten Bargains, Die jemals offerirt murben: Partie 1 - Stidereien 5c Partie 2 - Stidereien 9c Partie 3 - Stidereien, 14c

### Reine Weine und Piköre.

Chiffon Uppliques, nur in folidem fcmars und folidem meiß - Appliques, werth 50c, f. 19e 21d.

Appliques werth bis \$1 29c Spigen Bolero-Jadets, 98c Spigen Top Rragen, Gream 7c, per Yarb..... 29c werth \$3 bis \$5, Stud. 98c n. weiß, wib. 25c, Stud. .. 7c

|   | Zitillt                                                                               | gottint uno g                                                                                                                                                  | inutt.                                                                                 |
|---|---------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
|   | Gooderham & Borts Canadian Rve, 15 Jahre alt, Alter, Rraft                            | Baltimere Rne Phisten, 90c                                                                                                                                     | Baltimore Rine. 10 3.08                                                                |
| - | rung carantirt, \$1.00                                                                | Atalienischer Wermuth, Martini & Moisi, per 48c                                                                                                                | Old Crow Bourbon, 2.68                                                                 |
| - | Monongapela Ave, 10 Jahre alt, volle Cuarts, per Flatche                              | Guinnes extra Foreign 1.59<br>Stout, per Dugend 1.59<br>Unfer vorzigliches Lager in Port,<br>Sberry oder Angelica, 8 Jahre<br>alt, absolut rein, empfohlen für | Repper Whisten, 6 2.46 Jahre alf, Gall. 2.46 Marshall Rve. 4 3.65                      |
|   | Andrew Ufber's alter "vatted" Glenlivet ichottischer Whisten, D. R. G. Qualität, 1.00 | niebizinische 3.87 Swede, per Gall. 1.87 Et. Julien Claret, extra 68c Qualität, Gall.                                                                          | Allerfeiniter Johannisberger Ca<br>fornia Weishwein nach rheini<br>icher Art, per 1.0! |

## Steingut=, Glas= und Porzellan=Bargains

in dem riefigen Bafement = Bertaufsraum, eröffnen Montag ben Weg, um fich mit Saushalts = Wegenftanben gu verforgen. Dinner Sets, englische Porzels Graden, eife bleie gebluchen Subschieden Eläse, eine Malmen, Plater hom auter Garben, fler in Geschiene Gläser, Gure aufwei gu einem Musch ber und einem Musch ber der in Geschiene Aber in Geschiene Ele in Geschiene Ele in Berdeuft gut einem Fracktigen schwie einem prächtigen schwie einem brachtigen schwie einem Brachter Balmen, Blater B

(Bir bie . Conntagpoft.") Frau Alcopatra Popfin. Stubie bon 28 m. Gramm.

Morgens 6 Uhr! Fort geht fie Bruft bor, Ropf gurud, Rafe hoch, Urme Schwentenb, mit ber Zeitung "Morning Star" eiligst über bie Strafe bin zu ben neuen Nachbarn ihrem Saufe gegenüber. Gie hat fie fcon einmal befucht. Es find fo liebe Leute! Sames heißen fie. Mr. James arbeitet in ber Schuhfabrit und berbient täglich brei Dollars. Das weiß fie auch fcon . . . Und heute ift Bahltag! Mit wichtiger Miene fchreitet fie, Urme fcmentenb, am Saufe entlang, binten herum gur Rüche, flopfi flüchtig an und tritt ein. James fette fich eben gu Tifch, fein Frühftud eingunehmen. Schnell fcreitet fie auf ihn zu, lächelt füß, gibt ihm mit bem "MorningStar" einen leichten Rlaps auf ben Urm und fagt: "I want you to vote for Quay!" "Den Lumb?"

"Nicht mehr Lump wie andere Lumpe! You promise to vote for him?" James fchweigi. Was foll er auch fagen? Dit Labies streitet man nicht! Seine Frau fest ihm mittlermeile bas Frühftud bor und ichidt fich an, ein Sandforben mit Mundborrath ben Mittag zu füllen, benn James fommt heute bor Abend nicht nach Saufe, und es ift bochft Beit, bag er gur Arbeit geht. Frau Popfin greift unter= beffen nach bem nächsten Stuhl, fest sich neben ben neuen Rachbarn, fieht gu, wie er ift, und beginnt über ben bor= aussichtlichen Gang ber Bahl zu schwä-gen. Quan, ihr "choice" ift fraglos ber berbienftvollfte Mann feiner Beit. Schmach und Schande, wenn er nicht ermählt wirb! James muß für ihn flimmen . . . Wie fie ihm schmeichelt! . . . "And I want you to vote for O'Brien! Er macht ben beften Recor= ber, ben wir jemals hatten . . .

James ichweigt noch immer. Jest erbebt er fich und auch Frau Poptin fteht auf. "Dier ift bie Zeitung", sagt fie mit bestridenbem Lächeln. "Wenn Sie ftimmen, wie ich angemerkt habe, bann werben wir für unfere Warb bie befte Bertreiung im Stadtrath haben. You promise to do so?"

James nimmt bie Zeitung entgegen, nidt leife und fieht berlegen gur Erbe. Es fällt fo fcmer, einer folden Frau eiwas zu verfagen! Frau James ftreift ihre Nachbarin aber mit verweisenbem Blid und reicht ihrem Manne bas Rörbchen. Das bringt ihn wieber gu "Good bye, Mary!" fagt fich felbft. er treubergig und einferni fich. Frau Boptin aber begleitet ihn bis gur Stra-

felbstbewußt, Urme schwenkenb, Bruft bor, Rafe hoch . . . D, biefe Manner! Daheim hatte fich ihr Mann mahrenb

ber Flasche.....

ihrer Abwefenheit felber bas Frühftud bereitet und eben feinem Jungen eine Ohrfeige gegeben . . . "Bo bift Du benn jest fo lange ge-

mefen?" fragt er feine in's Saus tretenbe Gattin. Bon oben bis unten mift fie ihn ba-

rauf mit grimmem Blid: "Wo foll ich benn gemefen fein? Bei James war ich. 3ch will, bag er für Quan ftimmt!" "Was ber Mann fich und feinem Haufe schuldig ift, bas sollte er boch mohl felber miffen . . . .

"Weißt Du es?" Mr. Poptin ichweigt. Er fennt bie fürglich zugezogenen Miether nicht. Er tennt aber feine "Rleo". Mit einem brummigen "Good bye!" berläßt er fein Saus, froh, wenn er es hinter fich hat. Er ift Baufchreiner und um 7. Uhr beginnt bes Tages Arbeit auf bem Bau-

Bahrend er nun bahin eilt, figen um ben Tifch babeim feine brei Rinber: zwei Buben, ber eine 7, ber anbere 12, und ein Madchen, 10 Jahre alt, ungewaschen, ungefammt, und berlangen ibr Frühftud. Das Mädchen füllt bie Taffen mit einem braunen Trant und im Uebrigen bebient fich Jebes felbft. Much Frau Poptin nimmt fcnell eine Taffe Raffee, ift schnell ein paar Broden ba= nimmt einen anbern gur Sanb, wirft, aufftebend, ben Stuhl hinter fich gurud und eilt wieber bon bannen. Sie hat es eilig, bie gute Frau, benn heute ift Bahltag! Gie will eben raich noch bei der Wilson hinten über ber Saffe borfprechen . . . Gilig tritt sie bei ihr ein. "Ich bin hungrig!" fagt sie ftatt bes Grußes und sest fich nieber. Sie läßt ihren Blid über ben blanten Rüchenherd, über Schuffeln und Töpfe gleiten und bann fragt fie: "Sabt 3hr Gurem Mann eingeschärft, für Quah gu ftimmen'

Frau Wilfon zögert ein wenig; bann aber fagt fie: "Wilfon meint, bie Weiber follten fich weniger um Politit unb mehr um ihre Sauslichfeit fummern." Das mar unbefonnen! "natürlich",

fährt Frau Rleo auf, "wir find ja nur bit "doormats and dishwashers for men!" 3ch haffe biefe Manner, biefe ftupiben! Eben war ich bei James! Sie find vorige Woche brüben einge-zogen. Das ift auch fo Einer, ber bie Frauen in Unwissenheit und Unterwürfigfeit erhalten möchte. "Die mobernen Beiber", fagte er, "wirten zerfegend auf's Familienleben." Aber ich hab's ihm geftedt. "Bas thun benn bie Manner mit ihren gehntaufenb Lo: Und bann geht fie nach Saufe - | gen?" hab' ich gefragt. Und heute | gerin, einer "Artiftin", lagt fich bon

Abend werbe ich ihn bornehmen und fragen, ob er für Quan geftimmt bat ober nicht. Quan ift für bie politif be Gleichstellung ber Frauen mit ben Männern — and I love him for that! Den Mr. Wilson werbe ich mir noch heute Morgen auffuchen. Er muß für Quah ftimmen! Achtzig Stimmen habe ich schon für ihn und bis Mittag muß bas hundert voll werben! . . . Geftern Abend war ich auch bei Petrys . . . Poor Woman! Es war fcon neun Uhr und fie ftopfte Strumpfe. Und er las die Zeitung! Das ift auch fo Gi-ner! Wenn ich die Macht hatte, folche Leute follten mir wahrhaftig nicht in's Land fommen. They are not fit to live here. Deaft nur, er unterfing fich, mir zu fagen: "Gott behute uns bor Quan und bor politifirenben Beibern!" . . . Wift Ihr mas Neues von ber Maffetin? Die foll ja biefen Commer wieber heirathen!" "3ch war lange nicht bei ihr", ant-

wortete Frau Wilson. "Ich habe fo biel zu thun und tann nur schwer abfommen. Frau Poptin lacht auf: "Nicht ab-

tommen! Was habt 3hr benn fo biel gu thun?" "Nähen, mafchen, bugeln, fliden,

tochen, baden -" Frau Popfin lacht noch lauter. "Waschen, fliden, tochen, baden!" wieberholt fie beluftigt. "Wozu habt Ihr benn einen Mann?" "Ja, ber muß boch gur Arbeit ge-

"Und berbient genug Gelb", fallt Frau Rleo ein, "bie Bafche aus bem Haufe geben zu konnen. 3ch masche nicht! Und tochen —? Ich toche auch nicht viel. Man fann ja Mles fertig getocht taufen! Geftern hatten wir grune Erbfen, 15 Cents bie Ranne! 3ch fage Euch, die waren belifat. Man braucht fie blos einmal auftochen gu laf-

fen . . . Uber ich muß jest fort. Geht

Die

Bie

Gure Uhr recht? Schon Acht!

Rinder muffen gur Schule . . .

glüdlich feib Ihr, baß Ihr feine Rin-ber habi! Hahahaha!" Als sie nach hause tommt, sind bie Rinber ichon weg. Aber wuft fieht es im Saufe aus. Doch bas genirt Frau Poptin nicht. Freilich mare es ihr angenehmer, wenn währenb ihrer Abmefenheit irgend ein bienftbarer Geift Orbnung geschafft hatte; allein Dadame verlangte viel, fehr viel für fargen Lohn und schmale Roft, und fo liefen ihr bie bienfibaren Geifter immer babon. Jeboch Madame weiß fich au belfen: fie fchiebt fcnell Taffen und Teller zusammen, wirf die eine Salfte bes Tischtuchs barüber — und ift fertig. Sie eilt nun gur nächstwohnenben ReDiefer bas alte Beficht auffrischen, einen griechischen Schopf aufbauen, Die Fin= gernägel poliren, berfpricht ber "Rünftlerin", die ihr für biefe Arbeit gebührenden 50 Cents "nächstens" zu bezahlen und eilt wieber nach Saufe. fieht hier wirklich lüberlich aus! Aber Madame hat feine Zeit. Sie vollendet hurtig ihre Toilette, verbirgt, fo gut es geht, einen bofen Rig im Rleibe, fett einen neuen, fehr theuren but auf fcaut fich hinten und born im Spiegel an und ift fertig jum Musgeben Bruft por, Nafe hoch, Urme fcmentenb. Den Sausschlüffel verbirgt fie hinter bem Tenfterlaben.

Und gunächst begibt fie fich nun gu Mr. Bilfon, einem Maschiniften. Der aber bat icon gemählt - wie bumm! - und fo eilt fie weiter in biefes Saus, in jenes Saus, in biefen und jenen La ben . . . Ueberall lagt fie ihre füße Stimme hören, bittenb bier, befehlenb bort. Gie lächelt, fie flüftert, fie flotet. Sie ift bie reine Liebensmurbigfeit. Sie berbreht fofett ihre blaugrunen Mugen; fie legt ihre gepflegten Finger beschwörend auf bes Ginen Urm, tippt

## Frei an Mheumatismus Aranke!

Wenn Ihr mit Rheumatismus ober Gicht behaftet feid, bann ichidt fofort Euren Namen ein und Ihr werdet frei ein Brobe-Badet "Gloria Lonic", und augerdem das mit bielen Abbildungen dent-bar forgfamft ausgestattete Buch über Atheumatismus und Gicht gänglich fret zugesandt erhalten. In diesem Buch wer-det Ihr Alles über Euren Zustand finden. Noch niemals ist ein Wittel entdeckt worben, bon bem so viel Gutes gesagt wor-ben, als von "Eloria Lonic" und wer basselbe mit Beharrlichkeit gebraucht, wird fich sicherlich seines Aheumatismus das durch entledigen. Bedenkt, daß dieses Mittel Tausende heilte, darunter Hunberte, welche an Krüden gingen und an-bere, welche von ben besten Aerzten ale unheilbar erklärt worden waren. Dies ist keine leere Behauptung, sondern eine Thatsache, die von ehemaligen Leidenden aus allen Theilen des Landes durch fretwillige Zeugnisse erhärtet wird. Kattensten, die das hohe Alter von 80 Jahren und darüber erreicht haben, hat "Gloria Lonic" die Gesundheit wieder verschafft. Hochbetagte Krauen, die Jahre lang kein Glied rühren tonnten, die gesüttert werden mußten, können sich jest selbst belfen, sie wisen nicht, wie sie ihren Jubel darüber Ausdrug geben sollen. "Dies Mittel heile fürzlich einen Gerrn, der über 30 Jahre gelitten und dem fünf Nerzte nicht besten konnten. Schreibt sosort. Abressirt: Ishn A. Smith, 4020 Germania Bullbing, Milwautes. Bis. aus allen Theilen des Landes durch freis

Jenen ermunternb auf ben Ruden unb Bat — George — John — Did — you vote for Quay!" Denn Madam: fennt "alle Welt" bei Bornamen und ift fehr befreundet mit ben Mannern im Großen und Bangen. Gie haßt zwar ihren eigenen Mann, aber - nun ja, man tann boch nicht alle haffen. Unb ihren Popfin beirathete fie amar aus Liebe, aber bas ift ja auch schon lange her. Frau Rleo fand, baß fich Liebes= heirathen schlecht bezahlen und schwor fich hoch und theuer, es niemals wieber gu thun. "Ginen armen Mann gu beis rathen - folch ein Unfinn!" "Quan ift ermablt!!" In aller

Frühe folgenben Morgens fchreit fie es triumphirend ben Nachbarn hüben und brüben zu . . "Noch ein paar folcher Siege, und 3hr Manner follt mas ausfinden!" fagt fie ju Bilfon, Diefem Didtopf, ber ben Quay nicht leiben mochte. "Roch ein paar folcher Giege. und wir Frauen werben Guch ein Licht auffteden!" fagt fie zu Nachbar James, ber nicht nach ihrem Willen stimmte, mit bem fie es aber nicht berberben möchte megen bes Ginfluffes, ben er in ber Schuhfabrit etwa haben tonnte . . .

Und bann geht fie heim, sich gum Ausgang ju ruften. Gie geht alsbalb bon Haus zu Haus, schwätt, flatscht, erzählt Geschichten und berbringt bie Es wirb fpat. Es ift gleich 3molf! Aber bie Rinber finden ja ben Schlüffel binter bem Fenfterlaben. Und fommt "ber Alte" nach Saufe, braucht er nur ein Zündholz anguftrei= chen und bas Gas im Ofen anzusteden. Das Effen fteht borgerichtet barauf. Er finbet fich fcon gurecht und ift alt genug, fich felbft ju belfen, wenn fie nicht rechtzeitig nach Saufe tommen tann. Aber fie muß fich nun boch eilen. Die Fabritpfeifen laffen fich ichon boren!... Und heute Nachmittag hat fie noch fo viele Befuche zu machen. Dem "Enter= tainment" in ben "Church Parlors" tann fie leiber nicht beiwohnen. Aber in ben Rlub muß fie beute Abend jeben= falls. Es ift Bieles zu befprechen. Und fie ift Brafibentin . . . Und morgen? - -

Urmes, geplagtes Beib! Schüchternheit ift feine Tugend.

Ueber bie Zaghaften und bie Zaghaf: tigfeit veröffenilicht ber Schriftsteller Daubreffe in ber "Rebue Bebbomaire" eine langere Stubie, ber wir folgenbe Unefbote entnehmen: ".... Wir fonnten bier bas Abenteuer einer febr jaghaf= ten und ängftlichen Dame erzählen, bie ftets, fobalb fie in einen Galon ein= trat, bie größte Furcht empfanb. Bei einer Freundin murbe fie einmal am Empfangstage nach einanber mehreren Berjonen vorgeftellt, Die fie noch nicht wieber öffentlich gefprocen



ruft wohl hier und ba auch "Hallo!

tannte. Namensaustaufch, Berbeugun=

gen, furg all' bie üblichen Borftellungs=

geremonien. Enblich tann bie angftliche

Dame erleichtert aufathmen und fich in

einer wenig beleuchteten Gde auf ben

erften beften Stuhl fegen, ben fie mehr

ahnt als fieht. Große Ueberrafchung!

Bon bem Stuhl, ber fie aufgenommen

hat, ertont eine bittende, fast klagende

Stimme. In ihrer Berwirrung hatte

sich bie Aengstliche auf einen herrn ge=

sett, ber schon borher bort gesessen hat=

te und nun unter ber fugen Laft, Die

ihm fo plöglich auferlegt wurde, bor=

wurfsboll auffeufgte. Entschuldigun=

gen und noch größere Berwirrung ber

ängftlichen Dame, mit Mühe verhalte=

nes Lachen ber gangen Gefellschaft."

Sehr viel Anetboten gibt es über be-

rühmte Gelehrte, bie wegen ihrer

Schüchternheit niemals einen öffentli=

chen Bortrag halten fonnten. Giner ber

beluftigenbften erzählt man bon Uffo-

lant. ber einmal - es war bas erfte

und lette Mal in feinem Leben - er=

sucht wurde, öffentlich zu sprechen.

Voll Selbstvertrauen begab er sich in

ben Saal, betrachtete lange bas Publi=

tum und begann bann: "Meine Da=

men ... meine herren ... um nach

Amerita zu geben, muß man ein Schiff

nehmen . . . man nimmt alof ein Schiff . . " Alle sehen ihn erstaunt an;

bas brachte ihn noch mehr in Berwir=

rung; er fprang auf, raffte rafch feine

Papiere gufammen und fagte, binaus=

eilend und die hand an ben Thur-

griff legenb: "Was mich betrifft, fo

nehme ich lieber bie Thur." Er hat nie

Die meiften Menfchen gieben es befanntlich bor, sich auf Roften Anderer

Lieber nicht bertlagen.

gu erheitern. Sin und wieber fommt es boch bor, bag Jemand feine Freunde auf ihre eigenen Roften amufirt. Gine folche Geschichte erzählte bor Rurgem Mr. Grantham, ein befannter hoher Beamter bes Londoner Zivilgerichts. Gines Tages faß berfelbe in einem Gifenbahn=Rupee und martete ber Ab= fahrt, als die Thure aufging und ein großer ftarterMensch einftieg, mit einer langen nicht gerabe wohlriechenden Bi= garre im Munbe. "Das ift tein Rauch= Rupee", fagte Mr. Grantham. "Schon gut, alter Anabe", lautete bie Uniwort, "ich will blos meine Zigarre ausrau= chen." Diefe Musficht erfcien bem Richter burchaus nicht angenehm. Er gab beshalb bem Mann feine Bifiten= farte mit bem Bemerten, er werbe ibn auf ber nächften Station melben. Den Cinbringling fchien bas nich! befonbers gu rühren, benn er ftedte ruhig bie Bifitenkarte ein und paffte weiter. Auf ber nächsten Station ftieg er aus und fuchte fich ein Rauchtupee, mabrenb ber ärgerliche Der. Grantham fofort nach einem Schaffner rief unb per= langte, bag berfelbe ben Ramen bes unbefugten Rauchers festftelle. bauerte feine halbe Minute, bis ber Beamte wieber tam und ihm geheimnifpoll auflüfterte: "Wenn ich Gie mare, wurde ich ben Mann lieber nicht bertlagen, es ift nämlich - "Mr. Juftice Grantham — benten Sie, "Mr.Grantsham bom Zivilgericht" — er hat mir eben feine Rarte gegeben "